Khẳng định «không đời nào để đồng minh phải đầu hàng, CS đã thua rồi, ngày người Mỹ rút hết sắp tới»

Nixon loan báo: Rút thêm 20.000, oanh tạc B.V. tới lúc hết xâm lăng

Năm Thứ 9 — Số 2.445 — Thứ Sáu 28-4-1972 (Ngày 15 Tháng 3 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

12 TRANG 25 Đ.

Không chỉ trích Nga nữa mà cũng tránh nói Nga du

Mỹ chỉ trở lại hội đàm Ba-Lê buộc kẻ thù chấm dứt xâm lược VÀ TRẢ HẾT TÙ BINH CHO MỸ

- ĐS Bunker và ĐT Abrams tới gặp TT Thiệu
- Sẽ còn nhiều tháng giao tranh dữ dội bất ngờ

HOA THỊNH ĐỐN.— Sáng nay, Tổng Thống Nixon khẳng định sẽ tiếp tục oanh tạc các mục tiêu quân sự ở Bắc Việt cho đến khi nào, quân đội BV ngưng đợt xâm lăng mới hiện nay ở Nam Việt Nam. Ông cũng loan báo sẽ có thêm 2 vạn binh sĩ Hoakỳ ở Việt Nam hồi hương từ đây cho tới ngày mồng 1 tháng 7 năm nay.

• Tổng thống Nixon nhấn mạnh, chúng ta sẽ không bị đánh bại, và chúng ta sẽ không bao giờ để đồng minh của chúng ta phải đầu hàng trước cuộc xâm lăng của Cộng sản... Ông nói tiếp... hôm nay Hoa kỳ sẽ trở lại hội đàm Ba Lê, với mục dích là ngăn chặn cuộc xâm lăng đó... Tổng thống Nixon ghi nhận... Cộng quân đã thất bại... hy vọng duy nhất của họ còn lại là mưu đạt được tại Quốc hội Hoa kỳ và trong dân chúng Hoa kỳ chiến thắng mà họ không có thể nào đạt được trong nhân dân VNCH hay trên chiến trường tại Nam VN.

Tổng thống cho biết quân lực VNCH đang chiến đấu một cách hiệu quả và dũng cảm trong công cuộc tự phòng thủ của họ, và đã có những tiến bộ lớn lao và hiện đang đảm nhiệm phần chính của chiến trường.. Chúng ta lúc đấy đã có thể nhìn thấy ngày mà không có một người Hoa kỳ nào can dự ở đó nữa. Được biết rằng bài diễn văn của ông Nixon có thể đúc kết thành ba điểm chính... là tiếp tục hồi hương binh sĩ Hoa Kỳ ở VN. trở lại hội đàm Ba Lê và tiếp tục tấn công các mục tiêu quân sự ở BV bằng hải và không lực...Có 1 điểm đáng ghi nhận khác trong bài diễn văn là ông không nhắc lại những lời chỉ trích của ông về việc Nga cung cấp vũ khí hiện đại choBV cũng như ông không có đưa ra 1 sáng kiến hòa bình mới nào... Ông chỉ tỏ ý mong rằng hội đàm Ba Lê sẽ có nhiều kết quả bằng bất cứ một đường lối khả dụng nào... Tổng Thống Nixon cũng nhấn mạnh chúng tôi không trở lại hội đàm Ba Lê chỉ để nghe thêm các lời tuyên truyền của kẻ thù cũng như những lời công kích từ phía CSBV mà để thương thuyết nghiêm chỉnh hầu kiến tạo hòa bình... Việc làm trước tiên của hội đàm Ba Lê lần này, vẫn lời Tổng Thống, là bắt buộc kẻ thù phải chấm dứt cuộc xâm lăng miền Nam VN và giao hoàn cáctù binh HoaKỳ. Ông nói...ông đã thẳng thắn bác bỏ đềnghị là Hoa Kỳ lại ngưng oanh tạc BV lần nữa để đòi lấy việc trở lại hội

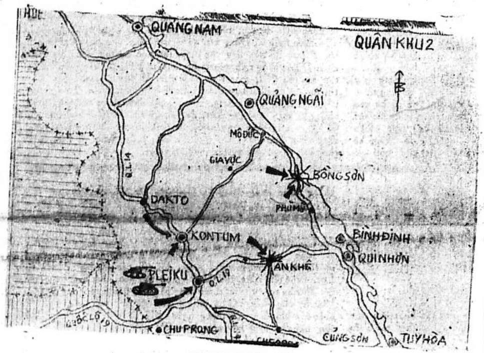
1 XEM TIẾP TRANG 11

TT THIỆU HẠ LỆNH CHO TƯỚNG NGÔ-DZU PHẢI LẤY LẠI DAKTO—TÂN CẢNH

CS đe dọa thêm Pleiku, cắt QL-1 ở Bồng-Sơn

ĐỒNG THỜI 3 MẶT GIÁP CÔNG TẠI QUẢNG-TRỊ

- Đồngbào Kontum bìnhtĩnh tảncư. Tướng Dzu đau timvề Saigon



SAIGON, 27-4 (AP) : Toan tính cắt đứt miền NVN làm đôi,lực lượng CSBV hôm thứ Tư gia tăng hoạt động uy hiếp Kontum mở rộng các cuộc tấn công về miền duyên hải, cắt đứt cả ba quốc lộ chính : quốc lộ 1, 14 và 19.

2.000 tấn bom đã được pháo đài bay B-52 thả xuống các nơi tập trung quân của CSBV. Riêng vùng Cao Nguyên Trung phần có 14 phi vụ dội bom chung quanh Kontum và Pleiku.

Để ngăn chặn âm mưu đánh chiếm Bồng Sơn (Bình Định) của CS. 2.000TQLC Hoakỳ đã đổ bộ xuống Sa Huỳnh (Quận Tam Quan) 97cs Bắc thành phố Qui Nhơn.

Tin tức chiến trường cho biết, các lực lượng chiến xa BV tiến về phía Kontum hiện còn bị con sông ngập nước chặn lại ở phía TB thị xã Kontum, nơi quân lực VNCH đã thiết lập một phòng tuyến mới. Nhưng có tin Cộng quân hoạt động ở cả phía Nam và phíaTây Kontum. Địch đang chờ bộ binh và pháo binh tới mới bắt đầu phát động.

Theo hãng UPI, binh sĩ VNCH đã di chuyển khỏi hỏa cứ Bravo, căn cứ Ben Het, rút về tập trung tại thị trấn Võ Định, 19cs Bắc Kontum. Binh sĩ CSBV có chiến xa dẫn đầu được phát hiện tại phía Nam phòng tuyến mới của Việt Nam Cộng Hòa. Sáng qua,các phi công đã trông thấy Cq vượt qua con sông 22 cây số Bắc Kontum mà cây cầu đã bị phá hủy hôm thứ Ba.

Các nguồn tin quân sự nói rằng lực lượng VNCH có thể di chuyển khỏi Võ Định và rút gần thêm về hướng Kontum nếu CSBV tiếp tục tiến quân.

Phái viên đài BBC có mặt ở Kontum đã điện về cho biết hiện tình ở đây như sau : «Chính thị xã có vẻ bình tĩnh lắm tuy bầu không khí có hơi căng thẳng đôi chút. Các cố vấn Hoa kỳ đã đốt những tài liệu mật của họ phòng bị ngộ xảy ra một cuộc tấn công lớn. Nhiều đồng bào đã kéo đi lánh nạn. Những xe buýt đầy người chạy về phía Pleiku.

5 XEM TIẾP TRANG 11

Phát ngôn viên quân sự nói là xe tăng, tiểu khu nói là xe bò

10 xe chở võ khí CS bị phát giác trên đường từ Miên qua Đồng Tháp

- Thị trấn An Lộc bị pháo kích tới 2.000 hỏa tiễn
- Giao tranh ác liệt tiếp diễn ở phía Nam Chơn Thành

SAIGON, 26-4 (Reuter).— Phát ngôn nhân QLVNCH hôm nay loan báo vào 13g30 trưa nay phi cơ quan sát đã phát hiện 10 chiến xa địch tại 18 cây số Tây Bắc Kiến Bình (Kiến Tường) trên lãnh thổ KPC 2 cây số bên kia biên giới, trong vùng Svay Rieng.

Khu trục cơ đã được gọi tới oanh kích và hủy diệt 4 chiếc.

Đây là lần đầu tiên có chiến xa BV xuất hiện ở vùng gần châu thổ như vậy.

Sự hiện diện của chiến xaBVở đây đã tạo mối đe dọa về 1 cuộc tiến quân mới củaCSBV vào vùng Châuthổ Cửu Long, phía dưới Saigon nơi mà cho đến nay chưa bị 1 cuộc tấn công nào. Nhiều lực lượng chính qui VNCH ở đây đã được gửi đi tăng viện cho chiến trường An Lộc.

Tin từ Tiểu Khu Kiến Tường cho hay đầu tiên phi cơ quan sát đã tưởng 10 xe CS là xe tăng. Nhưng những tin tức hành quân kiểm soát sau đó cho thấy các xe trên chỉ là những xe do bò kéo và chở đầy đủ vũ khí các loại.

Tại chiến trường An Lộc,hôm thứ Tư Cq đã bắn rơi 1 phi cơ vận tải C130 của Mỹ khi phi cơ này đang cố thả đồ tiếp tế cho quân trú phòng bên trong An Lộc. Phát ngôn nhân cho biết có 6 người Mỹ mất tích trong khi phi cơ đáp khẩn cấp, tuy nhiên tin tại mặt trận nói rằng chiếc phi cơ đã nổ tung ngay khi trúng đạn địch. Đây là chiếc Hercules thứ 3 của Mỹ đã bị bắn rơi tại An Lộc trong vòng 10 ngày.

Thông tín viên Leon Daniel của UPI nói rằng một đoàn xe chở đạn dược của VNCH gồm 100 chiếc hiện vẫn còn bị kẹt qua ngày thứ ba giữa trận đụng độ ác liệt trên quốc lộ 13.

Trận chiến xảy ra ở phía Nam Chơn Thành 6 cây số. Hai tiểu đoàn VNCH đang cố bắt tay nhau hiện chỉ còn cách nhau 200 thước vào tối thứ Tư. Tuy nhiên 2 toán quân này vẫn còn bị cản trở vì CSBV dùng B.40, bích kích pháo và súng máy

2 XEM TIẾP TRANG 11

Chính Brezhnev đã giành trọn quyền mặc cả với Nixon

CÓ THỂ LÊ ĐỨC THỌ - KISSINGER ĐÃ GẶP NHAU Ở MẠC TƯ KHOA

- *Việc Kissinger đi Nga là do chính Brezhnev mời*

MẠC TƯ KHOA 26-4 (UPI): Nguồn tin ngoại giao rất được tin cậy hôm nay tiết lộ trong chuyến Nga du sắp tới, TT Nixon sẽ dành hầu hết thời gian hội đàm với lãnh tụ cộng đảng Nga Brejnev mặc dầu trên danh nghĩa chính thức kẻ đối thoại với TT Nixon là Thủ Tướng Nga Kossygine.

Tin trên nói trong cuộc hội đàm về phía Nga, ngoài lãnh tụ Brejnev sẽ có Thủ tướng Kossygine và Chủ tịch nhà nước Podgorny và ngoại trưởng Gromyko.

Tin này cũng cho hay là chính Brejnev hồi tháng Ba đã đưa đề nghị mời cố vấn Bạch cung Kissinger sang Mạc Tư Kkhoa bàn chuyện Nga du của Tổng Thống Nixon và kết quả đầu tiên của hội đàm Brejnev Kissinger mới đây là việc Hoa Kỳ quyết định trở lại hòa đàm.

Việc chỉ có một mình Brejnev trong nhóm tam đầu chế Nga tiếp Kissinger càng tỏ rõ là lãnh tụ Cộng đảng Nga đã nắm quyền lãnh đạo chính sách đối ngoại và người ta không quên rằng trong đại hội Cộng đảng Nga kỳ 24 chính Brejnev đọc diễn văn về chính sách đối ngoại và đề ra 5 điểm của chương trình tấn công hòa bình củaNgaxô.

11 XEM TIẾP TRANG 11

Từ bầu cử sơ bộ ở Mỹ và thái độ mới của Chủ tịch UHQT

Humphrey vọt lên trên Mc Govern

Ấn ca ngợi cuộc xâm lược của CSBV

PHILADELPHIA, 26-4 (UPI) Nghị sĩ Hubert Humphrey hôm nay đã chiếm đa số phiếu trong cuộc bầu cử tổng thống sơ bộ tại Pennsylvania. Sau khi bắt được 98 phần trăm số phiếu, kết quả cho thấy NS Humphrey đã dẫn đầu với 404.243 phiếu hay 35o/o. Kế đến là Thống Đốc Wallace,21o/o. Muskie 21o/o (nhưng ít phiếu hơn Wallace).

Về số phiếu đại biểu, sau khi đếm 90 phần trăm số phiếu kết quả cho thấy 57 ủng hộ Humphrey, 37 về phía Mc Govern, 29 dành cho Muskie.

Trong khi đó, NS George Mc Govern chiếm được các phiếu phản chiến, đã đánh bại NS Edmund Muskie tại tiểu bang Massachusetts trong cuộc bầu cử tổng thống sơ bộ đảng Dân Chủ. Massachusetts là tiểu bang đông dân cư đứng hàng thứ 10 tại Hoa Kỳ.

Trong khi các cử tri tại tiểu bang Massachusetts bỏ phiếu bầu cử sơ bộ của đảng DC thì NS Edward Kennedy đã đọc diễn văn tại đại hội nghiệp đoàn các công nhân xe hơi, nhắc lại nhiều lần rằng : «tôi sẽ không là ứng cử viên trong kỳ tranh cử TT năm 1972».

Tại tiểu bang Indiana, NS Wallace

0 XEM TIẾP TRANG 12

Biện pháp ngăn chặn Cộng Sản tấn công thủ đô :

Đã kiểm soát 50 cao ốc lớn ở Saigon 200 nữ Cảnh sát được rải khắp nơi

- *Ấn Quang hoan hỉ chờ kết quả hội đàm Ba Lê*

SAIGON 27-4.— Các giới chức hữu trách có nhiệm vụ bảo vệ thủ đô Saigon đã dành cho Uỷ Ban Quốc Phòng Hạ Viện một cuộc thuyết trình về tình hình hoạt động của địch quân trong những ngày gần đây và kế hoạch phòng thủ qua 3 mục tiêu chính là ngăn chặn sự xâm nhập của các đơn vị và đặc công VC, nhất là việc ngăn chặn các cuộc pháo kích vào thủ đô.

Phái đoàn Hạ viện do Chủ tịch UB QP Trần văn Đôn hướng dẫn. Phía hữu trách, Phó Đô Đốc Chung tấn Cang đại diện tiếp đón và có sự hiện diện của Đô trưởng Đỗ Kiến Nhiễu, Tỉnh Trưởng Gia Định Châu ăn Tiên và Giám đốc Cảnh sát Đô Thành. Cuộc tiếp xúc diễn ra tại Biệt Khu Thủ đô.

1 Dân biểu trong phái đoàn không chịu nói rõ tên tiết lộ theo giới hữu trách thì Cq không thể tấn công qui mô vào Saigon nhưng có thể pháo kích lẻ tẻ. Tuy nhiên giới hữu trách cho hay tất cả các địa điểm nghi ngờ từ đó Cộng quân có thể pháo kích vào Saigon đều được kiểm soát.

Dân Biểu trên nói 50 cao ốc lớn nhất Saigon đã được kiểm soát để phòng việc Cq trí súng để pháo kích.

Vẫn theo ông DB này, giới hữu trách cho hay một hệ thống Radar và vô tuyến điện đã được thiết trí quanh vùng ven biển để sẵn sàng phát giác và thông báo mọi sự phát động của CS.

Mặt khác,nguồn tin thẩm quyền từ cảnh sát cho hay cảnh sát đã được báo động 100o/o. Mọi nỗ lực và biện pháp đề phòng đã được thực thi. Bộ Tư lệnh cảnh sát đã tung ra 200 nữ cảnh sát viên rải khắp các nút chặn để khám xét đề phòng cả nữ đặc công CS chuyên chở chất nổ súng ống vào Saigon. (LVT)

AQ hoan hỉ

Khối Phật Giáo hôm nay đã bày tỏ thái độ vô cùng hoan hỉ trước việc Hội đàm Ba Lê tái nhóm.

Ngồi cô đơn một mình trongphòng riêng sáng nay, TT Thiện HoaViện Trưởng VHĐ tâm sự với ký giả rằng ông rất «mừng rỡ vì HĐ Ba Lê đã thoát qua được sự bế tắc kéo dài hơn 1 tháng nay». Viện trưởng Ấn Quang nói rằng ông cầu mong cho kỳ này hội đàm Ba Lê có sự cởi mở để vấn đề chiến tranh VN sớm được giải quyết hầu đem lại hòa bình cho dân tộc VN».

Trả lời 1 câu hỏi, trong giai đoạn hiện tại thì PG Ấn Quang co những hoạt động nào liên quan đến hòa bình ? TT Thiện Hoa cho biết : «Chúng tôi còn chờ diễn tiến của HĐ Ba Lê.» (AT)

Phái đoàn Công Nhân Hàng Không VN kéo ra Thượng Viện

Tố giác các ông «Vua Bẩn» đục khoét rỗng Hàng Không V.N.

- ▽ *Cuộc cứu trợ chiến nạn Bình Long bị khựng lại*
- ▼ *NS Tửu báo động : Dám có huyết chiến giữa SV Huế.*

SAIGON, 27-4.— Tại Thượng Viện sáng nay, một phái đoànNghiệp đoàn Công Nhân Hàng Không VN đã gặp Uỷ ban giao thông côngchánh để trình bày những bê bối, những lem nhem tại cơ quan này.

Theo các ông này thì hiện HK VN có 2 phản lực nhưng không chạy được và phải thuê một chiếc 727 của ngoại quốc để rồi ngày phải trả hơn 2 triệu đồng. Có tất cả 8 chiếc DC 4 nhưng hiện 6 cái nằm 1 chỗ có 2 cái hoạt động. Có 2 chiếc DC 6 thì chỉ có 1 cất cánh. Phi công trong tình trạng hết sức thiếu hụt.

Phi công ngoại quốc họ không chịu làm vì họ sợ thuế lương bổng. Phi công của Không Quân biệt phái thì rất nhỏ giọt.

Trong lúc đó các ông lớn từ chánh sự vụ sắp lên thì thi nhau lem nhem. Ông thì thụt két, ông thì mua đồ phế giá, kẻ thì trong giờ làm việc xách máy xinê vào quay phim «bất hảo» coi chơi, có ông thì ăn cắp giờ phụ trội lương hàng tháng vụt lên cao.

Các ông trong phái đoàn này còn tố giác thêm những vụ ăn tiền bẩn, ăn cắp vặt như : một máy Rayon X vuông vức 8 tấc bỗng biến mất, tiền sơn giá 210đ thành giá 320đ Xi măng,sắt từ 180đ,thành250đ —55 chiếc xe Car chở hành khách mỗi chiếc có từ 40 đến 50 ngàn tiền sửa chữa nay cũng biến mất.

NS Phiệt sau khi nghe tố giác đã kết luận «Những ông vua trong hàng không Việt Nam».

Sau 5 ngày đi quan sát Quảng Trị Thừa Thiên và các vùng giới tuyến như Nhan Điều cạnh Ái Tử,

4 XEM TIẾP TRANG 11

PHÁP TẤN XÃ LÀM CUỘC THĂM DÒ

NHIỀU GIỚI TẠI THỦ ĐÔ SAIGON TỎ THÁI ĐỘ LẠC QUAN VỮNG CHẮC

- *Các tướng lãnh Mỹ tại mặt trận dè dặt hơn*

SAIGON, 26-4 (AFP).— Mặc dầu Cq đang mở các cuộc tấn công lớn như ở Cao nguyên nhưng người ta vẫn ghi nhận một thái độ lạc quan vững chắc của một số các giới tại thủ đô.

Thái độ lạc quan trên được dựa trên một số yếu tố như sau :

Cộng quân đã không đạt được một trong những mục phiêu mà họ đề ra như chiếm một thành phố quan trọng, làm mất tinh thần quân đội VNCH, đe dọa Saigon. Ngay cả những vùng đất mà cộng quân chiếm đóng ở vùng phi quân sự hay ở Cao nguyên ít dân cư đều không có giá trị chiến lượchay giá trị chínhtrịđặc biệt. Việc phái đoànVC ở Ba lê tuyên bố không có ý định đánh chiếm Saigon

3 XEM TIẾP TRANG 11

DÙ PHIÊN 148 HỌP LẠI, PHIÊN 149 CÓ THỂ SẼ NGƯNG NỮA

NHỜ PHÁP VẬN ĐỘNG MỸ NGƯNG OANH TẠC BẮC VIỆT

CSBV hứa Thọ mật đàm với Kissinger

- Hội đàm Ba Lê được Mỹ định lại «chỉ có tam phương».

BA LÊ, 26-4 (AFP).— Sau cuộc mật đàm với Ngoại trưởng Pháp Maurice Schumann, Trưởng phái đoàn thương thuyết CSBV Xuân Thủy xác định Uỷ viên Bộ chính trị CSBV Lê đức Thọ sẽ tới Ba Lê trong vài ngày tới đợi mật đàm với Kissinger bởi vì Hoakỳ đã chịu họp lại hòa đàm theo đòi hỏi của CSBV, và Phụ tá Ngoại trưởng Pháp Henry Froment Meurice đã có mặt ở Mạc tư Khoa để xin góp phần vào nỗ lực dàn xếp hòa bình vấn đề Đông Dương giữa lúc giới ngoại giao Tây phương khắp nơi mừng là Kissinger và Brezhnev đã thỏa thuận xong về nhiều khoản quan trọng trong giải pháp VN.

Vài giờ sau khi sĩ quan liên lạc VNCH trao cho phái đoàn CSBV và VC thông tư loan báo Hoa Kỳ và VNCH quyết định họp lại phiên 148 hòa đàm lúc 10g30 sáng thứ Năm 27-4 này, phát ngôn nhân VC và phát ngôn nhân CSBV lần lượt phổ biến thông cáo đồng ý họp phiên 148 vào ngày 27-4 nhưng vạch rõ đây là thắng lợi ngoại giao của CS BV vì Mỹ đã trở lại hòa đàm dưới sức ép nặng nề của dư luận Mỹ và thế giới. Riêng CSBV bác bỏ yêu sách của Mỹ đòi bàn vấn đề CSBV phải chấm dứt cuộc xâm lăng hiện nay ở Nam Việt Nam và nhấn mạnh vấn đề Việt Nam phải được giải quyết trên căn bản đề nghị hòa bình 7 điểm của CSVN.

Trong khi ấy, Xuân Thủy đến Bộ Ngoại giao Pháp yết kiến NT Schumann trong 30 phút. Bị báo chí vây hỏi khi vừa bước ra khỏi phòng họp, Thủy từ chối đề cập nội dung mật đàm Thủy — Schumann nhưng xác nhận Cộng Sản Việt Nam sẽ đến họp phiên148 hòa đàm và cho biết Lê đứcThọ, ủy viên đứng hàng 7 trong Bộ Chính trị Đảng CSBV. sẽ có mặt tại Ba. Lê «bất cứ lúc nào». Được yêu cầu nói rõ thêm nữa, Thủy tuyên bố một khi Mỹ đã đồng ý trở lại hòa đàm, Lê đức Thọ sẽ tới Balê nội trong vài ngày tới. Thủy xin kiếu trả lời câu hỏi «Phải chăng Lê đức Thọ đã có mặt trong mật đàm Kissinger-Brezhaev vừa qua

7 XEM TIẾP TRANG 11

Bộ Quốc Phòng Mỹ lượng định tình hình

4 tuần qua, CS mất 16.000 lính họ không đủ sức cắt đôi VNCH

- *Thêm 36 phản lực cơ Fantom lên đường qua VN*

HOA THỊNH ĐỐN. 26-4 (AP).— Bộ Quốc Phòng Mỹ hôm nay nhận định rằng với số quân được tung vào Quân Khu 2 VNCH và nhất là sau khi bị thiệt hại nặng trong mấy trận đánh vừa qua, CSBV không đủ sức cắt VNCH làm hai ở tuyến ngang với Kontum.

Trong cuộc họp báo tại BQP ngày 26-4, phát ngôn nhân JerryFriedheim khen quân đội VNCH đã chặn đứng được quân CSBV tại Bắc QuảngTrị và An Lộc. Theo Friedheim cho đến lúc này, Bộ cần chưa rõ kết quả trận đánh ở trong tỉnh Kontum mà chỉ biết rằng sư đoàn 22 BB VNCH đã di chuyển chiến thuật khỏi 1 số tiền đồn về vòng cung phòng thủ mới ở phía Tây thị xã Kontum.

Friedheim nhấn mạnh, nếu các phi vụ đánh phá lộ tuyến tiếp liệu dịch trước kia không hữu hiệu thì địch đã mở đợt tấn công ở Cao nguyên từ lâu rồi, và nhận định rằng, dưới mắt Hoa kỳ, số quân mà CSBV tung vào chiến trường Cao Nguyên Trung Phần không đủ để thực hiện mưu toan, nếu có, cắt đôi NVN ở tuyến ngang với Kontum. Được hỏi «liệu địch có thể tiếp tục đánh mạnh được bao lâu nữa ?», Friedheim cho biết địch thiệt hại nặng, ít nhất cũng ngang mức tổn thất hồi Tết Mậu Thân 1968. Để lấy lòng báo chí, Friedheim khuyên họ nên «chiêu thêm chút muối» khi phải «nuốt» những con số tổn thất dịch do giới thẩm quyền đưa ra. Theo 1 viên chức BQP, năm 1968 CSVN thiệt 45 ngàn binh sĩ và trong

14 XEM TIẾP TRANG 11

Ý KIẾN

Chẳng có gì quan trọng hết !

« Văn Phòng Tổng Thống loan báo : sáng nay Tổng Thống đã tiếp viên Tư Lệnh Lực Lượng Thái tại V.N. tới cáo biệt để lên đường... về nước ». Đó là tin tức hàng đầu đã được các cơ quan thông tin tuyên truyền của chính phủ liên tiếp loan truyền trong suốt đêm thứ Ba và sáng thứ Tư (25 và 26-4).

Từ chiều thứ Hai, dân chúng Saigon đã được phong thanh về sự mất tích của viên Đại Tá chỉ huy sư đoàn 22 cùng ban tham mưu của ông ta tại mặt trận Tây Kontum. Chiều thứ Ba, dân chúng đã được biết rõ về tình hình khẩn trương tại Kontum. Nhưng cho tới sáng thứ Tư, tin tức về Kontum vẫn chưa được coi là tin quan trọng mà nhân dân có quyền và có bổn phận phải biết. Cũng không được coi là quan trọng tin tức về việc VNCH đã đồng ý với Mỹ trở lại phòng họp của hội đàm Ba-Lê vào ngày hôm sau (thứ Năm 27-4).Tin tức VNCH trở lại hội đàm đã chỉ được Bộ Ngoại Giao âm thầm công bố qua một thông cáo vắn tắt được trao cho báo chí một cách rất lúi xùi ! Cứ như là chẳng có điều gì quan trọng hết cả.

Tại sao chính phủ lại nỡ hà tiện lời nói một cách quá đáng đến thế ? Tại sao đối trước dư luận quốc tế (gồm từ nước bạn thân tới nước phân vân) mà VNCH đã và đang tranh thủ sự ủng hộ, tại sao đối trước dư luận quốc nội (gồm từ người chiến binh đang xả thân nơi tiền tuyến đến người công dân đang xây dựng và gìn giữ hậu phương) mà chính phủ, nếu quả coi đó là nền tảng căn bản, bộ Ngoại Giao và bộ Thông Tin, dù đang ở vào hồi nhàn hạ, đã không có nổi một cuộc họp báo phối hợp để làm sáng tỏ vấn đề.

(XEM TIEP TRANG 12)

Tin Điện

LIÊN HIỆP QUỐC.— Một phát ngôn nhân LHQ tiết lộ hôm thứ Tư là ông Tổng Thư Ký LHQ Waldheim đã hội kiến với Đại sứ Mỹ Brush để đề nghị ông đứng ra giúp đỡ để giải quyết chiến tranh VN.

MẠC-TƯ-KHOA.— Chủ tịch Nga Xô Podgorny hôm thứ tư tuyên bố với tân đại sứ Tây Đức Ulricht Svahm rằng Nga sẽ từ chối bất cứ 1 cuộc thương nghị mới nào về hiệp ước Nga-Tây Đức về việc từ bỏ vũ lực.

BẮC KINH.— Các viên chức thảo cầm viên Bắc Kinh hôm thứ Năm cho biết 2 con bò hương do TT Nixon tặng cho sở thú Bắc kinh hồi tháng 2 hiện đang bị bệnh nhiễm trùng ở ngoài da trông rất thảm hại.

12 XEM TIẾP TRANG 11

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng, Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Dai Học Cornell)

Câu chuyện hôm nay

Bình Long và Trị Thiên

NGUYỄN-VĂN.

Cả trận Trị Thiên và Bình Long được dư luận trong và ngoài nước đặc biệt chú trọng, và tin tức chiến trường hơn bao giờ, làm lu mờ mọi chuyện khác.

Nhưng sự leo thang chiến cuộc đã từng xảy ra bao phen trong nhiều năm qua. Về cường độ và thời gian, bao trận trước đây cũng không kém dữ dội ?

Hai trận hiện nay đã kéo dài gần một tháng : song Trị Thiên vẫn là nơi quần thảo quanh năm, với hàng trăm vụ đụng độ lớn, qua bao cuộc hành quân của Mỹ và hàng chục Hành quân Lam Sơn liên tiếp ; ngay tại Bình Long, như đã nhắc lại, 7 trận nối nhau từ tháng 7 đến cuối năm 1967, và 14 trận quanh Lộc Ninh, An Lộc, cũng từ tháng 7 đến cuối năm 1968.

Trận Bên Hét (Kontum) bùng nổ từ 6-5-69 và chỉ tàn lụi vào ngày 30-6-69 : 3 trung đoàn Cq với 1 trung đoàn trọng pháo và 7 tiểu đoàn cơ động bao vây đánh phá căn cứ Bên Hét và giao tranh với lực lượng Việt Mỹ gồm chừng 4 trung đoàn với 1 tiểu đoàn Pháo Binh ; vài đại đội Lực Lượng Đặc Biệt và 1 đội trọng pháo Mỹ : số đạn đại bác bắn ra là 136.000 trái, và số bom phi cơ trên 22.000 tấn trong 56 ngày ròng rã. Rút cuộc, 1.800 Cq chết. Phía Mỹ : 60 chết và 250 bị thương, VNCH 350 chết và 1.600 bị thương.

Trận Tây Ninh 1969 còn dai dẳng và ác liệt hơn bao trận lớn khác : từ đầu năm, không tháng nào không vài lần giao tranh dữ dội. Cq tung vào chiến trường 2 sư đoàn 1 và 9, với dụng ý chiếm gọn tỉnh này để đặt cơ sở cho chánh phủ lâm thời MTGPMN. Quân lực VNCH, nhất là Chiến Đoàn Dù, quần thảo luôn luôn với 7 trung đoàn Cq.

Chỉ kể qua, cũng đủ làm cho sốt ruột, những trận Gò Dầu Hạ ngày 17/1, Katum 25/1, Phước Ninh 27/1, Gò Dầu Hạ 2/2, Katum 22/2, gần Dầu Tiếng 23/2, Phú Khương 11/3. Phú Khương 26/3.Cầu Khởi 3/4, Gò Dầu Hạ 5/4, Phú Khương 18/4, Katum 5/5, Phước Ninh 12/5, Phước Ninh 22/5, Cầu Nồi 7/6, gần tỉnh lỵ 9/6, quanh tỉnh lỵ trong vòng 10/20 cây số : ngày 20/6, 22/6, 27/6, 1/7, 12/7, 18/7, gần Bời Lời 5/8, cách tỉnh lỵ 10/20 cây số : 14/8, 15/8, 17/8, Phú Khương 5/9, Thyên Ngôn 22/9, Gò Dầu Hạ 21/10... Rồi từ 1/12 đến hết năm, hành quân Toàn Thắng Đại Bàng 2/69.

Các trường hợp như trên, Bình Long 1967/68, hoặc Bên Hét và Tây Ninh 1969, cần được nhớ lại để có yếu tố cụ thể nhận xét hiện tình chiến cuộc.

Trước hết, và từ đầu tháng tới nay, chiến sự chưa tới cường độ đã thấy tại các nơi vừa kể. Và vài tuần giao tranh chẳng phải là thời gian quá dài.

Nhiều báo chí ngoại quốc cho rằng các trận hiện nay là dịp thử thách khả năng tự vệ của VNCH mà chương trình VN hoá có mục đích tăng cường. Thật ra, khả năng đó đã được chứng tỏ nhiều rồi, nhất là từ sau cuộc tổng công kích Mậu Thân, và trong các trận lớn như Bên Hét và Tây Ninh chẳng hạn...

Bên Hét cầm cự nhờ trọng pháo và phi cơ, nhưng được tiếp viện bằng chiến đoàn VNCH, và giải vây do 4 tiểu đoàn VNCH.

Trong suốt năm 1969, mặc dầu Tây Ninh bị quấy phá dữ dội, Mỹ không mở cuộc hành quân nào trên tỉnh hạt : ngoài một vài căn cứ Mỹ như Katum, hầu hết nỗ lực đối phó là của quân lực VNCH, với sự yểm trợ của Không lực Mỹ.

Dù sao, kết quả là Bên Hét đứng vững và Tây Ninh không mất.

Song những sự đã xảy ra hình như không được nhớ hoặc không được nhìn nhận. Mỗi lần chiến cuộc leo thang, là nhiều người ngoại quốc lại tỏ ý nghi ngại.

Dù sao, mọi biến chuyển trên các mặt trận được theo dõi sát hơn, vì các cuộc tấn công của BV lần này được coi như có tính cách quyết liệt hơn bao giờ về cả hai phương diện chánh trị lẫn quân sự.

BV không còn ngần ngại vượt tuyến công nhiên, và như tù binh đã cho biết, binh sĩ được cử vô đây để chiến thắng và thống nhất xứ sở. Như vậy, là hiệp định Genève không còn, và giải pháp quân sự đã được lựa chọn dứt khoát. Nên BV dốc toàn lực với hy vọng đi tới một Điện Biên Phủ thứ hai.

Nhận xét như trên đã được trình bày trên nhiều báo chí và qua lời tuyên bố của một số chính khách. Có thể đúng, nhưng phần nào thôi : đúng với chủ ý đầu tiên của BV, chưa chắc đúng hẳn với sự thay đổi tuỳ cơ.

Ở cấp lãnh đạo BV, chắc có người cho rằng đã tới lúc thanh toán miền Nam bằng vài trận lớn : Mỹ rút gần hết, chẳng còn dám đưa trở lại các đơn vị tác chiến, Nixon bị kẹt vì sắp tới ngày tranh cử, chẳng dám can thiệp mạnh ; lại còn nể Nga vì sắp phải Nga du : BV đã bao lâu đòi Mỹ triệt thoái hết để làm gì, nếu không phải để rảnh tay hành động ?

Nhưng nếu vì lý do gì thực tế không đáp ứng ý đồ, tất nhiên phải có giải pháp khác : sẽ lại nói chuyện mật hay công khai với Mỹ. Trước dư luận phản chiến trong nước, và trước khát vọng hòa bình của thế giới, HK không thể nào dứt bỏ hội đàm.

Nhưng phái đoàn BV tại Ba Lê tuần qua đã đòi Mỹ họp lại, và mở cuộc họp báo để vận động dư luận.

Phải chăng giải pháp thứ nhất không đưa tới kết quả mong đợi, mà còn gây khó khăn hơn ?

Các phòng tuyến VNCH tại Trị Thiên không tan vỡ tuy đã bị xáo trộn trong mấy ngày đầu. Trận Bình Long hiện nay cũng kéo dài như các trận Bình Long trước : hoặc dù có khốc liệt như Đồng Xoài, Pleime, Đức Cơ, Bên Hét, Tây Ninh... thì cũng chỉ tàn phá mà chẳng đưa lại cho BV kết quả gì lâu bền.

Sức chiến đấu của quân đội VNCH, có lẽ đã bị BV đo lường không đúng mức ? Dù có bị thiếu thốn về mặt nào chăng nữa, những người đã không thua trong bao trận trước, chắc cũng khó thua và chẳng chịu thua bây giờ ? Hai tuần báo Mỹ rất quen thuộc, xưa nay thường nói xấu miền Nam, nay cũng đành nhận rằng khả năng chiến đấu của nhiều binh chủng và đơn vị đã rất đáng kể. Hàng loạt xe tăng Nga Sô bị phá dễ dàng, đối với BV cũng như nhiều nhà báo ngoại quốc, hẳn là một sự không ngờ.

Sự không ngờ khác, là phản ứng của Mỹ : oanh tạc Hải Phòng Hà Nội, tiếp tục oanh tạc BV, bất chấp hậu quả đối với cuộc Nga du hay trước cuộc tranh cử. Bộ trưởng Quốc Phòng Laird, ngay trước Thượng Viện Mỹ, cũng đưa ra lập trường cứng rắn : mọi biện pháp mạnh mẽ được áp dụng, trừ việc xử dụng các đơn vị tác chiến và võ khí nguyên tử.

Khi máy bay Mỹ bị hỏa tiễn bắn lên, thì được phép tức khắc « phản ứng tự vệ », 108 vụ oanh kích các vị trí phòng không BV đã xảy ra trong năm 1971, và hàng chục lần từ đầu 1972.

Nay đến lượt chiến hạm Mỹ cũng bị tấn công và bị hư hại.

Hẳn là khó tránh những hình thức mới của phản ứng tự vệ.

Từ khi lên cầm quyền, Nixon đã nhiều lần tuyên bố : sẽ triệt thoái hết quân Mỹ nhưng Mỹ vẫn giữ cam kết đối với đồng minh và vẫn duy trì địa vị trên Thái Bình Dương.

Nhiều người đã thắc mắc : rút hết quân thì còn gì để giữ [illegible] ? Có lẽ những biến chuyển mới đây và trong ngày sắp tới sẽ [illegible] tỏ nhiều hơn thâm ý của nhà lãnh đạo HK.

NHÌN LẠI TÌNH HÌNH KHẮP CÁC MẶT TRẬN

SAU BA TUẦN LỄ MÁU LỬA NGẬP TRỜI

Á-TRÌNH

GIAI ĐOẠN ĐẦU CỦA CHIẾN CUỘC ĐÃ THỰC SỰ CHẤM DỨT CHƯA ? GIAI ĐOẠN CỦA CHIẾN CUỘC CÓ TÁCH RỜI KHỎI GIAI ĐOẠN CHÍNH TRỊ KHÔNG ? KHÔNG NÊN VÌ NHỮNG TRẬN NHỎ ĐỂ MẤT TRẬN LỚN CUỐI CÙNG

Nếu trong mọi cuộc chiến tranh chỉ trong giờ phút ra tay đầu mà có thể nhai tươi nuốt sống được địch thủ thì lịch sử chiến tranh đã không có những chiến lược và chiến thuật gia nổi tiếng.

Những trận tấn công chớp nhoáng bất thình lình từ xưa đến nay cũng chỉ có tính cách quyết định chiến trường hạn chế mà thôi. Hít-le nổi tiếng vì những trận tấn công chớp nhoáng với những đạo quân tinh nhuệ, cuối cùng cũng bị thua, trái lại nước Anh trong thế chiến thứ Hai đã lần lượt rút lui khỏi các mặt trận trong mấy năm đầu để tấn công lại trong những năm cuối.

Vũ khí cũng vậy dù tối tân và bí mật đến đâu cũng chỉ lập nên những ưu thế trên chiến trường lúc ban đầu chứ tự nó không tạo nên những chiến thắng chớp nhoáng, tất nhiên trừ vũ khí nguyên tử và hạt nhân, nhưng loại vũ khí này ngày nay cũng không có năng lực quyết định như lúc Mỹ dùng với Nhật vì lúc đó chỉ có một mình Mỹ có mà thôi, hiện nay vũ khí này cũng đang trở thành quy ước.

Cuộc chiến tranh đại qui mô giữa CS và tự do trên đất Đông dương hiện nay đã quá 3 tuần lễ và tình trạng các mặt trận đang vào thời kỳ cầm cự giữa địch và ta, ví dụ như ở An Lộc địch tấn công nhưng trái lại ở Trị Thiên địch đang cố thủ.

Những ý kiến cho rằng địch trước kia lợi dụng bất ngờ để tốc chiến tốc thắng ngay trong một trận đầu không thể đứng vững được, trái lại càng ngày càng tỏ ra địch đang làm một trận chiến tranh lâu dài ít nhất từ đây cho đến ngày bầu cử tổng thống ở Mỹ.

Việc chia chiến cuộc hiện nay ra từng giai đoạn dựa vào thế chiến trường cũng phải được cân nhắc cẩn thận vì sự phân định này phải căn cứ vào hoặc là chiến thuật chiến lược của ta hoặc là của địch.

Nếu giai đoạn đầu ta cho rằng địch dùng chiến tranh chớp nhoáng để hạ ta thì quả là nó đã hết thời gian tính của nó, nhưng trái lại nếu ta đoán sai ý địch, nghĩa là địch chủ trương đánh lâu dài thì hiện nay chưa có gì chứng tỏ rằng giai đoạn tấn công ban đầu của địch đã chấm dứt.

Tình hình tổng quát của các mặt trận hiện nay

Trước hết đứng trên tình hình chiến tranh Đông dương tổng quát thì chiến trường Việt Nam hiện nay là chiến trường chính, còn chiến trường Cao mên hay Lào chỉ là chiến trường bổ túc tạo thế ỷ giốc cho chiến trường chính, trong đó chiến trường Cao mên có tính cách ảnh hưởng trực tiếp đến chiến trường miền Nam hơn là chiến trường Lào.

Tại chiến trường VN ý đồ chiến lược của địch đã có phần nào rõ rệt. Địch chia miền Nam ra làm 3 vùng chiến thuật và chiến lược, tại 2 vùng địa đầu giáp giới, địch đã để lộ âm mưu.

Trước hết chúng tấn công vùng giới tuyến Trị Thiên để rút quân ta vào đó, bị sức phản công mạnh của ta, địch biến chiến trường này thành trận địa chiến (guerre de position) và quay sang tấn công quyết liệt ở vùng giáp giới Cao Mên, thị trấn An Lộc. Tại đây địch cũng bị sức kháng cự mãnh liệt và anh dũng của ta nhưng địch không biến nó thành trận địa chiến có tính cách cầm cự lâu dài trái lại địch dùng công kiên chiến (guerre de siège) luôn luôn tạo nên những đợt tấn công với tổn thất rất nặng về phía địch nhưng cũng để cầm chân một số lớn binh sĩ của ta, tạo nên những vùng phòng thủ trống trải do đó địch [illegible] nhập dần dần vào hậu tuyến của ta với mục tiêu là vi[illegible] thủ Saigon, Long Bình và Biên Hòa. Cả hai chiến tr[illegible] địch đã tung ít nhất là 7SĐ. Còn lại chiến trường miền Tr[illegible] những lối chiến tranh [illegible] (guerre de mouvement) để quần thảo với quân đội bảo vệ của ta từ núi non Trường sơn đến vùng duyên hải, trận tuyến của địch bố trí ở vùng này được vạch từ chóp là Pleiku-Kontum kế là (Quảng) Ngãi-Bình (Định)-Phú (Yên), với Quốc lộ 19 chạy từ Qui nhơn đến Pleiku làm xương sống.

Nói theo kiểu Cộng Sản thì chiến thuật của địch hiện tại là khóa đầu, trói chân để mổ bụng, nhưng chưa đến lúc địch mổ bụng nên chúng mới chỉ quấy phá để chờ một sự phối hợp chiến lược vừa quân sự vừa chính trị. Những khẩu hiệu mà quân địch xâm trên mình như tiến sâu, tiến dài, tiến mãi đến thắng lợi, chứng tỏ rằng chiến tranh hiện nay với tình hình ba mặt trận phải được coi như đang ở trong giai đoạn đầu.

Trong giai đoạn này quân ta đã phản ứng anh dũng trước sức tấn công của địch, Mỹ cũng đã can thiệp trên khắp các chiến trường kể cả tại BV. Mỹ ca ngợi quân ta đánh hay, ta ca ngợi quân ta đánh giỏi, nhưng trong lúc ca tụng lẫn nhau chúng ta không nên quên rằng địch cũng chưa phải là đến lúc «cạn láng» như chúng ta nghĩ hoặc như chúng cố tình tạo ra ấn tượng đó cho ta.

Vì hiện nay theo ước lượng địch đã tung vào 15 Sư đoàn độ 150.000 ngàn chánh quy trong lúc địch đã cho biết họ dốc hết lực lượng chính của họ vào chiến trường miền Nam, lực lượng đó có trên 490.000 quân thiện chiến.

Giả thuyết các giai đoạn quân sự và chính trị của địch

Giai đoạn đầu hiện nay địch dùng chiến tranh quy ước đại quy mô trên các mặt trận với mục đích bẻ gẫy càng nhiều càng hay lực lượng chính quy của ta, trong lúc đó địch biết nếu không có tấn công đại qui mô này thì du kích của họ mất hết tinh thần nằm yên một chỗ để đợi ngày bị tiêu diệt, trong thời gian này địch cố thu hút quân ta vào một số mặt trận chính để tạo cơ hội hoạt động và tập hợp những lực lượng du kích địa phương dưới sự chỉ huy của cán bộ BV đã nằm vùng từ trước đến nay, lực lượng này sẽ được dùng ở giai đoạn sau sắp tới. Trong giai đoạn tấn công này địch cũng nhắm mục đích thăm dò ý đồ của chính Liên Xô và Trung Cộng, trước cuộc Nga du và sau cuộc Hoa Du. Hai nước đàn anh này trong các bài tuyên bố này lừa lúc nào cũng quyết đứng sau lưng « nhân dân Việt Nam » nhưng trong thực tế họ sẽ giúp như thế nào ? Đó là điều BV muốn biết và đem cuộc tấn công này ra làm bài tính. Nếu TC chỉ giúp mồm thì BV quay sang Nga. Đối với Nga, BV dùng vũ khí của nước này để làm khó dễ trước cuộc Nga du. Nếu cuộc Nga du vẫn tiếp tục thì BV biết Nga coi nhẹ «anh em» hơn là Hoakỳ, nhưng nếu BV đánh mạnh trong lúc Nixon tại Mạc Tư Khoa, một là họ có thể phá rối cuộc bang giao của 2 nước, hai là họ tỏ cho Nga biết không thể thỏa hiệp với Mỹ sau lưng họ, và nếu như Nixon đã thuyết phục được Brejnev về 1 giải pháp ĐD thì BV sẽ nhìn vào sự viện trợ những chiến cụ bị hư hỏng mà biết được nét chính của cuộc hội đàm Nixon-Brejnev và chiến tranh.

Như vậy chiến tranh sẽ vượt lên cao điểm trong những ngày cuối tuần của tháng Năm. Trong giai đoạn này BV sẽ tung thêm quân trừ bị đánh vào một cứ điểm nào đó của ta và cố hạ cho được để gây tiếng vang tận Mạc tư Khoa, cùng một lúc với trận tấn công này BV và MTGPMN sẽ cố phối hợp chiến trường với nhau chặt chẽ hơn, quân du kích sẽ hoạt động mạnh tại các địa phương, yêu cầu của nó là phải đạt đến cao điểm của cuộc «Tổng công kích Mậu Thân» nhưng nếu không đạt được thì cũng phải quấy rối tại một vài vùng như các tỉnh thuộc lưu vực sông Cửu Long hay những tỉnh xung quanh vòng đai Saigon.

Sau cuộc Hoa du, chiến cuộc sẽ bước vào giai đoạn tiền quyết định. Nếu cuộc Nga du thành công, Bắc Việt sẽ quay sang mặt trận ngoại giao nặng hơn, mặt trận quân sự họ chỉ cầm cự nữa mà thôi.

Trái lại nếu Nga nhất quyết giúp họ, thì họ sẽ tìm cách mở nhiều mặt trận và kéo dài giao tranh cho đến trước ngày bầu cử Mỹ để rồi đánh một trận lớn «dứt điểm» với mục đích hạ Nixon trong cuộc tranh cử. Đó mới là mục tiêu chính của cuộc đại tấn công ngày 1 tháng 4 vừa qua.

Thử bàn những giải pháp ứng phó

Biết rõ ý đồ của địch không phải dùng chiến tranh chớp nhoáng để chiếm đất rồi đòi điều đình nhưng cốt để tiêu hao tối đa quân lực ta, làm hoang mang dư luận Việt và nhất là Mỹ, để phối hợp phong trào du kích tại địa phương với phong trào phản chiến tại Mỹ đặng đi đến nút kết thúc chặng thứ nhất là cuộc Nga du và chặng thứ hai là cuộc bầu cử Tổng thống Mỹ tháng Mười một. Địch, vì vậy mà chưa tung hết chủ lực của họ, những đợt lính trẻ măng họ tung ra chiến trường là để dử ta mà thôi. Bắc Việt cũng không nhắm dùng vũ khí tối tân để hạ ta, vì chiến lược gia của họ xưa nay vẫn công kích «vũ khí luận» nhưng họ lợi dụng vũ khí Nga để buộc Nga vào vòng chiến mà trước đây họ đã để TC thoát trong cuộc Hoa du vì TC chỉ giúp họ lương thực và vũ khí nhẹ mà thôi.

Như vậy chúng ta trước phải tận dụng ưu thế phi, pháo và những lực lượng bán quân sự như ĐPQ, Nghĩa Quân để cầm cự với họ lâu dài hàng tháng và để cắt đứt tối đa những đường và ổ tiếp tế của địch cũng như những cơ sở du kích hạ tầng của họ. Chúng ta phải tránh tối đa những trận công kiên chiến như kiểu An Lộc để khỏi mắc mưu của địch, mưu đó là dồn quân tinh nhuệ của ta vào một vài mặt trận vào thế tử thủ rồi họ dùng đại bác, hỏa tiễn để gây tổn thất cho ta.

Thật ra trong trận chiến tranh này một vài vùng đất đai mà chúng tạm thời chiếm được không có giá trị chiến lược, nhất là ta, với ưu thế không lực có thể san bằng những vùng này gây tổn thất tối đa cho địch Trái lại những trục lộ giao thông, những nơi dân cư sầm uất mới là những cứ điểm mà ta cần phải giữ.

Hiện nay địch đang có những dấu hiệu «thở dốc» trên chiến trường vì tiếp tế kém. Xe tăng và đại pháo của địch bắt đầu thiếu xăng nhớt để di [illegible], quân địch đang thiếu gạo vì trong các trận [illegible] họ tranh nhau cướp những ba lô gạo và đồ hộp của [illegible]

Đường tiếp tế chính của họ tại bên kia vỹ tuyến [illegible] đang bị oanh kích dữ dội, những khu tiếp tế của họ như Thanh hóa, Vinh Bến thủy và Đồng hới đã bị san bằng một phần lớn và nếu họ có đưa đồ tiếp liệu vào được thì giọc đường cũng bị oanh kích. Riêng vùng tiếp tế của họ tại Cao mên, tại các đồn điền cao su của Pháp giọc theo biên giới là huyết mạch hiện nay của họ mà ta phải hủy cho kỳ được bằng phi pháo. Trong lúc này ta phải bẻ gẫy những âm mưu của địch dùng «bộ máy tham nhũng và gian thương» của ta để tiếp tế tại chỗ, như kinh nghiệm đã cho biết trong những năm qua. Lực lượng chính của ta phải dành dụm đặng dùng vào trận lớn cuối tháng Năm và trận cuối cùng vào trước tháng Mười một sắp tới.

V.N. : [illegible] TỐ XẢ LÁNG

Bài của EXPRESS 24/30-4-72

Trong cái thế quân bình mới của thế giới mà Nixon và Kissinger mơ ước, một số quốc gia bắt buộc sẽ phải được «quân bình» hơn những nước khác. Một công chức cao cấp Mỹ tại Hoa thịnh Đốn mới đây lấy làm khoái về câu nói đó của George Orwell. Thí dụ nước Mỹ cảm thấy sức nặng chưa đủ thì họ tố thêm 3000 tấn bom. Sức chứa của 100 chiếc B-52 đã tàn phá ngoại ô Hải phòng. Sức nặng chết người của những tay thợ làm bánh lực lưỡng.

Hoa thịnh Đốn 14-4-1972. TT Nixon dời Bạch Cung vì nơi đó bị các ký giả và những người tò mò canh chừng quá kỹ. Ông ta đi qua khu vườn mà trước đó vài ngày, một trận mưa lạnh đã làm rách những cánh hoa đầu mùa xuân. Ông ta không đi xa và chỉ đến gian phòng kế bên. Trong gian phòng cao 5 thước, dưới quyền điều khiển của Kissinger, một đạo quân các chuyên viên đang miệt mài đo lường địch quân. Báo chí Mỹ gọi đạo quân ấy là «các nhà trí thức điện tử hóa».

Từ hôm trước, người ta biết rằng Nixon và Giáo (sư) Tổng (thống) (Professident) sắp có một quyết định ghê gớm nhưng các cộng sự viên thân tín nhất cũng không biết đó là quyết định gì. Hoa thịnh Đốn nói tới việc phong tỏa Hải phòng bằng hạm đội số 7 và mỗi ngày, hạm đội ấy lại được tăng cường thêm. Và bộ trưởng Laird không bác bỏ ý kiến ấy.

Nhưng Kissinger thích oanh tạc hơn : nặng phần trình diễn hơn và theo một nghĩa thì ít nguy hiểm hơn sự phong tỏa. Oanh tạc thì mau hơn. Muốn phong tỏa thì phải có hậu thuẫn của cả một quốc gia cương quyết có khả năng bình tĩnh. Đó không phải là trường hợp nước Mỹ ngày nay.

Nixon nghe Kissinger nói : «Năm 1962, Tổng Thống Kennedy đã dám phong tỏa Cuba vì người Mỹ hiểu rõ nguy cơ các hoả tiễn của Khruschev đặt cách nước Mỹ vài chục cây số. Lần này là vấn đề VN, nếu tầu của Nga đương đầu với cuộc phong tỏa thì dư luận Mỹ có thể sụp đổ » Hải quân tiếp tục bắn yểm trợ. Laird và các cấp chỉ huy không quân tuy lo ngại cho B 52 trước các hoả tiễn SAM nhưng giải pháp oanh tạc được chọn lựa. Ít ra cũng là trong lúc này.

Đây là một giai đoạn kỳ lạ vì các cường quốc đã lấy các nước nhỏ làm bia khi không thể trực tiếp chạm trán nhau. «Khi người ta giận cá thì chém thớt». Thớt là BV nhưng cá là Nga. Những chiếc máy bay 8 động cơ khủng khiếp cất cánh từ Thái Lan rạng đông ngày 16 tháng 4 để ném bom đã nhắm vào nước Nga.

Vài giờ sau, Mạc Tư Khoa phản ứng nhút nhát qua một thông cáo của hãng Tass và hôm sau phản ứng bằng một văn thư rất kín tại LHQ — Kissinger không lầm : chuyến đi của Nixon không bị bỏ dở. Và theo ngôn ngữ của Bạch Cung thì dầu chuyến đi có bị bỏ dở thì nước Mỹ «cũng không thể làm khác được ».

Một lần nữa, Nixon đã muốn chứng tỏ rằng nước Mỹ không ngán điện Cẩm Linh. Dầu cho Nga có súng ống dầy người, có tiêu ngang với Mỹ về ngân khoản để có lực lượng tương đương về hỏa tiễn và tàu ngầm nguyên tử nhưng Mỹ không cần biết. Lập luận các cố vấn của Nixon rất giản dị : «Điều quan trọng chung cuộc không phải là cái thế quân bình mơ hồ của 2 đạo quân. Điều cần là cái thiện chí của 2 siêu cường quốc đối với thế giới. Thế mà có dấu vết hiển nhiên chứng tỏ Nga cô độc hơn chúng ta. Tầu ngầm của ta thảnh thơi ở Ecosse và Tây ban nha. Tầu ngầm của Nga phải tuần tiễu giữa Mourmansk và Tây ban Nha. Và 1 biến cố mới đây cho thấy Nga gặp nguy hiểm như thế nào (tầu ngầm Nga bị nạn). Năm 1970, khi xứ Jordanie thân Mỹ phải đương đầu với Syrie thân Nga thì hạm đội số 6 của ta tự do hoạt động ở Địa trung Hải.

Còn Ấn Độ ? Có thể thật sự tin rằng Ấn chịu làm chư hầu cho Nga không ? Nếu Nga muốn thử thì chúng tôi chúc cho Nga thành công ».

Chuyến đi Bắc Kinh lại càng làm tăng sự tin tưởng bình tĩnh của Mỹ. Sự đón tiếp của Mao và Chu làm cho Mỹ tin rằng ít ra trong lúc này, Mỹ không có gì phải ngại vì Trung Cộng.

Một công chức cao cấp Mỹ nói rằng «chúng tôi có bằng chứng rằng tất cả chính sách hiện tại của Nga dựa vào nguy cơ chính trị và quân sự của TC đối với Nga». Đó là một trong những lý do khiến cho các chuyên gia Mỹ ước lượng rằng trong 10 năm tới, Á Châu sẽ là nơi chạm trán đẫm máu. Và tiên đoán rằng Nga sẽ dùng Á Châu để đánh một đòn quyết định vào sức mạnh của Mỹ qua trung gian các nước trong vùng. Các chuyên gia ấy nói : «Người Nga muốn nhắm hai mục tiêu một lúc. Khi loại chúng ta ra khỏi Á Châu, họ muốn cô lập Trung Hoa với bên ngoài. Họ đã định làm như vậy tại Ấn Độ và chúng ta đã rất vụng về tại đó. Bây giờ, họ lại định làm như thế ở VN.»

Cho đến nay, người Mỹ tin rằng Nga đi tìm sự hòa dịu ở VN : Nga đã giữ vai trò trọng yếu trong việc mở các cuộc thương thuyết tại Balê. Bây giờ thì Mỹ không tin chắc như thế nữa. Trong những tháng gần đây, ngũ giác đài lo âu theo dõi số viện trợ đáng kể về chiến cụ nặng của Nga cho BV tại Hải phòng, cuộc viếng thăm Hànội kín đáo của thống chế Batitsky—chuyên viên phòng không của Nga. Các «máy điện tử» của Mỹ cho rằng lần này, Nga và BV đồng ý với nhau : họ muốn làm một cú mạnh để đáp lễ sự thân thiện Mỹ-Hoa. Điều không được rõ rệt là chiến lược của Võ-Nguyên-Giáp.

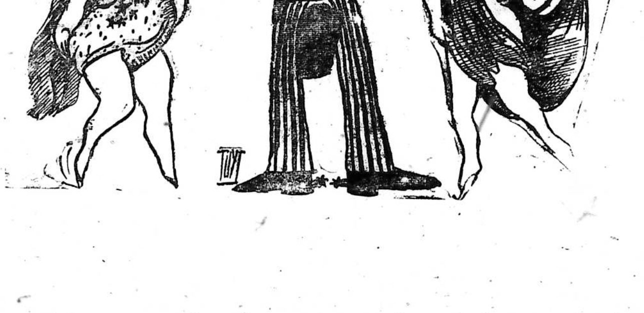
Với cuộc tấn công ngày 30 tháng 3, một cuộc chiến tranh khác ở VN đã khởi sự. Nói theo một nghĩa thì Hànội và Mạc tư Khoa ở một bên, Hoa thịnh Đốn và Bắc Kinh ở bên kia. Chu Ân Lai đã nói tới «những cuộc leo thang nguy hiểm» khi nói về việc oanh tạc Hải phòng Câu nói mơ hồ ấy dùng để làm cho người ta nghĩ rằng, đối với các nhà lãnh đạo Hoa Lục, cuộc tấn công của Giáp chỉ có thể làm phát sinh nguy cơ đó. Thứ ba tuần trước, đoàn bóng bàn TC đã đến bắt tay Nixon. Việc ấy cho thấy TC đã «chơi» với Mỹ tới mức độ nào. Và phải đến khi 4 người thông ngôn Mỹ từ chối giúp Nixon khi ông này cho máy bay ném bom BV thì dân [illegible] mới thấy rằng buổi lễ vui vẻ ấy có tính chất bất thường. [illegible] phát sự biểu tình chống chiến tranh dầu sao cũng [illegible] một phần tuổi trẻ của Mỹ nhìn vấn đề theo cách ấy.

Nhưng tất cả thế trận đang diễn ra tại bán [illegible] Đông dương. Dầu cho Giáp có đạt được thắng lợi có ý nghĩa thì chỉ càng làm cho Mỹ đáp lễ khủng khiếp hơn.

Nước Mỹ không nghĩ tới việc thắng BV nữa nhưng nước Mỹ lại càng không chịu chấp nhận một sự thất trận. Nước Mỹ thấy phấn khởi không những vì tình thân hữu mới với Trung Cộng mà còn vì sự thân thiện của Bắc Cao. Tuần trước đại diện Kim Byong Sik của Bắc Cao đã bí mật đến Hoa thịnh đốn.

Các phát ngôn viên của chính quyền Mỹ lập lại : «Chúng tôi đã giữ vững ở Âu Châu. Bây giờ chúng tôi sẽ giữ vững tại Á Châu. Nhờ sự cương quyết của chúng tôi cho nên Âu Châu đã có sự hòa dịu và nếu mọi sự tốt đẹp thì chuyến đi Mạc Tư Khoa của Nixon sẽ đưa tới một sự xác nhận. Phải mất tới 1/4 thế kỷ chiến tranh lạnh và chiến tranh nhỏ».

Ngày nay, người ta hiểu rằng từ 1 năm nay, Nga tìm hòa bình tại Âu Châu chỉ để mà có nhiều phương tiện hơn hầu chạm tránh với Mỹ và Trung Cộng ở nơi khác. Tại Á châu, người ta vẫn còn dùng đại bác nói chuyện với nhau. Dĩ nhiên, dân Âu Châu có thể nút lỗ tai lại. Nhưng họ cũng có thể tự hỏi rằng một cử chỉ có suy nghĩ của họ có thể mang lại tác dụng hòa bình được không. Càng ngày, người ta càng khó sống yên ổn trong 1 thế giới kinh hoàng.



Chính phủ chuẩn bị lập thêm những nơi lánh cư an toàn cho dân chúng

Quân lực phát động chiến dịch thi đua lập công

Nội các lo gạo, thuốc, tiền yểm trợ tiền tuyến

★ Biểu tình xe đò vĩ đại nhất chưa từng thấy tại Cố đô Huế

TRANG 3 Thứ Sáu 28-4-1972

Chính Luận

Giám đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

SAIGON, 27-4.— Bộ Tổng Tham Mưu Quân Lực VNCH vừa quyết định phát động chiến dịch thi đua lập công trong quân lực.

Đại Tướng Cao văn Viên, Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH vừa ban hành 1 văn thư qui định những chi tiết trong chiến dịch thi đua lập công này và theo đó, ngoài những ân thưởng về tinh thần, các cá nhân và đơn vị xuất sắc còn được tưởng thưởng bằng hiện kim do Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị và các đoàn thể nhân dân tài trợ.

Bộ Tổng Tham Mưu cũng nói, để cổ võ sĩ khí và tạo cơ hội cho các đơn vị thi đua giết giặc chiến dịch đặc biệt thi đua lập chiến công được phát động để quân sĩ các cấp có cơ hội lập chiến công, biểu dương tinh thần chiến đấu cao độ và lập trường chống Cộng vững mạnh. (VT)

H.Đ. Nội Các họp

SAIGON.— Hội đồng Nội Các đã nhóm phiên thường lệ sáng 25-4-72 dưới quyền chủ tọa của Thủ Tướng Chánh Phủ.

Ngoài một số vấn đề thông thường do Bộ liên hệ đệ trình và đã được Hội đồng giải quyết công cuộc lánh cư và cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc đã được Hội đồng đặc biệt cứu xét,

Quốc Vụ Khanh Bác sĩ Phan quang Đán và các đơn vị Tổng Trưởng liên hệ đã tường trình Hội đồng về diễn tiến công tác cứu trợ và những kết quả đã thâu lượm được tại các Quân khu trong tuần qua.

Sau khi lượng định những diễn biến có thể xảy tới tại các mặt trận, Hội đồng đã quyết định cấp tốc cho tăng cường những kho gạo an toàn cũng như thuốc men tại một số tỉnh, đồng thời chuẩn bị sẵn những nơi lánh cư an toàn với những cơ sở y tế đầy đủ phương tiện để chăm nom cho đồng bào nạn nhân.

Ngoài ra, để khích lệ tinh thần các chiến sĩ đang anh dũng chống xâm lăng Cộng Sản, Hội Đồng đã hoạch định một chương trình mới cho chiến dịch «Hậu phương yểm trợ tiền tuyến» cùng cấp ngân khoản cần thiết để chương trình được thi hành đúng mức.

Phiên họp Hội đồng Nội các đã chấm dứt hồi 12g15.

Công cuộc ủy lạo, cứu trợ

— Các Nghị viên Hội đồng tỉnh Bình Tuy trong phiên họp vừa qua đã quyết định trích nửa tháng phụ cấp tháng 4-72 để ủy lạo chiến sĩ tiền tuyến và đồng bào chiến nạn.

Tỉnh BìnhTuy có 6 Nghị viên và như vậy số tiền đóng góp lên đến 135.000đ.

Tại Bình Định, Hội đồng tỉnh này cũng đã trích 300.000đ thuộc quỹ Yểm trợ Chiến trường để ủy lạo chiến sĩ và cứu trợ đồng bào chiến nạn vùng giới tuyến.

— Khu hội Lions 311 Việt Nam đã quyên được 650.000đ để ủy lạo chiến sĩ tiền tuyến và cứu trợ nạn nhân chiến cuộc.

Số tiền trên do các hội [illegible] của Hội đóng góp trong tuần lễ lạc quyên đầu tiên gồm Khu hội 311 : 200.000đ Hội Lions Saigon Nam : 200.000đ Hội Lions Saigon Đông : 100.000đ và Hội Lions Thị Nghè : 150.000đ. Khu Hội đã còn kêu gọi các hội viên hiến máu.

— Một phái đoàn Hội Đồng các Sắc tộc do ông Tou Prong Hiou hướng dẫn hôm 25-4 đã đến Tổng Cục CTCT trao tặng 66.000đ cho các chiến sĩ đang chiến đấu ngoài trận tuyến, đó là tiền các Hội viên HĐST bỏ ra một ngày phụ cấp hội họp như đã loan tin trước đây.

— Toàn thể nhân viên Sứ quán Việt Nam Cộng Hòa tại Rome đã tự nguyện đóng góp một số tiền là 328 Mỹ kim để giúp đồng bào nạn nhân sau cuộc tấn công của Cộng sản Bắc Việt vào lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa.

XEM TIẾP B TRANG 10

Sau khi đánh đắm tàu chở võ khí của CSBV

Chiến hạm HQ.4 được tặng 4 huy chương

SAIGON, 27-4.— Sau chiến thắng đánh đắm tàu chở vũ khí của CSBV xâm nhập Hải phận VNCH tại vùng biển Phú Quốc, khu trục hạm HQ04 Trần khánh Dư chiều qua đã trở về cập bến Bạch Đằng trước sự đón tiếp nồng nhiệt của đồng bào Thủ đô.

Nhân dịp này, [illegible] Đốc Trần văn Chơn Tư lệnh HQ Việt Nam nhân danh Tổng Tham mưu trưởng QLVNCH trao gắn 4 huy chương gồm 2 Anh dũng Bội tinh với nhành dương liễu cùng 1 sao vàng 1 sao bạc cho HQ Trung Tá Nguyễn Ngọc Rắc Hạm Trưởng cùng các Sĩ quan, Hạ Sĩ quan và đoàn viên xuất sắc trong chiến công này.

Trong cuộc tiếp xúc với báo chí sau đó, Hạm trưởng HQ04 cho biết theo công pháp quốc tế, hải phận mỗi nước gồm 6 cây số từ bờ biển ra và hải phận đánh cá là 12 cây số. Nếu tất cả những tàu lạ đã xâm nhập vào hải phận một nước nào khi bị phát giác dù có chạy ra tới hải phận Quốc tế vẫn bị rượt theo, còn đối với tàu tuy vẫn ở hải phận Quốc tế, nhưng đề mũi hướng về VN, tàu tuần của ta được quyền chặn lại xét hỏi.(TC)

ĐÀI BBC NHẬN ĐỊNH :

Mỹ-VNCH trở lại hội đàm Ba Lê

LÀ HÀNH ĐỘNG KHÓ HIỂU

LUÂN ĐÔN, (BBC) 27-4-72.— Trợ bút đài BBC nhận định về những cặp lụy và những diễn biến bên ngoài đã đưa lại cùng lập trường của các phe liên hệ để đưa đến sự tái nhóm hòa hội Ba Lê về VN.

Hôm qua HK và Nam Việt tuyên bố quyết định tham dự cuộc hội đàm tại BaLê ngày 27-4, một phát ngôn viên Mỹ tại Hoa thịnh Đốn nói những lời đầu tiên trong nghị trình phiên họp này phải là việc chấm dứt cuộc xâm lăng của BV vào miền Nam. Phái đoàn BV và phái đoàn MTGP đã công bố sẽ tham dự cuộc hội đàm. Lý do phái đoàn BV và phái đoàn MTGP nói đã tới dự cuộc hòa đàm Ba Lê trong khi CS tấn công ở Nam Việt, vì họ muốn HK chấm dứt những cuộc oanh tạc BV trước khi bắt đầu những cuộc thương thuyết nghiêm chỉnh.

Nhưng trưởng phái đoàn BV Xuân Thủy đã tuyên bố tuần trước là ông không còn coi việc ngưng ném bom là một điều kiện phải thực hiện trước khi tái họp cuộc hòa đàm, phái đoànBV tuyên bố một trong bản thông cáo là mục đích của những cuộc hội đàm thêm chỉ để làm Hoa Kỳ chấp thuận những đề nghị hòa bình mà Nguyễn thị Bình đã đưa ra năm ngoái, những đề nghị đó là rút hết quân đội Mỹ ra khỏi VN trước một thời hạn được công bố rõ rệt. Mỹ phải thôi ủng hộ TT Thiệu. Nếu Mỹ sẵn sàng chấp thuận những điểm ấy thì có thể giải quyết các tù binh Mỹ bị phe cộng sản cầm giữ.

Còn về nối lại những cuộc mật đàm phái đoàn BV cho hay là cố vấn của phái đoàn ấy ông Lê Đức Thọ sẽ trở lại Ba Lê để tiếp xúc thêm khi nào Hoa kỳ chấm dứt những cuộc oanh kích của họ.

Cho tới nay không thấy có triệu chứng gì là Hànội sẽ chịu giảm bớt những cuộc tấn công quân sự tại miền Nam. Những tin tức từ NamViệt gửi đã cho hay cộng quân vẫn tiếp tục tấn công ở nhiều mặt trận.

Khó hiểu tại sao Hoa Kỳ và Nam Việt chịu tái họp những cuộc hội đàm, nếu họ không có lý do gì để tin tưởng là nay các cuộc hội đàm có thể đưa tới 1 vài kết quả cụ thể. Khi trưởng phái đoàn Mỹ ông Porter tuyên bố cách đây 5 tuần là Hoa Kỳ nhận thấy hội đàm thêm lúc đó không có ích lợi gì và ông nói Hoa kỳ sẽ không thay đổi quan điểm ấy cho đến khi phe cộng sản tỏ ý sẵn sàng thương thuyết nghiêm chỉnh. Trong thời gian một tháng từ khi ông Porter tuyên bố như thế đến nay BV đã từ khu phi quân sự tấn công vào miền Nam và quân đội NamViệt đã bị tấn công mạnh ở nhiều mặt trận và Mỹ đã lại ném bom miền Bắc. Có vẻ như những biến chuyển ấy làm cho không thể thương thuyết nghiêm chỉnh được nữa và mọi sự tùy thuộc vào một giải pháp quân sự tại VN.

Có thể là nay Hà nội cảm thấy đã đến lúc hợp thời để đi đến một sáng kiến chính trị tại Ba Lê và lợi dụng thế mạnh của họ là có cuộc tấn công ở VN.

Nhưng chắc là TT Nixon sẽ không chịu tái họp cuộc hòa đàm chỉ để cho HàNội có một diễn đàn để tuyên truyền. Có thể là cuộc viếng thăm bí mật của ông Kissinger cố vấn cao cấp của ông Nixon tại MTK đã tạo ra 1 yếu tố mới. Không biết Liên xô còn dùng ảnh hưởng của họ đối với Hà Nội đến mức nào để giúp TT Nixon xúc tiến cuộc hành trình của ông [illegible] đi MTK tháng tới. Dầu sao ảnh hưởng của Liên xô đối với HN chỉ có hiệu lực khi nào ủng hộ những quyết định mà các lãnh tụ BV đã nghĩ tới. Nhưng có thể là bài diễn văn mà TT Nixon sắp phát thanh trong vòng vài giờ nữa sẽ cho biết thêm về những sự việc có thể trông mong ở vào cuộc hòa đàm BaLê.

TIN VẮN

— Do sự can thiệp của Sứ quán VNCH tại Nam Vang, Chánh phủ Cộng hòa Khmer mới đây đã trả tự do cho năm Việt kiều bị kết án từ thời Sihanouk. Năm Việt kiều nói trên gồm các ông Lý văn Đầu, Nguyễn văn Phú, Nguyễn văn Lược, Nguyễn Youn tự Ưng Hương và bà Nguyễn thị Đợi.

— Các phi hành gia Apollo 16 vừa mở một cuộc họp báo trong khi phi thuyền của họ đang ở trên không gian để kể lại những cảm tưởng của họ về chuyến bay lên nguyệt cầu và một số những vấn đề họ đã gặp phải. Các phi hành gia nói rằng khi phi hành gia Thomas Mattingly báo tin là trong hệ thống tổng lực của phần phi thuyền chỉ

Xem tiếp Q trang 10

Một Trung Tá bị tống giam vì dính vụ buôn lậu hàng Mỹ

ĐÀ NẴNG (27-4).— Tin tức cho biết, vụ tổ chức buôn lậu hàng Mỹ trị giá cả trăm triệu đang được Toà án quân sự QK1 thụ lý và hầu hết các can phạm bị tống giam, trong số có cả Trung Tá PH. Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 610 Truyền tin và Đại Úy Đ.

Ngoài ra, tin tức cũng cho biết 1 nhân viên Sở 1 ANQĐ, Trung sĩ Nh. chuyên bán các loại thu băng, radio tại một hiệu buôn đường Đồng Khánh, mà có dư luận cho rằng tiệm buôn này được Nh. đưa hàng về bán, tên Nh. hiện bị Đại Tá Xáng, Chánh Sở An Ninh Quân đội áp dụng biện pháp nặng nề đề nghị phạt và dời đi nơi khác.

Trung sĩ Nh., tuy là 1 hạ sĩ quan, nhưng hiện nay có một tài sản vào khoảng 100 triệu, do những vụ buôn lậu hàng Mỹ từ nhiều năm nay. (VT)

1 độc giả Chính Luận gửi 50.000 đồng tặng chiến sĩ Bastogne

SAIGON, 27-4.— Chính Luận vừa nhận được tấm ngân phiếu 50.000đ (năm mươi ngàn đồng) mà ông Nguyễn văn Nguyên ở Nha Trang gửi vào để tặng anh em chiến sĩ căn cứ Phú Xuân (tên cũ là Bastogne) đã anh dũng chiến đấu nêu gương tốt đẹp.

Ông Nguyên còn hứa sẽ ủng hộ thêm 50.000đ nữa cho đơn vị khác nếu đồng bào hưởng ứng việc làm của ông, mở một chiến dịch «tưởng công anh em binh sĩ thực sự chiến đấu ở ngoài tiền tuyến».

Xin thay mặt các người lính thực sự chiến đấu nơi tiền tuyến thành thật cảm tạ nghĩa cử của ông Nguyên và xin hứa sẽ chuyển số tiền trên tới «chiến sĩ Bastogne»

Tương lai Miền Nam theo nhận định của báo Anh

VNCH vẫn vững nếu Mỹ thật tâm giúp và vùng then chốt vẫn là Cửu Long

LUÂN ĐÔN (BBC).— Một phái viên của báo Times từng có mặt ở Saigon vào lúc có trận tấn công hiện nay đã viết bài nhận định dài đăng trên báo này ra ngày hôm nay kiểm điểm lại những sự kiện trong bốn năm qua và tìm cách phân tích khả năng của HàNội làm sao lại có thể mở trận tấn công như vậy trong năm 1972 và những chủ đích của phía CS mong mỏi đạt được. Nhìn về lợi thế việc quân sự của phía BV tính tới nay phái viên này viết :

Cho đến lúc này về mặt quân sự so với hồi tấn công tết Mậu Thân thì rất ít phần tai hại, chưa có 1 thành phố nào đáng kể lọt vào tay cộng quân và các chiến xa cũng như bộ binh CS đã trở nên những mục tiêu lộ liễu cho phi cơ Hoakỳ oanh kích.

Tuy nhiên phái viên này cảm thấy rằng ngay cả trong trường hợp tức thời phía CS chưa có thể đạt được mục tiêu, lật đổ được thanh thế của ông Nixon, nhưng phía CS cũng coi như đạt được khá nhiều thành quả rồi. Phái viên viết tiếp tổng quát phía CS đã xóa bỏ được những lợi thế về quân sự mà phía HK cùng với sự trợ lực của Nam Việt đã đạt được trong bốn năm qua.

Dưới mắt của phái viên báo Times vấn đề là liệu cầm giữ được cuộc tấn công hiện nay hay không, nhưng phái viên này có quan điểm cho rằng rất có thể phải là «được» nếu có sự hỗ trợ của không lực Hoa kỳ. Chỉ có một sự kiện phải phân vân theo lời phái viên này đó là liệu quân đội Nam Việt sẽ có được khả năng để đẩy lui cộng quân ra khỏi những đất đai bị chiếm giữ hay không, vượt lên trên bất cứ mọi nghi vấn nào mục tiêu chính của CS cũng là gây nên phương hại cho ý chí quyết tâm theo đuổi cuộc chiến vô tận của phía Nam Việt và để đi tới chỗ chung cục giống một dòn quyết liệt.

Nếu trong những tháng tới quân đội BV có thể củng cố được vai trò của họ thì theo như sự kết luận của phóng viên báo Times nền an ninh tại khu vực nông thôn sẽ bị trực tiếp đe dọa. Khu vực chính cần phải được lưu ý tới vẫn theo lời phái viên này tức là đồng bằng sông Cửu Long.

70 BINH SĨ THUỘC SĐ 22 Ở TÂN CẢNH đã băng rừng trở về được Pleiku

PLEIKU, 26-4 (AFP).— 70 binh sĩ thuộc Trung đoàn 47, Sư đoàn 22 BB tối thứ Ba, đã về tới Kontum, sau khi đi bộ ngót 50 tiếng đồng hồ xuyên qua các vùng rừng núi. Một trong số binh sĩ không chịu cho biết tên tuổi để tránh bị phiền nhiễu, đã đơn thân tiếp tục đi bộ về tận Pleiku.

Về cách thị xã Pleiku 10 cây số anh ta đã vào một căn cứ VNCH và kể lại câu chuyện của anh cho phái viên Pháp tấn xã :

Trung đoàn 47 đồn trú tại Tân Cảnh. Chiều thứ Bảy, CSBV tấn công căn cứ này. Ba tiểu đoàn bộ binh được trực thăng vận lên ngọn đồi Dak Mut để bảo vệ căn cứ trong khi 2 tiểu đoàn Dù ở lại Bộ Tư Lệnh. Viên tiểu đoàn trưởng của tiểu đoàn anh đã tử trận cùng nhiều binh sĩ khác. Anh không biết rõ bao nhiêu, chỉ nói là «nhiều lắm». Chỉ có 70 binh sĩ đã thoát được vào rừng và đã đi bộ suốt ngày đêm về đến Kontum.

Số phận của các binh sĩ thuộc ba tiểu đoàn khác (1800 người) anh không được rõ. Hỏi đến Tân Cảnh, anh bảo Tân Cảnh «hết rồi». Anh không biết gì thêm nữa.

Nhưng còn tại sao anh lại đi bộ về Pleiku ? Tối thứ Ba, người ta đã cho anh và đồng đội một sự vụ lệnh để đáp máy bay về Pleiku. Nhưng sáng thứ Tư, chương trình thay đổi, người ta cho toán binh sĩ đi bằng đường bộ, có 3 thiết giáp mở đường. Theo nguyên tắc, con đường phải an ninh vì hôm trước đã được khai thông và một đoàn xe đã đi về được. Nhưng mới đi được vài cây số đoàn xe của anh bị phục kích. Ba xe thiết giáp bị trúng đạn. Người lính này đã thoát chết, tiếp tục đi bộ 1 mình về Pleiku và vừa tới căn cứ do 1 đơn vị VNCH đồn trú. Tại đây 1 xe Jeep sẽ đưa anh ta về thành phố. Câu chuyện đến đây thì một trung úy đi xe Jeep đến.

Người lính không được phép nói chuyện với các ký giả. Anh không có quyền. Binh sĩ sống sót của Trung đoàn 47 này chừng 40 tuổi. Sau 5 ngày lẩn lội thoát nguy anh không có vẻ gì mệt mỏi cho lắm, và bi đông nước của anh còn một nửa bầu.

Theo hãng AP một cố vấn Hoa Kỳ được bốc lên máy bay đưa ra khỏi một hỏa cứ VNCH đang bị bao vây mặc dù ông ta đòi ở lại với binh sĩ VNCH.

Tin tức chiến trường cho biết 4 cố vấn Hoa Kỳ ở các hỏa cứ 5 và 6 phía Bắc giẫy núi «Rocket Ridge» đều muốn ở lại với các đơn vị VNCH khi được lệnh di chuyển khỏi các căn cứ nói trên hôm thứ Ba.

Nhưng lời yêu cầu của họ đã bị các sĩ quan cao cấp bác bỏ và họ được lệnh phải lên trực thăng đến đón họ. Binh sĩ VNCH di chuyển khỏi căn cứ sau đó bằng đường bộ.

Tại một hỏa cứ, 2 cố vấn Mỹ có vẫy tay cho trực thăng đến đón họ bay đi. Nhưng trực thăng cứ đáp xuống và khi một cố vấn phản đối, nói ông ta muốn ở lại thì bị 1 sĩ quan cưỡng bức ông ta phải lên máy bay.

TỔNG TRƯỞNG Y TẾ TRẦN MINH TÙNG CHO BIẾT :

Số dân chúng bị kẹt ở An Lộc vẫn còn kẹt, không rõ số phận ra sao

★ CÁC TOÁN GIẢI PHẪU, TRẠM Y TẾ VÀ 1000 GIƯỜNG BỆNH ĐÃ ĐƯỢC CHUẨN BỊ SẴN SÀNG ĐỂ CHỜ ĐỢI...

SAIGON, 26-4 (VTX).— Bác sĩ Trần Minh Tùng, Tổng Trưởng Y tế chiều nay cho biết rằng cho đến nay số đồng bào nạn nhân chiến cuộc tỉnh lỵ An Lộc (Bình Long) vẫn còn bị kẹt và chưa thể nào đem họ ra khỏi vùng nói trên để chữa trị cứu cấp.

Theo lời ông trong cuộc tiếp xúc với báo chí, mặc dù Hội Hồng Thập Tự VN đã đưa ra lời kêu gọi hưu chiến 24 giờ để di tản nạn nhân dân sự ra khỏi tỉnh lỵ An Lộc để tránh tình trạng dịch hạch truyền nhiễm, nhưng Cộng quân vẫn còn ngoan cố không chấp nhận và vẫn xả súng bắn vào những trực thăng tải thương. Do đó cho đến nay vẫn chưa có thể biết được đích xác tình trạng của số nạn nhân này. Tuy nhiên, từ 10 ngày nay vẫn có những toán y tế cứu thương túc trực 24 trên 24 giờ ở Bình Dương và Saigon với những đội xe cứu thương Dân y và Quân Y sẵn sàng khởi hành đi đón bệnh nhân di tản hay thoát khỏi vùng chiến cuộc.

Bác sĩ Tùng xác nhận rằng trong những ngày qua, các toán Y Tế chỉ có thể tiếp nhận [illegible] số nạn nhân và đồng bào [illegible] tìm cách ra khỏi vòng máu lửa [illegible] trên mỗi lần chỉ vào khoảng từ 7 đến 10 người mà thôi. Không [illegible] ông TT Y Tế nói số nạn nhân bị kẹt lại có chừng bao nhiêu người.

Mặc dù vậy các toán Y Tế lưu động vẫn được lệnh sẵn sàng từ 10 ngày qua để cho có thể là vào ngay An Lộc để thanh toán tẩy trừ xú uế đẩy mạnh chiến dịch vệ sinh.

Song song với các hoạt động có [illegible] ngay từ lúc đầu Bộ Y Tế đã [illegible] tiếp liệu Y dược làm nhiều đợt và tính đến nay, riêng phía dân y đã gửi [illegible] An Lộc 12,50 tấn dược phẩm, dụng cụ.

Những toán giải phẫu đặc biệt cũng sẵn sàng để gửi đến tăng cường bệnh viện Bình Dương khi cần giải quyết số lớn bệnh nhân nếu họ được đưa về ồ ạt.

Tất cả các bệnh viện ở Bình Dương, Biên Hòa, Saigon, Chợlớn, Gia Định đều được Bộ Y Tế tận dụng chuẩn bị sẵn sàng với khoảng 1.000 giường bệnh và số nhân viên gia tăng gấp đôi với những toán tăng cường để có thể đối phó với số thương nhân được di tản khi tình hình cho phép.

Uỷ Ban cứu trợ Bộ Y Tế do ông Tổng Trưởng Y Tế điều hành đã ra lệnh cho tất cả các bệnh viện khác ở vùng 3 cũng đều dự bị sẵn sàng để chia gánh nặng nếu cần và thiết lập những bệnh viện tạm thời loại dã chiến.

Trong khi đó tại vùng I Chiến thuật, Bác sĩ Trần Minh Tùng cho hay số thương vong dân sự không đáng kể và vấn đề di tản các nạn nhân có phần dễ dàng hơn. Bệnh viện phối hợp Dân Quân Y Quảng Trị vào giai đoạn đầu của cuộc chiến đã tràn ngập số thương bệnh binh, nhưng ngay sau đó, nhờ thiết lập được hệ thống di tản và nhờ sự tăng cường những toán giải phẫu quân y lẫn dân y từ Saigon và Huế ra nên vẫn đương đầu hữu hiệu với các nhu cầu điều trị bệnh binh và đồng bào bị thương.

Các giáo sư và sinh viên trường Đại học Y Khoa Huế đã tổ chức những toán tình nguyện đi cứu cấp ở Quảng Trị và hiện đang cộng tác tại các trại tạm cư ở Huế, Đà Nẵng và sẵn sàng tiếp ứng nhân viên cơ hữu các bệnh viện Huế và Trung tâm Y tế toàn khoa Đà Nẵng.

Còn khiếm khuyết về mặt vệ sinh

Đề cập đến tình hình các trại tạm cư ở Quảng Trị, Huế hay Đà Nẵng, Bác sĩ Tổng Trưởng Y Tế xác nhận còn nhiều khiếm khuyết về mặt vệ sinh và sự sinh sống của tập thể hàng ngàn người chen chúc trong những căn trại hỗn tạp, chật hẹp, thiếu thốn mọi phương tiện.

Do đó Bộ Y Tế đã ra chỉ thị cho các cơ quan Y Tế địa phương hợp tác với các Ban chỉ đạo Trại tạm cư chỉ cần động bào tị nạn giữ vệ sinh về chỗ ở, nước uống, rác rến, cầu tiêu v.v...

Thêm vào đó đồng bào tỵ nạn đều

Xem tiếp R trang 10

Tân Đại sứ Thái

SAIGON 26-4 (VTX).— Nguồn tin Bộ Ngoại Giao cho biết : Tổng Thống VNCH đã chấp thuận việc Chính Phủ Hoàng Gia Thái Lan xin chuẩn nhận Đại Tá Pattana Payackanitti giữ chức vụ Đại Sứ Thái tại Việt Nam Cộng Hòa.

Đại Tá Pattana Payackanitti, được Chính phủ Hoàng Gia Thái Lan để cử thay thế Phó Đô Đốc Chatern Plengwidya đã rời Việt Nam Cộng Hòa vào tháng 7-1971.

Đại tá Pattana Payackanitta, sinh năm 1917, đã từng giữ chức vụ Bí thư Tổng Trưởng Quốc Phòng, Phụ tá Tùy viên Quân lực ở Paris và tùy viên quân lực tại Bonn và Rome.

MỘT BẢN ÁN ĐIỂN HÌNH

đáng được giới «sét ty» suy gẫm

● *Cảnh Sát che chở cho ổ mãi dâm bị xử phạt 3 tháng tù treo*

SAIGON 27-4.— Trong phiên nhóm thẩm vấn sáng qua, Tòa Tiểu Hình đã xử 1 vụ ký chi phiếu không tiền bảo chứng với 1 phán quyết đáng để cho giới «sét ty» suy gẫm. Theo cuộc thẩm vấn bị can Võ thị Lưu và lời trình bày của luật sư Nguyễn tấn Nhì cho bà này, thì hồi đầu năm ngoái vì cần tiền cho 1 cuộc đấu thầu làm ăn, bà Lưu có mượn của bà Bùi thị Thảo 350 ngàn với điều kiện mỗi tháng phải trả lời bà Thảo 18 ngàn đồng. Bà Thảo trả được 3 tháng thì công việc bị thất bại không tiếp tục đóng thêm được nữa nên bà Lưu đã bị bà Thảo buộc phải ký 1 chi phiếu 300 ngàn không đề ngày nhưng ghi tháng 3-71, mặc dù bà này biết bà Lưu trong lúc ấy trương mục không có tiền. Bà Thảo sở dĩ đã buộc bà Lưu phải ký như vậy với mục đích để bảo đảm số nợ, còn bà Lưu thì vô tình tưởng rằng ký như vậy rồi ra có tiền sẽ bỏ vào Trương Mục trả bà Thảo sau mà không ngờ bà này lại đem cái chi phiếu đó đi thưa bà Lưu. Luật sư Nguyễn tấn Nhì nhấn mạnh đây là một hình thức vay nợ mà hầu hết những kẻ có tiền cho vay đều áp dụng buộc con nợ phải làm theo ý mình để xin Tòa xác nhận sự kiện bác lời thỉnh cầu của nguyên cáo về quyền lợi dân sự. Do vậy Tòa xác nhận Võ thị Lưu đã ký chi phiếu không tiền bảo chứng, phạt bị can 1 tháng tù treo và 100 ngàn đồng vạ.

Về quyền lợi dân sự, Tòa xét thấy tội phạm ký chi phiếu không gây thiệt hại trực tiếp cho dân sự nguyên cáo. Còn việc bồi hoàn giá tiền chi phiếu, chỉ khi nào chi phiếu đã được ký để làm phương tiện chi phó, dân sự nguyên cáo mới có thể đòi được. Nhưng trong hiện vụ, tấm chi phiếu là văn tự vay nợ trá hình mà thôi, như vậy bà Thảo phải kiện trước Tòa Hộ mới đòi lại được số tiền kia.

Che chở ổ mãi dâm

Cũng trong phiên nhóm trên, Tòa còn xử phạt cảnh sát Phạm văn Em và Trần Phương mỗi người 3 tháng tù treo về tội giúp phương tiện và chứa gái mãi dâm. Qua cuộc thẩm vấn bị can và nhân chứng, thì trước đây Phương có một ổ nhện ở đường Bùi hữu Nghĩa gần nơi Em canh gác. Để tiện đường làm ăn Phương đã tìm cách mua chuộc Em bằng cách mỗi tháng «vì thiếng» ba ngàn để Em xem chừng báo động những khi có nhân viên kiểm tục đi tuần cho «chị em ta» tháo lui. Mặc dù Em phủ nhận tội trạng nhưng căn cứ vào 1 số lời khai của nhân chứng, Công tố Viện trong phần buộc tội đã nhấn mạnh đến trường hợp của CSV Em mà cho rằng : bị can có phận sự làm cái công việc bài trừ nạn mãi dâm, thì trái lại bị can còn giúp phương tiện làm ăn, nên yêu cầu Tòa phạt Em để làm gương Côn Khương, ông cũng xin lên 1 bản án thích nghi. (ThVũ)

Linh mục mất cả *Giáo Hội lẫn* BÀ SÔN SỒN

CALIFORNIA 26-4 (UPI).— Một cựu linh mục Công giáo từng bị khai trừ khỏi Giáo hội về tội kết hôn với một bà bỏ chồng năm 1968 nay lại bị bà này kiện để xin ly dị.

Cha William H. Dubay, 37 tuổi kết hôn với Mary Ellen Wall, một bà mẹ có bốn đứa con đã ly dị chồng, vì vậy ông Dubay bị giáo hội La Mã khai trừ.

Bà Dubay vì không chịu nổi những khác biệt với chồng nên đã đệ đơn xin ly dị hôm thứ Sáu. Hai vợ chồng bắt đầu ly thân từ ngày 5 tháng Chín năm ngoái sau khi đã có với nhau một đứa con trai tên là Alfred.

Quả phụ PB Hòa đòi điều tra gấp cái chết của chồng bà

SAIGON, 27-4 — Hôm nay báo chí nhận được bản sao bức thư của bà quả phụ PB Nguyễn Văn Hòa gửi PTT Hương và Lưỡng viện QH xin PTT Hương và QH điều tra về «cái chết quá bi thảm của chồng bà. PB Hòa chủ tiệm buôn Đức Hòa ở đường Phan Thanh Giản». Theo lời trình bày của bà Hòa thì toán người mệnh danh Quan Thuế (có ghi rõ tên) đã vu không cho tiệm chồng bà chứa tôn lậu nhưng lúc đến xét thì chỉ có ít đinh, sắt bù loong. Thế mà họ vẫn bắt nộp phạt 201.175đ và cưỡng ép ông Hòa nộp phạt.

Ngày 9-4, lại có toán tới đòi ông Hòa nộp đủ 2 triệu nếu không sẽ sai áp tài sản. Sáng 13-4 lại có toán tới bảo phải lo ngay 2 triệu nếu không sẽ nguy đến tính mạng. 7giờ 14-4 ông Hòa mang 50.000đ tới Sở QuanThuế xin đóng tạm và xin ra hầu Tòa. Ông Trưởng sở QuanThuế đã nhận, không ngờ 10 giờ ngày 14-4, nhóm người nọ tới đòi sai áp tài sản và bảo bà cố lo 2 triệu đi họ sẽ tha cho. Theo đơn bà Hòa thì chồng bà quá phẫn uất vì nghĩ mình bị lường gạt

XEM TIẾP A TRANG 10

TỪ HUẾ ra TỈNH

242 cuộc hành quân Cảnh Sát tại Đô thành tuần qua

SAIGON.— Trong tuần qua, trong công tác bảo vệ an ninh trật tự hậu phương, Lực lượng CSQG trên toàn quốc đã thực hiện, tham dự tất cả 1.331 cuộc hành quân đủ loại và 859 cuộc tuần tiễu an ninh trên sông rạch, bờ biển.

Đồng thời, tại các Giang, Duyên Khu toàn quốc, Lực Lượng Giang Cảnh ngoài 46 cuộc hành quân phối hợp với các Lực Lượng bạn, đã tổ chức 859 cuộc tuần tiễu an ninh trên các trục thủy trình, khám xét 13.128 ghe xuồng đủ loại và kiểm soát được 63.742 người. Riêng trong phạm vi Đô Thành, BCH/CSQG Thủ Đô trong tuần qua cũng đã thực hiện 242 cuộc hành quân Cảnh sát kiểm soát an ninh. Kết quả đã tạm giữ 465 người vì thiếu giấy tờ hoặc cư ngụ không khai báo, trong số có 27 đào binh và 52 thanh niên trốn quân dịch.

Cao ốc Usaid bị liệng «bom xăng»

SAIGON.— 10g sáng 25-4, hai thanh niên chở nhau trên xe Honda đến đường Tr.M.Giảng ngang số 325 bất thần tung vào cao ốc dành cho nhân viên cơ quan viện trợ Mỹ (Usaid) trú ngụ, nhiều bom xăng. Lửa bốc cháy dữ dội ở cửa cao ốc nhưng người gác vội vàng trì hô và lo dập tắt được ngọn lửa ngay. Vì thế, cao ốc chưa bị thiệt hại. (CC)

Vì trẻ con, súng nổ loạn chung cư, người lớn bể đầu

SAIGON.— 7 giờ tối 25-4, súng nổ loạn tại chung cư Nguyễn Kim làm mọi người xôn xao lo sợ, tiếp theo là màn ẩu đả đẫm máu diễn ra, mà kết quả làm bà Nguyễn thị Ph. (23 tuổi) bị bể đầu, máu tuôn xối xả. Nạn nhân liền được chở đến bệnh viện cứu cấp, bệnh tình có mòi trầm trọng. Nguyên nhân vụ lộn xộn kể trên chỉ vì trẻ nít chơi với nhau gây lộn. Con bà Ph. và con người hàng xóm ở gần đó có chuyện xích mích, bà Ph. định nói phải quấy, không ngờ ông kia ỷ làm lính Hải quân có súng bèn lấy ra bắn loạn để dọa. Bà Ph. xông tới bị ông nọ dùng cây dập bể đầu ngã quị tại chỗ. (CC)

Tịch thâu 4 chiếc xe hơi

SAIGON.— Bộ chỉ huy Cảnh sát Quận Ba vừa khám phá được 1 tổ chức trộm xe hơi quan trọng. Cầm đầu tổ chức này là giáo sư Đoàn văn D. (28t) nhà ở Gia Định, hiệp với tên Hoàng văn X. (25t) ở Lâm Đồng

Tổ chức này chuyên trộm xe Toyota, Daihatsu và Honda đem về sơn sửa lại làm giấy tờ giả bảng số giả rồi đem đi tiêu thụ ở các tỉnh. Ngoài 2 người chủ chốt nói trên còn có 5 đồng lõa là Vũ đức Tr. (20t) Nguyễn Tấn L. (24t.) Đặng văn Tr. (22t.) Đặng đình T. (23t.) 5 tên này ở Gia Định, Biên Hòa hoặc Cần Thơ, chúng là người môi giới tiêu thụ xe. Do sự chỉ dẫn của chúng, nhà chức trách tịch thâu được 4 xe hơi. (DL)

Lambro tản cư vướng mìn, 5 người bị thương

BÌNH DƯƠNG.— Chiều 25-4 người ta có chở đến Bệnh viện Bình Dương 5 nạn nhân chiến tranh khá nặng để nhờ nơi đây cứu cấp và sau đó được đưa luôn về Saigon.

Các nạn nhân tên Nguyễn văn Giác (54t.) Nguyễn long Ngư (7 tuổi). Nguyễn thị Lệ Hoa (12t.) Nguyễn thị Hoa (20t.) Hồng thị Xuyến (45t.). (đều ngụ ở An Lộc Bình Long) đã tản cư về Chơn Thành rồi Lai Khê. Vào trưa nói trên, vì thấy sống ở đây không được bảo đảm nên mới bao chiếc Lambro của ông Giác để di chuyển về Bình Dương tạm cư rủi dọc đường đã vướng phải mìn, khiến tất cả đều lâm nạn. (PV)

Hiếp con gái lại hăm giết mẹ

SAIGON.— Tối 25/4, cô Phạm thị V. (15tuổi) con bà Phạm thị Ch. nhà ở đường Bà Hạt đi chơi về thì gặp người bạn quen tên Đoàn sĩ L. (28tuổi) nhà ở đường Võ Tánh. L. rủ cô V. đi chơi rồi lừa đưa vào phòng ngủ dùng cường lực cưỡng hiếp. Sau khi thỏa mãn thú tính L. mới tha cô bé ra về, cô này về tới nhà thuật chuyện lại cho mẹ hay. Bà Ch. đi tìm được L. nói chuyện phải quấy thì lại bị tên này hăm dọa nếu thưa gởi sẽ giết chết. Bà Ch. liền tới bót tố cáo với nhà chức trách. Cảnh Sát bắt được L. đưa về bót thẩm vấn. (AH)

Khám phá thêm ổ buôn lậu bạch phiến quan trọng

GIA ĐỊNH.— Được tin tại một căn nhà ở ấp Tân Sa Châu xã Tân Sơn Hòa là nơi tụ tập của bọn buôn lậu bạch biến, hàng ngày có rất nhiều người đến lấy thuốc để đi tiêu thụ các nơi, đường giây này được coi như quan trọng nhất tiêu thụ bạch phiến ở vùng Gia Định, cơ quan an ninh Gia Định liền cho nhân viên theo dõi giả dạng dân ghiền và mua thuốc, bà Nguyễn thị M. đem 1 số bạch phiến ra bán tức thì bị bắt ngay. Cảnh sát khám xét nhà tịch thu tất cả là 1000 lọ bạch phiến trị giá gần triệu bạc. (DL)

Chồng ghen đâm vợ 2 dao gần chết

GIA ĐỊNH.— Ông Trần văn L. (42t) coi thợ hồ ngụ tại đường Hoàng hoa Thám có vợ là bà Lê thị M. (34t) vợ chồng ăn ở đã có 2 mặt con. Gần đây vì phải đi xa nên ông L. thường hay vắng nhà có khi 20 ngày, 1 tháng mới về. Hôm 25-4, ông L. về thăm nhà rủi kẹt xe đến 9giờ đêm mới về đến nhà. Khi đến nơi, không gặp vợ ở nhà ông sanh nghi gạn hỏi đứa con 4 tuổi thì nó nói má đi hồi chiều đến giờ. Ông L. đi tìm kiếm không gặp, mãi đến 11 giờ bà M. mới về. Thế là 1 trận cãi vã dẫn xô xát xảy ra, ông L. quá ghen xách dao rượt chém vợ 2 dao trúng vai và tay máu tuôn xối xả. Bà M. la cầu cứu lối xóm đến can thiệp lo chở vào bịnh viện cứu cấp. (DL)

Saigon Thủy Cục kêu bị kêu oan

SAIGON.— Saigon Thủy Cục vừa minh xác rằng «STC không khi nào cúp nước mà không có thông báo kịp thời trước và chỉ có trường hợp bể ống bất ngờ như trong những ngày 21, 22, 23 vừa rồi tại Phú Nhuận là không thể thông cáo kịp được». STC minh xác như vậy để trả lời dư luận dân chúng một vùng Phú Nhuận kêu ca bị cúp nước ngang xương trong mấy ngày vừa qua, mà Chính Luận đã đăng tin này trong số đề ngày 25-4-1972. Vậy Chính Luận xin thông báo lại lời minh xác trên để đồng bào Phú Nhuận cùng rõ.

Ăn quịt rồi nhảy lên xe du lịch phóng chạy

SAIGON.— Chiều ngày 25-4, ông Kiều văn Nh. (41t) quản lý nhà hàng La Cigale ở đường Đinh tiên Hoàng, thấy chiếc xe du lịch hiệu Toyota ngừng lại tại cửa, 2 ông Đại Hàn ăn mặc thường phục vào nhà hàng kêu rượu và đồ nhậu ra ăn uống hết gần 7.000đ. Khi ăn xong bồi đưa bông tới tính tiền, thì một ông ra xe du lịch trước rồ máy, còn 1 ông đứng bên trong giả vờ như tiểu bạn, không ngờ ông ngồi ngoài mở máy sẵn thì ông đứng bên trong nhà hàng cũng thoát chạy luôn ra đường nhảy lên xe tẩu thoát. (AH)

Xe mới mua đem chạy thử cán một hơi 4 người

SAIGON.— 6 giờ chiều 25-4, một người đàn ông ngồi trên xe du lịch mới toanh, chưa có bảng số chạy thử trên đường Petrus Ký chẳng may đâm sầm vào 4 người dắt tay và bồng bế nhau đi trên lề đường, là cô Trần thị Lịch, Nguyễn thị Hà (15 tuổi), Trần thị Thu (12 tuổi), và Trần văn Dũng (1 tuổi) (ngụ tại đường Hùng Vương). Cả 4 người vừa kể đều bị thương, người bể đầu kẻ bị gãy chân... Người đàn ông gây ra tai nạn cùng chiếc xe mới đã bị cảnh sát bắt giữ để điều tra. (CC)

Bị rầy la, con cầm cây đánh cha ruột bể trán

SAIGON.— 2 giờ chiều 25-4, ông Nguyễn hữu L. (40 tuổi) (ngụ tại 418 đường Nguyễn Trãi) bị con trai tên Nguyễn hữu H. (16t) dùng cây lớn đập vào trán ngay trong nhà. Ông này bị bể trán tới xương, máu tuôn xối xả, ngã xỉu tại chỗ. Nạn nhân được NDTV chạy tới can thiệp, chở vào bệnh viện cứu cấp. Người hiểu chuyện cho biết nguyên nhân là vì ông L. thường hay rầy la cậu H. ăn phá hao tiền khiến cậu này sinh lòng oán giận. Vào giờ nói trên, cậu H. bị ông L. rầy nữa nên nổi điên cầm cây đánh cha ruột. (CC)

Con đi học mất tích, 1 tháng sau mẹ tìm được ở ổ điếm

SAIGON.— Cách đây một tháng bà Huỳnh thị M. (40t) nhà ở bến Vân Đồn, có cô con gái tên Huỳnh Ngọc Y. (13t) nữ sinh một trường nọ, đi học mất tích luôn. Bà M. tìm kiếm khắp nơi không có. Ngày 25-4, bà được người quen cho biết gặp con gái bà đang làm điếm ở nhà bà Phạm thị Ng. ở đường Trịnh minh Thế. Bà M. tới bót tố cáo nhà chức trách. Cảnh Sát bắt được cô Y. con bà M. đang ở tại nhà này. Bà Ng. và cô con gái tên Trần cầm H. và 2 cô gái làng chơi tên Trần thị Ngh. (17 tuổi), Nguyễn thị M. (17 tuổi). Tất cả bị đưa về bót. (AH)

Thi tuyển 1000 học viên khóa huấn luyện Sĩ Quan CSQG

— Bộ Tư Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia sẽ mở kỳ thi tuyển 1.000 thanh niên có Tú Tài 1 trở lên theo học khóa huấn luyện Sĩ quan Cảnh Sát cấp Thiếu Úy.

Theo thông cáo của Bộ Tư Lệnh Cảnh sát cuộc thi sẽ được tổ chức tại Saigon, Đà Nẵng, Nha Trang và Cần Thơ để nhập học vào ngày 15/6/1972 cho đợt I và ngày 15-12-1972 cho đợt II.

Muốn dự tuyển thanh niên phải có điều kiện sau :

1) Thanh niên có quốc tịch Việt Nam. 2) Điều kiện tuổi và tình trạng quân dịch.

a) Thanh niên sanh trong khoảng từ 1/1/1954 đến 15/6/54 hiện ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch.

b) Thanh niên sanh trong khoảng từ 15/6/1942 đến 31/12/1953 hiện đang được hoãn dịch vì lý do gia cảnh, sắc tộc hoặc miễn dịch vĩnh viễn vì lý do sức khoẻ.

c) Tất cả cựu quân nhân, sanh trong khoảng từ 15/6/1937 đến 15/6/1954 không thuộc thành phần đào binh.

3) Đủ sức khoẻ. 4) Chiều cao tối thiểu 1th55. 5) Hạnh kiểm tốt, không can án. 6) Phải trúng tuyển qua 1 kỳ thi. 7) Cam kết phục vụ trong Lực lượng Cảnh sát Quốc gia thời gian ít nhất là mười năm kể từ ngày mãn khóa và tại bất cứ nơi nào trên trên toàn lãnh thổ VNCH.

Hồ sơ ứng viên phải gởi tới Bộ Chỉ Huy CSQG Thủ Đô, các BCH/CSQG Khu 1 Đà Nẵng, khu 2, Nha Trang, Khu 3 Biên Hòa và Khu 4 Cần Thơ.

Ứng viên phải đích thân đến nạp hồ sơ tại các địa điểm kể trên cho đợt I kể từ ngày ra thông cáo này đến hết ngày 29-5-72 và đợt II kể từ ngày 1-8-72 đến hết ngày 20-11-1972.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với các nơi thâu nhận hồ sơ liên hệ hoặc tại Sở Tổng Quản Trị Khối nhân viên Bộ Tư Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia, điện thoại số 22.714.

Cúp nước tại một vài đường ở Gia Định

— Saigon Thủy cục sẽ cúp nước tại một vài đường thuộc tỉnh Gia-Định trong ngày thứ Năm, 27-4-72 để điều chỉnh kỹ thuật trên hệ thống ống dẫn nước.

Theo thông cáo của Saigon Thủy cục, các đường Võ di Nguy, Nguyễn Huệ, Phan thanh Giản, sẽ bị cắt nước từ 8 giờ sáng đến 18g chiều, đường Nguyễn văn Học, từ 13 giờ trưa đến 18 giờ chiều. Saigon Thủy cục yêu cầu đồng bào dự trữ nước để dùng trong ngày 27-4-1972.

Khai giảng khóa 3/72 huấn luyện NDTV ĐôThành

— Các đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ tham dự khóa 3 huấn luyện cấp chỉ huy Nhân Dân Tự Vệ Đô Thành sẽ lên đường thụ huấn tại Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung vào lúc 8giờ ngày 28-4 tới đây.

Được biết khóa 2/72 Huấn luyện các cấp chỉ huy Nhân Dân Tự Vệ sẽ mãn khóa ngày 29/4 gồm các đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ thuộc các quận 5, 6, 7, 8, 10 và 11. [illegible] khóa sinh vừa thụ huấn xong sẽ được Uỷ Ban Nhân Dân Tự Vệ Đô Thành đưa xe lên Trung Tâm Huấn Luyện rước về ngay sau khi mãn khóa.

T.T. Nghĩa Sinh nhận thêm SVHS nghèo nội trú

— Trong khuôn khổ chương trình hoạt động xã hội phục vụ giới trẻ, Trung Tâm Nghĩa Sinh sẽ nhận thêm nội trú viên mới vào đầu tháng 05-72, nhằm giúp những SVHS nghèo, hiếu học, gia đình xa Saigon có nơi lưu trú học thi.

Trung tâm trang bị đầy đủ các tiện nghi tối thiểu : phòng học, phòng ăn, phòng nghỉ, điện, nước... có thể dùng cơm tại nội trú. Liên lạc 6A Hùng Vương Cholon (ngay ngã ba Hùng Vương — Trần Bình Trọng, hỏi Trung tâm Nghĩa Sinh), đúng 18g30 ngày 29-4-72 sẽ có nhân viên hướng dẫn việc nội trú.

Các tin khác

— Nhân dịp lễ Lao Động lò thịt Đô Thành sẽ đóng cửa trọn ngày thứ Hai 1-5-72.

— Thể theo sự yêu cầu của một số phế binh ứng viên Bộ Cựu Chiến Binh, sau khi thỏa hiệp với Tòa Đại Sứ Úc gia hạn nộp đơn cho các ứng viên dự tranh học bổng tu nghiệp ngành chuyên viên sẽ tăng tại Úc đến 15-5 là thời hạn chót.

— Chương trình Người Dân Muốn Biết trong kỳ phát hình và phát thanh tuần này sẽ phỏng vấn quanh vấn đề Đại Học tại Việt Nam. Nhân vật được phỏng vấn này là ông Đỗ Bá Khê, Thứ Trưởng Giáo Dục.

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

Sang một căn phố buôn bán tại số 5 Thương xá Tam Đa Nguyễn trung Trực Saigon. Hỏi tại đây.

Sang 1 triệu cả tủ một quán (kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg hay cho mướn [illegible] rẻ. Buôn bán đủ mọi ngành. Hỏi [illegible] Võ Tánh Saigon.

Pharmacie sang 1 tiệm thuốc tây trung tâm Đô thành rất đông khách. Xin hỏi 407 Phan Thanh Giản ĐaKao vào buổi tối.

Sang nhà số 102-104, đường Lê Lai Saigon lầu 3 từng có sân thượng đầy đủ tiện nghi. Hỏi buổi sáng từ 7g đến 9g chiều [illegible]

Nhà sang đủ tiện nghi có máy nước nóng. Nhà tắm riêng đẹp. Hỏi số 7 Nguyễn Biểu từ 10g sáng đến 6g30 chiều.

Nhà sang hay bán, đường Hiền Vương Đakao, mặt tiền đường, tiện mở phòng mạch buôn bán và ở, điện 110-220, máy lạnh, nước nóng, chỗ để xe hơi. 15 Hiền Vương Đakao.

Sang gấp phòng máy-lạnh lầu 3 Tax, đầy đủ tiện nghi, trang trí tân kỳ Meuble đẹp. Hỏi 25 Trần quốc Toản Saigon.

Nhà sang tầng trệt, số C01 lô G chung cư Nguyễn thiện Thuật, có cửa sắt tiện buôn bán hiện đang làm phòng mạch Bác Sĩ.

Sang phố lầu mặt tiền

Thái Lập Thành, nằm giữa đường Tự Do và Hai Bà Trưng Saigon, tiện mở văn phòng hay buôn bán mọi ngành. Xem nhà xin liên lạc 193/6A Công Lý Saigon (hẻm đạo Bà Hai).

VĩnhLong Cần sang nhiều căn phố lầu, đủ tiện nghi, mặt tiền chợ Tân Bình. Xin hỏi số 12 Nguyễn Huệ Vĩnh Long.

Sangphố mặt tiền

khu thị tứ Đakao, có điện thoại, tiền nhà rẻ. Xem nhà xin liên lạc 193/6A Công Lý Saigon (hẻm đạo Bà Hai).

Cần sang gấp 2 gian hàng lớn, đủ tiện nghi, điện nước, điện thoại, phòng vệ sinh, Thương Xá Tam Đa. Bán máy thâu tự động, bán Radio Pick-up tự động. 44 Lê QuangHiền.ĐT.51088

Sạp sang 2 sạp liền nhau, cửa sắt, địa điểm tốt, tiện bán quần áo, bán vải, mở tiệm v.v. tại chợ Bàn Cờ. Hỏi 242/47/14 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Nhà sang gấp chung cư Nguyễn Thiện Thuật, lô K 024, nhà trệt, đủ tiện nghi.

Sang tiệm sát mặt chợ Bà Chiểu. Hỏi 38 Diên Hồng, gần Chi Cảnh Sát Gia Định.

Sang Quán nước gần rạp hát. Hỏi 389 Hai Bà Trưng Tân Định.

Sang 1 phòng đầy đủ tiện nghi, đẹp rẻ. Hỏi cô Hoàng 128 Hai Bà Trưng phòng 5S.

Sang lầu béton mặt tiền T.H.Đ. Saigon hoặc đổi nhà dưới đất. Hỏi 833E Trần Hưng Đạo Saigon.

Sang nền 6mx11m50. Hỏi ông Dậu 157A/27 Dương Bá Trạc Sg. cầu chữ Y. 300.000đ

Sang gấp 1 căn phố đủ tiện nghi, mặt tiền. Đường Trần Bình Trọng số 33bis.

Sang phòng ở

Sang 1 phòng ở đủ tiện nghi, đẹp rẻ. Hỏi cô Hoàng 128 Hai Bà Trưng (Phòng 5-S).

SANG PHỐ THƯƠNG MÃI

Căn số 44 đường Huỳnh Thúc Kháng Saigon, luôn điện thoại. Xin hỏi 490 Hai Bà Trưng Tân Định Sg. ĐT 41114 (trong giờ làm việc).

Trại gà đang sinh lợi đi xa cần sang rẻ. Luôn đất Xin hỏi : 51/15 Bình Thới Phú Thọ từ 13h.

SANG NHÀ THUỐC CÁC

Địa điểm đông khách, thiếu người trông nom. Cần DS hợp tác có trông nom, hoặc nhượng lại thuốc và tủ quầy, hoặc luôn cả nhà. Hỏi 144 Võ Tánh Phú Nhuận. ĐT. dân sự 98294, quân sự 50370.

Sang 1 căn trệt 6tbx7th mặt tiền, 1T2, khỏi tiền nhà. Phan Thanh Giản cư xá Đô Thành 1C.

Sang gấp 1T50 phố mặt tiền đẹp, 2 phòng ngủ, 1 phòng khách, quạt trần, cầu tắm, bếp cẩn gạch men. Xin hỏi 65/11 đường Nguyễn văn Giai Đakao.

Sang Nhà lầu đúc. Dài 27mx4m,50 điện 110-220v. Điện Thoại mặt tiền 3p ngủ, 1p ăn 1p khách, sân thượng sân xe. Xem nhà 17 Hiền Vương. Hỏi 11 Phan Kế Bính.

Sang tiệm kỹ nghệ điện lạnh đang đông khách, có điện thoại. Hỏi 201 Trương tấn Bửu ĐT. 40.514.

Sang nhà mặt tiền đường căn bìa có cửa hậu đẹp, khu an ninh số 22 đường Huỳnh quang Tiên Saigon. Xem nhà ngoài giờ làm việc.

Sang hay bán 2 phố lầu thương mãi Tạ Thu Thâu, cửa Đông chợ SG. 8mx21m [illegible] đất — Bán rẻ 3 sở đất vườn ([illegible] mẫu, 3 mẫu, 6 mẫu) mặt tiền Q[illegible]15 BH.Long Bình, tiện lập cơ [illegible] nghệ, từ thiện, chăn nuôi, [illegible] thv, và 4 lô đất liền nhau [illegible] đường LT.15, cách [illegible] Sg 1km, tiện cất [illegible] đất cao ráo biệt [illegible]. Hỏi 25 Tạ Thu Thâu. [illegible]

Nhà sang, bán hay cho thuê để ở hoặc làm kho hàng đủ tiện nghi. Hỏi 571 Pétrus Ký Sg.

Sang phố nhỏ thương mại cạnh Ngân Hàng Việt Nam, chợ Cũ. Hỏi 121 Công Quỳnh Saigon vào buổi sáng.

NHÀ [illegible]

Nhà 3 tầng kiến trúc tân kỳ đủ tiện nghi có giấy phép mở Nhà Hàng Ca Nhạc. 135 Nguyễn cư Trinh Saigon bán rẻ.

Nhà bán mặt tiền 3mx16m nở hậu. Mới cất 2 lầu, tiện nghi đầy đủ, điện nước riêng. 173 Tân Phước, ngã ba Triệu Đà và Sân banh Cộng Hòa.

Bán đất 67[illegible]0 thv cách chợ [illegible] 509đ 1th cách chợ 50th. 800đ 1thv. Hỏi ông Bốn 72 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Nhà bán 4mx20m, hẻm rộng sạch sẽ, gần chợ trường. Hỏi tiệm vàng Tấn Ngọc chợ Cây Quéo Gia Định.

450.000đ nhà 4x14 đủ điện nước, bếp, WC gác. Quạt trần. Hỏi 140/10 Bùi Thị Xuân (ông Tạ. Lăng Cha Cả) Gia Định, bên kia cầu Sạn.

Phố lầu luôn đất, 4m7x24m, 3 tầng 1/2, thị tứ nhất đg Khổng Tử, 34T. Hỏi 318C Nguyễn thiện Thuật Sg, tối 19g-21g (miễn trung gian).

Nhà bán 82/50, Yên Đổ, Tân Định SG có điện nước đủ tiện nghi mặt tiền.

Nhà mặt tiền 900.000đ cửa sắt. Hỏi tiệm Thuận Hưng số 28 chợ An Đông đường Hùng Vương, trước cửa y viện Hải.Nam.

Bán 1 Villa rộng 200m2, có bằng khoán, số 176B (số cũ 8/4) Bạch Đằng, Gia Định (cạnh tiệm Văn Hiếu). Địa chỉ thương lượng 70 Pasteur Saigon.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi tiện mở cửa hàng mua bán tại 210B đường Cô Giang Saigon.

Nhà 86/3B Trần Bình Trọng Chợquán rộng 4 phòng điện nước Lavabo Douche, mời Ông Bà có em nhỏ ở Cư xá Phú Lâm B tới thương lượng.

Nhà bán Hỏi 349/141 Cư xá Lê Đại Hành. (Hẻm Bác sĩ Minh đi vô).

Nhà lầu 3mx12m đủ tiện nghi, khu yên tĩnh, an ninh nhất Saigon. Hỏi số 199/182-1 Lê Văn Duyệt Saigon.

Thủ Đức Chợ Nhỏ Chợ Tăng Nhơn Phú Phố lầu Thương Mãi mới xây cất Đất có B.K điện và nước. Coi phố : 8/3-8/4-8/5 mặt tiền đường vô Trường Bộ Binh Thủ Đức ngang phòng mạch Bác Sĩ Hùng. Hỏi : 373 Trần hưng Đạo, Saigon ĐT.98.821.

Bán phố lầu

Bán 1 căn phố lầu ở đường Phan thanh Giản Saigon. Xin hỏi ô. Khẩn 84 Nguyễn Công Trứ Saigon ĐT 94872-90714.

Nhà bán 3 từng nơi thương mãi giá phải chăng 222A đường Nguyễn duy Dương CL.

Bán gấp nhà có công tơ điện, nước gác suốt, có cầu tiêu và sân chơi 9m.x 3m. Rất tiện gần chợ và trường học. Giá 1t2. Hỏi hẻm 553 đi thẳng và quẹo mặt thì tới TK7/4 Trần hưng Đạo Quận 2 Saigon.

Cư Xá Lữ Gia

Bán căn bìa, cửa hậu, 5th5x18th lầu sân thượng, 2 toilettes 3 phòng. 1 bếp máy lạnh National, điện thoại. Hỏi 40/16 Cư Xá Lữ Gia ĐT : 50159

KHU ĐỆ NHẤT KHÁCH SẠN

Villa vừa xây cất xong cần tiền bán rẻ, tiện nghi tối đa. Hỏi 107E Thoại ngọc Hầu (Gia-Định).

Nhà Bán tại số 13/9 Kỳ Đồng xin hỏi nơi 15/7 bên cạnh.

Nhà bán 1T2 Khu yên tịnh, đầy đủ tiện nghi. 102/19B Hồ Biểu Chánh (Phú Nhuận). Hỏi 11 Trương minh Ký (Gia Định).

Nhà bán 3T5 luôn đất 4mx20m, lầu đúc suốt cầu thang đá mài, cửa hàng rộng 4mx10m điện 110-220, 2WC 2 phòng tắm. Hỏi 97A đường Mai Khôi hoặc 132/29 Nguyễn văn Thoại ĐT 94985 bà Cầm.

Nhà bán thật rẻ

— 103/12 Thiệu Trị Phú Nhuận khu yên tịnh, — 2triệu7 có lầu và Bằng Khoán đất 4mx12 : — Phòng khách nhà bếp toillette và đầy đủ tiện nghi — Lầu 2 phòng ngủ. Balcon, terrasse, toillette. — Liên lạc ông Lộc 12 Thống Nhứt Đ.T.91303. Hỏi X236 trong giờ làm việc.

Bán nhà mặt tiền, có lầu, đủ tiện nghi, khu đông dân cư, cạnh Chẩn Y Viện Chí Hòa. tiện buôn bán, mở phòng mạch. Pharmacie. Hỏi 12 đường Bà Hải Saigon 10.

1T380 đất 180m2, 5 phòng đầy đủ tiện nghi, có vườn cây ăn trái, điện, nước Đồng Nai. Hẻm Nguyễn văn Thành Bà Chiểu. Hỏi 105 Phan thanh Giản Dakao.

BÁN NHÀ GIAO LIỀN

Bán nhà luôn đất có bằng khoán 233/30 Võ Tánh Saigon 1 tầng lầu điện nước riêng, có garage xe hơi ra vào dễ dàng. Xem nhà trưa từ 12 giờ 30 đến 15 giờ, tối sau 19 giờ. Giá 2 triệu.

Đất nhà tô biệt thự hạng 1 bán, 570m2, có BK, xe dưới 3 tấn 5 vào tận nơi, nhà mới cất 7mx12, bếp, tắm, cầu, nóng, lạnh, kiểu mới, gọn đẹp, sân trống cát trắng, đất cao ráo, ngang 25mx22, cây ăn trái bao quanh, xưa nay rất yên tĩnh, trung tâm khu lớn đông dân cư, buôn bán, mở garage, cất chung cư tiện lợi, cần vốn bán rẻ. Hỏi Ô. Huyện, hẻm 33 số nhà 33/37 đường Vạn Kiếp Gia Định.

Phố lầu, sân thượng, sân xe, đủ tiện nghi, hướng Đông khu yên tịnh, WC trên và dưới, cửa hậu, xe vận tải vào tận nhà, bao sang tên, giá 3T9. Hỏi 156/5bis Hùng Vương Thị Nghè (ngang cư xá VN Thương Tín) hẻm ve chai.

Nhà bán 387/D Võ Tánh Saigon Bán luôn Volkswagen 1300 toàn hảo khu an ninh. Gần BTL/ Cảnh sát Pétrus-Ký Bái Ái, chợ Nancy. Điện 220, 110, nước riêng. Xem nhà và xe ngoài giờ làm việc.

920.000đ đi xa bán gấp có bằng khoán 5x20, đủ tiện nghi, lát gạch bông tường, ngói, có lối đi riêng giao nhà trống, khu Trương minh Ký. Hỏi 167A Trần hoàng Quân. 12g-21g.

Bán phố lầu, 744 Phan đình Phùng Sg, có đèn, nước, điện thoại. Hỏi 6/99A Cao Thắng Sài Gòn.

Nhà bán 1T350, đủ tiện nghi. Hỏi 197/12 Trần Bình Trọng Chợ Quán Saigon.

Nhà từng lầu

Mặt tiền đường 32mx4 gồm 4 phòng khách và ngủ, máy lạnh nước nóng [illegible] đầy trang trí tân kỳ. Bán 7T5 luôn đồ đạc trong nhà. Hỏi 194 Lý Thái Tổ Saigon.

Bán căn phố có điện nước và bằng khoán số 611/3H Phan thanh Giản Saigon, giá 3tr.2 Hỏi từ 14g đến 18g mỗi ngày

Bán gấp giá rẻ

căn nhà có gát đúc 4mx15 lót gạch bông hai từng đường xe ra vào tận cửa, đủ tiện nghi. Hỏi số 159/36 Phạm thế Hiển Quận 8.

Nhà Thuốc Tây

đang khai thác, thu ngày 25 ngàn, nhà ở liền đủ tiện nghi điện nước riêng 2 lavabo, douche, WC, máy lạnh, điện thoại. Cần bán gấp cả nhà và tiệm thuốc luôn thuốc. Mời ông trả tổng số sáu triệu rưỡi tới thương lượng. Hỏi 41 Hùng Vương Thị Nghè (trước trường Phước An), hoặc điện thoại số 96.869.

Bùi Chu số 78 (góc Bùi thị Xuân) Saigon Phố bán luôn đất 4x20m Có BK. điện nước, gác suốt, cửa hậu, tiện buôn bán mọi ngành Hỏi 105 Hòa Hưng Saigon.

Giá rẻ 800.000đ

Đi xa cần bán gấp 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi gần chợ, trường học, tiện đường xe, điện, nước. WC nền gạch bông. Vách tường có gát suốt 4m,2x12m00 Hỏi tại số 129/89 Trần bình Trọng Saigon (suốt ngày) (ngang nhà thờ Chợ Quán).

Lầu đúc bán gấp 1 tầng, đủ tiện nghi đất tư 3,6x19 có garage hẻm cụt hỏi 76 Trương minh Ký (T.M.G nối dài) ĐT 40229.

Nhà đúc bán

Nhà đúc 3 từng lầu. 2 mặt tiền rộng 11mx9m (2 căn liền) cất kiểu Villa lầu, điện nước riêng, hướng Đông, mát cả ngày, tiện mở phòng mạch nhà thuốc, chứa hàng. Hỏi Tư Thục Mê Linh, 153A Nguyễn tiểu La (cạnh góc Vĩnh Viễn) Ngã Sáu Cholon.

Bán phố lầu đúc 1 hoặc 2 căn 8mx28m, tiện mở các dịch vụ thương mại hoặc kỹ nghệ. Hỏi 125-127 Nguyễn Hoàng Saigon.

2T8 hãng kem bán vì thiếu người trông nom. Hỏi 912 Trần hưng Đạo Saigon để chỉ dẫn.

Phố thương mại

Nơi thị tứ. Hai mặt đường. Giá 11 Triệu. Hỏi 198 Minh Mạng Sg.

Nhà bán lầu đúc có sân thượng đủ tiện nghi có nhà xe rộng. 2T3. Hỏi 22/84 Nguyễn văn Thành Gia định.

Bán nhà ba tầng lầu đúc, mặt đường đủ tiện nghi, xế Việt Nam Quốc Tự. Hỏi 191A Trần quốc Toản Saigon.

Vì bận đi xa, cần bán gấp 1 căn nhà lầu đúc đầy đủ tiện nghi với giá phải chăng. Hỏi 292 Vĩnh Viễn Saigon 10.

Nhà bán 1 triệu hai, lầu sau đúc đủ tiện nghi. Hỏi tại 13N đường HưngPhú Chánh Hưng Quận 8 (mời ông bà trả 1 triệu mốt lại thương lượng.

Nhà lầu mặt tiền. điện nước riêng, bán hoặc đổi xe thực dụng. Hỏi 195/14 Hậu Giang.

Tân Định bán nhà lầu đúc 1 tầng, đủ tiện nghi điện, nước. Xem nhà tại (hẻm 45) Trần khắc Chân Tân Định số 27/25 hoặc hỏi 26 Trần quí Khoách Tân Định giá 2T.

Nhà bán mặt tiền luôn đất căn bìa, cửa sau nở hậu gần trường chợ giá 2T2 số 113 Nguyễn Huệ P.N.

Trả góp 155 ngàn nền nhà đã có mái tôle đường Phạm thế Hiển gần cầu chữ Y. Hỏi ông Tân 407/6 Lý thái Tổ Sg.

Bán 1 căn nhà sàn, vách ván, có gác, điện nước 3m5x10m giá 300.000đ. Hỏi hẻm ấp Nhất Trí Ba (cách Trụ Sở Ấp, 5 căn), số : 38/6A.

Bán nhà ngang 4mx15m nhà bán gấp, đầy đủ tiện nghi có máy lạnh, nước nóng trước có sân để xe. Hỏi 275 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. bán gấp.

Bán nhà lầu đúc, luôn 63m2 đất, có chỗ để xe, đủ tiện nghi. Hỏi 280/8 Lê văn Duyệt Saigòn Bà Phi.

Bán nhà đúc 4m8x13m, đủ tiện nghi, sân thượng, cầu thang đá mài, khu yên tĩnh mát mẻ, gần hãng kem Leyna. Số 32/14B Huỳnh quang Tiên GĐ. giá 1T7.

Nhà bán số 320 Lý thái Tổ khu thị tứ Ngã Bảy, rất tiện buôn bán đủ mọi ngành có điện thoại, đồng hồ điện, nước nhà trống, mua xong, giao liền. Hỏi 320 Trương tấn Bửu Phú Nhuận

Nhà bán chung cư 6 từng số 5 Nguyễn Siêu Saigon sau lưng Quốc hội ngang hông nhà đèn có nhiều đơn vị gia cư. Bán từng đơn vị 4m00x16m00 đủ tiện nghi điện nước cầu tiêu, thang máy và thang lầu. Giá tính phải chăng. Liên lạc tại 57-59 (lầu 1) Saigon. ĐT 91849. Xin miễn trung gian.

Bảo sanh bán vì thiếu người trông nom. Hỏi 5SL Cư xá Phú Lâm A từ 15h đến 19h.

Nhà bán mặt tiền (3,m50x21m), cạnh hẻm, gần trường, gần chợ, tiện mở tiệm buôn. Hỏi 59 Dạ Nam cầu chữ Y.

Xây cất, sửa chữa, trang trí, nhà phố lớn nhỏ có thợ thường trực, công việc mau chóng. Xin ĐT 41.287 cho nhà thầu Việt Hưng 670 Võ di Nguy Phú Nhuận

Nhà 1T vách tường, gạch bông 16x3m Lương hữu Khánh sau nhà thờ Huyện Sĩ. Hỏi 186 Võ Tánh buổi chiều.

Bán nhà 3x18m đầy đủ tiện nghi. Và tất cả đồ đạc máy móc. Tất cả đều mới. Hỏi 200/3F Cư xá Trương minh Giảng đường Huỳnh quang Tiên P.N.

Bán đất trống 560m2 trống tiện lập hãng, đã phân lô 450 ngàn 1 lô tại Nguyễn văn Thoại. Hỏi 20/1 Bà-Hom Phú Lâm.

Bán 2 căn 1T1 hay 1 căn 600 trăm, nhà, đất rộng, đủ tiện nghi. Xe hơi vô Nam Hưng 212/3 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Nhà (rộng 5m) Trần quốc Toản gác lở -1- 2 lầu đúc, tiện buôn bán, văn phòng. 508 Phan thanh Giản Saigon (Bà Tặng)

Nhà bán 700.000đ. Số 182B bến Hàm Tử (gần bệnh viện Chợ Quán), 3x20m. có điện. nước, gác suốt.

Nhà ở ngã 5 Bình Hòa có gác bán rẻ 240.000đ. Coi thương lượng 1084 Phạm thế Hiển ngay Quận 8. Hỏi cậu Thìn.

3T2 nhà lầu đúc 4x28m có sân để xe. Hỏi 17B Cư xá Sĩ quan Chí Hòa.

Bán gấp giá hạ hai mẫu đất qua cầu Bình Lợi hơn cây số, 7.000 thước trước cửa khu đại Học Xa lộ, 10 mẫu Quận Chín Thủ Thiêm. Hỏi 322 Võ di Nguy Phú Nhuận HiệuTrung Hậu ĐT 40.553.

Bán thật rẻ

Vì cần tiền bán thật rẻ 1 biệt thự đường Chi Lăng, luôn 1000m2 đất điện 3 giây, sân rộng, vườn cây ăn trái, thuận tiện lập Labo, xưởng. hoặc nơi ở yên tĩnh, đáng giá 10T chỉ bán 8T. Liên lạc 139-J Võ Tánh Saigon.

Bán rẻ nhiều nhà nhỏ và đất trống 21 Hàm Nghi Saigon.

CHUNG CƯ sửa đầy đủ tiện nghi vào ở ngay. Hỏi 022 Lô T Chung Cư Minh Mạng. Chợlớn.

Đất làng đại học THỦ ĐỨC

bán 1000 thước có nước sắp có điện. 384/46 Công Lý Saigon ĐT. 23.414.

Đi xa bán rẻ, luôn đồ đạt, lầu đúc suốt 6x18m sân thượng, sân xe, 4 phòng ngủ, phòng khách, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 339/31B Trương minh Giảng.

Nhà ở lý tưởng

nhà đúc 2 từng luôn đất có bằng khoán 4x20th, số 185/5 Hùng Vương Thị Nghè. Có garage sân thượng đủ tiện nghi hỏi 31, Hùng Vương Thị Nghè ĐT 95682.

Phố Hiền Vương

Bán, 2 tầng, garage, bồi bếp, phòng khách, ăn, 2 buồng ngủ đủ tiện nghi. Hỏi 96C Hiền Vương Sgon.

Bán gấp 1 căn nhà 3mx15m luôn đất đầy đủ tiện nghi giá 2.200.000đ. Hỏi số 502/471A đường Phan đình Phùng Saigon.

1T2 bán gấp nhà mặt tiền 3m50x25m. 502 Ngô tùng Châu Gia Định.

800 ngàn nhà mặt tiền 4mx18m đầy đủ tiện nghi. Điện nước riêng. Cửa hậu hiện đang khai thác quán nhạc. Ngõ đi bên hông nhà. Hỏi tại G1bis cư xá SQ Chí Hòa. Café Gia Định. Giao nhà ngay.

Nhà bán mặt tiền lầu đúc đầy đủ tiện nghi ngay trung tâm thành phố chịu nhất là có xe đậu trước sân nhà đại lộ 2 chiều. Hỏi 310 Trần quý Cáp Sg.

Nhà bán lầu đúc hai tầng rưỡi đủ tiện nghi : mặt tiền. Hỏi 612/47 Phan đình Phùng Sg.

Nhà bán gấp 1 triệu 3 đủ tiện nghi compteur điện nước riêng gần mặt đường giao nhà ngay 123/8 Chi Lăng Phú Nhuận.

Nhà bán có điện nước. Số 119 lô 70 Phan đình Phùng Sg (Trước trường Tiểu học Bàn Cờ).

Nhà bán 8x4m đủ tiện nghi. Hỏi 629/4 Phan đình Phùng Saigon.

Cư xá Vĩnh Hội : Bán căn bìa, số 1 lô S. Hỏi sau 18 giờ mỗi ngày.

Phố lầu đúc, mới cất bán rẻ. Hỏi bà Ngàn 633/52 Trần quốc Toản, Cholon.

Phố lầu đúc, mới cất bán rẻ. Hỏi bà Ngàn 107ET, đường Phú Thọ, Quận 11.

Nhà Quận 2

Phố lầu đúc tiện nghi buôn bán mọi ngành số 53 Bùi Viện giá 3T6.

Bán phố lầu Cư xá Phú Hữu 4m2x12m2 lầu đúc khu an ninh đầy đủ tiện nghi gần chợ gần Tòa Sơ Thẩm Gia Định giá 1 triệu 600 ngàn. Hỏi 2B Bạch Đằng Gia định Nhà Hàng Kim Hà ĐT20715.

Nhà mặt tiền bán 5x20m, có gác. điện, nước, chỗ để xe. Hỏi 463 Hưng Phú. Cư xá Chánh Hưng Saigon 8.

Tránh pháo kích

mua rẻ 2T6 căn nhà 4x18m tầng trệt cao ốc Nguyễn văn Thoại. công tơ điện, nước mạnh, cửa hậu, chỗ để xe, cửa trước dài 10m. Xem nhà 526 cư xá Nguyễn văn Thoại (trước sân banh Cộng Hòa).

2T8 căn bìa hẻm lớn khu an ninh sát 2 đường Bàn Cờ-Phan thanh Giản, hướng đông nam, gần chợ, trường. 2 lầu đúc. 2 ph. tắm WC, sân thượng, nước nóng. máy lạnh (bớt máy lạnh, nước nóng giá 2T6). Xem nhà 457/20A Phan thanh Giản Saigon.

Đất xa lộ khu hành chánh, gần chợ, sau cư xá N.H.Q.G. bán 900m2 đã đổ nền. Hỏi 64 Yên Đổ ĐT 94.985.

Bán phố lầu đúc 282C Trương minh Ký Gia Định) số mới 352) 4x40th, trang bị tối tân, điện thoại, máy lạnh, có thể mở tiệm, phòng mạch, có bằng khoán giao nhà ngay. ĐT 41250. Hỏi bà Minh.

Bán gấp 2 căn lầu đúc, mới cất liền nhau, luôn đất, kiến trúc đẹp, có sân thượng, có garage để xe, hẻm rộng, xe vận tải vô được, đầy đủ tiện nghi, giá phải chăng đường Châu văn Tiếp Gia Định hẻm Yên Đỗ số nhà 421/5. hỏi tại sạp vải số 20-22 trong chợ Bà Chiểu nhà gần chợ, gần trường học.

Phố thương mãi. Bán một căn phố lầu đúc, luôn đất 4x23 mặt tiền đầy đủ tiện nghi, điện 110V-220V, BK riêng. Mời ông [illegible] trả 8T5 đến thương lượng gấp. Hỏi 234 Đề Thám Saigon ĐT 90.253 (mua xong giao nhà ngay). Chật chỗ Bán bớt tủ bàn, lụt bình xưa. Địa chỉ trên.

Nhà bán thật rẻ

Nhà gần trường học, gần chợ tiện đường xe Lamb, đầy đủ tiện nghi, bán thật rẻ xem nhà tại tại số 513/57 đường Phan thanh Giản Saigon.

Nhà lầu biệt lập

Bán 2 nhà lầu đúc mới cất (7m50x20m) Đất riêng để lựa chọn, tại 2 địa điểm yên tịnh, sang trọng, hoặc buôn bán. Đầy đủ tiện nghi sân thượng hướng đông. Gồm phòng khách, ngủ, bếp, 2 phòng tắm Douche Lavabo, Garage. Giá 3T600. Hỏi 47/7 Thiệu Trị Phú Nhuận (Đến 203 Cách Mạng, đi đường Minh Mạng, vô trong là Thiệu Trị nhà trồng bông giấy).

Nhà bán đủ tiện nghi rộng 4m dài 50m, an ninh tuyệt đối, có sân rộng; mát để được 3 hay 4 xe du lịch. Xin hỏi số 6J Cư Xá Hỗn Hợp đường Tô Hiến Thành nối dài.

TRƯƠNG MINH GIẢNG

Bán nhà 3 lầu cửa hàng đẹp, đủ tiện nghi : 534 T.M.G Đ.T 41.435.

Nhà bán luôn đất, gác lửng đủ tiện nghi, 3,5x15m khu yên tĩnh hẻm lớn xe hơi vô tận nhà hỏi 361/39/2 Phan đình Phùng Sg.

Nhà biệt lập7mx15m trên miếng đất 260m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường, có kho chứa hàng. Giá đặc biệt 3T5. Hỏi 161 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán gấp một nhà máy sản xuất nước đá 600 cây, hiện đang hoạt động, địa điểm tốt, gần mặt lộ, đủ tiện nghi, thuộc quận 6, hỏi 37 Lê tấn Kế Chợ Lớn Mới Bình Tây.

Nhà bán Mặt tiền cả đất lầu đúc tiện buôn bán đủ mọi ngành. Hỏi 216 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán nhà Đầy đủ tiện nghi 130 thước. Có bằng khoán riêng. Nước nóng. Máy lạnh, điện thoại. Đúng giá 6 triệu 500 ngàn. Hỏi ông Cừ 62 Gia Long Saigon. ĐT 25.678 trong giờ làm việc. Coi nhà 3/6 Tự Đức Dakao Saigon.

Nhà bán Giá rẻ tại số 34/37 Cư xá Lữ Gia 4mx17m. 1.400.000đ.

Tân Định nhà bán đủ tiện nghi căn bìa gác suốt 378bis Hai bà Trưng Tân Định xem nhà buổi chiều 15g tới 18 giờ.

Phố lầu cửa hàng 4x20m đầy đủ tiện nghi, sang luôn tiệm Lave giá 4T8. Hỏi 275 Phạm hồng Thái (Gia Định) (ngã tư Bảy Hiền).

Nhà bán đầy đủ tiện nghi, đi xa cần bán gấp căn nhà số 3/5. Võ Duy Nguy Phú Nhuận. (Hỏi nhà may Loan, 379). Võ Duy Nguy Phú Nhuận.

Nhà lầu đúc mặt tiền, garage xe hơi đẹp, tiện nghi sang trọng, tiện buôn bán, khu lịch sự thoáng mát. Tại 221 Bùi thị Xuân, Giá 4T2. (T.M.Giảng Saigon tới T.M.Ký tới Thoại ngọc Hầu quẹo trái 100m tới Bùi thị Xuân quẹo trái 200m cạnh Pharmacie Thắng Anh).

Nhà bán gấp

1 căn phố liền với 1 cao ốc nhỏ và 2 căn phố trệt đủ tiện nghi trung tâm trường học Pháp, hỏi 33Trương minh Giảng (Saigon) miễn trung gian.

Phố lầu bán, đủ tiện nghi, tiện buôn bán, mở Bar (3T8) 152 Cách Mạng Saigon.

Bán nhà có gác gần mặt đường đủ tiện nghi. Hỏi 82/6/7 Yên Đổ Saigon.

Nhà bán 6mx20m đúc 705 đại lộ HậuGiang 5T, 4mx25m đường Bình Thới 181A 1 triệu 8.

Nhà bán Nhà lầu 3 tầng luôn đất (4mx20m) mặt tiền khu thương mại. Điện 110-220V, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, tiệm vàng, tiệm may, nhà hàng v.v. Xem nhà tại 132 Hiền Vương Saigon. Hỏi 53 HiềnVương Saigon ĐT.99.968.

Lầu đúc 3 tầng, hai tầng trên đang cho mướn, có huê lợi nhiều, Dưới đất để trống. sát mặt đường chợ Hòa Hưng. Bán gấp 377A Lê văn Duyệt Saigon.

Tân Định nhà lầu đúc 1T8 đầy đủ tiện nghi, số 27/25 Trần khắc Chân Tân Định (vào hẻm số 92 lối 20m) Liên lạc 26 Trần quý Khoách Tân Định.

Cần bán 1 căn nhà 4,50x40m đang khai thác Siêu Thị. Hỏi 86 đg Nguyễn cư Trinh Saigon. Giá 3T.

VILLA BÁN hay CHO THUÊ

Villa tân kỳ mới cất kỹ lưỡng. đất rộng 650m2, có BK, phòng khách rất rộng, văn phòng, 7 phòng ngủ, 6 phòng tắm, nhà phụ thuộc, đầy đủ tiện nghi điện nước, khu lịch lịch sự an ninh, bán, cho thuê, đổi biệt thự nhỏ hơn hay phố thương mãi. Hỏi BS Lân 170D/1 Chi Lăng Phú Nhuận, Đ.T. 41.884.

Villa lầu 7T5 7mx20m, 5 phòng ngủ 1 khách, 2 bếp, 2 WC, có máy nước nóng. Bao lơn 2 mặt, sân để được 2 xe hơi, có giếng nước, có compteur điện nước. Vùng lý tưởng Trương M. Giảng—Trương T.Bửu Saigon. Hỏi 386/23 Trương Minh Giảng Saigon hoặc ĐT.91871. Hỏi ông Lưu trong giờ làm việc.

Bán nhà lầu đúc từng mới cất 16mx4m có sân thượng đủ tiện nghi 2 phòng tắm đường Hùng Vương Thịnghè. Hỏi Pharmacie Khuyến 135 Hùng Vương Thịnghè.

1T6 nhà đủ tiện nghi 4mx19m đi xa bán gấp, xe vô tận cửa, khu an ninh. Hỏi 220/78 Trương Minh Giảng từ 9 giờ sáng đến 8 giờ tối.

1T2 Nhà luôn đất 5mx30m, hướng đông bắc, khu yên tĩnh, có sân trước và sân sau, compteur điện nước. hẻm du lịch vào được. Hỏi tại 159/26 đường Hòa Hưng Saigon 10.

Nhà bán số 30 đường Ngô tùng Châu G.Đ. đầy đủ tiện nghi. Dài 18m ngang 3m,40.

Bán 1 căn nhà 2,50x11m có gát đủ tiện nghi, gần chợ, trường học giá 800.000đ. Hỏi số 390/680A Phan đình Phùng Saigon

Nhà luôn 44m2 đất bán 1T8. 345E Trần hưng Đạo SG

Bán 1 căn nhà lầu đúc 2 tầng 4x16. Đất có bằng khoán, đủ tiện nghi, máy nước nóng, điện 110-220, khu an ninh, yên tịnh. Hỏi 611/1C Phan thanh Giản Saigon.

Đất Dalat

500m2 cuối hồ Xuân Hương, giá rẻ. Hỏi 3 Huỳnh thúc Kháng Dalat.

Nhà Bán 1 căn nhà gạch, đầy đủ tiện nghi và vật dụng. Hỏi số 1H Cư xá Vĩnh Hội Bến Vân Đồn (hẻm Long Bửu Tự)

NHÀ MỚI LUÔN ĐẤT BÁN

13.500.000đ hoặc sang 9.000.000đ nhà 4 lầu có họa đồ giấy phép 2, công tơ điện, 1 công tơ nước, bề ngang 6 mét, dài 12 mét có cửa sau mặt tiền, gần chợ Bàn Cờ trường học 487 Phan đình Phùng Saigon. Liên lạc ĐT.92288. Hỏi ông Thứ.

Nhà bán mặt đường Vườn Chuối, và 1 căn tại chợ Bàn Cờ đang bán vải. Hỏi 45/7 đường Vườn Chuối Saigon.

Bán gấp nhà trong chợ và gần mặt đường, nơi buôn bán đất có bằng khoán và đủ tiện nghi Xin mời đến địa chỉ số 242/1 đường Nguyễn Thiện Thuật .Saigon III.

Nhà bán đủ tiện nghi cửa sắt trồng cây 4x20 cư xá Phú Lâm B E.30.

Đất có bằng khoán 300m2 làng Yên Từ.254 NguyễnHuỳnh Đức Phú Nhuận.

Đất bán 100m2 địa điểm thích hợp **xây cất nhà bảo sanh, dưỡng đường, lập xưởng kỹ nghệ trường học** v.v... khu vực Chi Lăng. Hoàng Hoa Thám. Giadinh. Mời liên lạc 335 Trần quý Cáp Sg. Đ.T. 90.689.

Trường mẫu giáo

Rất đông học sinh, có luôn nhà ở, rộng, công tơ điện nước, chỗ để xe. tất cả 1T4. Hỏi 132/17 Trần kế Xương GĐ (trước Ty Công Chánh đường Chi Lăng đi vào, qua chùa Huê Nghiêm, hỏi trường Lạc Hồng).

Bán một sở đất lớn tại Vũng Tàu trên 6.000m2 luôn ngôi nhà 3 căn gạch, 6 phòng vườn cây vườn hoa đầy đủ. Trung tâm thành phố tiện mở Câu Lạc Bộ, nhà thương hoặc mọi cơ xưởng lớn cần tiền bán gấp. Xin hỏi 85 Hùng Vương Cholon (sau hãng thuốc Mic gần bến xe An Đông bên đường rầy xe lửa).

CẦN BÁN NHÀ VÀ ĐẤT

73 Đại lộ Thành Thái
Phước-Lễ

1 Biệt thự lớn có nhiều phòng và nhiều Lots đất để cất phố tại trung tâm Tỉnh thành Phước Tuy (Bà Rịa cũ) Muốn biết thêm chi tiết SaiGon 133 Nguyễn Du—Vũng Tàu 155 Trương công Định.

Thật rẻ lầu đúc, gạch bông khu an ninh, điện nước, cần tiền bán gấp, giao nhà trống số 164/8 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận. Hỏi tại 43 Nguyễn minh Chiểu P.N.

BÁN BIỆT THỰ II LẦU

xây cất trên 200m2 trung tâm Saigon tiện làm cơ sở thương mại, labo có điện 3 giây điện thoại. Bán máy trộn hồ và máy kéo, Hỏi 478 Hai bà Trưng Saigon Đ.T. 41.507

Nhà bán 1T2

Đi xa cần bán một căn nhà 4mx20m tiện nghi điện nước nơi yên tĩnh. 82/6 Dương công Trừng, Phú Thọ. (gần cư xá Lữ Gia).

Cửa hàng mặt tiền, ba lầu ngang 4m,2x16m. Đang làm tiệm ăn đông khách, cần bán. Hỏi ôngToàn 240D Trương minh Ký (Trương minh Giảng nối dài) suốt buổi sáng. Buổi chiều từ 17giờ.

12T bán nhà lầu đúc ba tầng, luôn đất 7x36m có bằng khoán. 11 phòng ngủ, 9 phòng tắm, sân thượng, garage, điện thoại, compteur điện 3 giây, compteur nước, máy nước nóng, hướng Đông Nam tiện mở khách sạn, bảo sanh viện. Số 118 đường Minh Mạng Phú Nhuận (gần Hotel Milan cách ngã tư Cách Mạng-Trương tấn Bửu PN 100m) Điện thoại số 40.634.

Nhà bán rẻ đầy đủ tiện nghi, gần chợ, gần trường, xe vô tới nhà, có chỗ để xe, có cửa sau, giá phải chăng. Tại 95/30 Ngô tùng Châu Saigon.

Phú Lâm B chung cư (tầng trệt) bán 1.200.000đ. Hỏi Cô Hai 25/40 Bùi Chu Saigon.

Bán 3T nhà luôn đất dài 18mx5.50. nơi yên tịnh, Trung tâm Thành phố, hẻm xe Camion vào được, đầy đủ tiện nghi, giao nhà trống. Hỏi 355/68A Phan thanh Giản Saigon 3, nhà số 355/5 đường Vườn Chuối đi vào (gần trường Cộng Hòa).

5T½ ĐẤT

400m2 (10mx40m) ở đường Chi Lăng GĐ. khu Villa, sang trọng, yên tĩnh, rất gần Đại lộ. Bán. Hỏi cô Hóa, 61 Chi Lăng Gia Định. ĐT.41.530 (giờ làm việc). Miễn mọi trung gian xem đất.

Tân Định nhà bán 4mx10m lầu suốt, tiện nghi tân thời. 109/11bis Trần Khắc Chân Tân Định.

Nhà 3 tầng bán (luônđất)

3,50x20m khu thương mãi, trang trí đẹp đầy đủ tiện nghi, nhiều phòng luôn cả toilette, nước nóng lạnh, máy lạnh, Tại 30 Hiền Vương SG

Phố Thương mại lầu đúc 6 phòng sân thượng. 2 buồng tắm nước nóng Điện thoại. máy lạnh điện 110-220V. Đất có B.K 4x20m,50. **Bán 18T,** hoặc **sang 10T.** Nhà hướng Đông Nam lưu thông 2 chiều, tiện mọi kinh doanh lớn. Coi nhà **166 Võ Tánh** Saigon 2 (gần ngã sáu) từ 9 đến 19 giờ.

Nhà Bán Gấp

Đủ tiện nghi, compteur điện nước 5m5x22m. lối đi riêng vô sân nhà bếp. Hỏi 116/3 Hùng Vương Thị Nghè vô hẻm lớn chừng 10 thước.

1T,5 NHÀ TÂN ĐỊNH

90m2 có bằng khoán hướng Đông Nam, hẻm [illegible] điện nước. Hỏi 451/16 Hai bà Trưng Tân Định.

Bán gấp một căn nhà tại cư xá Cảnh Sát «Thanh Bình» qua khỏi cầu Xa Lộ. Liên lạc 36/7B Cách Mạng Gia Định.

Phố lầu bán 2 căn liền mặt lộ Nguyễn v. Thoại (khu này sắp mở chợ) có điện thoại, giấy phépkhách sạn, nhà hàng giải khát, tiện mở ngân hàng, trường học, bào chế, bảo sanh và 1 kho xưởng 2.000 thước vuông phía sau trường Đắc Lộ Phạm hồng Thái bán rẻ. Xin hỏi 50 Nguyễn An Ninh Sg, Đ.T. 99.979.

1T5 Nhà lầu đúc trong cư xá sĩ quan Chí Hòa đầy đủ tiện nghi trang bị bằng đồ ngoại quốc, điện 3 giây hỏi 240C Trương minh Ký Gia Định buổi sáng.

Nhà bán 259 Trần Bình Trọng Saigòn Đ.T. 38336.

Bán 2 căn nhà mới cất số 1028A có điện nước, gần chợ và trường học. Hỏi 70 Phó đức Chính Gia Định.

Đất bán bán bốn lô đất Cư xá thuộc Khu Chỉnh trang An Phú Xa lộ Saigon — Biên Hòa, Đã đổ nền, khu đang xây cất. Giá 1.200đ/1 thước vuông. Hỏi 165 Phan đình Phùng, ĐT : 25,298 (trong giờ làm việc).

Nhà kiểu villa 9x30m 5 phòng 3 phòng tắm, garage xe hơi điện thoại. 4T8. 129 bis Yên Đỗ Saigon.

NHÀ ĐẤT BÁN

VILLA lầu gần góc Nguyễn Đình Chiểu—Pasteur 970m2, xây cất 4000m2. Giá 25tr.

ĐẤT trống 7000m2. mặt tiền đường Hoàng Diệu (khu Cách Mạng Trương Quốc Dung) 12.000đ/1thv.

NHÀ lầu đúc mới cất đủ tiện nghi, máy lạnh, điện thoại. luôn đất 4mx16m Hùng Vương Thị Nghè (hẻm trường Nguyễn Duy Khang).

TRƯỜNG SƠN ĐỊA ỐC
256 Công Lý Saigon. ĐT.94986

ĐÀ NẴNG

Bán 2 căn nhà mặt tiền, cửa hậu, giá 1.000.000đ — 1.500.000đ. Hỏi 17 Phan Bội Châu Đà Nẵng.

Villa nhỏ songlập

(10x15) đẹp lộng lẫy, hướng đông thoáng mát đủ tiện nghi, có Garage sân chơi và cây ăn trái cần tiền bán 2 triệu 500. Coi tại số 234/9 (Villa mái Fibro đỏ, kế nhà hàng Thanh Thanh, Saigon ra gần tới ngã tư Xa lộ, phía trái).

Nhà lầu bán giá 2T2 4x16m có gác lửng Conpteur điện nước riêng xe vào tận nhà. Hỏi 284/22B Trương minh Giảng Saigon.

CẦN BÁN GẤP

Giá rẻ, ưu tiên bán cho người trả giá cao nhất, trong 10 ngày : 1) 2 căn nhà lầu mặt tiền, gần chợ, tiện buôn bán đủ mọi ngành. 2) 2 căn nhà 2 lầu, đầu hẻm lớn, đẹp, lịch sự, đủ tiện nghi, có chỗ để xe, ra vô dễ dàng, đất có bằng khoán riêng từng căn. Coi nhà và hỏi tại 450 Trương minh Giảng Saigon.

Đất bán 10 mẫu đất suối Lồ ồ Biên Hòa. tiện chăn nuôi, lập vườn, cạnh khu Đại học, có đường xe hơi đến nơi, bán từ mẫu hoặc từ lô 1.000m2. 200đ/1m2. Hỏi 176/13 Gia Long Sg.

NHÀ BÁN RẺ 4T

lầu đúc 3mx16m, gần ngã Bảy tiện mở V-P, mua bán, nơi thị tứ. 361 Đ.Lộ Lý thái Tổ Sg.

Bán nhà lầu đúc, phố buôn bán điện nước, cầu cống riêng đủ tiện nghi. Số 334 Phan đình Phùng Saigon.

Bán nhà mặt tiền đường Nguyễn v Thành GiaĐịnh 4mx25m. có bằng khoán. gồm phòng khách, 2 phòng ngủ, chỗ để xe, điện nước. Hỏi 117B Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

Đất mặt tiền 20mx4m, đã đóng cừ tràm hạng nhứt dài 5m. tiện cất lầu, ở, buôn bán. Có thể đổi xe du lịch và bù tiền qua lại. Liên lạc 463 đường Lục Tỉnh CL, Đ.T. 50.990 hoặc 81 Yên Đổ Sg Đ.T. 96.923. Hỏi Ô. Trọng Tín.

Nhựt Tảo 178 gần Nguyễn tri Phương mặt tiền tiện mở Pharmacie, xem nhà từ 18giờ và trong ngày nghỉ. Giá 1T95

Nhà bán lầu đúc 1 từng (4x20). đủ tiện nghi, gần chợ, trường học. Giá phải chăng — Giao nhà trống. Xem nhà từ 10g đến 13g tại 68/274 Trần quang Khải Tân Định.

PHỐ MẶT TIỀN 4mx17m

cất thật chắc, 3 căn liền, ngay đại lộ, Trung tâm Thành phố, nơi thị tứ, tiện mở văn phòng, nhà thuốc, bảo sanh, trường học, hoặc cơ sở lớn cho mọi ngành (công, thương, kỹ nghệ), điện nước đầy đủ, nhà tắm, cầu tiêu, bếp núc trang trí thật sang trọng, toàn đồ sứ ngoại quốc, có thể mua nguyên 3 căn, hoặc từng căn một, cần tiền bán gấp. Xin hỏi 85 Hùng Vương CL (sau lưng hãng thuốc Mic, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

2T6 1 căn phố lầu đúc 2 căn liền có gác lửng, sân thượng số 334-336 đường Tân Tiến cạnh chợ Tân Trang (Thiên Khai Nguyễn-v-Thoại) gần hương lộ 14 Hỏi 475 Nguyễn tri Phương C.L. ĐT .5077

Bán biệt thự lầu luôn đất, 5 phòng ngủ đầy đủ tiện nghi có ĐT ở 63-65 Tú Xương Saigon. Đất chia lot ở 2 mặt tiền Tự Đức Phạm đăng Hưng Dakao. Hỏi 67 Cao Thắng. Đ.T. 25.904-97.624.

Đất trống

Bán 190m2 có nhà mặt tiền đường Hai bà Trưng Saigon. Xin liên lạc ĐT 96300.

Nhà bán luôn đất đủ tiện nghi số 445/10 Phan-T-Giản.

Phố thương mãi

trống bán. 337 Trần quý Cáp, sang trọng thích hợp với mọi nghề, có giấy phép nhà hàng ăn, điện thoại 90.479. Hỏi 143 Cao Đạt (gần cầu chữ Y). Xin mời ông trả 5 triệu đến thương lượng.

1T1 nhà gạch tường, gạch bông có điện nước, gác lửng. Xem nhà 978A Lê văn Duyệt Gia Định (hẻm sau Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp).

Appt Bán, 2 phòng ngủ, bếp, phòng khách và ăn, toilet, đầy đủ tiện nghi. Trung tâm thành phố. Hỏi 4 Lê Quí Đôn Sg. 3

Bán hoặc sang

1 căn phố lầu đúc, 1 từng có sân thượng 4mx30m, điện 110—220 đủ tiện nghi đường Phan văn Hùm xéo nhà hàng Lê Lai tiện cho mọi nghành thương mãi. Đất trống Thủ Đức bán 5050m2 sau cư xá Thủ Đức 750đ. 1m2. Hỏi 170 Gia Long Saigon. ĐT. 95.960.

NHÀ THUÊ

Cần thuê Villa nhỏ hoặc một hai phòng, hoặc một căn phố để mở trường chuyên nghiệp (có thể hợp tác) phải có sân để xe. Xin gọi Ô. Sơn ĐT. 94.986.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi 12.000đ. Số 436/[illegible] Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng cho thuê. Trên lầu. Hỏi 621 Lê-v-Duyệt Saigon.

Cho mướn dưới nhà chiều rộng 4m50 dài 7m ngăn làm 2 phòng, nền gạch bông có điện nước, cần gia đình đứng đắn, ít người. Hỏi 436/59/11 Lê văn Duyệt Saigon thứ Bảy Chủ Nhật.

Cho thuê nhà và phòng đủ tiện nghi 377 Phan thanh Giản Saigon.

Phòng cho thuê có meublé giá 8000đ. Không nấu ăn. Hỏi 82 Hoàng Diệu 82 K.H Sg

Villa 2 tầng, cho mướn 7 phòng 4 máy lạnh 2 phòng tắm có máy nước nóng. Đủ tiện nghi chỗ yên tĩnh đường Cách Mạng. Hỏi 16 BisA Hoàng Diệu Cách Mạng.

Phòng thật xinh cho chiêu đãi viên thuê. Hỏi Cô Hạnh hoặc bà Hai vào buổi sáng 371/L Hai bà Trưng Tân Định.

Cần thuê gấp một phòng nhỏ. Hoặc nhận kèm Toán Lý Hóa Sinh Ngữ lớp 10 trở xuống. không nhận thù lao chỉ xin một chỗ ở. Xin thư về ông Lê văn Quang hộp thư 1114 Saigon.

Nhận nữ sinh ở trọ, phòng, giường riêng trên lầu đúc. Hỏi 80/13 Nguyễn Trãi (Chợ Quán).

Phòng cho thuê. 121/29 đg Ngô tùng Châu Sg.

Villa cho thuê hoặc bán

Villa lầu 6 phòng, văn phòng và phòng khách rộng. ĐT, điện 220, máy lạnh, nước nóng, khu Kỳ Đồng cách lộ 90m, hẻm rộng, tráng nhựa xe lớn vào tới 2 garage, tiện cho gia đình đông ở, yên tĩnh mát mẻ, mở Clinic Mater, labo trường học. 19B Ngô tùng Châu Saigon. ĐT.90.557.

Cho mướn nguyên 1 quán ăn có sẵn bàn ghế, tủ lạnh, đủ tiện nghi, nơi mặt tiền thị tứ, 2 căn có lầu, hiện là quán hiệu Đàlạt số 95-97 Bùi Viện Saigon. Quý vị muốn mướn, hay là hùn làm kỹ nghệ. Xin đến hỏi bà Nguyễn sẽ cho biết điều kiện sau.

Phòng cho gia đình ngoại kiều thuê, có máy lạnh. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Sg.

Phố lầu Cao Thắng Sg cho thuê vô trước 3 tháng. Phố lầu Phan thanh Giản cho thuê vô trước 6 tháng. 4mx20m Lầu 1 Lê công Kiều cho thuê. Hỏi 65/1 Thủ khoa Huân Sg. [illegible]

Phòng rộng tiện ngh[illegible] cho mướn 15.000đ. Hỏi 80 Hoàng Diệu Khánh Hội.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon. Phòng rộng đủ tiện nghi. Chỉ nhận khách V.N.

Phòng đủ tiện nghi cho thuê Hỏi 345C Trần hưng Đạo Saigon. Nhận độc thân ở trọ.

VILLA - APPARTEMENT

Muốn cho ngoại kiều thuê giá cao. Hiện đang cần nhiều villa trung tâm thành phố. Hãy liên lạc với Saigon Information Services. 492 Hồng Thập Tự. Phone 20.568.

Phòng cho phái nữ, vợ chồng son. 351/66 Trương Minh Giảng Saigon.

Phòng cho mướn

đóng mỗi tháng 5.000đ bao luôn điện nước dọn khỏi đóng thế chưn. [illegible] Bà Thành Mỹ 543 Lê quang Định gần quận Gò Vấp Gia Định.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) ĐT : 91.194 Phòng rộng rãi, lịch sự, đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh. Giá hạ, Trung tâm Saigon.

mai bê bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỆN, TRỌNG-TẤU, PHẠM SINH KIM, TÔ-NGỌC

LÀ DẤU SON PHAI

KIỀU HẠNH P.N.

NHỮNG ngày còn lại :

Để trên cõi đời này chỉ còn một mình em và Huyền Thanh thân nhau hơn hết. Em vẫn nghĩ thế để tìm thấy 1 niềm an ủi cho chính em, Nghĩa là em chưa hoàn toàn rơi vào vũng buồn hoang vu. Cô đơn suốt kiếp. Anh Tường bảo em hoài : «Mi Mi chẳng bao giờ cô đơn cả, bằng cớ rằng những ngày bé sống một mình, thu vào vỏ ốc sống riêng tư phiền muộn, bạn bè của bé vẫn hỏi han, yêu ủi. Không ai quên bé đâu Mi Mi». Nhưng em thì em muốn quên mọi người, quên như thể vô tình chẳng hề thân ai.

Từ mồi Huyền Thanh là còn giữ được tình bạn bè trong em. Huyền Thanh thương em nhiều lắm. Quãng đời tình cảm giữa em và Huyền Thanh thật mộng mơ trọn vẹn. Hai đứa thường san sẻ cho nhau những nỗi buồn, mà có lẽ, trời dành riêng chỉ em và Huyền Thanh hiểu được nhau mà thôi.

Những ngày em nghỉ học, thôi còn mỗi lần tan trường em và Huyền Thanh cùng về con đường Lê văn Duyệt, ngang dốc cầu để nhìn xuống sông chôn những ý nghĩ. Nước đục lắm cơ, những ý nghĩ có thể nằm yên lặn trốn dễ dàng. Để em và Huyền Thanh cùng hiểu ý nghĩa trong đầu óc của nhau mà không cần ai lên tiếng nói.

Và Huyền Thanh, hết học chung với em ở Lê văn Duyệt hai năm thân tình, rồi cũng buồn bã bỏ đi. Sang Văn Lang làm học trò ở trường này. Huyền Thanh đâu còn ai quen thân nữa, Huyền Thanh vẫn giữ mãi tình mến với em. Mỗi ngày về học, trên con đường Võ di Nguy ngắn ngủi, Huyền Thanh cũng đòi em đưa về một khoảng đường đến góc ngã tư đèn xanh đèn đỏ, hai đứa vẫy tay nhau ra về.

Ôi ! Kỷ niệm gắn bó tiền với quãng đời học sinh, mà em hình như không còn muốn dự vào nữa. Xa Lê văn Duyệt, một năm trời bỏ quên sự học. Như bạn bè thầy cô và sách vở. Tất cả là hình ảnh quen thuộc với em. Quyển lưu bút mà ngày xưa là quyển sách tầm thường, chừng như đối với em vô cùng quí giá lúc này.

Một mình ngồi ôn trí nhớ, tất cả vắc xa đều mịt khơi, mà em : Mi Mi nhỏ xíu không làm sao hiểu được cách níu kéo lại trong tầm tay còn mãi, dễ thương là Mi Mi chỉ còn biết ngồi khóc để chờ bà tiên phúc hậu hiện ra ban cho Mi Mi những điều có thật». Em buông quyển lưu bút ngồi gục xuống bàn khóc nho nhỏ. Tất cả mọi người không ai hay em khóc và bà tiên đâu em chờ hoài không thấy. Không ai ban cho em hạnh phúc cả. Trên anh Tường bảo rằng thương em và lo lắng cho em nữa. Sao không thấy anh để tâm lo cho em lúc này lúc em đương khổ sở, buồn phiền. Không 1 chỗ em đứng, là một mình em chịu. Anh Tường không biết phải làm gì ? Huyền Thanh chỉ đứng bên ngoài. Tất cả đang tội nghiệp em thôi. Phải thế không Huyền Thanh ! Anh Tường ơi !

— Mi Mi ngồi khóc đó à !

Ơ, em nhìn lên. Anh Tường đến bất, dáng anh buồn rầu nhìn em tội nghiệp, bàn tay anh gầy vuốt tóc em hỏi nhỏ :

— Sao bé hay nghĩ ngợi hoài hở ? Mi Mi ?

Em lắc đầu.

— Anh Tường ạ ! em biết anh thương em, ba mẹ thương em và Huyền Thanh bạn em cũng mãi yêu mến em dẫu sao em vẫn cứ buồn mỗi lần nghĩ đến người thân đã mất. anh H. lần mất tích năm ngoái, em lại buồn và bỏ học. đến một cơn bạo bệnh, tất cả làm khủng hoảng tinh thần em. Em không thể nào quên được.

— Mi Mi, bé đến anh và kể anh nghe nỗi tuyệt vọng của bé. Anh không hiểu tại sao bé buồn lâu đến thế, ở tuổi Mi Mi các bé dễ quên lắm cơ, anh muốn Mi Mi cũng thế.

— Cám ơn anh, vâng ! Em hứa sẽ nghe lời anh Tường.

Cúi thấp đầu, nghe cảm động những lời anh Tường nói. Sợi buồn của tóc còn vương trên vai, cỏ ao em. Linh hồn em còn trong đôi mắt ướt, em biết em dối anh Tường, dối chính em. Với bình thường hôm qua, em khó tìm lại được. Như thể cánh chim non bị thương cần oại, khó tìm được nơi cứu cánh, mà chỉ sợ hãi thêm 1 lần bị nạn nữa thôi. Thì vậy, cứ để em với nỗi hoài nghi chờ đợi.

xXx

Những ngày chờ đợi.

Đã gần hết một niên học của Huyền Thanh. Niên học mới này, Huyền Thanh lên học lớp 10, em sắp sửa làm đơn xin học lại lớp 9. Thế là thua Huyền Thanh một lớp. Nhưng em sợ em sẽ học dốt lắm cơ. Hồi còn học lớp 8, em nổi tiếng là học trò khá khá trong lớp, thế mà chỉ vì tháng cuối năm, những xáo trộn tinh thần làm em không học hành gì được. Cuối năm tuột xuống hạng 30 mấy cỡ với bạn bè kinh khủng. Bây giờ đi học lại, chắc em sẽ dở nhất lớp.

Mùa hè năm nay làm em nôn nao khó tả. buổi trưa em đi bộ xuống nhà Huyền Thanh. Con đường Võ di Nguy gay gắt nắng, dưới chân em cát bụi nóng bỏng, như tâm hồn em bây giờ. nhịp khua theo viên sỏi những tiếng kêu êm ái, nắng đổ xuống tóc em, những sợi vàng vàng. Và em biết rồi mùa hạ có những cơn nắng nóng bức như thế, giá có một cơn mưa nhỏ cũng đủ làm dịu mát lòng em.

Em đến trước cửa nhà Huyền Thanh gọi nhỏ :

— Thanh ơi !

Huyền Thanh đứng phía sau khung cửa sổ nhìn em mỉm cười

— Mi Mi, vào chơi với Thanh đi

Em đến ôm vai Huyền Thanh, vòng tay em xiết lấy. Huyền Thanh dáng nhỏ nhắn, gầy gầy. Níu tay em nhìn xuống ghế. Huyền Thanh nói :

— Mi Mi sao lâu nay không chịu đến nhà Huyền Thanh chơi thường

— Tự dưng Mi Mi lười lười kinh khủng, và lại chán nản chả muốn đi đâu.

— Mi Mi thay đổi ghê quá.

Em đưa mắt nhìn Huyền Thanh thật kỹ. Huyền Thanh cũng thế. Huyền Thanh có vẻ tà lạ. Chả vui chả buồn. Huyền Thanh đang ở trong thái bình thường. Đến 1 lúc mệt mỏi, em và Huyền Thanh cũng chẳng hay buồn để khóc nữa.

— Huyền Thanh ạ ! Đã có một thời gian 2 đứa [illegible] và tình cảm dị kỳ. Huyền Thanh tá

Huyền Thanh đưa tay hất mái tóc sau lưng. mớ đi vàng như đất ngắn ấy, phía trước trán vắc còn những sợi loa xòa làm tối đi gương mặt. Tóc em và tóc Huyền Thanh giống nhau, dễ thương hai đứa 1 như một khuôn mặt.

— Mi Mi, chả bao giờ hai đứa còn được những tình cảm như thế.

Em hiểu Huyền Thanh muốn nói... và thôi em không muốn nhắc nữa, ngày hôm qua là dấu son phai trong đời tình cảm, Rất nhiều chua xót Em sợ ngày mai lại đánh mất những gì còn hiện hữu trong tầm tay với là anh Tường và Huyền Thanh. em vẫn còn những mến thương đó.

Mùa hạ này đến với em không còn chắc chiu, sầu não,

⁂

Thơ trẻ

Hè về

Sáng nay trời còn sương
Em rón rén xuống giường
Vội chạy ra ngoài cửa
Ngắm hoa lan trong vườn
Vang vẳng tiếng ve kêu
Hoa phượng nở đã nhiều
Em thấy buồn man mác
Sắp xa buổi học chiều
Em sẽ xa thầy bạn
Mong hoa phượng sớm tàn
Để thầy trò sum họp
Niềm vui bao chứa chan

TUẤN TÀI

THOÁNG XƯA

CỎ NHỚ (L.N)

CHIẾM ngự hồn tôi là cơn buồn thương ray rứt bởi nhìn chỉ màu hồng của mây trời lang thang trôi ? 1 sống lại trong tôi hình ảnh cô bạn thân ngày xưa cũng yêu tha thiết khung trời ngàn mây hồng ấy. Giờ đây thì Đoan Giang đã ra đi vĩnh viễn về thế giới hư vô, để lại cho tôi vết thương lòng muôn đời hồ dễ xóa mờ..

xXx

Cách nay lâu lắm khi gia đình tôi chạy loạn, đến trú ngụ ở vùng (?) này. tôi được quen Giang trong một trường hợp khá nên thơ (?) :

Diễm mải mê đứng ngắm giàn hoa Ăng-ti-gôn trắng phau quên cả nắng gió. Bất giác con bé xuýt xoa : «Chao ôi, Tigôn của nhà ai đẹp quá. Ước gì mình có 1 cành thì thích biết mấy» Bỗng con bé sa sầm nét mặt làm bầm : «Mình viển vông lạ. Ở đây có quen ai đâu mà họ cho ? Lấy gì mơ mà ước cho hoài công ?» Và tự an ủi . «Nhưng mặc mình cứ «mơ để mà mơ» thế thôi !

Con bé cúi gằm đi, lững thững bước xa dần giàn hoa. Chợt có người gọi với theo con bé. 1 giọng nói rất «oanh vàng thỏ thẻ» :

— Này bồ ơi, lại đây Giang nói nghe nè !

Chết rồi, ai thế ? Con bé quýnh quáng cả lên, bối rối chả biết nên ngoảnh mặt lại hay quay mặt đi, mắc cỡ ghê là... (Thì ở nhà con bé vẫn bị gọi bằng «con bé hay cúp lá» đấy thấy !) Nhưng rồi con bé thu hết can đảm, quyết đi trở lại nơi phát ra giọng oanh vàng ấy và nhỏ nhẹ :

— À gọi Diễm thế hở ?

Có tiếng đứa con gái đáp :

— Giang đây, người chủ tí hon giàn hoa tigôn này đây ! Giang sẽ cho bồ nha. Và nhất định là bồ... «mơ để rồi có» chứ không phải «mơ để mà mơ» đâu ! Rồi bồ cho Giang quen với nhé !? Chịu không nào ?

Con bé nghe mà mình hây hây. Khe khẽ trả lời :

— Bồ làm quen khéo quá ! Diễm bằng lòng đấy ! Mà bồ tên gì ? Bồ cho hoa thật hở ?

— Thật chứ ! Tên là Giang, nãy giờ Diễm không nghe sao ?

Diễm cười thẹn :

— À. Diễm quên, xin lỗi bồ tèo !

Hai đứa cười xòa Giang hái một cành hoa đẹp nhất trao cho Diễm kèm theo lời trêu :

— Đây, Giang xin dâng tặng nàng «Diễm Xưa» để đánh dấu ngày chúng ta quen nhau và cũng là hôm hoàng tử Đoan Giang tìm được.. «ý trung nhân» công chúa «Diễm xưa» đó nhé !

Diễm lúng túng :

— Trời ơi, Giang thơ quá ! Nhưng kỳ ghê, treu Diễm. Chả chịu đâu !

Giang đáo để :

— Diễm chả chịu cũng chả được vì Giang đã nhất định rồi !

— Giang ăn hiếp Diễm quá, làm Diễm sợ.

— Ối giời ơi, cô bé yếu đuối ghê tươi ! Nhưng chẳng hề chi, càng dễ yêu cô bé ạ.

xXx

Bên dòng suối trong veo róc rách chảy, thấp thoáng bóng dáng mảnh mai của 2 con bé tóc dài trên phiến đá nâu. Con bé lớn lên tiếng :

— Diễm thấy gì không ?

Ngơ ngác Diễm hỏi lại :

— Gì thế Giang ?

— Phía bên kia bờ suối có một cây hoa Trinh nữ mọc bên đám rêu xanh. Dễ thương quá. Diễm thấy chưa ?

— Diễm đã !

— Ừ ! Đó là hai ta đấy ! Giang là Rêu và Diễm là Hoa nhé ! Vì cô bé ưa..mắc cỡ. Thế nào Diễm ?

— Có thể được ! Mơ Giang văn sĩ ghê nhỉ ? Diễm thì khó cản lắm!

Không khí bỗng yên lặng. Diễm đưa tay vốc nước suối đùa nghịch khi Giang bâng khuâng ngắm bóng mây bay và nhẹ hát :

— «*Bây* giờ tháng mấy rồi hỡi em ? Lênh đênh ngàn mây trôi êm đềm. Chiều nay nhớ em rồi và nhớ. Mắt em đẹp màu thơ. Môi trao đầy ước mơ...»

Diễm vỗ tay, thật «thơ ngây» .

— Giang hát tuyệt nhỉ ? Nhưng bài gì đấy Giang ?

— «*Bây* giờ tháng mấy» Diễm ạ! Giang yêu bài ấy lắm ! À, bi chừ Diễm hát đi chứ ! Hát Giang nghe với nào !

— Vâng. Diễm chiều Giang. Hát nhé ? Mà không được khen hay chê cơ !

— OK !

— «... Bây giờ buổi giá rồi đó rêu : Hoa ghe nặng màu tang chia lìa. Tìm đâu bóng rêu trong màu mắt ? Vâng ôi ngàn đợi mong. Hoa giận hờn rêu chóng xa...»

— Chu choa ơi, Diễm hát... ! quên xin lỗi xin lỗi ! Ơ mờ Diễm «trích dịch và sửa đổi lời ca» thì coi chừng ông T.C.P nghe cô bé.

Diễm cười thành tiếng :

Giang lại nói :

— Diễm này, sao Diễm lại hát như thế ? Giang chả xa Diễm bao giờ đâu. Diễm ơi, đừng giận hờn Giang nhé !

— ...

— Sao Diễm không nói ?

— ...

— Ô ! Diễm khóc ? Chi. Diễm buồn chi thế Diễm ?

Vẫn hoàn toàn im lặng...

Tinh thần của 2 người khởi sự..

xXx

Một tuần trôi qua. Giang nằm bệnh viện trông mong Diễm đến mỏi mòn. Diễm vẫn biền biệt khi Giang sắp trút hơi tàn vì cơn bệnh lao trầm trọng đấy vì sao Diễm ? Phải rồi, Giang hiểu rồi, hôm bệnh Giang tái phát, Giang đã lên cơn ho khi cùng Diễm đi chơi suối. Diễm biết nên đã có những lời ca mang âm điệu chia lìa... và nay Diễm không dám lui tới với Giang nữa vì sợ con vi trùng lao lan truyền qua Diễm. Diễm con nhà giàu. Diễm vệ sinh lắm !

Giang rắc lên tức hơn, nước mắt rơi làm tê tái con tim non khi đôi môi mặn đắng...

Có tiếng đẩy cửa và :

— Giang ơi, Diễm đến thăm Giang. Con bé «Diễm xưa» ngày nào của Giang đây Giang !

Giang chua chát :

— Diễm đến gần sẽ...lây, bệnh lao đấy ! sợ không ? Về đi Diễm...

Diễm bật khóc :

— Không Giang ơi ! Thiên thu không, không đời nào Diễm sợ dù Giang thế nào đi nữa. Đừng, đừng xua đuổi Diễm. Mấy ngày nay Diễm phải theo ba về S G thăm bà nội nên không đến Giang được. Nay, xin Giang đừng đối xử lạnh nhạt, chua cay với Diễm, Giang.

— Vậy thì Giang xin «Diễm xưa» tha lỗi cho Giang nhé !

Diễm quệt nước mắt cười tươi :

— Không có chi.

Giang mệt mỏi :

— Diễm ơi, thương Giang không ?

— Nhất chứ lại :

— Thế khi Giang chết, Diễm hát B.G.T.M cho Giang nghe nhé !

— Diễm thảng thốt :

— Giang nói nhảm, Diễm sợ lắm !

— Ai mà chả có lần chết hở Diễm ? Giang.. Giang mệt quá ! Thôi Diễm hát đi. hát một lần cuối rồi muôn đời Giang không còn được nghe tiếng Diễm nữa.

— Trước khi hát Diễm muốn được hôn Giang.

Giang kêu lên :

— Không được đâu Diễm ! Con vi trùng...

Diễm giận dỗi :

— Thôi được ! Diễm ghét Giang quá.

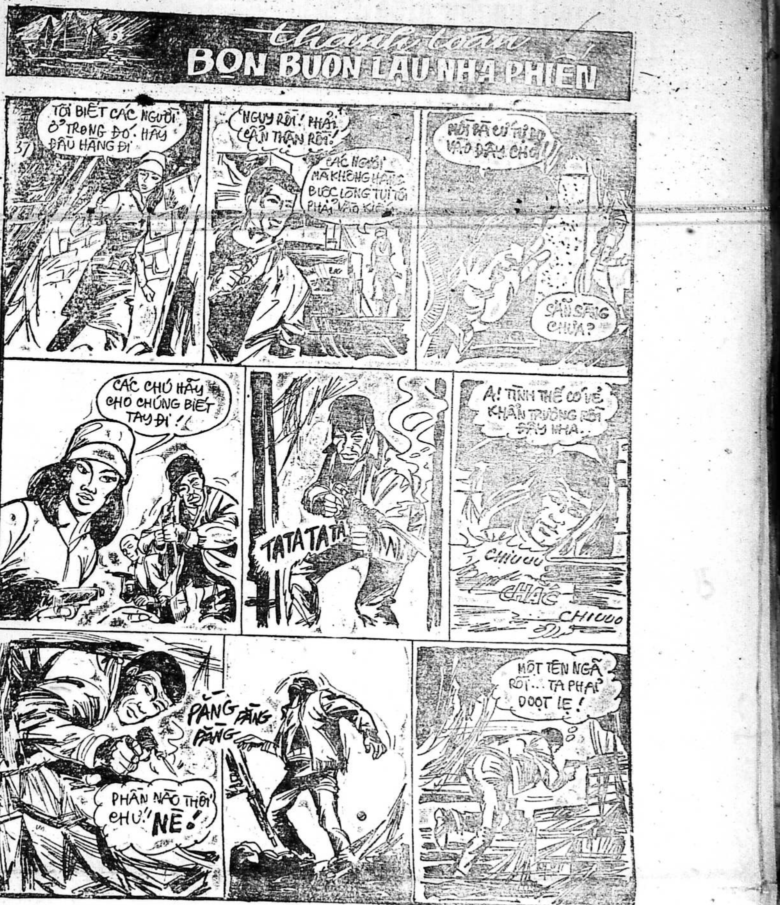
Vài phút sau. Khi Diễm hát dứt lời thì là lúc Giang bắt đầu hấp hối Diễm cầm tay bạn, hồn tan nát với lời trối trăn thân thiết của Giang :

— Diễm ! Người bạn yêu mến duy nhất của đời Giang. Giang mãn nguyện lắm rồi. Tình của chúng ta Giang sẽ mang theo bên mình xuống tận huyệt đá sâu. Đừng quên Giang nghe Diễm. Thôi, thần chết chờ Giang lâu rồi. Giang... đi ! Vĩnh biệt Diễm...

Diễm thét lên hãi hùng :

— Giang ! Trời ơi ! Giang chết thật rồi ! Giang ơi...

Xem tiếp trang 6)


thanh toán
BỌN BUÔN LẬU NHA PHIẾN
37
TÔI BIẾT CÁC NGƯỜI Ở TRONG ĐÓ. HÃY ĐẦU HÀNG ĐI
NGUY RỒI ! PHẢI CẨN THẬN RỒI !
CÁC NGƯỜI MÀ KHÔNG HÀNG BUỘC LÒNG TỤI TÔI PHẢI VÀO KIẾM
MỜI BÀ CỨ TỰ DO VÀO ĐÂY CHƠI !
SẴN SÀNG CHƯA ?
CÁC CHÚ HÃY CHO CHÚNG BIẾT TAY ĐI !!
TATATATA
A ! TÌNH THẾ CÓ VẺ KHẨN TRƯƠNG RỒI ĐẤY NHA..
CHIUUU
CHÁC
CHIUUO
PẰNG PẰNG PẰNG
PHẦN NÀO THÔI CHỨ !! NÈ !
MỘT TÊN NGÃ RỒI... TA PHẢI DỌT LẸ !

Đoạn Hồn Đao

(44) **TÔ-NGỌC**

Lúc này mọi người mới thấy rõ thân xác của lão bọ xít. Xưa nay chỉ «văn kỳ thanh» nghĩa là mới được nghe danh thôi bây giờ mới được «kiến kỳ hình», nghĩa là mới được thấy cái dung nhan «diễm lệ» của lão.

Thật vậy lão bọ xít trông thật là gớm mắt. Bọ xít có nhiều giống như bọ xít cây vải có màu nâu, to con, có loại nhỏ ly ty màu xám xám... Riêng lão bọ xít già này không hiểu vì quá già, hay vì lão đã luyện thành một môn võ công gì quái dị thì không rõ, chỉ biết người lão có màu xanh ngả xám và trên mình có những đốm màu đỏ màu vàng xin xít vào nhau.

Hai sợi râu bạc của lão luôn luôn ngọ nguậy như để làm duyên càng trông càng tởm con mắt. Lão bọ xít ra mặt thì mùi hôi của lão lại càng toả ra mạnh mẽ hơn. Mùi bọ xít hăng, hôi chứ không phải thối... Nhưng nó làm cho khứu giác con người ta khổ sở vô cùng. Đến như ả công chúa bọ ngựa ác sát hung hăng như vậy khi thấy mặt mũi lão bọ xít già tự nhiên cũng hết hăng tiết vịt. Giết lão ta thì dễ lắm. Nhưng cứ tưởng tượng cái mùi hôi của lão ta mà giây vào lưỡi dao dắt vào các khe kẽ để rồi hôi hám kinh niên thì khổ sở biết chừng nào...

Lão bọ xít già lững thững đi ra và lão mở đôi mắt nhỏ xíu nhưng tròn xoe hướng về phía công chúa bọ ngựa rồi nói :

— Công chúa vì có khói độc đã từng sát hại nhiều cao thủ vậy hôm nay công chúa thử dùng lần nữa cho lão phu được sáng mắt ra chứ ?

Ả bọ ngựa thẹn thùng khôn tả. Nhưng trước đám thủ hạ đi cùng ả không dám để lộ vẻ thẹn đó. Mà ả lên giọng kẻ cả

— Lão cút đi thương hại lão là người già, ta tha cho mà về sống với vợ với con...

Lão bọ xít vẫn không bỏ cuộc, lão nhất định làm nhục công chúa bọ ngựa ngày hôm nay. Không hiểu lão có thù hằn gì với Đoạn hồn giáo không mà xem chừng lão ta chỉ muốn trêu trọc bọn bọ ngựa mà thôi.

Lão lại cất giọng nói :

— Khuyển mẫu đâu có thể sinh được hổ nữ... Ta chưa gặp so tài với khuyển mẫu của công chúa nhưng ta đồ chừng chắc cũng mài mại như công chúa chứ gì.

Công chúa bọ ngựa nghe giọng nói đó lại càng tức giận tràn hông. Người ta nói «hổ phụ đâu có sinh khuyển tử» nghĩa là cha hổ đâu có sinh con là chó. Thế mà lão bọ xít lại nói «khuyển mẫu đâu có sinh hổ nữ» mẹ chó đâu có sinh con gái hổ bao giờ ! Thật là xỏ xiên tiền hậu hết chỗ chê !

Ả bọ ngựa chưa nói được câu gì để đáp lễ lại thì lão bọ xít lắm miệng lại khàn khàn cái giọng :

— Hôm nay lão phu muốn ấn chứng về sử dụng độc với công chúa... Trên giang hồ có lắm kẻ chuyên sử dụng độc nhưng lại làm cái vẻ mặt tử tế vẻ mặt chính nhân quân tử. Còn lão phu đây thì lão chẳng dám nhận là danh môn chính phái gì hết Lão là tiểu nhân chân đây... Còn ai là quân tử ngụy thì cứ việc.

Ngừng một tý lão lại tiếp lời :

(Còn nữa)

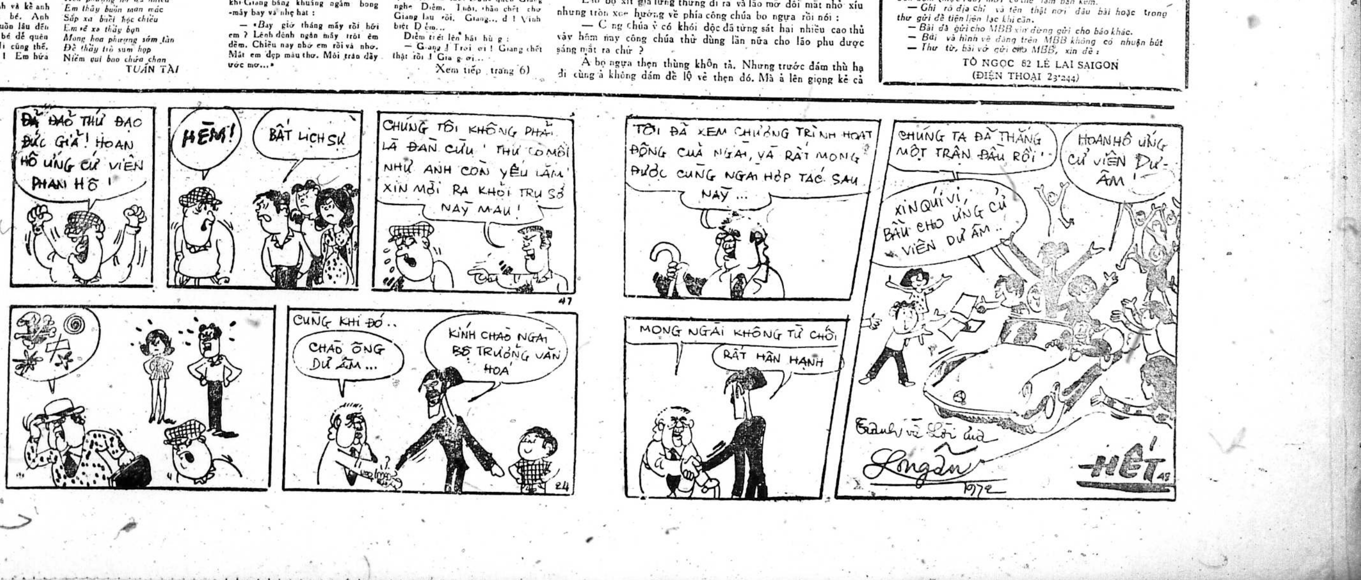
Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

- *Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.*
- *Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.*
- *Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.*
- *Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.*
- *Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.*
- *Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút*
- *Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :*

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23·244)

Đối Thủ

Truyện bằng tranh của LONG ÂN


ĐẢ ĐẢO THỨ ĐẠO ĐỨC GIẢ ! HOAN HÔ ỨNG CỬ VIÊN PHAN HỔ !
HÈM !
BẤT LỊCH SỰ
CHÚNG TÔI KHÔNG PHẢI LÀ ĐÀN CỪU ! THỨ CÒ MỒI NHƯ ANH CÒN YẾU LẮM ! XIN MỜI RA KHỎI TRỤ SỞ NÀY MAU !
47
CŨNG KHI ĐÓ..
CHÀO ÔNG DƯ ÂM...
KÍNH CHÀO NGÀI BỘ TRƯỞNG VĂN HOÁ
24
TÔI ĐÃ XEM CHƯƠNG TRÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA NGÀI, VÀ RẤT MONG ĐƯỢC CÙNG NGÀI HỢP TÁC SAU NÀY...
MONG NGÀI KHÔNG TỪ CHỐI
RẤT HÂN HẠNH
CHÚNG TA ĐÃ THẮNG MỘT TRẬN ĐẦU RỒI !
HOAN HÔ ỨNG CỬ VIÊN DƯ ÂM !
XIN QUÍ VỊ, BẦU CHO ỨNG CỬ VIÊN DƯ ÂM..
Tranh vẽ Lời của
Long Ân
1972
HẾT
48

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIẾU-THIÊN
(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 153

Lan quí phi sinh hoàng nam.

Thấy trăm quan quì thành hàng thẳng tắp đôi bên đường lộ người thiếu phụ ngồi nghiễm nhiên trên ngựa cười nói :

— Sao hôm nay thằng lùn đông quá vậy ?

Tiếng nói cười xoen xoét của người thiếu phụ vừa tắt thì con ngựa cũng đã qua hết dẫy người bước vào trong. Lũ quan lớn nhỏ hoàng hồn bạt vía không dám cất đầu ngước mắt nữa. Họ hồi [illegible]. Lúc đó họ mới biết người thiếu phụ đó chính là Lan quí Phi cục cưng của đương kim hoàng đế của họ. Họ lè lưỡi lắc đầu chỉ dám thốt một tiếng nhỏ «Trời» bên tai nhau để mong vơi bớt cái sợ hiện còn rất «vĩ đại» trong lòng họ.

Lan quí Phi cỡi ngựa đi vào một lát, mới thấy thánh giá tới. Suốt cả ngày hôm đó, Hàm Phong hoàng đế quả đã được khoan khái phi thường.

Qua ngày hôm sau, ngày sinh nhật của Lan quí Phi. Thánh chỉ của hoàng đế hạ xuống cho đặt tiệc trong vườn Viên Minh uống rượu xem hát (tuồng). Ngài hạ lệnh Lan quí Phi hôm nay phải cải trang làm Ý quí Phi để hầu ngài nàng khăn chuốc rượu cho ngài. Ngày thứ nhất, Ý quí Phi hầu rượu tại hiên «Hồ trung nhật nguyệt trường»

Rượu đến canh khuya, Hoàng đế ngà say; nàng mới dìu ngài đi ngủ. Nhưng qua ngày hôm sau, có lẽ vì đau bệnh rượu, bệnh gái, Ngài bỗng hộc ra máu. Ý quí Phi giật mình kinh ngạc, vội truyền cho ngự y vào cung tức khắc, một mặt báo tin về cung cho hoàng hậu biết.

Hiếu Trinh hoàng hậu đối với Hoàng đế vốn có tình vợ chồng vô cùng thâm hậu, cho nên khi nghe tin chẳng đẹp này, bà vội vàng chạy vào trong vườn thăm. May được cái máu mà Hoàng đế thổ ra chỉ là do cấp khí công phế mửa ra máu phổi chứ không có gì nguy hiểu. Bởi thế, ngự y lo thuốc thang điều trị, chỉ có 5, 3 hôm ngài đã dần dần bình phục lại được. Ngài an dưỡng trong vườn thêm nửa tháng nữa, lúc đó bệnh coi như đã hết hoàn toàn và ngài lại đã đi lại được như thường.

Khi còn nằm trên giường bệnh ngài thường có Hiếu Trinh hoàng hậu ngồi cạnh săn sóc an ủi và khuyên giải. Bà có lúc tận tình khuyên ngài nên bảo dưỡng thân thể chớ nên sủng ái Ý quí Phi quá độ. Cũng có lúc bà nói thẳng với ngài bảo Ý quí Phi không phải là người sủng ái được đâu chỉ tại vì nàng thường có ý can dự việc triều chính. Nói đoạn bà còn quyết rằng triều chính không phải là việc của bọn đàn bà ngay cả chính bà nữa.

Thực thì từ khi sanh hoàng tử Ý quí Phi có những cử chỉ ngôn ngữ bộc lộ tánh kiêu hãnh quá lộ ngay đối với cả hoàng đế nữa, Hàm Phong hoàng đế cũng thấy rõ điều đó nhưng chỉ tại quá yêu quá cưng nàng mất rồi, cho nên cũng không muốn chỉ trích hạch hỏi gì nàng. Bởi thế nay nghe lời hoàng hậu khuyên bảo ngài biết nói vậy là có ý tốt đó thôi. Ngài cũng còn biết Ý quí Phi là một người đàn bà vô cùng âm hiểm và chỉ muốn nhân lúc bệnh hoạn chẳng thèm gặp mặt nàng nữa. Nhưng lại phải cái hoàng hậu vốn một bậc quốc mẫu không thể hầu hạ ngài hoài mãi trong thâm cung được. Lúc đó là lúc mà ngài thấy lòng trống trải cần một người đàn bà một đôi tay ngà ngọc nâng dấc hầu hạ.

(Còn nữa)

Nửa cỏi Sơn Hà

dịch giả: TIỀN-PHONG—TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

THANH HẢI NGHĨA SĨ CỒ ĐẠT LẠT

Liễu Tồn Trung nhìn thấy thế không khỏi mủi lòng, nghĩ lại khi mình bị bọn Cát Đạt Tố vây đánh ở Bắc Cố Sơn, cả mấy tên này cùng một bọn võ sĩ áo xám mà Cồ Đạt Lạt không chịu thừa cơ hạ thủ giết mình, nên chàng mới còn sống sót tới giờ.

Ngày nay vì chàng tới chậm một bước, không cứu được y khiến y phải chết dưới tay người sư huynh vô đạo, nên không sao cầm lòng được, chàng phải nhỏ ra mấy giọt nước mắt;

Kế đó, chàng dùng tay bới đất đào thành một cái hố, tạm gọi là đắp điếm cho thi hài họ Cồ.

Sau đó, chàng kiếm một hòn đá lớn cắm vào phía đầu ngôi mộ, dùng ngón tay khắc mấy chữ rằng:

«Thanh Hải nghĩa sĩ Cồ Đạt Lạt chi mộ».

Đâu đấy xong xuôi, chàng nghĩ đến những việc đã qua của Cồ Đạt Lạt, rồi bỗng liên tưởng tới Tố Tố: «không biết giờ phút này nàng ta ở đâu? Sao không thấy mặt nàng? Hay là lại bị tên Cát Đạt Tố cầm tù mất rồi? Về cái tin Cồ Đạt Lạt bị giết chết, không rõ nàng có hay biết không?»

Nghĩ vơ nghĩ vẩn, đột nhiên hình như chàng có vẻ tỉnh ngộ: Dương Cự Nguyên, Cồ Đạt Lạt đều vì Tố Tố mà chết cả. Chẳng trách người có câu: «Hồng nhan hoạ thủy», lý lẽ này thật rất chính đáng.

THI HÀNH MẬT KẾ THI HUYỀN TRƯỞNG LÃO.

Trong óc chàng lại lờ mờ hiện lên hình ảnh của Hà Ngọc Trì cô nương xinh đẹp biết bao nhiêu, rồi một Hoàn Ngột Nhã phu nhân tuy cứng cỏi nhưng vô cùng hấp dẫn, một Anh Tử đoan trang, trầm lặng, lại thêm một Từ Hỷ Phượng dung nhan như giận hờn, đầy vẻ quyến rũ của một thiếu phụ đang độ phong tình.

Những người này, Liễu Tồn Trung xưa nay rất ít khi nào để ý tới, giờ đây không hiểu sao hình ảnh của họ lại bỗng dưng hiện lên ám ảnh, như trêu ngươi, lởn vởn trước mắt chàng.

Cũng may là Liễu Tồn Trung định lực rất mạnh. Chàng hít một hơi dài, bao nhiêu ý nghĩ bậy bạ đều tiêu tan hết cả:

Đầu óc thanh thản, Liễu Tồn Trung phóng như bay về phía tổng sào huyệt của La quỷ.

Lần này, vì đã từng ra vào trong tổng đàn của La quỷ nên Liễu Tồn Trung đã thuộc nằm lòng từng đường đi nước bước.

Chàng nhanh nhẹn chạy tới căn phòng mà trước đây lão bang chủ đã xuất hiện, nhảy lên mái ngói, nhẹ nhàng rỡ hai viên ngói ra nhìn xuống dưới.

Chỉ thấy lão bang chủ đang ngồi quay mặt vào vách tường bất động:

Liễu Tồn Trung cả mừng nghĩ bụng:

«Thi Huyền trưởng lão trao cho ta mật kế vậy hãy bắt đầu thi hành».

Nghĩ rồi, Liễu Tồn Trung liền nhảy qua song cửa vào bên trong. Chỉ thấy lão bang chủ vẫn ngồi yên lặng, quay mặt vào vách tường, chàng liền nhón gót nhẹ nhàng đi tới phía sau lưng.

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng [illegible]
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon [illegible]
- Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 2[illegible]
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Huy Đ.T : 21[illegible]

Trong trường hợp cấp cứu đồng bào có thể liên lạc xin cứu xe Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngay [illegible])

Bác sĩ trực Thứ Sáu 28-4-1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ [illegible] đến 7g sáng Thứ Bảy 29-4-72

B.S Nguyễn Hữu Phiếm 237 đường Trương Minh Giảng SAIGON
— Nguyễn Đức Quế 126 — Đồng Khánh CHOLON
— Nguyễn Trọng Thiệu 40 — Cao Thắng SAIGON
— Lê Huệ Hiếu 13 — Yên Đỗ SAIGON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

Tiếng chào cao hơn mâm cỗ

— Có nhiều khi chỉ vì chào hỏi vụng về quá mà người ta lại đâm ra mang tiếng là vô lễ.
— Khi đi với vợ ta ở ngoài đường, ta phải làm cách nào để chào hỏi mọi người ?

★ TRỌNG-TẤU

(Tiếp theo)

Mặc dầu cùng đi với vợ, mặc dầu có thuộc vào hàng «rơ-sơ-vơ» đi nữa, thì phép lịch sự cũng bắt buộc bạn phải chào hỏi các em búp bê, nhất là nếu trước đây bạn đã có từng lỡ «giao du thân mật» với các em rồi. Nếu không chào hỏi thì lương tâm của bạn thế nào nó cũng cắn bạn Nó sẽ mắng bạn rằng : «Tại sao nhà ngươi lại Sở khanh đến như vậy ? Tại sao trước kia nhà ngươi thân mật với người ta như vậy mà bây giờ gặp người ta nhà ngươi lại phớt tỉnh đi như Ăng Lê làm vậy? Hay là nhà ngươi sợ vợ nên không dám chào ? (Đâu có sợ vợ mà là sợ lễ phải).

Không chào thì kẹt, mà nếu chào thì chẳng khác nào tự tố cáo mình trước mặt vợ về những tội lỗi ngấm ngầm đầy phản bội của mình. Vậy thì bạn phải làm sao đây ?

Theo lời ông bạn ký giả đẹp giai, đào hoa, nhẩy đầm giỏi và nhiều em út, thì hoàn cảnh này cũng không có gì là khó xử cho lắm. Bạn vẫn có thể chào hỏi các em Búp Bê một cách hết sức tự nhiên mà vợ bạn không dám làm gì bạn cả.

Khi được hỏi về mánh lới thần sầu này thì ông bạn ký giả có duyên kia chỉ cười mà không nói. Tôi đã thắc mắc hỏi tiếp :

--- Hay là anh có cái oai đối với vợ anh ? Anh có oai hùm ?

Anh bạn ký giả này cười đáp :

--- Oai mẹ gì ! Hùm cũng phải sợ Sư Tử Hà Đông chứ ! Nó mà «hống» lên thì mình cũng phải kinh hồn bạt vía.

Như vậy là anh bạn của tôi cũng thuộc nòi sợ vợ. Nhưng anh đã có mánh khóe gì để vẫn không bị vợ bổ mà vẫn chào hỏi được các em ở ngay trước mũi vợ mà không xảy ra chuyện gì nguy hiểm cho tính mạng của anh ?

Bị tôi căn vặn mãi, anh mới đành nói thực, Anh đáp :

— Có khó gì đâu. Nguyên tắc là khi đi ra đường cùng với vợ, ta chỉ cần đi thụt lùi lại phía sau, chừng vài bước là... xong ngay. Lúc gặp các em búp bê, ta có quyền mỉm cười duyên dáng để chào 1 phát cho ra người lễ độ và lịch sự cùng mình.

— Nhưng lỡ vợ anh căn vặn hỏi anh, vì sao lại không đi ngang hàng với chị ấy thì anh sẽ trả lời như thế nào ?

Anh bạn ký giả đầy mánh lới đối với vợ này bèn đáp :

— Tôi sẽ nói rằng, đó là một hành động tôn kính đối với vợ ta. Người đàn ông lịch sự, khi đi ra đường với vợ, bao giờ cũng phải biết nhường vợ mình đi trước chứ ?

(Tôi xin mét nhỏ với các bà mánh lới này của các ông, nhưng chỉ xin các bà cố một điều là đừng bao giờ nói với các ông rằng tên TT này nói nghen !)

Tiếng chào, tuy có cao hơn mâm cỗ thật, nhưng nếu mà người ta cố tình chào hỏi để với cao lên những mâm cỗ thịnh soạn của kẻ khác, thì người ta rất có thể bị ngã chỏng ra.

(Còn 1 kỳ)

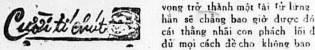
TRUYỀN HINH
Thứ Sáu 28-4-72

Việt Nam
(Trên băng tần 9)

18g00	Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
18g03	Tin ngắn
18g10	Sức khoẻ là vàng
18g30	Thanh Niên
19g00	Thông Cáo
19g05	Thời sự Quân đội
19g15	Người Cày Có Ruộng
20g00	Tin Tức
20g30	Thanh niên
21g00	Bình Luận
21g10	Người dân muốn biết
21g30	Điểm Báo
21g40	Thời sự Quốc tế
21g50	Người dân muốn biết (tiếp)
22g10	Chương trình Quân đội
22g30	Tin chọn lọc
22g35	Quân đội (tiếp)
22g50	Nhạc Nghiêm phú Phi Đài hiệu — Quốc kỳ

Mỹ
(Trên băng tần 11)

1630	Here's lucy
1705	To by Announced
1800	Adventure
1900	E. News
1930	All in family
2000	Carol burnett
2105	Ironside
2200	News
2205	National Geo Spec.
2300	Pro Boxing.



Mánh lới nhà nghề

Một thiếu nữ đến xem bói, thầy bói nói :

— Tuổi cô thế nào cũng lấy trai.

Thiếu nữ giận dữ trả lời :

— Ông nói gì kỳ cục vậy, tôi chưa có chồng mà sao ông dám nói tôi lấy trai ?

Ông già thầy bói bình tĩnh trả lời :

— Thì tuổi cô còn nhỏ, cô chưa chồng, sau này cô có chồng phải là trai trẻ chứ chẳng lẽ cô đi lấy ông già như tôi vậy à.

THIẾU NỮ : — ????

Truyện có thật

ÔNG VUA NGỦ

T.T. góp nhặt

Tại một thành phố ở Ấn Độ (Rajputana) có một bữa kia: người ta ăn mừng lễ sinh nhật thứ 57 của anh chàng thư ký nọ tên là Bhopalchand Lhoda. Cuộc lễ được cử hành vô cùng trọng thể không khác chi những cuộc lễ ăn mừng khác của các nhân vật nổi tiếng trên thế giới. Thật ra thì Bhopalchand đẹp trai mà cũng chẳng giàu có sang trọng gì. Anh chỉ là một viên thư ký quèn thôi, nhưng có một điểm anh hơn kẻ khác : Bhopalchand rất nổi tiếng. Anh được nổi tiếng một cách vô cùng bất đắc dĩ vì anh đã có lần... «bạ do ván» các thầy «pha kia» tài ba tại nước anh !

Bhopalchand là chủ 1 gia đình đông con (10 đứa) và là 1 công chức sở thuế. Anh làm việc vất vả lắm và kiếm được rất ít tiền nên không hề có 1 tham vọng nào cả.

1 bữa kia, không may Bhopalchand đã bị xếp mắng oan. Anh xấu hổ đỏ mặt, ấp úng vài câu vô nghĩa, và sau đó người anh tái dần đi, rồi thì... anh lăn ra ngủ như chết. Bhopalchand ngủ luôn 1 giấc khá dài, dài vô tả, ròng rã 7 năm liền..

Từ năm 1953 cho tới năm 1960, Bhopalchand ngủ li bì, không một phút nào thức giấc cả. Bhopalchand ngủ không còn biết trời đất, là gì hai mắt lúc nào cũng nhắm nghiền và thân mình cứng lại như [illegible]. Mặc dầu vậy người ta vẫn còn thấy mạch anh còn hơi đập. [illegible] thư ký sở thuế ngủ hoài [illegible] ngủ hoài...

Người ta bèn đi mời các vị thầy thuốc (thầy y) tới. Các ông lang [illegible] bắt đầu quan sát bệnh nhân. [illegible] chỉ đủ các trò để được giở ra. Ông thì lay, ông thì đấm, ông thì chích. Họ đã thử thách đủ kiểu để đánh thức anh chàng bận ngủ này dậy, nhưng anh ta [illegible] trong giấc Nam kha. [illegible] thư ký Bhopalchand cho rằng ở trên đời này muốn tránh nghe và nhìn những gì trái tai gai mắt thì chỉ có một phương pháp hiệu nhất là Ngủ.

Rốt cuộc các thầy thuốc đều phải [illegible] Bhopalchand [illegible] thật chứ không phải chàng giả vờ. Thế rồi người ta đành phải dùng một loại ống [illegible] để đút đồ ăn [illegible] cho anh chàng [illegible]. Người ta [illegible] theo phương pháp khoa học. Người ta quan sát rất tỉ mỉ trường hợp ngủ lì [illegible] của chàng. Trải mấy năm qua các tập san, các bản thông tin y học không ngớt nhắc nhở tới [illegible] chàng.

Ngủ suốt 1 thời gian 7 năm liền tới [illegible] 1 ngày kia, anh Bhopalchand nhà ta thức giấc. Tất cả mọi người đều bàn luận, và nếu người ta không rung chuông ăn mừng chỉ tại vì trong xứ không có chuông đó thôi.

Thầy «Pha-kia» bắt đầu đi, vì ngủ lâu quá nên khi thức dậy đã nhuốm bệnh. Điệp đó [illegible] dễ hiểu vì nằm [illegible] 1 chỗ quá lâu, tất cả những khớp xương trong người không có dịp vận động, [illegible] đó, anh ta đã mắc bịnh [illegible] tiết cốt viêm (ostéo arthrite) tức là các khớp xương bị cằn cỗi đi. Bhopalchand được đưa tới điều trị tại nhà thương.

Sau một thời gian chữa chạy, anh đã trở về nhà và mạnh khoẻ như thường. Do đó mới có cuộc lễ ăn mừng nói trên của con người kỳ dị [illegible] 57 tuổi, trong đó có 7 năm xa lánh trần tục.

Trong khi các nhà chuyên môn [illegible] tìm hiểu trường hợp lạ [illegible] tới Bhopalchand vác đơn đi kiện ông xếp tại tòa án địa phương. Chàng đòi ông xếp phải bồi thường 10 triệu đồng về tội : làm [illegible] khiến cho kẻ đó ngủ thiếp đi một giấc quá dài.

T.T

Cảnh hoa tư tưởng

- Chỗ nào có tình người thì phải có lòng yêu nghệ thuật.
- Mỗi vật đều tự trong nó đã có trái ngược rồi.
- Cần phải dung hòa giấc ngủ, cái ăn cái uống, sự làm việc và cách xử dụng đàn bà.
- Cần phải biết phân biệt 2 điều: biết và tưởng rằng biết. Biết là khoa học và tưởng rằng biết là ngu dộn.

PHIPOCRATE

CHA ĐỠ ĐẦU

(58) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo
Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

— Tôi hiểu anh hơn ai hết thảy. Đây đúng là giọng của bọn Mafia, có phải không thưa ông? Người ta thoa pom-mát cho mình, người ta ru ngủ mình bằng những lời đường mật, nhưng trên thực tế thì chính là người ta hăm dọa mình. Bây giờ xin anh hãy cho phép tôi được rõ ràng và chính xác: Johnny Fontane không đời nào được trao cho vai đó. Mặc dầu rằng đó chính là một may mắn trong đời của hắn ta. Hắn ta rất phù hợp trong vai trò của nhân vật đó. Ngày một ngày hai, hắn rất hy vọng trở thành một tài tử lừng danh. Nhưng thưa với ông rằng hắn sẽ chẳng bao giờ được đóng vai đó, tại bởi vì là tôi ghét cái thằng nhãi con phách lối đó, lắm, tại bởi vì là tôi sẽ tìm đủ mọi cách để cho không bao giờ người ta còn thấy cái bản mặt của nó xuất hiện trên màn bạc nữa. Để tôi xin nói cho anh biết lý do vì sao? Nó đã làm hại cuộc đời một người con gái, một người con gái do tôi khám phá được ra, do tôi nặn lên, 1 người con gái có rất nhiều triển vọng đi lên. Trong suốt 5 năm trời tôi đã trả đủ mọi thứ tiền học phí cho người con gái ấy. Nàng đã học hát, học vũ, học đóng kịch. Tôi đã phải tốn kém hằng cả trăm ngàn Mỹ Kim vào đó. Tôi sẽ tạo cho nàng trở thành một nữ minh tinh thực thụ. Và rồi, để tôi sẽ nói cho anh thấy rằng tôi không phải là thằng ngu chứ đây chẳng phải thuộc về vấn đề tiền bạc. Nàng là một cô gái tuyệt sắc, mà không phải bất cứ bàn tay nào cũng sờ mó vào được. Tôi hiểu vấn đề này rõ lắm. Vậy mà Johnny Fontane đã dùng những lời ca đường mật để quyến rũ nàng, đã lợi dụng sự bảnh trai của nó để lung lạc nàng cho nàng bỏ đi. Nàng đã bỏ rơi hết cả mọi thứ, chỉ cốt để biến tôi thành một trò khôi hài. Một người có địa vị như tôi đâu có thể nào để cho người ta chơi mình như vậy được, phải không ông Hagen? Chắc chắn là không rồi. Vì vậy cho nên Johnny đã bị tống cổ đi như một con chó ghẻ.

Lần đầu tiên, ông Woltz đã có thể làm cho Hagen bị ngạc nhiên. Một người lớn tuổi như ông ta, một người có «kí-lô» như ông ta mà lại để cho bị ảnh hưởng vì những sự suy luận tầm thường đến như vậy, trong khi đây là một câu chuyện làm ăn hết sức quan trọng. Điểm này, viên quản gia cố vấn của Don Corleone thấy không thể nào chấp nhận nổi. Trong cái thế giới mà Tom Hagen đang tiến đi nữa, trong cái thế giới của Don Corleone, [illegible] dẫn về nhục thể của người đàn bà [illegible] có một [illegible] ảnh hưởng gì trong những câu chuyện [illegible] cả. Ái tình cũng có những khía cạnh của nó, nhưng [illegible] chỉ là vấn đề cá nhân, dĩ nhiên là chỉ trừ ra khi nào đó là vấn đề hôn nhân hoặc vấn đề danh dự gia đình thì không kể.

Hagen cố thử thêm vận may lần cuối cùng:

— Thưa ông Woltz, [illegible] nhưng sự hậm hực của ông có thể mạnh [illegible] Tôi cho rằng ông vẫn chưa hiểu [illegible] về tầm [illegible] trong [illegible] quan tâm của khách hàng tôi [illegible] ông ta xin ông giúp cho. Ông Corleone là [illegible] cho Johnny và anh này bị mồ côi cha thì ông ta coi như là con ruột của mình vậy. Ngoài ra, lại còn có rất nhiều người đã gọi ông Corleone là «cha đỡ đầu» để tỏ lòng tôn kính và để tỏ bày sự biết ơn về những điều mà ông ta đã [illegible] trong lúc gặp cơn nguy biến. Ông Corleone không bao giờ bỏ rơi bạn bè của ông ta cả.

(Còn nữa)

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*

(SỐ 60)

CHƯƠNG 11

— Thứ nhất lát nữa, không ai đưa chị về được. Thứ hai, tôi không muốn để chị qua mặt tôi bằng cách đem cháu Liên ra để bịt miệng cậu Phương. Tôi biết rằng cậu ta nếu được chị hứa gả cháu Liên thì thế nào cũng tuân lời chị răm rắp. Và sẽ không nói gì với tôi nữa.

Bà ta ngẫm nghĩ mấy giây, rồi chép miệng :

— Thôi vậy. Tôi chả cần gặp nó nữa.

— Thế chị còn bằng lòng gả cháu Liên cho cậu ta không ?

— Anh sao hay giả bộ ngớ ngẩn thế ? Tôi chỉ mới nói là có thể sẽ đổi ý, chứ đã nói bằng lòng gả đâu.

Ông lắc đầu chán nản :

— Chị quả quái ghê thiệt. Tôi sợ rồi đó. Thôi, chào chị

Lần này thì ông đi thật và bà ta không có ý định giữ ông lại.

CHƯƠNG 12

Lúc vừa về đến nhà, chị người làm cho biết Phương có tới tìm ông và ngồi đợi một lát khá lâu, sau thấy khuya quá đành phải ra về, hẹn sáng sớm mai sẽ trở lại.

— Thế cậu ta có viết giấy để lại cho tôi không !

— Thưa ông, không.

— Cậu ta về lâu chưa ?

— Thưa ông, chừng năm phút là cùng.

— Hừ, tại sao chị không giữ cậu ta lại ?

— Con cũng đã cố giữ mà cậu sợ giờ giới nghiêm nên nhất định về.

Ông tặc lưỡi :

— Thôi thì mai cũng được ? Mấy giờ ?

— Thưa ông, cậu chỉ nói cậu sẽ đến thật sớm, chứ không hẹn giờ.

Ông lẩm bẩm :

— Cái thằng thiệt kỳ ! Nếu có chuyện gấp và quan trọng sao nó không chịu viết cho mình mấy chữ ? Mà nó ngủ lại đây với mình cũng được chớ sao.

Sau khi cho xe vào nhà xe, ông lên phòng làm việc cho tới quá nửa đêm mới đi ngủ. Vì thế, sáng hôm sau, ông hơi dậy trễ, lúc mặt trời đã lên khá cao. Ông nhớ ngay tới Phương và liền cho gọi một chị người làm lên hỏi-

— Thưa ông, con cũng có ý đợi mà sao mãi không thấy cậu tới.

— Bây giờ mấy giờ rồi ?

— Thưa ông, gần chín giờ.

— Thế mà hôm nó hẹn sẽ đến thiệt sớm ?

— Dạ.

— Thế là thế nào chớ ? Hẹn đến thiệt sớm mà bây giờ vẫn không thấy tăm hơi đâu. Cái thằng kỳ cục quá.

Chị người làm đợi thêm một lát không thấy sai bảo gì, lặng lẽ đi xuống nhà dưới. Ông chậm chạp bước vào phòng tắm để đánh răng rửa mặt. Mà tới lúc ăn điểm tâm xong, ông mới quyết định tới tận nhà Phương để tìm gặp chàng. Nhưng ông đang thay quần áo thì Nguyệt Hà tới rủ ông đi mua hàng may áo cưới vì ông đã hẹn với nàng từ trước. Thấy cô ta lộng lẫy trong bộ áo đầm hợp thời trang, ông quên ngay Phương. Ông hãnh diện được sánh vai cô ta đi trong những phố đông người qua lại. Cô ta trang điểm thật khéo nên nhan sắc không lấy gì quyến rũ vẫn có thể làm siêu lòng nhiều người khác phái.

Nguyệt Hà nhí nhảnh hỏi :

— Anh ngắm gì mà ngắm kỹ thế ? Bộ em lạ lắm hả ?

Ông không đáp, chỉ mỉm cười. Có một điều ông lấy làm rất lạ là Nguyệt Hà thoang thoáng có nét giống Trúc. Có lẽ vì thế ông mới yêu và quyết định cưới cô ta, nghĩa là ông muốn nhớ lại người yêu cũ qua hình dáng của cô ta.

Nguyệt Hà lườm ông nói :

— Anh kỳ quá !

Ông gật đầu công nhận !

— Lắm lúc chính anh cũng thấy anh kỳ thế nào ấy.

Cô ta ngạc nhiên :

— Thiệt sao ? Anh cũng thấy anh kỳ ?

— Cả em cũng kỳ nữa.

— Tại sao ?

— Tại vì... em nhiều lúc thấy giống một người thân cũ của anh.

— Đàn ông hay đàn bà ?

— Đàn bà

Nguyệt Hà liền xịu mặt, có giọng tức tối :

— Chắc anh phải có nhiều cảm tình với người đó lắm ?

Ông vuốt má cô ta cười xòa ;

(CÒN NỮA)

TIỂU THYUẾT

ĐỒNG QUÊ

CỦA

SƠN NAM

(104)

— Khá không ? Cỡ này mấy đồng cái cái bộ thấp quá.

— Dạ, làm ăn cũng bình thường thôi.

Vừa nói, cô Nhị vừa đi nhanh xuống bến mà càu nhàu :

— Bác tới đây làm gì ? Lão ta đang nghi ngờ.

— Cháu đừng sợ. Bác tới đây để chọc tức nó, để cho nó hiểu rằng cháu không thích bác cho lắm. Nó đang nằm tại đâu ?

— Dạ, tại nhà bếp, với thằng Lượng.

— Cứ vô nhà.

Cô Nhị bước vào, nhìn phía sau bếp rồi tằng hắng khá to như làm dấu hiệu với Bảy Hơn sau bếp.

Ông già Tư nói :

— Có nước trà không ? Nấu nước trà uống chơi ?

Cô Nhị nói :

— Dạ, trà không có...

Ông già Tư đáp :

— Thì rượu cũng được.

Cô Nhị lắc đầu :

— Tôi là con gái, làm sao biết uống rượu mà dự trữ trong nhà. Ông uống nước trà, hoặc là chờ giây lát.

Ông già Tư nói to, như để cho Bảy Hớn nghe :

— Thì... nước trà. Tạm như vậy đi. Uống rượu mà thiếu món nhắm thì mất vui. Nấu trà cho mau thì tôi chờ, còn như lâu quá thì tôi... ngủ ở đây luôn.

Ở nhà bếp, Bảy Hơn lo ngại. Nếu ông già Tư ở quá lâu thì quả thật là bất lợi- Hai người chạm mặt nhau tại đây, chuyện gì lại xảy ra ? Cô Nhị bèn xuống bếp, sau khi nói với lại phía phòng khách ;

— Nấu một chút là sôi chớ gì ?

Cô đến nhà bếp, cách xa phòng khách chừng mươi bước. Bảy Hớn ngồi co ro, dựa lưng sát vách để thủ bình, để phòng trường hợp ông già Tư nhìn lên. Cô Nhị múc gáo nước, đổ vào cái ấm bằng thiếc. Cô đánh diêm quẹt, nhúm lửa. Công việc ấy diễn ra tuy nhanh chóng nhưng Bảy Hớn cau có mặt mày. Phải chi có nước nóng sẵn trong bình, rót mời khách thì đỡ biết mấy ?

Phía trước, ông già Tư nói :

Hồm rày làm ăn ra sao ? Có dư bao nhiêu tiền ?

Cô Nhị trở ra :

— Dạ, làm sao có được. Vốn liếng ít, không tiền mua củi mà dự trữ. Nếu có vốn, dự trữ nhiều thì làng sẽ làm khó dễ, lại phải lo hối lộ. Thà rằng nghèo, làm ăn nhỏ, yên thân hơn, làm quá mức, mệt xác, người khác ăn.

Ông già Tư nói :

— Tôi muốn mượn chút ít tiền để... xây nhà lại cho chắc hơn.

Dụng ý của ông già Tư là chăm chọc Bảy Hớn, để biết Bảy Hớn gan lì, khôn lanh đến mức nào. Cô Nhị nói đưa đẩy :

— Nhà bác như vậy là chắc chắn rồi. Hay là muốn cất nhà lầu hay ba từng như thầy cai tổng ?

Ông già Tư đáp :

— Tôi túng tiền, nhưng đành vay nợ, vì ở nhà vách ván thì chết mau. Họ chun vô nhà, như giởn vậy thôi. Thà rằng đi chỗ khác, Nhưng đi đâu bây giờ ?

Cô Nhị nheo mắt, đoán chắc rằng ông Tư muốn chửi xiên chửi xéo cho Bảy Hớn nghe. Cô trả lời

— Mượn chừng bao nhiêu, chừng nào trả ?

— Thì chừng hai trăm đồng.

— Một tháng nữa [illegible] họa chăng. Bữa nay, trong nhà tiền ít quá.

— Tôi cần tiền gấp [illegible] ngày đó, chắc tôi không còn ở trong nhà nữa.

— Sao vậy bác ?

— Vài ngày nữa, tụi nó giết bác. Đêm đó, nhà bác bị ăn trộm.. Mấy ngày rày, bác buồn quá, không cho ai biết ?

— Sao bác không tri hô lên ?

— Tri hô làm gì ? Họ là bạn tiểu nhơn.

Bảy Hớn chịu không nổi nữa. Ông ta nhìn qua thằng Lượng. Tại sao ông già Tư đến đây, nói giọng kiêu hãnh ? Hay là thằng Lượng làm phản, ghé vô nhà ông Tư rồi báo tin cho ông ta biết rằng ông đang dưỡng bịnh tại đây ? Ông trợn mắt. Thằng Lượng làm cô ấu như muốn phân trần.

(CÒN NỮA)

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH. — Công tác tiếp tục xây cất phần còn lại của :
— Nhà Trữ Lạnh (Lô A)
— Nhà Hạ Thịt (Lô B)

THỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : (Giá KT. 67)
— Nhà Trữ Lạnh : 54.561.000đ00
— Nhà Hạ Thịt 93.588.000.đ00

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU. —
Ngày 16-5-1972 hồi 09g30 tại Văn Phòng Chương Trình xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 31 (lầu 2) đường Hàn Thuyên Saigòn.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
a) — Sở Hành Chánh Tài Chánh Chương Trình xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 31 (lầu 2) đường Hàn Thuyên Saigon.
b) — [illegible] Tân Tiến [illegible] Gia Định.

Saigon, ngày 21 tháng 4 năm 1972
Quản Trị Viên Chương Trình

Thoáng xưa

(Tiếp theo trang 5)

Ngoài kia mưa rơi mau như âm thầm khóc cho sự chia ly muôn ngàn đời của hai đứa con gái nhỏ.

X

Chiều nay, mưa đầu mùa cũng rơi như chiều mưa xưa chất ngất kỷ niệm buồn đau rã rời.. Một vài giọt mưa rơi rớt trên mắt môi lôi kéo tôi về hiện tại. Tôi nghe quá bàng hoàng ! Hình ảnh Giang đã gắn liền vào đời sống của tôi, sẽ không hề phai nhòa trong lòng tôi cả ! Giang ơi, hiểu cho Diễm nhé !

Giờ này nơi Giang ở chắc là lạnh lắm Giang nhỉ ? Nhưng Diễm mong rằng Giang sẽ được ấm áp vì tình thương của Diễm đối với Giang không [illegible] mạnh mẽ [illegible] mưa [illegible] phủ du trong [illegible] chồng [illegible] thành tôi [illegible] Giờ [illegible] cái rùng mình vì luồng gió lạnh thoảng qua.

TONIQUE
Fortepa
GIÚP ĂN NGON, NGỦ YÊN, ĐỎ DA THẮM THỊT.
KN Số 639
Viện Bào-Chế TRANG HAI

Chuyện phiếm

CHUYỆN... CHÓ

LÊ HUY ĐỖ VĂN

Viết cái loại chuyện phiếm này để đăng trên Chính Luận mà chọn đề tài đính dáng đến chính chị chính em, nếu gãi đúng chỗ ngứa của Tòa Soạn thì được cái lợi là đăng gấp. Nhưng nó lại bị một cái hại lớn hơn nhiều là không biết mấy ông ấy ngứa ở chỗ nào mà gãi. Có ông ngứa ở lưng, có ông ngứa ở bụng, có ông ngứa ở giữa rốn, gãi trúng được ông này thì lại không trúng được ông khác và như vậy là có nhiều hy vọng bài bị xếp kín vào hồ sơ, nếu may không bị ném vào sọt rác đem đốt mất tiêu.

Ấy, viết chuyện phiếm có nội dung liên quan đến chính trị nó khó khăn như thế thành ra nhà cháu hôm nay không đề cập tới vấn đề chính chị chính em gì hết, chỉ xin hầu quý cụ một câu chuyện... chó.

Xin thưa rằng: chuyện chó ở đây là chuyện chó thật chó, chó cả chăn phần chăm, chứ không có pha thêm một ly ông cụ nào mầu sắc của người. Phải nói rõ vậy vì có nhiều khi nói chuyện chó mà ngụ ý nhắm vào chuyện người một cách khá sâu sắc, loại chuyện chó này đã hóa thành chuyện chó người chứ không còn là chuyện chó chó nữa, quý cụ ạ!

Để mở đầu cho câu chuyện chó, nhà cháu xin hỏi quý cụ một câu rằng thì là các cụ có thích chó không? thích chó sống thích nuôi chó, chớ không phải thích chó chết tức thịt chó.

Dĩ nhiên cũng có cụ thích, có cụ ghét, nói chung cả hai loại chó sống và chó chết. Nhưng dù quý cụ thích hay quí cụ ghét, quý cụ cũng sẽ đồng ý với nhà cháu những điểm chó của câu chuyện chó mà nhà cháu sẽ trình bầy dưới đây.

Được kể là «chó» và được xếp vào loại «chó» hàng đầu là cái vấn đề thả chó chạy rông ngoài đường. Những người nuôi chó mà để chó chạy rông ngoài đường, nhà cháu xin phép gọi «chúng» là bọn chủ chó... chó. Sống ở thành phố, mình nuôi chó, mình thích chó, mình yêu chó thì phải giữ chó ở trong nhà mình, đâu có được phép thả chó chạy lung tung ngoài phố như loại chó dái, phải không các cụ?

Cái hồi nhà cháu sống trong cư xá Sĩ quan Đoàn Kết ngoài Đà nẵng, nhà cháu thấy sao cái cư xá này lắm chó và lắm chủ chó... chó đến thế. Những con chó to bự nằm tự do ngoài bãi cỏ hoặc trước nhà của những ông chủ chó... chó. Nhờ được tự do, không bị xích cổ nên chó ta cứ tha hồ muốn... vồ ai thì vồ. Có một điểm lạ là dường như chó cũng như người, nổi hứng từng lúc. Vẫn một con chó đó, khi này đi qua mõm nó, nó cũng không thèm sủa một tiếng, nhưng lúc khác mới thấy từ xa, nó đã xông tới muốn đớp mình rồi, chắc lúc ấy là lúc nó.. nổi hứng.

Còn một điểm nữa chó đã tỏ ra giống người là chó cũng trọng phú kinh bần như đa số nhân loại. Mấy con chó trong cư xá Đoàn Kết chẳng hề bao giờ vồ những ông đi xe hơi và xe jeep cả, chó toàn vồ những người đi bộ hoặc xe đạp. Vì thế những ông chủ chó... chó thường đi xe hơi và xe jeep nên không rõ được cái tính chất «chó» của việc thả rông chó của mình.

Ai đã có lần bị chó vồ hoặc chó «truy kích» đều biết cái dễ sợ của... «hiện tượng» này. Mắt chó sáng long lên sòng sọc đuôi chó cúp luôn lại cứng ngắc, răng chó nhe ra trắng nhởn, còn bốn chân chó chồm trên mặt đất cứ nhắm mình mà phóng thẳng tới đúng kiểu «dường trường xa con chó nó tha con mèo» trông kinh thấy mẹ.

Loài chó cũng có tính a dua như loài người, bốn năm con cùng nằm ngoài bãi cỏ, nếu một con nổi hứng thì những con kia cũng nổi hứng theo, có con hợp lực tấn công, có con nằm sủa... yểm trợ, còn không thì chúng cứ tiếp tục nằm yên, coi như «mục hạ vô nhân» vậy.

Rời khỏi cư xá Đoàn Kết, nhà cháu «kéo quân» về Saigon Tưởng rằng ở Saigon, thủ đô nước Việt Nam bốn ngàn lẻ mấy chục năm văn hiến, có Đại Tá Đỗ Kiến Nhiễu làm Đô trưởng, có lưỡng viện Quốc Hội, có luật Người cày có ruộng thì cái nạn thả chó chạy rông phải biến mất mới hợp lý, hợp tình. Hơn nữa, nhà cháu đã biết Saigon có cái xe «bắt chó», những «chuyên viên» bắt chó có một kỹ thuật bắt chó rất điêu luyện, hễ đã «hạ thủ» một cái là trong nháy mắt, chú chó nào đó lập tức vô tròng lẹ như chớp.

Chính nhà cháu đã có lần phải năn nỉ muốn chết và phải xì tiền cho cái xe bắt chó này để xin lại một con chó Nhật nhỏ xíu vừa thoát chạy ra khỏi cửa thì bị mấy chuyên viên nọ tóm cổ mất. Như vậy thì nạn thả chó chạy rông chắc chắn không còn nữa ở năm thứ năm thời Đệ Nhị Cộng Hoà nữa.

Đó là chuyện «tưởng», mà đã «tưởng» thì luôn luôn, có sự khác biệt với sự thật. Và quả nhiên, điều «tưởng» về chó đã khác biệt với thực tế thật, vì tại Saigon cũng có chó chạy rông chó nằm tự do trước cửa và cũng có những chủ chó... chó.

Căn nhà nhà cháu ở nằm giữa phố mà mấy nhà cách về bên phải, có một ông chủ chó... chó, mấy nhà cách về bên trái cũng có một ông chủ chó... chó, nghĩa là cả hai phía đều có chủ chó... chó cả.

Ông chủ chó... chó bên phải có một con to bự, béo nung núc những thịt, nhà cháu nghĩ bụng nếu nó được ngả rựa mận thì ngon phải biết. Con chó lớn lắm nhưng chủ nó không chịu xích nó trong nhà, cứ để nằm ngay trước cửa, trên lề đường đi của một số công dân của Tổng thống Nguyễn văn Thiệu thường di chuyển qua lại hàng ngày.

Thôi nó là... chó thì cũng không chấp... chó làm chi, nếu nó chịu nằm im một bề. Đằng này nó lại không chịu nằm yên một bề, nó cũng giống những con chó ngoài Đà Nẵng là nổi hứng bất tử. Lâu lâu lại có một lần nó nhè những người đi đường qua cửa nhà nó, nó vừa sủa, vừa nhe răng, vừa chồm tới để.. dọa chơi. Thật sự nó chưa cắn ai nhưng với cái cách.. dữa dai của nó đã làm nhiều người phát sợ. Nhà cháu cũng... sợ nó nên nếu phải đi bộ qua cửa ông chủ chó... chó ấy thì nhà cháu băng qua bên kia đường mà đi cho chắc ăn, chó cắn vừa đau vừa lo bị nọc điên, phải đi chích thì khổ lắm và khổ một cách thậm vô ích, vậy ta cứ «cẩn tắc» vô áy náy là hơn.

Còn ông chủ chó... chó bên trái thì lại có tới ba con lận chẳng hiểu ông nuôi chó làm gì mà nuôi lắm thế và ông cũng cho chó của ông được hưởng quy chế tự do, nó muốn nằm nhà thì nằm, muốn dạo phố thì dạo, cứ ngày hai bữa chó về ăn cơm là được.

Chó của ông thuộc loại chó ta gầy nhom và không lớn lắm nên nó không có cái tướng dễ sợ như chó của ông chủ chó... chó bên phải song nó lại bị một tật xấu là hay... «bậy» bậy. Ác một cái là nó cứ nhắm cửa của nhà nhà cháu mà... «bậy». Buổi tối đi ngủ, sạch sẽ không có chi, sáng dậy đã thấy ngay một bãi —chó thật.

Tuy nhiên, chạy rông, dữa dai, «bậy» bậy cũng chưa chó bằng cái trò chơi «xuỵt chó». Hẳn quý cụ phải đồng ý với nhà cháu về việc liệt kê những kẻ «xuỵt chó» cắn người vào loại «chó hơn chó».

Mấy đứa nhỏ, con của ông chủ chó... chó bên trái, thuộc vào cái loại «chó hơn chó» đó. Chúng lấy làm khoái trá, khi xuỵt con chó nhà chúng xổ ra cắn người đi đường. Người đi đường bỗng nhiên thấy chó vồ mình thì hoảng hốt né tránh với một dáng điệu dễ buồn cười, và như vậy là đã làm trò cho chúng thưởng thức.

Bị chó dữa dai thì ai cũng tức mình vì không lẽ đi chửi con chó, mà chửi chủ chó thì biết ai mà chửi chó làm một phát rồi dông mất dạng, biết đâu mà tìm, vậy đành phải tức mình mà ráng chịu.

Đến đây đã vừa khuôn, xin tạm ngưng chuyện.. chó. Nếu ông Đô trưởng Saigon cũng coi chuyện này là chuyện... chó thật mà phát động mạnh mẽ phong trào bắt chó chạy rông, phạt vạ những chủ chó.. chó không tuân hành những điều bắt buộc về cách nuôi chó tại thành phố, thì kết quả sẽ là . chấm dứt được chuyện chó và công quỹ thu được một số tiền lớn.

Không ngờ viết chuyện chó mà cũng.. «giúp nước» được một tẹo !!!

TRƯỚC MẮT THẦY ĐỒI, LUẬT RỪNG của bọn LƠ XE ĐÒ!

phóng sự của **Huy - Liên**

— Kiến Hòa, Mỹ Tho đây cô cậu chạy ngay bây giờ cô cậu !

— Bắc Mỹ Thuận, Vĩnh Long, xe suốt cô cậu ơi, lên xe chạy liền bảo đảm 30 giây.

— Rạch Giá, Cần Thơ đây cô bác ơi, xe thơ chạy liền, không đón khách dọc đường.

Đó là những âm thanh rất quen thuộc ở khu bến xe đò An Đông không khí mời gọi, giành giựt khách hàng thật ồn ào náo nhiệt tưng bừng xảy ra bất cứ giờ nào trong ngày, và bất cứ ngày nào trong tháng, trong năm.

Nói đến cảnh giành giựt khách hàng của quí ông lơ xe đò thì.. kinh hồn khiếp đảm lắm, tưởng tượng là người nào máu xấu, tim yếu, bóng vía không mạnh có thể té lăn cù ra chết, nhắn rằng nếu chẳng may ra đến khu An Đông được quí ông lơ xe «âu yếm» giành giựt, chào mời.

Chiếc taxi vừa xịch đỗ trước bến xe đi lục tỉnh, trong nháy mắt đã có năm sáu ông (lơ xe của nhiều «bồn hàng» dĩ nhiên là có cả «bồn hàng» của ông già nổi danh hạ viện là cái chắc, cùng... tổng tấn công vào chiếc taxi. Chiếc cửa xe được mở thật vũ phu bởi những cánh tay rắn chắc, mạnh khoẻ, năm, sáu cá... môn cũng chỏ vào lòng xe:

— Đi đâu bà ? đi xe TTT, đệm êm, nhanh chóng chạy liền nè bà.

Rồi người ta nghe thấy tiếng một người đàn bà hốt hoảng, khi một ông lơ xe giựt bế đứa con bà đang ẵm trên tay :

— Ơ mấy ông này cái ống lắm «ký rì» vậy, con cái người taxi khiến ông bế ?

Cùng lúc đó bà thấy một ông lơ xe khác, giựt phắt cái vali của bà chạy về phía xe của ông, bà cuống cuống quýt hét loạn cả lên :

— Ơ thầy cảnh sát ơi, cái ông kia ông ấy giựt va li của tôi nè. Bớ cảnh sát, mà tà ơi,

Nhưng buồn thay, mặc kệ cho bà la, bà mếu, bà cuống quýt, mân mê tà áo anh lơ, bà dậm chân, bà múa tay, thầy cảnh sát thân mến vườn,, trơ trơ như đá, vững như đồng. Thầy cười toét miệng ra, rất ư là vô tội vạ, trong khi đứa con bà khóc thét lên, bởi người bế nó cứ tưởng nó là 1... kiện hàng sắp được vất lên mui xe. Bà mẹ thì la quá cũng mệt, mệt muốn là người ra, các anh lơ thì vẫn bằng nhẳng biểu diễn 1 màn.., cáp duôn 1 màn bay bướm ;

— Đi xe này đi cô, xe chạy êm lắm' con nó đỡ mệt.

— Xe này nè cô, chạy liền bây giờ, ghế rộng lắm.

Miệng các ông thì nói «bang cang», tay các ông thì lôi, [illegible] khách càng cuống quýt thêm. Trong lúc đó con bà lại càng khóc to hơn, bà càng thêm bối rối biết đi theo ông nào bi giờ, ông nào cũng kéo bà về phía xe của ông ấy. Sau cùng thấy con khóc to quá bà xót ruột, vùng vằng đi theo anh lơ bế con, thôi cũng đành... nhắm mắt đưa chân vậy. Anh lơ bế đứa bé biết là chân lý đã về phe ta, bèn «ca» thêm để lấy lòng bà khách.

— Phải rồi bà đi xe này ghế êm lắm tha hồ mà khoái.

Anh lơ xe trả cậu lại cho bà, ngoan ngoãn (1 Sic) xách hai chiếc va li của bà dẫn đường đến chỗ đậu xe trong khi mấy anh lơ vồ hụt khách hàng bực tức, chửi đổng một cách hậm hực.

— Đ.M. xe này ghế rộng không đi, đi xe thằng đó «ban» dọc đường tha hồ mà ghế êm.

— Bà coi chừng thằng đó đó bà ơi, đi xe nó, nó dám.,.mò bậy lắm đó, lần sau gặp thấy bóng 2 đứa con là cái chắc,.

Còn bà khách thì đã quá mệt mỏi rồi, bà cũng chả thèm để ý đến câu phát ngôn bần thỉu của mấy chú lơ, bà thả lưng vào ghế xe vừa thở dốc. Được một lúc như sực nhớ đến cái gì, bà hốt hoảng ;

— Ơ ông lơ ơi còn túi xách trong đó tôi đựng đồ tã lót cho con tôi với bình sữa guigoz pha, ủ nóng đâu rồi ?

Anh lơ đang biểu diễn màn bắt khách khác nghe hỏi anh lơ láo liến thoắng.

—Bà nói gì ? Tui nào đâu có biết .

Thế là bà khách nọ lại có màn dậm chân, dậm cẳng...cởi mở tâm tình gỡ rối tơ lòng. Bà tả oán, bà kể lể than thở rồi cuối cùng bà cũng đành chịu trận với sự trơ tráo của mấy ông lơ xe đò. Chỉ tội cho đứa bé đi xa mà lại bị mất sữa, lại còn mất luôn đồ tã lót. Ôi phải chăng đó là một hình ảnh nham nhở của xã hội lần đầu tiên cuộc đời bé đã gặp phải, mới trong những ngày tháng đầu đời,

Lần khác, một cô cậu chở nhau bằng xe Honda, nàng ngồi sau xách theo cái túi «Panam» đi vào đường Pétrus Ký. Vừa thoáng trông là mấy chú lơ đã biết ngay là chàng đưa nàng ra bến xe để tiễn nàng đi xa. Thế là mấy chú đồ xô bến, một chú giật phắt cái «sac» đang được đeo tòn ten trên vai cô gái, cô gái giật mình hốt hoảng đưa tay chụp vội tính giựt lại cái «sac». Chẳng biết cô luống cuống sao đó, bị mất thăng bằng cô té xuống đất, làm chàng đang lái xe ngon lành cũng lạng quạng tay lái té theo, cùng chiếc xe Honda 2 bánh mới toanh đè lên người, chân tay chàng bị sứt mẻ tùm lum, bộ «vía» chàng mặc bị rách tung beng dơ bẩn.

Trong khi đó mấy chú lơ ta toét miệng ra cười khoái trá trông đểu đếch chịu được. Chàng Honda lồm cồm bò dậy, giật dữ chàng sấn tới chỗ mấy anh lơ, hung hăng :

— Đ.M. tụi bay chơi trò gì côn đồ vậy ?

Mấy anh lơ cũng chả chịu thua, cũng sắn tay áo nghênh ngang trả lễ :

— Ê lọn rồi không nói bậy nghe. Nói gì nói lại nghe coi ?

Chàng Honda nghe nói móc họng càng giận thêm :

— Tụi bay muốn gì ? muốn «lương» đồ, giựt bóp hả ?

Chưa chờ cho chàng nói hết câu, những cái đấm, những cái đá, lên gối từ phía những «người hùng lơ xe» tới tấp giáng vào người chàng, còn nàng sợ luống cuống la hết rồi mếu máo năn nỉ những người hùng lơ xe buông tha cho chàng. Nhưng cuối cùng chàng cũng được nâng dìu lên taxi chở tới nhà thương, chẳng hiểu số phận của chiếc xe Honda nó ra «nằm thao ?» nhưng chắc chắn chắc là có quyền mang đi thăm thân hữu quí vị sửa xe, ôi còn cảnh nào «rừng» hơn cảnh này nữa phải không quí vị,.. cảnh xí. «nản» quí vị quá... giời !.

Và màn ba, xin kể hầu quí vị một hoạt cảnh bi ai xảy ra cho chính tác giả.

Vì đơn vị của tác giả đóng ở xa, cách Saigon gần 200 cây số, nhưng vì quá thương « bà xã » nên tuần nào tác giả cũng đáp... xe lô về thăm « bà xã » vào trưa thứ bảy để trưa chủ nhật hôm sau khăn gói quả mướp làm một phát bùi ngùi chia tay « bà » để đi., trấn ải biên cương tòng chinh uýnh giặc (Sic). Hôm đó sau khi đã tiêu khiển cả một buổi sáng chủ nhật cho hai màn ciné Rex và « đớp hít » ở Lê Lai, bà xã bèn tiễn tác giả ra thẳng bến xe để vù về đơn vị. Vừa tới bến xe nơi rạp Hùng Vương (Bi giờ cho mễ nó thuê) quí vị lơ xe từ hai bên đường, bên những chiếc xe to tổ bố hiệu Ford, Microbus, GMC Toyota, Desoto, nhảy ra chào đón vợ chồng tác giả một cách rất ư... nồng nhiệt :

— Anh chị đi xe này đi 1 Chạy ngay 30 giây.

— Xe này nè, còn chỗ ngồi tốt lắm, anh chị lên mau kẻo trễ.

«Vướn» bằng những ngôn ngữ quen thuộc đó, quí vị lơ xe vừa nói, vừa giựt, vừa nắm tay lôi kéo và vợ chồng tác giả dương nhiên là .. trái banh cho quí vị lơ xe. Giải trí bằng cách lôi qua bên này, kéo qua bên kia, níu lại đằng trước đẩy ra đằng sau. Vợ chồng tác giả lính quýnh không biết đường nào mà mò, giữa lúc đó một tiếng «soạt» nổi lên,

Quay lại tác giả thấy bà xã đang vội vã đưa tay lên ôm ngực, chiếc áo dài mới may bằng vải Soir tergal của Pháp bà xã đang mặc bị giành giựt xô đẩy nên đứt chiếc móc ở cổ, rồi loạt cúc bấm cũng bật tung ra

Trông bà xã luống cuống, nhượng ngập tay ôm Soutien thật tội nghiệp giữa những con mắt thao láo, mất dạy của bọn lơ xe. Tác giả giận quá, nghĩ nếu có súng trong người chắc tác giả sẽ «phơ» vài thằng lơ hỗn xược rồi sau đó có phải đếm mấy cuốn lịch tam tông miếu cũng được. Cũng may là hôm đó «chó lửa» của tác giả lại không mang theo nếu có chắc sẽ còn màn hay hơn thế nữa. Thế là từ lần đó, tác giả cạch không dám để bà xã tiễn ra bến xe nữa, sợ quá «dzồi».

Ôi thế giới của quới vị lơ xe nó bẩn thỉu quá. Đồng ý là quí vị ăn cơm chúa, múa tối ngày nhưng cũng xin quí vị nhẹ nhẹ tay một chút, hành khách đáp xe đò đâu phải là những kiện hàng hóa để quí vị muốn xô thì xô muốn đẩy thì đẩy. Chả nhẽ quí vị là đếch them coi quí ông phú lít gác ngoài bến xe một tý tẹo Kilogram nào sao ? Vừa thôi chứ ! can quí vị đó.

Và cũng thân ái «méc» cùng quí thầy phú lít có phận sự gác bến xe Anđông đó, ra tay cho bà con cô bác có việc phải ra bến xe Anđông, Pétrus Ký khỏi phải rợn tóc gáy nổi da gà đi chứ.

Mong lắm thay...

HUY LIÊN

Câu chuyện KHOA HỌC

Những trùng hợp kỳ lạ giữa nhà văn Jules Verne Apollo

VŨ-BÌNH sưu tầm

(Tiếp theo và hết)

Vào giữa thế kỷ thứ 19, khi mà máy hơi nước cùng các sản phẩm khoa học khác được sáng chế làm cho những người có kiến thức nhận ra rằng thế giới đang trải qua một sự đổi thay sâu rộng : Jules Verne là một trong số người đó và ông chuyển đạt những ý tưởng về tương lai vào những truyện phiêu lưu khoa học. Ông viết cuốn « 20,000 dặm dưới đáy biển » trước khi tiềm thủy đĩnh được phát minh. Ông chính là người mà trí tưởng tượng sáng tạo đã dẫn dắt tới chuyến hải hành nhanh nhất vòng quanh địa cầu dưới những lớp băng tuyết dầy đặc tại Bắc và Nam Cực của tiềm thủy đĩnh nguyên tử Nautilus. Và cũng trước khi người ta chế tạo được máy bay thì ông viết cuốn « Vòng quanh thế giới trong 80 ngày »

Trong câu truyện của ông về chuyến nguyệt du, những tính toán của Jules Verne tỏ ra chính xác vì ông đã căn cứ vào những định luật vật lý cùng những tính chất bất di bất dịch của khoa thiên văn, một khoa học có sớm nhất trong các khoa học.

Kỹ thuật tân tiến ngày nay trang bị cho phi thuyền Apollo 11 sức đẩy mạnh để thoát khỏi hấp lực của trái đất trong khi Jules Verne cho phi thuyền một sức đẩy mạnh do trí tưởng tượng chính xác của ông Jules Verne nhắm hướng cho phi thuyền đúng như cơ quan Nasa nhắm hướng cho Apollo 11, tới một vị trí mà mặt trăng sẽ di chuyển đến khi phi thuyền tới nơi. Theo ông sức đẩy phi thuyền sẽ do một khẩu đại pháo dài khoảng 300 thước chứa gần 200.000 kí thuốc súng.

Ông đặt tên phi thuyền là Columbiad trong khi phi thuyền chỉ huy của Apollo 11 được đặt tên là Columbia. Và không ai đã chứng kiến lúc Apollo 11 phóng đi mà có thể phủ nhận sự thực mà dường như là chính Jules Verne đã chứng kiến. Ông mô tả cảnh đó vào năm 1865 như sau...

«Một tiếng nổ khủng khiếp tiếp theo sau ngay tức thì : loại tiếng nổ không thể so sánh với tất cứ tiếng nổ nào khác mà người ta đã nghe thấy, cả đến tiếng gầm thét của sấm động hay sự phát nổ của hỏa diệm sơn ! Một đám lửa tỏa rộng phụt ra, đất rung lên và người đứng coi thấy rất khó mà nhìn vô được khi phi thuyền bay vọt lên, xé không khí bay vào không trung giữa hơi lửa nóng bỏng.»

Bên trong phi thuyền không gian của Jules Verne, các phi hành gia nghỉ ngơi trên những ghế nằm và nấu ăn bằng hơi đốt.

Hành khách của phi thuyền là 2 con chó và 6 con gà. Họ cũng mang theo những nhánh cây của trại nho Medoc để trồng trên mặt trăng hầu thân hoặc có thể ăn những bữa cơm gà buổi tối có hương vị hơn.

Phi hành gia của Jules Verne không đáp xuống mặt trăng vì họ đi sai hướng 1 chút. (Điều này trở thành may mắn cho phi hành đoàn vì tác giả quên không cho họ mặc bộ đồ phi hành đặc biệt như các phi hành gia không gian của Apollo 11. Nhưng Jules Verne đã trang bị cho phi thuyền những hỏa tiễn để khuất phục mặt trăng và trở về địa cầu bằng cách đáp xuống Thái bình Dương.

Ảo tưởng, giả tưởng và sự thực cuối cùng tan biến vào một ngày nọ tại tỉnh Amiens trên đất Pháp, nơi Jules Verne an nghỉ những năm chót của đời ông sau khi ông đã mơ đến những giấc mơ du nguyệt điền mà không thực hiện được.

Sau chuyến bay thành công của Apollo 11, thành phố Amiens đã nhận các phi hành gia không gian Collins, Armstrong và Aldrin làm những công dân danh dự của thành phố để tưởng nhớ một thiên tài mà trí tưởng tượng phiêu lưu khoa học xuất chúng, đã mở đường cho những sáng kiến và nỗ lực của nhân loại trên đường chinh phục vũ trụ bao la kỳ bí.

ĐÁP LUẬT

Luật gia TRẦN-VŨ phụ trách

Cậu Nguyễn mạnh Cường (Phú Nhuận)

HỎI : 1) Tôi sinh năm 1952 đang được hoãn dịch về lý do học vấn bậc Đại Học niên khóa 1971-1972, gia cảnh tôi gồm má tôi 59 tuổi và 3 người chị, tôi là con trai độc nhất trong gia đình. như vậy thì có thể xin hoãn dịch về lý do gia cảnh được không nếu được phải nạp những hồ sơ gì, nếu không thì năm sau tôi có thể xin hoãn dịch vì lý do gia cảnh hay không ?

2) Nếu cuối năm nay tôi rớt và nếu thi vào 1 phân khoa có thi tuyển, đậu thì có được hoãn dịch về lý do học vấn hay không và lúc đó có thể xin hoãn dịch về lý do gia cảnh hay không.

ĐÁP : 1) Cậu không thể xin hoãn dịch vì lý do gia cảnh được vì phải có cha mẹ già trên 60 tuổi hoặc có mẹ góa mang một phế tật như đui, què, câm, điếc mới có thể xin hoãn dịch vì lý do gia cảnh được.

2) Nếu cuối năm nay cậu thi đậu vào một phân khoa có thi tuyển thì cậu vẫn có thể xin hoãn dịch vì lý do học vấn được.

Cô Nguyễn thị Trinh, Saigon

HỎI : Hôm nay cháu viết thư đến Luật gia kính nhờ Luật gia chỉ giúp cháu một việc như sau : Cháu sinh tại Quận Nghĩa Hành, Tỉnh Quảng Ngãi, cha mẹ cháu có làm cho cháu chứng chỉ thay giấy khai sinh tại tòa Hòa Giải Quận Nghĩa Hành. Do đó muốn xin thêm nhiều bản sao cháu có thể mua mẫu bản sao chứng chỉ thay giấy khai sinh rồi sao y bản chánh đem đến quận 4 (nơi cháu đang cư ngụ) kèm theo bản chánh để xin thị thực, cháu làm như vậy có được không hay phải về Tòa Hòa Giải Quận Nghĩa Hành để xin bản sao. Mẫu bản sao chứng chỉ thay giấy khai sinh cháu phải mua ở đâu và có thể đánh máy được không ?

ĐÁP : Cháu không thể sao y bản chánh chứng chỉ thế vì khai sanh để nhờ quận hành chánh thị thực được, mà phải biên thư về phòng Lục sự Tòa Hòa giải quận Nghĩa Hành để xin trích lục án thế vì khai sanh, Cháu có thể nhờ đánh máy giống như bản án thế vì khai sanh cũ và gửi về Tòa Hòa giải quận để xin cấp trích lục kèm theo đơn xin cháu phải gửi tiền lệ phí độ mấy chục đồng mỗi bản.

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

Trả lời ông Nguyễn văn Trọng ở Gia Định

Theo Luật Tổng Động Viên, tuổi dồn quân gồm các thành phần thanh niên 17 tuổi và công dân từ 39 đến 43 tuổi.

Như vậy, các công dân sanh năm 1932 (tức 40 tuổi vào năm 1972) còn ở trong hạng tuổi dồn quân cho tới hết năm 1975 tuổi mới ra khỏi hạng tuổi này.

Trả lời ông Nguyễn Mạnh Hùng, đường Lê quốc Hưng Saigon.

Hạn chót khai lược giải cá nhân của các nam công dân sanh năm 1956 là ngày 30-6-1972 tại quận hành chánh nơi cư ngụ.

Ông cần đi khai cho đúng hạn để khỏi bị thiệt thòi quyền lợi khi xin hoãn dịch hoặc khi nhập ngũ sau này.

Trả lời cậu Nguyễn Anh Hùng, Trường Nông Lâm Súc Bình Dương

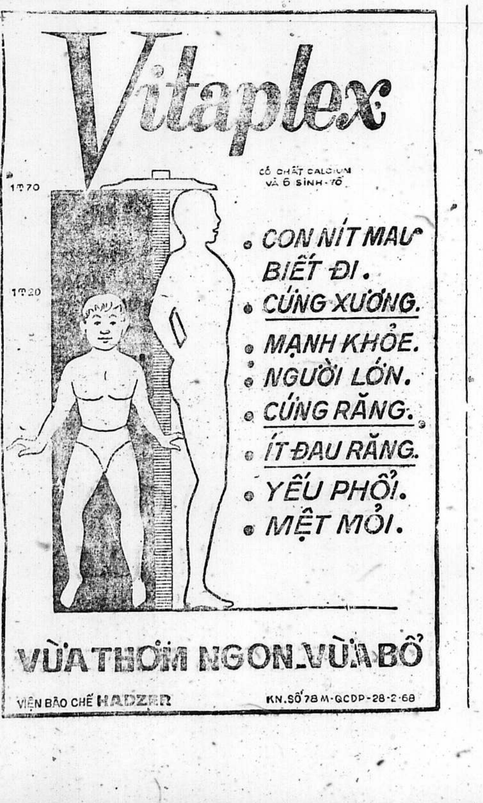
Cậu sanh 1954 và đang học lớp 10 Nông Lâm súc về niên khóa 1971-1972. Sau khi đậu Tú Tài 2 Nông Lâm súc, lúc đó, cậu đã 20 tuổi nên chỉ còn đủ tuổi để thi vào năm đầu tiên của một phân khoa Đại Học có thi tuyển mà thôi. Nếu trúng tuyển cậu sẽ được hoãn dịch để tiếp tục học bậc Đại học mà không có gì trở ngại cả.

Trả lời ông Nguyễn quang Mai, ở Saigon

Ông nguyên được hoãn dịch về gia cảnh với lý do là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có 2 anh đang tại ngũ. Nay một người anh của ông đã đào ngũ và đã trở về trình diện nhưng đang bị câu lưu để lập thủ tục đưa ra Tòa Án xét xử.

Ông có thể xin Nha Quân Pháp cấp giấy chứng nhận người anh đang bị giam cứu tại quân lao để bổ túc vào hồ sơ xin tái hoãn gia cảnh và đem nộp đơn tại Phòng quân vụ nơi cư ngụ.

Trường hợp Phòng Quân vụ không chịu nhận hồ sơ, ông có thể gửi bảo đảm về Nha Động Viên, KBC 3567, để xin thẩm định. Kết quả việc xin tái hoãn còn tùy thuộc nơi bản án của tòa khi xét xử tội đào ngũ của người anh ông.


Vitaplex
CÓ CHẤT CALCIUM VÀ 6 SINH-TỐ
1T70
1T20
CON NÍT MAU BIẾT ĐI.
CỨNG XƯƠNG.
MẠNH KHỎE.
NGƯỜI LỚN.
CỨNG RĂNG.
ÍT ĐAU RĂNG.
YẾU PHỔI.
MỆT MỎI.
VỪA THƠM NGON-VỪA BỔ
VIỆN BÀO CHẾ HADZER
KN.SỐ 78M-GCDP-28-2-68

nuôi con bằng
SỮA ÔNG THỌ
giúp trẻ em khoẻ mạnh mau lớn
LONGEVITY BRAND
FULLCREAM SWEETENED CONDENSED MILK
SỮA ÔNG THỌ
Cosuvina

HỌC

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon

HIỀN - MẦU

604 lô G Chung cư Ng. thiện Thuật
Dạy theo Méth. H Cout. de Paris
Học phí áo dài 3000đ
Hai ngày may giỏi Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan complet, 5.000đ, Patte 3000đ, trọn khóa 5000đ
Nhận học viên mỗi ngày

Dạy Cắt May thực hành

Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các môn gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Patte, cigare áo Blouse, chemise, Tunique Robe soirée, Mini Maxi, Midi, Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 5 500đ Bảo đảm rành nghề. Mãn khóa cấp bằng Nội trú 6000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Thợ máy lạnh tủ lạnh

GS tốt nghiệp tại Mỹ và Nhật hướng dẫn : Khóa thực hành nạp ga máylạnh. Bạn tự tay làm lấy cắt xả và hàn bằng gió đá. Sạc ga với đồng hồ sạc Amprobe. Xử dụng máy bơm và hút cũng hóa chất trừ nghẹt. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Ng tri Phương Chợlớn. ăn ở 6000đ 1 tháng. Học phí : 8 500đ. Lớp cấp tốc 20 ngày. Lớp cuốn dây «BOBINAGE» trọn khóa 6000đ, Mãn khóa cấp bằng.

Trường dạy cắt may VIỆT NỮ

(28 F Chung cư MinhMạng(mặt đường Vạn Hạnh.)

Trường có mở LỚP GIA CHÁNH. Xin mời các bạn đến xem chương trình (Học phí) nhẹ.

Nhận chỉ Người lớn tuổi học nghề thuốc gia truyền cấp tốc 2 tháng học xong ra làm liền bảo đảm 1 tháng lợi ít nhất trên 100 ngàn làm lại hoặc làm chia cũng được. Hỏi 611/14B Phan Thanh Giản Saigon.

Học sửa xe Nhật

Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng, chiều tối.

Sinh viên Kỹ Sư điện nhận dạy kèm toán lý hóa từ lớp 12 trở xuống tại tư gia. xin liên lạc Thắng 444/1 Lê văn Duyệt Saigon.

HỌC SINH NÀO ?

— Muốn chóng giỏi TOÁN — LÝ HÓA, SINH NGỮ ?
— Chưa hiểu thấu đáo chương trình vừa học ?
— Muốn [illegible] chắc về...

TOÁN LÝ HÓA ANH PHÁP

cho năm học sắp tới ?
Hãy lợi dụng dịp HÈ đến học

KHÓA HÈ CĂN BẢN

tại Trung học 180 LÝ THÁI TỔ
(cuối Phan đình Phùng)
KHAI GIẢNG 3-5-72 đủ trình độ : 6 lên 7-7 lên 8-8 lên 9 9 lên 10-10 lên 11. — Các lớp Luyện thi Tú Tài và Trung Học Tráng Niên.

HỌC RADIO- TV-TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng Đ T 93296 Khóa mới 4 và 15-5-72. Radio căn bản sáng chiều, Radio đèn cấp II ráp sửa Push Pull, HiFi Stereo. Raido 3 băng. Trưởng Xưởng : ráp sửa R, Transistor mạch in. Ampli, Tuner, Tape Recorder, Cassette. TV đèn và TV Transistor cấp II hoàn toàn sửa chữa sáng tối. Radio đèn và Transistor đặc biệt tối dành cho trình độ cao 19g-21g. Khóa bổ túc đặc biệt sửa chữa 2,30-6g.

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM** 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài, Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ T 96.292.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 đầu cùng 1ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu Đ.T 42.692

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

438 Hai bà Trưng Tân Định
Dạy cắt may đồ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan, đủ kiểu mới, Dạy cắt theo Catalogues do Bà hiệu trưởng nhiều năm kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Kết quả mau chóng- Có khóa mở tiệm, hay xuất ngoại.

HÌNH THỜ CÁC TÔN GIÁO

Phật Giáo, Thiên chúa giáo, Hòa Hảo, Cao Đài v.v...
— In màu trên Plastic Acrylic dày 2 ly, đẹp tuyệt vời, vĩnh viễn không hư không phai màu xứng đáng là 1 hình thờ.
— Bền đẹp, số 1 tại VN. Giá rẻ như hình đen trắng chụp tại tiệm
— Mua để thờ và để tặng thân hữu trong các dịp lễ tôn giáo hợp thời và tiết kiệm tiền bạc có bán sỉ
— Tại HOÀNG VIỆT Electronics 642 Phan đình Phùng, Saigon (gần chợ Bàn Cờ) Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin xem chi tiết trên tuần báo Màn Ảnh

HỌC RADIO — T.V.

24.25.26-4-72 khai giảng các lớp
RADIO-AMPLI
sáng chiều tối, H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên ráp sửa 1 máy, khóa 1 tháng rưỡi.
Trưởng xưởng
Mỗi học viên sửa 1 Radio Transistor thêm cassette, máy thu băng H. P 5000đ khóa 1 tháng
Lớp sửa TV
Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba. HP 9000đ Do GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy. Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ăn ở 6000đ
ĐẠI NAM
474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

TIỀN TỪ BỂ KHÔNG BẰNG MỘT NGHỀ TRONG TAY

NGHỀ RÁP SỬA : RADIO và TV

Nghề nhẹ nhàng, thanh nhã hơn các nghề khác
Nghề thỏa mãn được tính hiếu kỳ của tuổi trẻ
Nghề có thể mang lại niềm an ủi, nguồn vui cho mỗi gia đình
Nghề trọng dụng trong Quân Đội cũng như ngoài dân chính
Nghề bảo đảm được tương lai và địa vị quí bạn trong xã hội

1

Ghi tên thường xuyên tại : Trường Kỹ Thuật
V.T.Đ. THANH TUYỀN
17 Võ Tánh Saigon. ĐT. 22.729
Có nhận nội trú

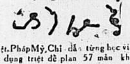
02-05-72

Quý vị Phụ Huynh muốn con em mình có căn bản về toán học, hầu không gặp trở ngại trong các kỳ thi Hãy gởi con em theo học.
TOÁN LÝ HÓA TƯ GIA
6-7-8-9-10 AB
G.S NGUYỄN-CHÂU-TOÀN
42/4 Huỳnh quang Tiên Saigòn 2
Học từng nhóm, kết quả chắc chắn. —Học sinh ghi tên giữ chỗ trước.

TRƯỜNG TỐC KÝ KẾ TOÁN

QUỐC - VIỆT

71 Thủ Khoa Huân chợ SG.
Kế Toán, Đánh Máy, Tốc Ký



Việt.PhápMỹ, Chỉ dẫn từng học viên áp dụng triệt để plan 57 mãn khóa được cấp chứng chỉ hợp pháp : đủ khả năng hành nghề 100% ở xa học hàm thụ ĐT. 92.500-

Anh Văn cấp tốc bảo đảm

Mở ngày đủ 02-5-1972
Do GIÁO SƯ TUẤN HUY và KỸ SƯ SMITHSON đủ lớp ít người. Bảo đảm 1 tháng Nói và Viết 3,000 câu thông dụng 1 giờ Triết Tự là đọc Tiếng Anh dễ dàng Học phí trọn khoá, 4.500đ.
Ghi tên tại biệt thự số 549 (số mới). Trần quốc Toản (ngã tư Ng-Tri Phương—Trần quốc Toản) hoặc 401 Phan thanh Giản Saigon (góc Cao Thắng Phan thanh Giản S.G)

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 191 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 2, 4, 8 và 15-5-72. mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh
● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.
● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.
Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ dầy đủ.
Trường Vô Tuyến Điện
« TẤN PHÁT »
50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon
Trường Điện Tử
TÂN THÀNH
100, Đinh Tiên Hoàng Đakao SG.

Cựu Học sinh Marie Curie nhận kèm trẻ từ 3è trở xuống. Hỏi 84/46 Nguyễn Biểu Tel : 24-373.

Võ sư Jim Lê

Cựu vô địch Quyền thuật V.N, Giáo sư vũ danh tiếng nhất thủ đô. 151/1 Trần quý Cáp Sg.

Lớp luyện thi lớp 1 LÊ - QUÍ - ĐÔN

Nếu quí vị muốn con em đậu lẫ gì chứng giỏi, thì cho học tại : lớp Minh Trí của bà Hoàng Út, 202 Trần quý Cáp Sg.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ

XUÂN-THU

GP 212-GD/KTHV/QĐ
491/25 Phan Đình Phùng SG III
Nhóm Cán Sự Điện Tử Truyền Hình thường trực đảm trách khai giảng 02-5-1972.
— Khóa sửa thu thanh đèn Mạch in Transistor : 01 tháng.
— Khóa sửa thu hình đen và Transistor các hiệu : 02 tháng.
— Khóa trưởng xưởng điện tử 1 tháng mãn khóa. cấp chứng chỉ có kiểm nhận của Bộ Giáo Dục,

Trường
ĐIỆN TUYỀN
264 H, TRƯƠNG MINH GIẢNG — SAIGON
(TRƯỚC CHỢ TM GIẢNG)
ĐT: 40529
DO MỘT NHÓM KỸ SƯ TỐT NGHIỆP TẠI MỸ PHÁP NHẬT HƯỚNG DẪN
CHỨNG CHỈ MÃN KHÓA ĐƯỢC BỘ Q.G.G.D KIỂM NHẬN
ĐIỆN-RADIO-T.V.
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ
LỚN NHẤT THỦ ĐÔ
264 H Trương minh Giảng Saigon
Nơi quy tụ 20 Giáo sư danh tiếng giảng dạy theo P/P Thính Thị Hành và phim tài liệu, đủ lớp sáng, chiều, tối và nội trú Khóa mới 2-5 và 15-5.
LỚP RADIO CĂN BẢN : ráp sửa đủ loại máy đèn radio và ampli-
LỚP TRANSISTOR : học 40 Pan thông thường, ráp Signal tracer, injector.
LỚP TRƯỞNG XƯỞNG : học đủ loại máy đo điện tử, cassette TEAC PIONEER, LỚP TV thực tập đủ loại máy hiệu do G.S VINH, NĂM, CẦN. ĐẶC BIỆT HỌC PHÍ KHÔNG TĂNG, Thân ái mời bạn lại quan sát và dự thính

Giáo chức (clc cao học PES) đứng tuổi lương tâm, trách nhiệm hơn 10 năm chuyên luyện thi TLH tú tài I-II AB. —Bổ túc TLH ngũ-tứ-tam để lấy căn bản (11AB) —Tóm lược GK, công thức, hướng dẫn phương pháp để tự các em giải BT, đề thi (riêng tú tài IB, IIB bảo đảm đỗ) xin thơ Ô Nhu 241/33/64 Bến Vân Đồn Saigon 4.

Lớp Gia Chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Saigon Đ.T.20.258
Gần đường Hai Bà Trưng Có sân rộng để xe hơi và xe gắn máy an toàn Có khóa nấu cỗ cơm Tàu 6 món (2.000đ) đặc biệt cho tiệc cưới do người Trung Hoa nhiều kinh nghiệm đảm trách. Cơm pháp thực đơn 3 món (1500đ).
[illegible] sáu 28-4 9g 3 món cơm pháp Entrecôte mirabeau. Bar à la normande: ChampignonsProvencale. Bánh đậu xanh 24 loại trái cây 3g Bánh tiêu dầu chèo quẩy (có dạy ủ bột cái) Bánh khoai môn Đại la Thiên.
Thứ bảy 29-4 9g 3 món cơm pháp Escargots à la bourgogne Pay-let chipolata. Salade russe 3g 6 món cơm tàu Tôm hùm bát bửu khải vị lạnh gà bao giấy Mai quế Lộ. Vịt khoai môn Bào ngư bao quả- sốt Phù Dung vịt tứ xuyên. Cơm cháy Hải Sâm. Bánh đậu xanh 24 loại trái cây, Croissant au beurre Pâté pean.

Lương từ 50.000đ đến 100.000đ. — Lớp Khiêu vũ cần nhiều cô nơi làm lịch sự lương cao nhận dạy cấp tốc chơi PAR79 ưu tiên các cô đến trước nhất. —Một giúp việc nhà lương 5,000đ, Bà Sang 220 lô E cư xá Nguyễn thiện Thuật Sg.

Lớp gia Chánh đặc biệt CHINH CỐNG

44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định
ĐT. 97,905
Thứ bảy 29-4 : sáng 9g : Trọn khóa 1.500đ : bánh nặn thành 10 thứ trái cây để đãi tiệc trà : Măng cụt+Lê. Chiều 3 giờ : Bánh Pháp đặc biệt : Vacherin+Gateau Saint Honoré.
Thứ hai 1-5 : sáng 9g+chiều 3g Dạy làm bông vải, bông giấy : khóa 1 : 1.500đ 5 kiểu xin ghi tên trước Chiều 3g · Lớp nấu cơm chay : xin ghi tên trước-

Lớp Gia Chánh HUYỀN TRÂN

62 Nguyễn Lâm Cholon
(cạnh chợ Nguyễn tri Phương) Dạy nấu ăn làm bánh Pháp Việt Hoa. Nhận dạy nấu một bữa tiệc, thực đơn gồm nhiều món ngon lịch sự đúng kiểu nhà hàng. Quý vị có thể chọn món và giờ học tùy ý. Thứ sáu : 18g30 Vịt quay chợ lớn Cua rang muối. Thứ bảy 15g : 14 trái cây tuyệt đẹp bằng đậu xanh : 18g30 : cơm pháp Canard à l'orange-Beefsteak thật mềm Chủ nhật 15g : bánh há cảo-bông hồng nhân tôm thịt.

GIÁO SƯ DO

Nước thủy chiều, khi lên lúc xuống con người có lúc lên voi, khi xuống chó. Cờ bạc có canh được canh thua. Về đường tình có lúc thành công, khi gặp trở ngại. Bộ môn VŨ, mới nhảo vô thì yếu nhưng VŨ mãi mãi sẽ lên hương. Tìm học G. Sư DO cao ốc 14, đường Phan Văn Hùm, Phòng C, lầu I (Ngã 6 Saigon, trước nhà hàng Lê Lai)

Pháp văn tú tài 1

Cấp tốc — Mở 4-5-72 tại trường Hồng Lạc — 75 Trần quốc Toản Saigon do G.S Giám khảo Phạm Đắc Khánh.

GS PHUS

Dạy Pháp văn. Dịch Anh Pháp Đức Việt Luyện thi Tú Tài S..V Đại học và xuất ngoại Học ; Conversation-Culture générale.
Le moyen de renverser les murailles qui enserrent votre vie et en font peut-être une «petite vie»
22111B Trương-minh-Giảng Saigon

KẾ TOÁN NHỊ BÌNH

87 Trịnh-minh-Thế-Khánh Hội, Trường chuyên đào tạo Thư ký kế toán ; đánh máy vào các sở Mỹ ; công tư sở Quân-Đội. Luyện thi bằng «Quốc Gia Thương mại»
Nhận in RONÉO

S.V Cao Đẳng nhận kèm Toán Lý Hóa kỹ nghệ Họa từ lớp 11 trở xuống. Liên lạc Bửu 50 Tô hiến Thành Sg.

Giáo sư Cử nhân khoa học kinh nghiệm, nhận dạy Math, Physique, chimie các lớp từ 2è đến Terminale Toán lý Hóa luyện thi Tú Tài I-I-II AB.
Liên lạc ông Minh 80/19 Nguyễn Trãi Chợ lớn.

TRƯỜNG CẮT MAY

MỸ - PHƯƠNG

tức Lớp May Cắt Bà Ngà
373 Trần Quốc Toản Saigon 10.
Danh tiếng khắp mọi nơi. Dạy cắt may đủ môn Âu Việt phục. Nhận chỉ dẫn thợ may riêng từng người trong 3giờ Raglan Découpe, Ba Vạt. NỘI TRÚ ĐẦY ĐỦ TIỆN NGHI
Giấy phép số 3885/KTHV/PTT/N)

Đàn Nhận kèm những người thích đàn ĐỘC HUYỀN và ĐÀN TRANH.
Xin hãy hỏi 463B/86 Lê văn Duyệt Saigon.

S.V Cao Đẳng Phú Thọ cần tìm chỗ kèm tư gia từ lớp 6-11 các môn Toán lý Hóa. Liên lạc Tuấn 8/1 ĐHX Minh Mạng Cholon.

Dạy đan máy

Hãng dệt Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon dạy đan len, sợi, chỉ, đủ kiểu áo, robe june, quần Chemise, nón, dớ, áo choàng : đồ bộ nít, bô băng tay, bằng máy, cách do v.v... Một tháng ra nghề, Có việc làm ngay. Nhận đan tay đủ loại theo Catalogue, Bán máy mới. Mua máy cũ. Sửa máy hư, bảo đảm tốt như mới,
Áo Len Xuất Ngoại :
Đan tay, mũ, dớ, khăn, găng
tại 257 Gia Long

2-5 Toán Lý Hóa «tư gia»

Tú Tài I AB khóa 72. Giáo Sư BÙI THỤY HOÀNG —hướng dẫn giáo khoa giải đề thi Toán tổng hợp Xin lưu ý : lớp ít người-Học phí cao kết quả bảo đảm. Ghi tên (buổi chiều) : 242/73/8 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

ANH PHÁP NAM KYM

Lớp mới : 2 và 3-5-72.
Luyện Thi Tú Tài, I, II (A.B.C, D), English For Today 1-6, Mauger 1-4, Dự Học Đàm Thoại Bảo Đảm, Prof. 73, T.O.E.F.L 72. Phiên Dịch Báo, L.T. và Bổ Túc S.N. Đại Học, Do chính G.S. Nam.Kym tốt nghiệp văn chương và ngôn ngữ học hơn 8 năm kinh nghiệm dạy Đàm Thoại, Luyện Thi và Phiên Dịch Báo Chí, Kết quả bảo đảm. Ghi tên tại 5 Yên-Đổ, 38 Đặng Tất, Lớp Hàm Thụ Kèm Bằng Học tại 160/5 Hiền Vương Tân Định Saigon.

Toán Lý Hóa trường Thăng-Long

Luyện thi Tú Tài
I A và B
484 Hồng T.Tự

TRƯỜNG LE PROGRÈS

Sáng lập năm 1950
Số 71 Trần Quang Khải — ĐaKao
Lớp cấp tốc 2 tháng.
Kế toán : Mãn khóa đủ khả năng đảm nhiệm Kế Toán cho Hãng Buôn, Công Ty, Xí nghiệp Ngân hàng, Thương mãi. Áp dụng triệt để Plan 1957. Phụ thêm kế toán giải tích do NGUYỄN VĂN CẦN Giám Định Kế Toán cạnh Tòa án (Expert comptable près des Tribunaux).
Khai giảng : Ngày 1-4-72
ĐÁNH MÁY Đủ máy, Việt Anh Pháp trúng tuyển 70% Quốc Gia Thương Mại huấn luyện viên Nguyễn văn Thu vô địch toàn quốc 1967 hướng dẫn.
Ở XA HỌC KẾ TOÁN HÀM THỤ.

TRUNG-HỌC

THƯỢNG-HIỀN

141 Trần quý Cáp Sg. Đ,T 90,489
5-5-72 mở luyện thi :
Tú Tài I A-B-C — Tú Tài II A-B-C
(Ban C dành cho học sinh CHƯƠNG TRÌNH PHÁP)
Muốn được gởi đơn thi phải ghi tên trước.

Mở ▦ Lớp giải đề thi mẫu, Tú Tài I và II AB
2-5 Lớp đặc biệt, ôn cấp tốc, học nhiều giờ
Hoàng-Đức 25/14 Bùi Chu SAIGON

toán lý hóa Trường Sơn

129 Lê văn Duyệt Saigon.
4 giờ chiều và ★ 2-5 Tú Tài II AB và Tam lên Nhị.
7 giờ tối ★ 3-5 Tú Tài I AB.
Khai giảng các lớp mới ★ Một cơ sở đứng đắn về lâu năm nhất
Toán : Nguyễn Đăng Đại, Lý Hóa : Nguyễn văn Vỹ.

Nữ Công Gia Chánh PHƯƠNG NGA

106 Phạm Ngũ Lão Sg (ngang chợ Thái Bình)
Khai giảng các lớp dạy như sau đây vào ngày 2-5-72 nhận học viên có hạng định học phí bình dân. Phải ghi tên trước ngày khai giảng.
1)— Làm bánh, Nấu ăn Tây, Tàu và Việt Nam. 2)— Làm Rau câu con sóc và 10 thứ trái cây đổ màu «bằng đậu 3)— Thêu chỉ len «chảy nổi» các loại thứ pha màu rất đẹp 4)— Đan áo len «dạy đan máy đủ kiểu 5)— Thêu tay và thêu máy rất nhiều phương pháp để thêu 6)— Tỉa hoa bằng trái đu đủ sống 7)— Làm đủ các thứ mứt 8)— Làm cành hoa hường có lá và bông đủ cỡ 9)— Mỹ viện và trang điểm dạy chung 1 khóa 10)Cắm hoa tươi «20 kiểu» có hình làm kiểu để học.
HIỆU TRƯỞNG LA NGỌC CHI

ANH VĂN CHIỀU và TỐI Việt Nam Quốc Tế Học Đường

236 Tương Minh Ký — Gia Định
KHÓA HÈ : 2-5-72
— Anh Văn căn bản từ vỡ lòng đến lớp 12 (E.F.T)
— Văn phạm, phiên dịch, đàm thoại.
— Bổ túc Anh văn cho học sinh, sinh viên và ứng viên xuất ngoại hoặc đi làm.
— Giáo sư Việt Mỹ kinh nghiệm.

Đã phát hành :

Câu Hỏi Giáo Khoa Triết

Luận lý và Đạo Đức học 12 ABCD
của Nguyễn Xuân Hoàng G.S Petrus Ký
TRÍ ĐĂNG xuất bản và phát hành.

Hè ★ Toán Lý Hóa Anh Pháp

Giáo Sư TRẦN CAO LỘC
3-5 LỚP 7,8,9,10,11AB, tại 84 KÝ CON SG 2

Anh Ngữ Thực Hành

Trung Tâm chuyên dạy bảo đảm kết quả. Nếu quí vị học chăm chỉ liên tục và trọn khóa mà không NÓI—VIẾT—DỊCH được nhà trường sẽ hoàn học phí lại cho quí vị. Đủ trình độ Văn Phạm. Đàm Thoại luyện thi Tú Tài ABC và lớp Dự Bị Văn Khoa I. Ban GS xuất sắc kinh nghiệm có các lớp riêng: ANH—PHÁP—NHẬT, Nhận dạy cá nhân hay nhóm. MỜI QUÍ VỊ GHI TÊN HỌC THỬ; 29 Trần Quang Khải ĐaKao SG

Français - Anglais

— PAR GROUPES LIMITÉS
— RÉPÉTITION POUR CLASSES PRIMAIRES
PROF. LIC. EXPÉR
S'ADRESSER Mlle LOAN 611/2 và 3 Phan thanh Giản SG.

Các Lớp Anh Pháp

Do cô Hồng Loan phụ trách.
Sẽ mở lại kể từ 02-5-1972
— HỌC TỪNG NHÓM ĐỦ MỌI TRÌNH ĐỘ
— CĂN BẢN VĂN PHẠM
— THỰC HÀNH.
Ghi tên tại 611/2 và 3 Phan Thanh Giản—Saigon
Sáng từ 8giờ đến 9giờ—Chiều từ 18giờ đến 19giờ

3-5 luyện thi Tú Tài 1 A B

Vũ mộng Hà, Cù an Hưng
PHAN NHẤT HÙNG, NG-KHẮC LÃNG
ĐINH TIẾN LÃNG. VŨ ĐÌNH LƯU
NG. DƯƠNG THOẠI. TRẦN MẠNH TƯỜNG
Chú ý : ghi tên ĐÔNG-PHƯƠNG 129 Tr. Quốc ToànSgKhóa Học 10 tuần

ANHNGỮ ĐÀMTHOẠI

CẤP TỐC : Khóa 2 tháng và 1 tháng (6 buổi 1 tuần) G.S đã dạy nhiều năm tại ngoại quốc và Nữ G.S Mỹ săn sóc từng người (8 người 1 lớp). DỰ BỊ MICHIGAN PROFICIENCY và TOEFL vào Đại học Hoa Kỳ làm Test và học Comprehension. Các lớp mới mở ngày 2-5-1972. Ghi tên trước tại 39 Nguyễn Đình Chiểu Tân Định.

lớp ít HV - đào tạo căn bản cấp tốc giỏi !!!

TRUNG TÂM
Hiếu - Học
20/1 Lý Thái Tổ S.G.
(gần Trường Pétrus Ký)
2 — 5
TOÁN LÝ HÓA
— CĂN BẢN THẤT TỨ (Liên Tục)
— NHỊ (Dạy lại TỨ TAM)
ĐẶC BIỆT LUYỆN THI TRUNG HỌC 72
(ôn căn bản cẩn thận)
ANH PHÁP Đàm Thoại Căn Bản Văn Phạm.
Luyện Thi (Từng Người và Nhóm ít)
LƯU Ý : — Vẫn những GS xuất sắc của các khóa cũ (Xem danh sách GS tại VP)
— Lớp hè Toán lý Hóa Sinh Ngữ 6.7.8.9. và 10 11AB Do nhóm GS xuất sắc trường Pétrus Ký Phụ Trách

2-5 lớp hè Toán lý Hóa

GS Thanh Phong
Đặng quốc Khánh

Đủ lớp Sáng, Chiều, Tối : Dự Bị lớp 7, lớp 8, lớp9, lớp 10AB, lớp 11AB Trong thời gian ấn định 3 hoặc 4 tháng học, Chắc chắn các Em thâu đạt được kết quả và trở thành Học sinh ưu tú của niên khóa mới... Bài học, Bài tập quay Ronéo phát không cho H. Sinh ! Ghi Tên xin học lớp Sáng, Chiều, Tối Tại 549 Trần quốc Toản Chợlớn (góc đèn xanh đỏ, Ng. tri Phương)

Tư Thục Văn-Hóa

187 GIA LONG Saigon
ĐT. 92.329 Giấy Phép số 2416 GD/TT
3-5-72 sáng 8g3, chiều 3g, tối 7g khai giảng
Các lớp hè gồm có :
1) Luyện thi Tú Tài 1 ABCD trường chuyển hồ sơ thi.
2) Toán Lý Hóa Sinh Ngữ 6 lên 7,7 lên 8, 8 lên 9, 9 lên 10,10 lên 11, Tú Tài 1AB
1-7-72 khai giảng niên khóa 72-73
Từ lớp 6 đến 12ABCD sáng chiều và tối. Phải ghi danh trước nhà trường có mở lớp 6 Đặc Biệt học sinh được săn sóc kỹ hơn trường công.

1 — 5 TOÁN LÝ HÓA MINH-TÂM

202 Ng. Thiện Thuật SG.
LớpGIẢI ĐỀ THI TÚ TÀI 1 và 2 A.B
— Học phương pháp tìm giải đáp—Ôn cấp tốc bằng bài tập nhỏ—Giải đề thi tổng hợp trọn chương trình

Nếu thi rớt hoàntoàn trả lại học phí

Luyện thi Tú Tài 1 AB (khóa 2-8-72)
MỖI TUẦN HỌC 20 giờ chỉ cần học 1 khóa bằng 1 năm, là cơ hội cuối cùng cho những học sinh muốn chắc chắn thi đỗ. Hãy cấp tốc ghi tên ngay tại :
59 BÀN CỜ (SAIGON) (Ngay Kỳ Viên Tự Phan Đình Phùng rẽ vào) **HOẶC :**
209B PHẠM HỒNG THÁI (GIA ĐỊNH) (Lê Văn Duyệt SG nối dài)
KHAI GIẢNG : 03-05-1972 (Xin hỏi chi tiết thêm Tại Văn Phòng)

HÈ VỀ ! HÈ VỀ !

Lại một lần nữa- hàng trăm ngàn học sinh từ Tiểu học bước vào ngưỡng cửa bậc Trung Học. Họ sẽ bắt đầu học Anh Ngữ, và bước đầu — giai đoạn khai tâm — hệ trọng vô cùng. Quý vị Phụ Huynh hãy yên lòng gởi con em học tại nơi có giáo ban đứng đắn, kinh nghiệm và tận tâm, nơi Ban Giám Đốc đã có 26 năm kinh nghiệm về Sư Phạm và soạn sách giáo khoa, thường xuyên nghiên cứu các phương pháp mới về việc dạy Anh Văn cho học sinh Việt đó là Trường.

ANH - NGỮ ZIÊN - HỒNG

80/6 Đường Bà Huyện Thanh Quan, Saigon,
GĐ, LÊ BÁ KHANH HT LÊ BÁ KÔNG

2-5-72 Sẽ mở 10 lớp Anh Ngữ Sơ Học (học cuốn EFT-1) đặc biệt cho học sinh vừa tốt nghiệp tiểu học. Ngoài ra vẫn có sẵn và sẽ mở thêm những lớp EFT 1-5 luyện thi Tú Tài Tổng quát, Dịch Văn Chương và Báo Chí Anh Ngữ Thực hành vào SÁNG, CHIỀU và TỐI, Chắc chắn có lớp hợp với trình độ của các bạn.

Ban Tu Thư ZIÊN HỒNG trân trọng báo tin đã phát hành toàn quốc : Hội Thoại VIỆT ANH PHÁP VIỆT ANH NHẬT, VIỆT ANH QUẢNG ĐÔNG, 120 bài luận mẫu Anh văn và sẽ in xong Hội Thoại, VIỆT ANH QUAN THOẠI, VIỆT PHÁP NHẬT, VIỆT-QUẢNG ĐÔNG-QUAN THOẠI.. và BỘ TỰ TRAU GIỒI NGỮ VỰNG ANH VĂN. Hỏi mua ngay để được hưởng giá cũ,

Di Cư Sang Mỹ

Úc. Canada ? Không khó. Đó là thủ tục với sở Imm. và Natu. Serv. Phần Anh văn do lớp Anh văn 27 B Khu chợ Trương minh Giảng phụ trách. Ghi tên, Sáng 8-12g.

HEO GÀ
Của quí vị
Có mạnh khỏe
không ?

Xin hỏi ngay:
SÁCH CHỈ DẪN Thuốc trị bịnh heo gà...
TUCO
Biếu không nơi :
+ NHÀ CUNG CẤP THỰC PHẨM GIA SÚC,
+ NHÀ BÁN THUỐC TÂY.
Để biết cách nuôi HEO, GÀ, TRÂU, BÒ..
MAU LỚN, KHỎI BỆNH.

ĐẠI LÝ ĐỘC QUYỀN
Viện bào chế O.P.V.
34, Nguyễn Huệ .Saigòn

RAO VẶT RAO VẶT

Nhà cho mướn cho sinh viên độc thân mướn ăn hay ở đủ tiện nghi. Hỏi 35/11/32 đường Phát Diệm Saigon.

Cho thuê 1 Apartment đẹp rộng 2 phòng ngủ. 2 tắm, phòng ăn, phòng khách, bếp đủ tiện nghi tối tân nước nóng máy lạnh, tủ lạnh, bếp gas và Tél : Mặt tiền đại lộ Trung Tâm Saigon gần chợ Bến Thành. Hỏi 195 Nguyễn thái Học Saigon.

Phòng nhỏ đẹp cho đôi vợ chồng son. Hỏi 1/12 Tự Đức (nối dài) Saigon.

Cần mướn nhà

Công ty ngoại quốc cần mướn nhiều nhà biệt thự từ 80.000đ tới 200.000 giá cao giao kèo dài hạn. Hỏi bà Lee 12bis Chi Lăng Gia Định. ĐT 23.637

Cho ngoại kiều thuê 286/38 Trần Hưng Đạo. Hỏi 282A Trương minh Giảng giờ làm việc.

Ph.meublé -I- toilette, lối riêng. sân xe cho NK mướn. 49 Trương Quốc Dung (ngang 261 Cách Mạng)

Cho mướn trên lầu 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm, vệ sinh, tiện nghi. Có garage. Hỏi 26/255/4 Cách Mạng PN.

Lầu cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi, mặt tiền số 222 Trần quý Cáp Saigon.

Phòng tiện nghi, 10.000đ đến 17.000đ. 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Cho thuê Phố thương mãi, từng trệt hoặc thêm lầu 1 ngã tư Phú Nhuận, có điện thoại, điện 3 giây. Hỏi diều kiện số 18 (cũ) 24 (mới) Võ Tánh Phú Nhuận

Cần thuê Villa nhỏ hoặc Apt. phố hay 1 phòng rộng có chỗ đậu xe vùng Quận 1 liên lạc ĐT. 94.986.

Cửa hàng cho thuê : khu buôn bán, đông dân, giá rẻ, điều kiện dễ dàng. Hỏi 402 Phạm Hồng Thái, Gia Định.

2000đ phòng cho thuê, có điện nước dành cho phái nữ. Hỏi 351/56J1 Trương minh Saigon, buổi chiều và tối.

Cần mướn một biệt thự tòa Đại Sứ có vườn rộng, phòng tiếp khách, rộng rãi, khang trang, phòng ăn riêng, 3 hay 4 phòng ngủ, nhà để xe hơi. Khu vực trung tâm thành phố. Xin điện thoại lại số 22.396, trong giờ làm việc.

304 mới tinh R10 EH 7 máy lạnh Radio ant. aut. Bán, đổi. 94 Võ Tánh Sgon.

Taxi 4CV bán rẻ gấp. Hỏi tại 301 Minh Phụng Cholon.

Bán gấp xe Toyota T25. EI.9... Hỏi ông Tỉnh, Garage Thành Tín, gần quận Đức Tu QL15 Biên Hòa.

Daihatsu 360 đầu dài đóng thùng Familial EP.3, tiện du lịch, bỏ hàng tạp hóa bán rẻ. Đến 174/54 Nguyễn thiện Thuật vô hẻm nhà số 20.

Bán Peugeot 403, đời NBS. đồng, sơn, nệm, máy tốt. 133/2 Nguyễn văn Học Gia Định cách Ngã năm Bình Hòa 150th.

Prince đời NBW bán rất rẻ mới tân trang giống như 404. Máy, đồng, sơn rất tốt. Xem xe ở 448A Trịnh minh Thế Khánh Hội.

404 Super Luxe du lịch kéo hãng đời EO... màu trắng nguyên thủy. Số máy, giàn trên 5T. Có Radio. Xe tuyệt hảo do chủ lái lấy. Xin hỏi tại Đăng Khoa 317 Phan đình Phùng Saigon ĐT 91.964

Bán Taxi Dauphine đời EM.3385. Hỏi 32 Tôn Đản Khánh Hội. Sáng 8g tới 12g trưa. Chiều 3g đến 6g.

Cần bán gấp 2 xe hàng hiệu Desoto. Hỏi tại 16B Cư xá Tự Do đường Phạm hồng Thái Gia Định. Mời ông trả 1T6 ở Phú Nhuận đến thương lượng.

Accu xe hơi Toyota, Mazda Honda, v.v... Giá rẻ, Quảng An Lợi. 72 Pasteur Sgon Trường Bá Nghệ Cao Thắng.

La Dalat EP 73 xe còn thật mới, 1 chủ đi xa bán rẻ. Xem xe cả ngày 283/3 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

COMMER FAMILIAL EB

du lịch và làm ăn, bán thật rẻ 600.000đ. Hỏi 147A Võ Tánh PN.

Bán Triumph Sport EP toàn hảo. 215/21/4 Chi Lăng Phú Nhuận (Cư xá Chu mạnhTrinh) ĐT 41028.

Honda vận tải nhẹ xe nhà toàn hảo bán 600 ngàn. Jeep cao thật tốt bán 680 ngàn. 69/3 Dương Công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

Honda V.T.N thật tốt mui tôn, chắc giá 620.000 xin hỏi 46 Chợ An Đông từ 12g đến 15giờ.

BÁN FORD CUSTOM

Club Wagon 12 chỗ ngồi, chưa có số. Hỏi 32 Nguyễn an Ninh Saigon.

Bán vận tải nặng loại thời hiện đang chạy cho Mỹ 150.000 đồng 1 tháng, mà giá có 500.000đ. Hỏi 312 Dương bá Trạc Saigon.

JEEP LAND ROVER EQ

Thật tốt. 90 Hoàng Diệu Kh. Hội.

Cần thuê xe

Công ty Ngoại quốc cần mướn đủ loại xe du lịch như Toyota Mazda Datsun, Honda Pick-up, Jeep, Microbus giá rất cao, giao kèo dài hạn, có tiền thế chân để sửa xe, Hỏi Lee 12Bis Chi Lăng Gia Định ĐT : 25637.

Mercedés 190 Đời 58 và HondaC50 bán [illegible]. Số 62/4 mặt tiền qua cầu [illegible] hanh Giản 30m.

Xe sơn mùa mưa đã đến. Quý vị chỉ nên đem đến 448 Võ Di Nguy PhúNhuận. GarageRAPIDO nhất định dùng toàn sơn ngoại quốc và anti-rouille trong và gầm xe. Làm kỹ và rẻ.ĐT.40081

Daihatsu EO-PU mui tôn, nệm mới. Hẻm 175/8 Nguyễn văn Thoại, gần sở Mỹ, tại trường học Nhân Chủ vô 100m.

Bán Peugeot 203 vận tải nhẹ và 1 xe 2CV EC thực dụng nhỏ. 2 xe còn thật tốt. Hẻm 125, vô nhà số 125/5 đường Lục Tỉnh Cholon (đầu hẻm có phong tên nước).

Jeep Capot cao máy sơn nệm đều mới, thật tốt bán 700 ngàn. 553 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Taunus EB. Hỏi 349/141 Cư xá Lê Đại Hành. (Hẻm Bác sĩ Minh đi vô).

Bán xe Volkswagen EC thật tốt Hỏi Thương Xá Tax Nguyễn Huệ tiệm Tân hóa Phẩm Lan Hương lầu 1.

Mazda 800 PU EH

máy nệm hoàn hảo có Tapi. Chủ lái mùa hè về nước bán gấp. giá 1triệu Coi xe ngoài giờ làm. ông Kao 160 Đề Thám Saigon.

Cần bán Jeep cabo bầu, đời EH 9 nút hoàn hảo. giá phải chăng. Hỏi 55/8 Nguyễn đình Chiểu Tân Định, suốt ngày.

Bán xe Volkswagen 1500 đời mới, toàn hảo, có máylạnh Hỏi 188 Pétrus Ký từ 3g-6g chiều

Jeep capot cao EP, tân trang Số 32 Cư xá Lý văn Phức Dakao (Sau sở Vệ sinh 42 đường Hiền Vương).

2CV EE.9 thiệt, ít đi, hoàn hảo. Hỏi 3B Nguyễn Huệ Phú Nhuận (GĐ), chiều và tối (vào cửa số 3 Cư xá VNTT).

Bán Volkswagen du lịch, cuối đời EA toàn hảo ít đi. Hỏi 76 Nguyễn phi Khanh Tândịnh

Toyota 800 Familial bán rẻ. Ô. Phát, ĐT 91930 hay 131/10 Tôn Đản Saigon 4.

P.404 Model 68.

Super luxe, số 1 lên đệm da tapie nỉ Máy lạnh Mark IV Monitor, Radio Cassette bán 3.500.000đ. bao luôn sang tên. Hỏi 194 Lý Thái Tổ.

Volkswagen EB. Toàn hảo. Bán Hỏi : 45/2, Tôn Thọ Tường Thị Nghè.

Bán gấp xe du lịch Cortina deluxe EH.6 lộng lẫy như mới giá hạ.Hỏi 23B NguyễnHoàng.

Renault 4CV. đời mới, xe còn nguyên thủy tiện làm Taxi. Hỏi 224 Nguyễn văn Thoại cạnh cây xăng nhà máy dá Mỹ.

Vauxhall NBT bán gấp. Hỏi hẻm 126 cạnh trường Trung Học Nghĩa Hòa, nhờ xe Sinh Tố Cẩm Trang chỉ.

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, ráp, đổi **Radio.Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Autom nhanh kỳ, bảo đảm, nơi đậu xe an toàn.

RADIO THANH VÂN
132-134 Cống Quỳnh Saigon

Taxi Renault 4CV. EA thiệt bán. Hỏi 88/31 Nguyễn Khoái Q.4 Saigon

HONDA VẬN TẢI NHẸ

EQ.5 hoàn toàn mới, màu xanh 487 Phan đình Phùng Saigon.

PLYMOUTH SAVOY 69

số EO xe hơi 4 cửa. Máy lạnh sơn métal. Xanh đệm đen toàn hảo giá rẻ hơn xe Nhật.

CATERPILLAR D342C

Máy kéo 240 HP mới nguyên trong thùng bán giá cũ. Hỏi bà Hoà 80/4 Võ Tánh trước Phở 79 Saigon. 12-14 giờ 18-21 giờ.

Bán Mazda 1000 E.H.6228. Hỏi Thầy Đắc Nhẫn coi xe 8 giờ đến 11 giờ. Chùa Ấn Quang 243 Sư Vạn Hạnh.

650.000đ xe EB Anglia Familial toàn hảo, tiện dùng chở hàng nhẹ và du lịch. Xem xe 247 đường Minh Mạng Saigon.

Cần bán Ford custom 12 chỗ, mới nguyên màu vàng dợt vừa hết rodage do 73 Tổng đốc Phương Cholon Điện-Thoại 50302.

Bán Toyota 2000. VTN, Toyota T25 VTN. EO. Chưa sơn 515 Bến Bình Đông Q8 Xóm Củi.

Daihatsu Vận Tải nhẹ. EO. thùng nguyên xứ tốt. 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Fiat Microbus

Dư dùng bán. Đời EE. ít đi, còn trong tình trạng hoàn toàn tốt. Hỏi ông Khách Hotel Catinat 36 Nguyễn Huệ Saigon trong giờ làm việc.

Honda du lịch 360, màu trắng EQ 7 đầu, 9 nút chạy 18.000 CS—Peugeot 403 Familiale băng nệm toàn hảo sơn trắng EA 4 đầu 7 nút. —Falcon 65 sơn trắng. xem xe tại 138/5 Bùi thị Xuân Saigon. ĐT.93.299.

Bán lỗ vốn

Không chỗ để bán lỗ vốn 1.600.000 1 xe Chevrolet 12 chỗ ngồi mới chạy 7000km phải sang tên liền. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Lo thuế đăng bộ

Sang tên tên đủ loại xe. ĐT.99860 145 Đề Thám Saigon.

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân Bệnh Viện)

BÁN : Opel EC77... — Vauxhall ED. — DKW EB. — Contessa EC. — Morris Minivan EB. — Honda EI. — Honda 360 EI. — Volkswagen micr. EC-NCE. — Toyota Lite Stout PU.

NHẬN : gởi, đổi, mua, bán các loại xe hơi cũ mới. Hoa hồng rất nhẹ.

DATSUN 1000 DELUX EO

ít dùng chưa sơn lại có radio AM FM. Bán hỏi 47 Bùi Viện Saigon.

VOLKSWAGEN D.L EH 9.

Sơn trắng 9 nút xe toàn hảo bán gấp. 145/38 Nguyễn th Thuật Sgn.

DAIHATSU 1000 D.L

EO.9.. 1 đời chủ ít đi có mới nguyên. 762/1 Phan đình Phùng Sg.

International 1200

Station Wagon. Jeep bầu, Dodge 200. 300. 4x4. VTN. Ford 250. 288B Nguyễn văn Thành Cholon.

Bán xe Citroen 3CV Dyane 20.000km. ĐT 20055, hỏi Ô. Rigaud trong giờ làm việc.

Thames băng kiếng 480 ngàn. 2CV Ftte EB.5 cả 2 thật tốt. 553 Phan đình Phùng Saigon.

Beaulieu Simca EA toàn hảo bán gấp 361/19 Phan đình Phùng Saigon.

Borgward máy đồng, sơn mới. Cần bán gấp 20 Nguyễn văn Thoại GĐ Garage Vinh.

Dodge 15 chỗ ngồi EQ.6

mới lấy trong hãng về chưa rodage, kiến xanh có tapie. Bán 47 Bùi Viện Saigon.

Fiat 125, EQ có máy lạnh radio Cassette Peugeot 404. Có máy lạnh cassette EI. 430 Phan đình Phùng Sg.

Toyota Mark 2 du lịch EQ có máy lạnh radio Cassette Peugeot 404 EI có máy lạnh cassette. 430 Phan đình Phùng Sg.

Datsun 1000 deluxe xe thật mới như trong hãng đi xa bán gấp giá thật rẻ tại 279 Hai bà Trưng Saigon.

Bán xe Jeep

Capot bầu, Chassis long hỏi : 233/17 hoặc 16/92 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

P.203 du lịch máy 1.2 bán 540. Hỏi 148 đường Lục Tỉnh Phú Lâm.

Bán Opel KapitanEA7691 đồng sơn nệm tuyệt hảo xem xe nơi 96/16 Ngô tùng Châu Saigon.

Dauphine có cassette đời NBR (EK) màu xanh nhạt. Hỏi 70 Đỗ thành Nhân Khánh hội (qua cầu Calmette 300m.)

Dư dùng nhượng lại xe Pord Microbus 12 chỗ ngồi đã đóng hết tiền, đầu tháng 5/72 lấy xe.Hỏi 322/4 Trần Hưng Đạo (Nancy) Saigon.

Bán Ford mới Custom 12 chỗ. màu đẹp. 2A/116 Đoàn công Bửu (dụng Yên Đỗ - Nguyễn đình Chiểu Tân Định).

Taxi Renault 4CV, xe tốt. Coi xe từ 11g đến 15g. 404 Lê quang Định Giadịnh.

Toyota du lịch kiểu mới, máy lạnh, Radio nguyên xứ EP. một đời chủ, cần tiền bán rẻ. 6 Lê văn Duyệt Ngã Sáu Saigon.

Xe phế thải Jeep cao, Jeep bầu, Dodge 4x4. GMC dầu v.v... bán y tình trạng, bao xin số. Tại 239/16 trong vòng rào Xa cảng Xa lộ. cách nhà hàng Thanh Thanh 200m. hỏi ông Du.

Datsun 1000 Delux EO.5..
3CV Ftte ED một đời chủ

bán một trong 2 cái 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

Toyota Corona du lịch ED Cortina ED. Hai xe toàn hảo. Bán rẻ 1 chiếc. Hỏi 109/20 Lê Quốc Hưng Khánh Hội.

850.000đ Opel Kadett du lịch, 2 cửa EC thiệt. 9 nút. Hỏi 385B Lục Tỉnh Phú Lâm.

DATSUN DELUXE EO 5

xe nguyên thủy như mới. 544A Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (nối dài).

Reo Benne xưởng 3 máy 5 đời EP.8... ít dùng còn tốt bán hoặc đổi xe VTN. Ladalat đời EP.7... Chín nút. Hỏi 143 Nguyễn Trãi Saigon từ 8 đến 18giờ.

Honda EQ vận tải nhẹ màu vàng thật tốt bán rẻ 25/3 đg Vườn Chuối Sg 3, hoặc đổi xe Vespa, Lamb, Honda...

403 EB xe nhà, mới làm máy Hỏi garage Đức Sanh 130B Nguyễn tri Phương Cholon.

Bán Toyota 800 dl. EI... toàn hảo và trại nuôi heo, có hồ nuôi cá, nuôi lươn, quanh có tường cao 2m60 nhà gạch ở sạch sẽ, có điện nước mạnh. Hỏi tại 31 đường Hùng Vương An Đông.

Peugeot 404 đời EH, máy lạnh radio cassette Hoàn hảo. Hỏi số 12 Công trường Hòa Bình Thị Nghè tiệm vàng Mỹ Nữ. Đ.T. 95851.

Chuyên sửa Honda TN360 N360. Garage Tân Phát 111/7E trước mặt Võ thuật Ohdokwan Xa Lộ.

Taxi bán Renault 4CV xe thật tốt mua chạy liền. Coi xe 211 đường Cao Đạt Chợ Quán Sg.

CHUYÊN SỬA LADALAT

Cán gẫy, pot thùng, bể kính, máy đánh lại, thắng hư, nhún kêu kít kít. gắn mui và chắn nắng bằng plastic. Thợ nhiều làm giỏi chờ lấy xe ngay. Cả Saigon đều sửa xe Ladalat tại cơ xưởng Ladalat 283/3 Trương tấn Bửu PhúNhuận (gần Võ Tánh) ĐT 40.308.

MƯỚN XE, NHÀ

80—50 ngàn : xe du lịch, PU trung, nhẹ, Bus. **40 ngàn** : xe Jeep, «có thế chân để sửa xe».Villa, Nhà, Apt : **30—200 ngàn.**Kính mời quý vị chủ xe, chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN liên lạc số **61 Chi Lăng** Giadịnh, **ĐT 41.530** để gởi **XE, NHÀ** và thuê **XE, NHÀ.** (giờ làm việc.)

Peugeot 203 số máy 1,26. sơn, đồng, máy toàn hảo, cần bán. Hỏi số 5 Nguyễn văn Nhàn Thị Nghè (gần cầu Thị Nghè) sau 18g.

Toyota Cown Familial EI, 3 cửa. lý tưởng cho gia đình đông con và chuyên chở hàng nhà, sơn, đồng, nệm toàn hảo bán. 31C Lê Lợi (145 TAX) hay 2/20 Công trường Lam Sơn.

Toyota Mark II EO.5. vận tải nhẹ. 6bis Lê văn Duyệt Ngã Sáu Saigon.

Jeep bán Jeep bầu dài. Jeep bầu ngắn. Jeep cabo cao. Vừa tân trang xong chưa rodage thật đẹp. Số 171/16 Cô Bắc Saigon, trường Hồ Ngọc Cẩn vào 100m.

Daihatsu PU EO.8... chín nút mui bố băng đệm ít đi còn nguyên thủy. Hỏi 627 Phan đình Phùng Sg.

Bán rẻ 1 Belair 58 sáu máy radio máy lạnh và 1 Belair 56 nệm, sơn máy mới làm dang Rodage (hoặc đổi Jeep) tại 448 Võ di Nguy PN.

Daihatsu EO. 8 PU. và 1 Vespa Sprint EO bán.Hỏi Lam Sơn 82 Tôn Đản

Jeep EO Chassis Long Volkswagen EQ. 1.500 Volkswagen EO. 1600L Bán. Hỏi 44 Kiosque Phù Cường Nguyễn Huệ Saigon.

Fiat 1500L Radio Cassette, máy lạnh nguyên thủy entenne tự động, ít đi toàn hảo mọi phương tiện. 34 Đinh Hòa Xóm Củi Quận 8.

Bán R10 EO-1... Hỏi 267 Lý thái Tổ Saigon 10 (Buổi sáng).

Jeep bầu toàn hảo trên mọi phương diện quý vị xem vừa ý liền, bán gấp giá rẻ. Xin hỏi tiệm vàng Mỹ Hà, chợ An Nhơn Gò Vấp Gia Định.

Bán du lịch Datsun 1300 nguyên thủy giá rẻ. Mời ông bà trả 1T4 lại thương lượng. Hỏi 23/1 Lê văn Duyệt GĐ đầu hẻm Hồng Hoa.

LA DALAT

xe ít đi, mui vải, cửa sắt, cảng xi, tuyệt đẹp hỏi 197B Lê văn Duyệt.

Bán xe du lịch Prefect đời NBU (EM) nhỏ gọn 4 cửa tiện chạy Taxi có Radio quạt máy, xe toàn hảo, hoặc đổi xe PU Nhật. 173 Nguyễn Trãi.

680.000 Chevrolet Impala ED có radio thật lộng lẫy, tiện làm xe đám cưới. 25 Đào duy Từ Ngã 6 Cholon.

Datsun 1300 EE du lịch toàn hảo bán gấp. 377A Lê-v-Duyệt Saigon.

Biên Hòa bán Corona đời EH du lịch chưa sơn lại và 1 Ford Falcon đời 66 4 cửa nguyên thủy thật đẹp. Hỏi 47 Trịnh hoài Đức.

Xe cho thuê

Du lịch đám cưới cho thuê chuyến giờ, ngày, tháng, đi xa, gần giá phải chăng. Xin mời liên lạc Phú Hải 335 Trần quý Cáp Saigon ĐT 90689.

Ford vận tải số T

Ford 500 sáu máy 2 tấn 5. kiểu 1967 rất tốt. 256 Công Lý Saigon. ĐT 94.986.

Xe hiệu Vauxhall Super đời NBU, máy, đồng, sơn nệm. tốt. Bảo đảm đi xa. Coi xe tại 18 Nguyễn Thượng Hiền Saigon.

Bán 1 xe Toyota 800 Familial chạy 11.000 cây số, xe tốt Hỏi 309 Hai Bà Trưng Saigon. ĐT 97957 mời ông bà trả 1.050.000đ đến thương lượng.

Garage 99 Số A58 Trần quốc Toản Chợ Lớn (Ngang trường đua) Nơi tin tưởng của quý vị rành xe và quý xe. Sửa chữa, bảo trì xe hơi các hiệu. máy. đồng. sơn điện và mui nệm. Thợ chuyên môn, cẩn thận. Đúng hẹn, giá văn nghệ, văn phòng ĐT 42479 - 40326. Trưởng xưởng Ô. Hoàng.

2CV dl tân trang 100% toàn hảo bán. Hỏi 461/5 Võ di Nguy Phú Nhuận.

INTERN SCOUT và Jeep capot cao không chỗ để bán rẻ—Xin hỏi Ô. Minh. 274 Lý thái Tổ Saigon.

2CV DL6 kiến và Peugeot 203 vận tải nhẹ số máy 1T5. cả 2 còn tốt, do 212 Lục Tỉnh CL.

Bán 1 xe Chevrolet 6 máy. Có máy lạnh Cassett. Kiểu 58 (đời NBT cũ). Máy còn tốt. Xin hỏi 114 Ký Con Saigon.

Trung tâm cho thuê xe hơi ngày. tháng, du lịch, Jeep, Pick Up. Giá rẻ. Ông Hùng 115 Trương Tấn Bửu PN. ĐT 42.845.

PEUGEOT 404 EA...

Radio, máy lạnh, Cartridge, 6 đồng hồ Tableau đặc biệt mới nhất tình trạng toàn hảo. 256A Bạch Đằng G.Đ. Đ.T. 96057.

Mua xe Sport

Floride, MGB, Austin, Fiat vv... xe thật tốt giá phải chăng. 43 Nguyễn tri Phương Chợ Lớn ngoài giờ làm việc.

Desoto Desoto 300D mới nguyên đóng thùng sẵn, bán EQ.4. Hỏi 74 Hà Tôn Quyền Quận 5 Cholon.

Bán xe 404 Familiale (từ 8 tới 10 chỗ ngồi) số T Cư xá Laregnere Bà Huyện Thanh Quan, Ông Roland. từ 12 giờ đến 14 giờ (miễn trung gian).

Cần bán thật rẻ 1 chiếc xe Consul tình trạng tốt và 1 GMC benne máy dầu, hỏi 86 Nguyễn cư Trinh Saigon.

DODGE 15 chỗngồi EQ... ở hãng đem về chưa dùng tới.— Hỏi 59 Duy Tân Saigon.

Mazda B1500 PU. EH **Toyota** hilux EI 516 Thành Thái CL giờ làm việc.

Jeep capot cao

Bán gấp 1 Jeep capot cao tân trang hoàn hảo. Liên lạc tại garage Mạnh Hồ 112 Xa Lộ.

Bán xe Jeep mới

Capot cao -|- bầu. Bảo đảm hư đâu sửa đó. Bao sang tên. 75/9 Võ Tánh Phú Nhuận.

Garage HIỆP HƯNG

789 Lê Văn Duyệt Saigon
Chuyên sửa các loại xe hơi chạy essence và gas-oil, máy, đồng, sơn, điện, nệm. Công việc nhanh chóng, bảo đảm, giá phải chăng.

Toyota Corona

Mark II. Familial hoàn hảo, hoặc đổi xe Ford Custon 12 chỗ ngồi. Xem xe tại 166 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận (ô. Thành).

Peugeot 504 Model 1972

Mới khui thùng màu trắng. Đang xin số cần bán 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

TOYOTA 800 PU EF

Radio, mui bố. sơn origine. ít đi. Còn mới. 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

FIAT 1500L EH 4...

có máy lạnh và Radio, bán gấp 508 Lý thái Tổ Saigon.

MZADA 1000 Pickup EI9.

Máy đồng sơn hoàn toàn tốt, đi kỹ. Cần bán, hỏi 500 Lý thái Tổ Sg.

Honda 360 Du Lịch EI 5 tám nút màu trắng **Toyota** 800 Pick up bán 224 PétrusKý Cholon (Bến xe An Đông)

Toyota 800 Pick-up. 9 nút. toàn hảo. Hỏi 405 Minh Mạng Cholon.

Jeep Cabô cao đời EP 7... tình trạng toàn hảo. Giá nhất định 660 ngàn. Hỏi Ô. (Thủy) ĐT.(25930)

Peugeot 403 xe du lịch bán. Đời EA thiệt, 9 nút. rất tốt. Xin hỏi 401 Hai Bà Trưng Tân Định.

Bán Dodge 4 (Power Wagon) có Benne, hoàn hảo từ món đồ, chủ lái, chuyên chở rất ít tại 215 Nguyễn Thông nối dài Saigon.

TOYOTA CORONA PU EC

Thật tốt 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bán Peugeot 404 P2 1969 Số 1 lên 14.000CS Tố. Buổi chiều Bà Dung 29B Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán Jeep Wyllis Carpot Cao toàn hảo EQ. 93 Nguyễn thái Học Saigon.

DAIHAT V.T.N. EP

Cabin nguyên thủy. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

HẾT ƯU PHIỀN vì ống hãm thanh xe hơi (Pot) và máy hư.Chế Hùng Cường 192 Trần Bình Trọng (Ngã Tư Thành Thái). Có đủ loại gắn tại chỗ. Phần máy do thợ Việt Kiều đảm nhiệm. Công Hạ.

Bán Fiat 850 Coupe EO.9965 màu trắng Datsun. 1000 EO... Màu xanh du lịch cả. 17 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

ID.19 VÀ P.404 EB

hoàn hảo, bán. Hỏi 12C Nguyễn Hoàng Sg.

Taxi bán 4CV xe toàn hảo. Chung cư Nguyễn thiện Thuật lô C. 035. Coi xe trong giờ làm. hỏi ông Nhơn.

P.203 Taxi mới ra số hồng đồng máy còn tốt bán giá 760.000đ. Hỏi 759/10 Hậu Giang Chợlớn.

Máy lạnh xe hơi

còn nguyên thùng của Mỹ. Tiện ráp cho xe 4 và 6 máy. Bán. Hỏi 9 Cách Mạng (cạnh cầu Công Lý).

Xe bán Ladalat EP.96... Hỏi 176A Trần hưng Đạo.

Toyota Corona Familial EH 800. Vận tải nhẹ EI. 207/1 Trần Quốc Toản, ngang VN Quốc Tự.

OPEL CARAVAN EE.4

thật tốt, kẹt chỗ để cần bán 1T.550 hoặc đổi Pic-up nhỏ. Hỏi 60 Dương Công Trừng. Thị Nghè.

Toyota Corona

De luxe EQ.74... Máy lạnh, radio Cartridge mới tinh hảo. 148-149 Lê v. Duyệt Gia Định (dốc cầu Bông).

Daihatsu V.T.N EO, xe nhà mui tôle. Hỏi 252 Nguyễn tiểu La Saigon.

DS 19 NBR (EL)

Bảo đảm tốt, đi lính, bán 900.000đ Hỏi Ô. Hòa 13 Sương nguyệt Ánh ĐT 91453.

MAZDA 1500 SS EQ 76...

máy lạnh, radio, cassette, mới tinh từ Nhật về. 148-149 Lê văn Duyệt Gia Định (dốc cầu Bông).

Cho thuê xe Huê kỳ du lịch 6 chỗ, đám cưới giờ ngày đi xa gần và khắp nơi, giờ 1 ngàn, xa gần ngày 6 ngàn. Tại A26 Trần qu. Toản ngang trường đua Phú Thọ.

Jeep Capot cao, máy êm như xe du lịch, tuyệt đẹp, bán hoặc đổi Scooter, 40, Bác sĩ Calmette Saigon.

ID19 ED bán rẻ, 1 đời chủ tuyệt hảo, Radio Ante. tự động, 40 Bác sĩ Calmette, Sg.

Volkswagen Microbus đời EB còn tốt, cần bán. Hỏi 69 Bình Tây Quận 6.

Honda Pickup cần bán xe Pick-up Honda EO6 thật tốt. giá 600.000đ. Hỏi 123B Ngô tùng Châu (Saigon).

Toyota Corona EG

máy lạnh toàn hảo bán gấp. Hỏi 47 Duy Tân hay Đ.T. 40.008.

Toyota Stout 2000 EO. 1 đời chủ nhượng 1 bon Desoto 300 cuối tháng 4 có xe. Hỏi 942 Hồng thập Tự Saigon.

Mustang và Triumph số T

máy lạnh, Radio Cass bảo đảm thật tốt. Bán rẻ hoặc đổi nhà đất. Hỏi 25 Tạ Thu Thâu ĐT : 99.395.

MAZDA R.100 COUPÉ.

Máy rotary Wankel, xe còn mới EQ. có máy lạnh, radio, cassette origine kiểu xe nhỏ rất đẹp. Muốn bán. Xin hỏi cô Hương 14 Phan bội Châu Saigon.

Radio xe hơi

nhận ráp sửa Radio-Cassett.Catridge xe hơi mau lẹ. Lê Đô 123 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Volkswagen vận tải nhẹ đồng-máy tốt. Có mối đang chạy. Hỏi số 180 đường LụcTỉnh Cholon.chỉ dẫn.

TAUNUS 12M EC.8...

Du lịch, xe hoàn hảo, bán gấp. 508 Lý thái Tổ Saigon.

Daihatsu P.U 360 EP rất tốt bán hoặc đổi xe DL dưới 1T3. Hỏi 140 Cao Thắng Sg.

Honda PU 360 EI. ít đi còn như mới. Máy thật êm. Do 282 Trịnh minh Thế Saigon.

Đi xa bán rẻ Corvair EC Ami 6 EB toàn hảo 43 Trần Nhật Duật Tân định ĐT 25563-21660.

Toyota Corona ED.49.. màu trắng toàn hảo. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Daihatsu 1500 PU EO mui tôle, lưới sắt, đồng máy rất tốt. Bán. 534A Hồng Thập Tự Sg. ĐT. 92957.

Simca 1300. du lịch, còn tốt bán gấp. 2/41 Cư Xá Lữ Gia gần trường tiểu học Lữ Gia.

Xe cho thuê

Cho thuê tháng xe Jeep vận tải nhẹ. du lịch nhỏ giá hạ. Hỏi 335 Trần Quý Cáp SG Đ.T 90689.

Austin 1100 EC.7 rất đẹp, tất cả còn nguyên thủy. Giá đặc biệt. Hỏi 339/36 T.M.Giảng Saigon.

MICROBUS FORD CUSTOM

— Bán xe Ford 12 chỗ mới nguyên chưa sang tên, Cho thuê xe Microbus Nissan và Ford để du ngoạn và cưới hỏi. Xin ĐT số 91.800 và 41480. 27A2 Trần nhật Duật Sg

Bán 1 xe Fiat đời EE.850 máy toàn hảo. Hỏi 333 Trương minh Giảng Sg. Sáng từ 7g đến 12g.

3CV DU LỊCH EE. 1 CHỦ

487 Phan đình Phùng Saigon.

TOYOTA MARK II PU. EO

thật tốt. 76E Thiệu Trị Phú Nhuận qua cống xe lửa số 6 đi xéo vô mặt).

Peugeot 404 EI

xe hoàn toàn tốt. 552 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (nối dài).

Bán 2CV Berline, Semi, Auto, toàn hảo. Đã thay mới : Chassis, Capot, Suspension, đồng nệm, kiến quay, gạt mưa điện... (650.000đ). 4J Tô Hiến Thành (ngang công trường Cao Đẳng Sư Phạm, Phú Thọ). Buổi chiều.

Mazda B1500. PU. EH VT nhẹ. xe nhà bán. 149 Đề Thám Saigon 2.

Toyota Corona EH có máy lạnh và Car Stéréo. Hỏi 70 Phó đức Chính Gia Định.

Toyota 800 EI dl radio, xe ít đi toàn hảo. 149 Đề Thám Saigon 2.

TOYOTA MARK II du lịch: Máy lạnh Radio — Cassette. sơn trắng. chủ lái cẩn thận.— OPEL rekord tốt. Bán 1 trong 2 xe. Hỏi 402/18 Trương minh Giảng. ĐT 40.992.

Mazda B.1500. V.T.N (Pickup) EP. 52... 9 nút mui tôle. Cần bán 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần tiền bán gấp R.8 EI.6 tuyệt đẹp màu trắng. 320 Phan thanh Giản Saigon.

Volkswagen Microbus

Băng kiến, 12 chỗ, EB.6, 1 chủ và Volkswagen vận tải nhẹ bít bùng EC.5. 487 Phan đình Phùng Sg.

Xe Fiat 125 bán. Xem xe tại 366 Trần quí Cáp Saigon.

Morris Minor Deluxe 4 cửa 1 đời chủ, đồng nệm sơn máy còn nguyên thủy. cần bán gấp. 100/27 Trần hưng Đạo (Sg).

2CV Fourg EB-5

Số thiệt, xe thật tốt, sơn trắng. máy móc rất hoàn hảo. Mua xong sử dụng được ngay. có đồng hồ xăng. quạt nước, mở được kính hai bên hông. Rất tiện lợi cho Pharmacie, đưa rước trẻ em đi học. Bán giá 650,000đ. Xem xe cả ngày tại 283/3 Trương Tấn Bửu PN. ĐT.40.308

Cần bán 1 xe Toyota Crown «X». Hỏi 27J Trần nhật Duật Tân Định từ 6giờ chiều 8giờ tối.

Jeep lùn. Máy móc toàn hảo. Bán tại 703 Trần quốc Toản Chợ Lớn.

Bán xe International EQ.1310 đầu 9 nút. Hỏi 580 Trần quốc Toản Cholon. Tiệm Mỹ Hương

Honda N360 du lịch. đỏ EI.8. Hỏi 022 lô T Chung cư Minh Mạng.

670.000đ Ford Zephyr. sơn, máy. đồng. mui nệm hoàn toàn mới, đèn đuôi sửa thành 404. 251 Phan đình Phùng Saigon.

Bán xe Renault vận tải nhẹ. 1 tấn tư và Chevrolet 58 du lịch. Hỏi 238 Trần hoàng Quân CL.

Dauphine EE 3...

du lịch, xe hoàn hảo, bán gấp 508 Lý thái Tổ Saigon.

Volkswagen

đời EI (2T1) và EE (1T45) toàn hảo. Đ/u Thi Villa 11 Song Lập Cư Xá Phú Lâm A. ĐTQS 31560

Dauphine xe nhà tuyệt đẹp. bán 63, Bến Vân Đồn Saigon ĐT 20378. Hỏi Ông Hải.

900.000 bán gấp rẻ ID19 EA 9 nútxe thật láng cót, vì không chỗ để. Coi 169B Trần quốc Toản buổi chiều.

Fiat 125 du lịch EH máy lạnh radio, cassette. màu trắng. một đời chủ. rất tốt. bán. 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

Toyota T-25. EI thật tốt 577/46 Trần Hưng Đạo Saigon.

Volkswagen EC du lịch Radio 1 đời chủ xe toàn hảo, coi xe ngoài giờ làm việc. Số 11 đường Bùi thị Xuân Saigon.

VOLKSWAGEN 1500 Variant ED

đồng máy sơn. toàn hảo, có radio. 143 Trần Quốc Toản Saigon.

Jeep Capot bầu, thật tốt vừa tân trang, đồng, sơn.máy, mui, nệm toàn hảo bán. 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

MAZDA 1000

Deluxe, số EQ... (Đời EH) du lịch. xe chạy rất ít, láng coóng. Xem xe tại 41-A Nguyễn Đình Chiểu Tân Định. Hỏi ô. Tân,

Toyota Mark II PU. EO (bán) mua kiến trước Datsun 1300 ED. 225/21A Phan đình Phùng Sg. (hẻm Kiến Thiết).

Daihatsu Hijet PU EO EP mui vải 516 Thành Thái CL giờ làm việc.

Toyota Corolla deluxe EQ... mới cắt chỉ. Radio, máy lạnh d' origine. Hỏi 776 Phan đình Phùng Saigon.

Toyota Corolla 4 cửa du lịch EO mới tinh 516 Thành Thái giờ làm việc.

Xe Volkswagen trọng tải nhẹ. bán 650.000đ máy toàn hảo. Hỏi số 48 Huỳnh mẫn Đạt Cholon.

Mazda Familial

đời EI.5. **DAIHATSU** đời EP bán rẻ. 303 Võ Di Nguy Phú Nhuận

TOYOTA P.U

Corona đời EP và 1 **Volkswagen Mircobus** tất cả đều trong trạng thái tốt. Hỏi 296 Quốc lộ 1 (qua trại Hoàng hoa Thám khoảng 500m).

R.10 đời EO.5...

Thật là toàn hảo giá rẻ.Hỏi 303 Võ di Nguy Phú Nhuận.

P. 403 EH THIỆT VTN
DAIHATSU EP. EO. PU.

Sơn nguyên thủy mui vải cửa mở trước và sau. 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Mazda1000 P.U.EO

mui bố, đồng sơn nguyên thủy. 249 Bà Hạt Chợ Lớn.

430.000 Austin máy dầu BMC vận tải nhẹ 1T2 có băng kính, máy đồng sơn hoàn hảo tiện giao hàng quảng cáo địa chỉ hẻm 236-1-238, số nhà 334/40 đường Lê quang Định cạnh chùa Hưng Gia Tự Gia Định.

Bán gấp Daihatsu số 8 đầu ít đi toàn hảo. số 682/32 Phan thanh Giản Saigon.

THUỐC

Chuyên Trị :

Tai, Mũi, Xuyễn,

Quí vị nào đã bị đau tai, mũi, xuyễn mà đã chữa trị nhiều nơi không khỏi mau mau đến 18A bên hông chợ cá Trần quốc Toản. Hoặc 547/c Lê văn Duyệt Saigon.

Trị bịnh lỗ mũi

Trị : Nhức đầu, sổ mũi, có máu, ra mủ, nghẹt thúi, có thịt dư. Ông **ĐỖ NAM 146** *Võ Tánh Saigon.*

Gan suy choáng váng, nhức đầu. Kém ăn, mất ngủ. âu sầu, sút cân : Nám canh dần dọc, bần thần. Ban ngày mỏi mệt đau gân, mắt mờ. Tại vì huyết nhiệt âm hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y sĩ Hoàn Sinh. 469B Lê văn Duyệt Sg.

Nữ Đông Y Sĩ Lê Thị Phiên tận tâm cùng quí khách. Trị bệnh bằng phương thuốc gia truyền Trí Mạch Lươn tiêu máu bạch đái tử cung có mụn lỗ mũi thịt dư, băng huyết Kinh Nguyệt không đều. Mời đến 571 Pétrus Ký có nơi nghỉ nghèo lấy tiền thuốc.

Thận hư dương kém, bần thần, Đau Lưng tê ấy, lạnh chân, nhức đầu, Tiểu luôn, tinh kiệt, muộn bầu. Dùng Hoàn Sinh lực, nhiệm màu lắm thay. Mỗi tễ dùng được 10 ngày. Bào chế nguyên chất bởi thầy chuyên môn Đông Dược sĩ **HOÀN SINH** 459BLê văn DuyệtSaigon.

BIOCORTIN

Mụn trứng cá - Mụn ở mặt

Thuốc thoa

BIOCORTIN

Trị các chứng bịnh ngoài da có viêm nhiễm : — Mụn ở mặt — Trứng cá — Mụn nhọt, chốc lở — Phong ngứa. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 124 BYT/QCDP/12-71.

KÉM ĂN KÉM NGỦ
đã có
Sirop
Diacin
trị
MỀ ĐAY
PHONG NGỪA
HEN SUYỄN
làm cho
ĂN ĐƯỢC
NGỦ ĐƯỢC
LÊN CÂN
Donapha

Biếng ăn mất ngủ

Uống RÉACTIN (Beta)
— ăn ngon. mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc tây.

BEL! BEL! BEL!

— Phấn trắng BEL dễ dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc, trừ mụn, chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL mắt xanh ướt, long lanh, hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.
— Sữa nuôi da ANITA.
— Thuốc mọc lông nheo BARBARA.

Bán tại các Nhà Thuốc Tây

THUỐC

Thận suy, Dương kém, Đau lưng. Nên đến 232 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn nhờ ông Giáo Sư Anh Văn chỉ thuốc gia truyền thiên hạ Đệ Nhất dùm cho. Nam, nữ đều dùng được.

PHONG NGỨA

Chốc lở, mụn nhọt, da đỏ dùng **CORTIBEL** crème khử trùng, chống sưng ngứa không nhờn, dễ rửa sạch
Có bán tại các nhà thuốc Tây

ANTIGRIPPAUX

CÚM NÓNG LẠNH
CẢM SỐT ĐAU NHỨC
Xin nhớ hỏi nhãn hiệu Búa Bổ Đầu Người.
HADZER KN số 59M

ÔNG Y SĨ

TRƯƠNG - CHẤN - GIANG

Số 1[illegible] đường Bạch Vân Cholon
(Chợ Hòa Bình)

Các bệnh thận : Di, mộng, hượt tinh. Tim, Phổi, Bao Tử, Gan, Ruột. Máu độc, phong độc. thấp độc, ho suyễn, thiên trụy, nước đái đường. Dư máu, ho ra máu, bịnh trĩ. Con mắt, lỗ tai, lỗ mũi, cuống họng đều được chữa lành mau lẹ.
Trĩ khoa : Dùng phương pháp mới. Không đau đớn, trong khi chữa đi lại làm như thường.
KN BYT số 1220—5/8/65.

PHẤN THUỐC

BIOTALC

au G 11

một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHÈNE
Trị : rôm—sảy—ngứa—khử mùi hôi
Vệ sinh người lớn, trẻ em
MÙI THƠM TRANG NHÃ
33M BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây

ĐÀN BÀ

MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN
NGỨA MÈ ĐAY — MẤT NGỦ
TÁO BÓN—MỎI MỆT
HEPACHAUT
VUI VẺ — TƯƠI TRẺ
DA DẺ — MỊN MÀNG

Thuốc ghẻ Gala

—Trị bệnh ghẻ và bệnh chí(chấy tóc)
— Chỉ cần bôi thuốc một lần.
— Thuốc nước dễ dùng — Không đau xót.
— Không nhờn- Không bẩn quần áo
— Không có mùi hôi Không màu
Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

SẠCH HUYẾT TRẮNG

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ
CERVOTONIC
THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ

PHONG NGỨA

nổi mề đay, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau sót, Có bán tại các nhà thuốc Tây.

SI RÔ

BIONERGAN

EXPECTORANT
Trị mau lẹ và công hiệu
CÁC CHỨNG
HO — SUYỄN
Long đàm — Dễ ngủ
19 M/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Thuốc viên
LINDAL
trị :
CẢM CÚM
ĐAU NHỨC

Nhắn tin Thái văn Minh, LT Cảnh sát cần Ô. Thái văn Ngành và Phú Hưu Quận Phong Thuận (Phong Dinh) lên gấp.

Mất giấy tờ khoảng 6giờ chiều thứ Bảy 22-4 tại rạp Ciné Văn Hoa Đakao, tôi Huỳnh vinh Thắng, có bị mất một ít giấy: thông hành, giấy cư ngụ v.v... Quí vị nào lượm được đem đến 271 Hai Bà Trưng Tân Định. Xin hậu tạ.

Nhắn tin bà Bạch thị Tốt, cc 03538144 cấp tại Gò Công ngày 15-12-69, yêu cầu bà về sang tên chiếc xe Jeep EP 8882, nếu không kể từ hôm nay 14-4-72 tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm về chiếc xe kể trên.

LÊ KIM ĐÔNG

MẤT BÓP

Khoảng 21g30 tối thứ Bảy ngày 22/04/1972 tại đường Tự Do Saigon, tôi có mất một số giấy tờ tùy thân mang tên E.Q. Craft. Quý vị nào nhặt được xin mang lại địa chỉ số: 224/3 Lô H Cư Xá Kiến Thiết, Trương Minh Giảng gặp Ông Thanh, sẽ hậu tạ theo luật giang hồ, không làm khó dễ và hỏi chi cả.

Cần tuyển nội trú Y Khoa cho B.V. Trưng Vương, 266 Nguyễn Văn Thoại, CL. Xin liên lạc trong giờ làm việc.

Chuộc xe mất tại khoảng Công Lý -|- Yên Đỗ xe du lịch Toyota Corolla xanh đậm Số X 4635, SDC K. 302804 S. giàn KE10. 24.889. Liên lạc tại 48 Thái lập Thành Sg hay PH: 9.224.540.

Xin hậu tạ

Có đánh rớt tại bến xe đường Phạm ngũ Lão Saigon hồi 20 giờ ngày 17-4.72, một túi giấy tờ thương mại của Kang Sihn Trade, không có tiền bạc gì. Ai lượm được xin mang lại số 241-242 Bến Chương Dương Saigon. Xin hậu tạ. Ai xử dụng những giấy tờ này vào việc bất chánh bản Hãng không chịu trách nhiệm.

Mất bóp không có tiền, trong có 1 số hình 1 thẻ căn cước số 0263365 Nguyễn thị Đông B.D Ngọc Phương khoảng chợ An Đông. Bà con ai lượm được làm ơn mang đến 117A Trần Bình Trọng -|- 113A Minh Phụng Cholon Xin hậu tạ.

Xin chuộc xe

Tôi có mất chiếc xe hơi hiệu Honda số EI.7818 bằng lòng tiếp sức theo luật giang hồ Xin liên lạc địa chỉ 230/42 đường Phan Châu Trinh Gia Định.

Thất lạc

Một thanh niên độ 25 tuổi, tên Tốt mất trí, da hơi đen, hư một mắt trái, da mặt sần sùi, bỏ nhà đi lạc hồi 8g ngày 20.4.72, tại Nghĩa Trang xã Phú Nhuận. Lúc đi mặc quần dài màu xanh áo trắng ngắn tay.

Cô bác gặp được ở đâu xin vui lòng thông báo hoặc đem đến ông Hải tự Chánh, khách sạn Kim Thành số 39 đại lộ Khổng Tử CL hay số 78 cư xá Thái lập Thành Phú Nhuận. Xin hậu tạ.

BÁC SĨ KIỀU QUANG ĐẠO

Đã khám bệnh tại địa chỉ mới 210 Trần bình Trọng Saigon Quận 5.

Chuộc xe mất Honda dame số SA4117A tại đường Nguyễn Huệ tối thứ Sáu 21-4. Xin chuộc 40.000. L/E 104 Âu dương Lân (cầu Chữ Y) hay ĐT 25.335. Hứa không làm khó dễ.

Xin chuộc giá cao Xe Vespa Sprint EP 4620 mất ngày 10/4/72 tại đường Trần hoàng Quân Liên lạc Ô. Lưu đức Tường (Việt gốc Hoa) 384/17T Lý thái Tổ CL.

Xin chuộc 50.000đ Mất xe Honda Dame tại sân Golf bến Bạch Đằng SG, lúc 21g30 22-4-72. Số xe GĐ 5717G số sườn 011448, số máy 392938. Liên lạc 21/15 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3 hoặc ĐT 92081-83 hỏi ông H.V. Thủy.

Khám phá bí mật 16-4-72

500 MIG 21

BỊ TIÊU HỦY HOÀN TOÀN

Nhờ trang bị Radar siêu điện tử tối tân đặt tại vùng Tân sơn Nhất số 54A (số mới 66) đường Thoại Ngọc Hầu. GĐ. Nhà đồng hồ Ngọc Vân thực hiện điều chỉnh đủ loại đồng hồ tối tân được chính xác 100o/o. Ngọc Vân mới về 1 số đồng hồ lịch tương đẹp và rẻ, đặc biệt nhập cảng nguyên chiếc (Pile Điện lên giây) Ngọc Vân đồng hồ xin nồng nhiệt cám ơn quý khách đã và sẽ chiếu cố đến gian hàng.

XE [illegible]

Suzuki M15 mới toanh thật rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản hẻm trước Ciné Long Vân.

Vespa Sprint EI, Super chủ lái ít đi như mới bán 1 trong 2 cái. 559 Phan đ Phùng Saigon.

HONDA DAME VÀ PC

màu xanh còn tốt Giờ làm việc 2B Nguyễn huy Tự Đakao. ngoài giờ 156 lô D 71 CXVNTT Hùng Vương Tại Nghè.

Honda C50 đời cuối nguyên thủy bán. Hỏi 09 lô K chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg

Vespa Sprint EQ nước sơn Origine (đời thật cuối EO) Vespa Super EQ (đời thật EH) bán gấp, 19B Bùi thị Xuân Saigon.

Bán hay ĐỔI XE khác loại: 6 Honda C50 (đàn bà) 4 SS.67 (đàn ông) 3 CL.50 (68). 2 PC.50. 5 Suzuki M12 -|- M15 -|- 1 M50 (đàn bà), 3 Mini Lam, 1 Mini Vespa, 3 Mobylette xám, 1 xanh, 1 AV.89 đen mới tinh, 3 Gobel 2 Lam EE -|- ED... Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

Cần mua giá cao Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Gian Saigon.

4 Mini Lambretta 95.000đ 1C xe thật tốt, 3 Mobylette xám 25.000đ, 2 Gobel (30n). Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

PC.50 xanh thật tốt bán rẻ Số 25/3 ngay đường Vườn Chuối Sg 3.

Vespa Super EF.7.. một đời chủ, thật tốt. 24/38 Trần q. Khải Sg.

Bán 2 xe Honda SS.50 màu đỏ 72 người lớn tuổi ít đi. 436/72 Lê văn Duyệt Sg.

Mobylette xám ít đi bán. Tại 96 Trương minh Ký (T.M Giảng nối dài) và 1 máy trộn bột gia súc 300kg điện 110V.

Vespa Super EF 1 đời chủ ít đi tốt như mới bán Hỏi 435 Phan đình Phùng Saigon.

Lính đi xa bán gấp 1 Lambretta EF-37... mới làm máy và sơn. Hỏi 215C/11 Chi Lăng Phú Nhuận, ngoài giờ làm việc.

Sang lô vốn 1 số phụ tùng xe Honda. Tại Đại Lộc 76 Trương minh Ký T.M Giảng nối dài ĐT: 40.229.

PC và Honda C50 bán 1 trong 2 chiếc. 216 Hai bà Trưng Saigon.

Bán 1 Vespa Sprint đời EP 5 đầu. Hỏi 59B đường Xóm Chiếu Khánh Hội.

Bảo đảm rẻ 3 Honda 67 -|- 2 Yamaha -|- 2 SS.68 2 Mobylette xám. Tại 218 Lý thái Tổ Sg.

38 ngàn Mobylette xám. Hỏi M. Thịnh 215 Kỳ Đồng Saigon Tel 95.557.

170.000đ Honda SS.50 màu đỏ Bordeaux, mới tinh. Tại 384/47 Lý thái Tổ Sg.

Bán rẻ Vespa, Mini, xe toàn hảo như mới. Cách cầu Phan thanh Giản 50m, đến trại gỗ Thanh Tâm, thấy bản chỉ dẫn.

Lambretta Spécial X150 EQ, 1 EE Spécial bán. 377 Phạm thế Hiển Quận 8.

Bán Honda SS.50 đời 67 số sườn 27 còn tốt. Số 25/1F đường Trương minh Giảng Sg (hỏi Ô. Hồng).

Suzuki Yamaha dame còn mới. Hỏi 199 Bùi Viện Saigon.

Honda PC.50 (89 ngàn) SS.50 và xi (146 ngàn) và C50 (J) (148 ngàn). Hỏi 248 Bùi hữu Nghĩa (GĐ) qua cầu sắt Đakao 150m.

2 S.90 EQ -|- EG xe toàn hảo (230n). 1 Yamaha 100cc EH 165.000đ hay đổi xe nhỏ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

Mua bán đổi các loại xe gắn máy, hiện có Lam EE Spécial Vespa Super EF, EE, Honda 160, Yamaha 100cc, dame, C50, Suzuki M12 67 - 66 giá rẻ.

Salon Thu - Tiên
90 Hoàng Diệu Khánh Hội

Lamb. 150cc EC.6 mới làm máy 205000 Hỏi ông gác dan Bệnh viện Nguyễn văn Học Gia Định.

Bán Honda PC.50 Suzuki M12 mới như của hãng mà rẻ. Hỏi 166/31 cuối chợ đg Dương bá Trạc qua cầu chữ Y rẻ trái.

Honda SS.50 còn mới tinh cần bán gấp. Hỏi 128 Phan thanh Giản.

Bán Honda dame màu xanh tốt Hỏi 290 Nguyễn duy Dương Cholon.

3 Yamaha đời mới đàn ông (110n) 2 xe Yamaha đời cũ 70.000đ và 65.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

Honda dame, PC, Suzuki, toàn hảo bán gấp. Số cũ 296 Phạm hồng Thái Chí Hòa.

Honda C.50 -|- PC.50 còn tốt bán gấp. Hỏi 233/7 Võ Tánh Saigon.

Honda SS.50 (đàn ông) màu đen rất tốt bán rẻ. 292 Trương minh Giảng Saigon

Bán 2 Moto BMW tại cổng nhà thờ Mông Triệu số 25.

Lambretta Special EQ mới tinh cần tiền bán gấp. Hỏi 3 Ngô tùng Châu Sg hỏi anh CHÍN.

Bán xe Yamaha còn tốt mới độ 8 tháng, ít đi. cần bán lại. Hỏi Ô. HINH Đ.T: 98.613. 12 Nguyễn côngTrứ Saigon trong giờ làm việc.

Đi xa cần bán gấp Suprint. Tại số 105 Nguyễn phi Khanh Tân Định buổi sáng.

Bán rẻ 70 ngàn Honda SS.50 xe dấu giá 55 Mobylette xanh thật tốt 1 kính trước xe Toyota MarkII trong thùng. Coi 169B Trần Q Toản Sg.

Bán 1 Sachs 42 ngàn 1 Mini lam 110 ngàn. Phan thanh Giản cư xá Đô Thành 1C.

Bán 1 xe SS và 1 xe dam xanh Hỏi 534 Phạm hồng Thái ngã tư Bảy Hiền GĐ (trước cửa nhà thương Vì Dân).

Bán 1 xe SS và 68 2 xe dam xanh. Hỏi số 2B ngã Tư Bảy Hiền Gia Định (trước cây xăng ESSO).

Vespa Sprint Vespa Super ít đi một chủ bán 1 cái. 161 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Honda 2 C50 -|- Yamaha đàn bà -|- Suzuki 15 bán. 81/25 Trần văn Thạch Tân Định ĐT: 97.430.

Honda dame xanh còn tốt bán rẻ. 298 Lý thái Tổ Saigon.

Suzuki M12 màu đỏ và Mini Lambretta xanh thật tốt bán rẻ. 25/3 đường Vườn Chuối Sg. 3,

Bán Suzuki dame, toàn hảo. 80.000đ. Hỏi Quán bò 7 món Ngọc Lan 260 Bạch Đằng Gia Định.

Bán 1 Honda SS.67, 1 Suzuki M12 máy thật tốt 1 Honda 90cc xe chưa xin số bán 135ng. Tại 751 Nguyễn Trãi gần thể thao Chin Woo từ 2g—6g.

Honda C50 thật tốt bán.412 Nguyễn tri Phương Cholon.

Xe đạp sườn chắc chắn ráp kỹ nhiều phụ tùng ngoại quốc giá phải chăng. Hỏi Phú Nghĩa 254 Gia Long Saigon.

Bán 3 Honda dame. 38 Diên Hồng tiệm may Anh Đào trông chợ cá Gia Định.

Thật rẻ (138ng) Honda dame xanh. Hỏi 174/67/4 Nguyễn thiện Thuật Sg,

Vespa Sprint EI 8 nút 455.000đ bao sang tên Hỏi 87/54C Trần văn Thạch Tân Định.

Lambretta Spécial EE.8 một đời chủ sơn lại màu kiểu X150 rất đẹp. Hỏi 288 Triệu Đà Cholon.

Bán Lambretta đời NA (EM.3356) sơn máy toàn hảo Hỏi tại số 12/6 Phan thanh Giản Đakao Saigon (giờ suốt buổi sáng chiều từ 18g30).

Honda 68 còn mới tinh bán giá đặc biệt. Hỏi chị Dậu Ty Y tế Gia Định 65 Lê văn Duyệt

Cần mua Honda 125 hoặc 150 Hỏi Ô. Dũng quán bò 7 món Ngọc Lan. 260 Bạch Đằng GĐ buổi tối.

Dư dùng bán1 xe Lambretta, đời EL mới làm máy vỏ ruột hoàn hảo. Hỏi 45 Pétrus Ký ngang Garage Việt Nam

Cần mua 1 xe Honda S90 hoặc CL.90 có số đăng bộ thật cũ, không chạy được càng tốt. Hỏi 206 Nguyễn Trãi từ 12g - 14g chiều 17g30 - 20g

Cần tiền bán gấp 1 chiếc Vespa hiệu ACMA đời NAT cũ. Hỏi 214 Lý thái Tổ Saigon.

Vespa Super EE đã sơn trắng bán gấp. Hỏi số 64 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Honda dame, 1 S.50, SS.66 SS 67, S.90, Honda PC.50, Suzuki dame -|- M12. Lambretta, 150cc EB.., EC.., EE bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nha Quân Cụ).

Bán 5 Vespa 2 Super EE -|- EG 3 Standard EB và nhiều xe Honda dame 66 -|- 67 Bridgestone Mobylette xanh Mini Cady. 173 Nguyễn Trãi C.L.

Honda C50 và 68. Tiến Thành 116 Phạm hồng Thái ngã Ba Ông Tạ

Bán 2 Moto Honda 125 và 175 đời EI EQ.6 xe toàn hảo 100o/c. 426 Hai bà Trưng Saigon

Honda Dame xanh đời mới thật tốt bán gấp. Hỏi 480 Minh Phụng Cholon.

Honda Dame xanh và PC50 cả hai thật tốt bán gấp. Tại 54/2 đường Vườn Chuối Saigon 3.

Cần mua 1 xe Cady hay Solex khoảng 10.000. Hỏi 214 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bàn xe Vespa EA 9684 toàn hảo. Hỏi 13/11 Kỳ Đồng Sg từ 7 giờ tối sấp lên.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Niềm Vui Vừa Đến, Nỗi Sợ Theo Liền

Vi Tiểu Bảo suy nghĩ một chút: — Chúng ta đến Liêu Đông đi 1 Đảo lấy cái kho tàn bậu vật lớn đó.

Tô Thuyên thốt:

— Chúng ta an ổn ở tại hoang đảo, hưởng những ngày thái bình, chẳng tốt lắm sao? Dù có đào được kho tàng, thì cũng chẳng dùng được vào việc gì.

Vi Tiểu Bảo cãi: — Bạc, vàng, châu báu, kể có số ngàn, số vạn, sao cho là chẳng dùng được vào việc gì?

Phương Di thốt: — Hoàng đế Thát Đát nhất định là phái binh mã đi khắp nơi tìm bà. Vi tiểu đệ, chúng ta nên ẩn trốn mới xong, đợi một vài năm sau, sự tình phôi pha rồi, Vi tiểu đệ muốn đến Liêu Đông, chúng ta sẽ cùng đi với nhau, chẳng muộn gì đâu.

Vi Tiểu Bảo hỏi ý nơi Tăng Nhu và Mộc Kiếm Bình: — Hai cô nghĩ như thế nào?

Mộc Kiếm Bình đáp: — Tôi tưởng sư tỷ nói có lý.

Tăng Nhu tiếp nối: — Nếu Vi đệ thấy bực bội, thì chúng ta chỉ ở lại đảo tỵ nạn chừng vài ba tháng thôi.

Thấy Vi Tiểu Bảo lộ vẻ không vui, nàng tiếp luôn: — Chúng tôi ngày ngày cùng Vi tiểu đệ chơi trò gieo xúc xắc, ai thua thì bị phạt đánh lòng tay, như vậy có được chăng?

Vi Tiểu Bảo thầm nghĩ: — Con mẹ nó, đánh lòng bàn tay thì có vui chi mà chơi?

Mặt nàng lộ vẻ thẹn, trông đẹp quá chừng, thần thái cũng đáng yêu ghê đi, Vi Tiểu Bảo cảm thấy lòng dịu lại, thầm nghĩ: — Cũng được! Ta cứ nghe lời các ngươi.

Phương Di đứng lên, cười nhẹ thốt: — Trong quá khứ, tôi đối xử với Vi tiểu đệ chẳng tốt gì đó, bây giờ tôi đi làm mấy món ăn, cho Vi Tiểu đệ nhắm rượu, gọi là để tạ tội. Có được không nào?

Vi Tiểu Bảo rất cao hứng, vội đáp: — Cái đó thì thật là tôi không dám! Phương Di bước ra sau thuyền, làm các thức ăn. Trên thuyền, vật liệu thiếu thốn, nhưng nàng có tài chế biến, nên những món ăn của nàng, ai ai cũng khen ngon. Vi Tiểu Bảo gọi to: Chúng ta đoán nắm tay đi!

Mộc Kiếm Bình, Tăng Nhu và công chúa đâu có biết chơi cái trò đoán nắm tay? Vi Tiểu Bảo phải dạy các nàng, nào là Ca Lưỡng Hảo, nào là Ngũ Kinh Khôi Thủ, Tứ Quý Bình An. Công chúa vốn sầu muộn không vui gì, chơi một lúc, lại uống vào mấy chung rượu, bắt đầu nói nói cười cười.

Họ ở trên thuyền suốt đêm đó, qua ngày sau, vào cuối ngọ sang mùi, thuyền đến Thông Ngật Đảo.

Đến nơi rồi, họ chỉ thấy đinh trại của quân Thanh còn đó, nhưng cái phong quang chỉ huy như dinh của Vi Tiểu Bảo lúc làm vị tướng quân thì không còn nữa. Nhưng cái đó thì hắn có cần gì? Hắn nắm tay Phương Di cười thốt: — Này Di tỷ tỷ, ngày đó, tại nơi này, tỷ tỷ lừa tôi xuống thuyền, suýt chút nữa thì tánh mạng nhỏ bé của tôi, bị giao nạp cho La Sát Quốc Mạc Tư Khoa!

(Xem tiếp trang 11)

TIẾP THEO B TRANG 3

Ngoài ra, một số Sinh viên VN hiện đang du học tại Milan, Bắc Ý, cũng đã tự nguyện quyên góp được số tiền 53.000 Lires (khoảng 36.500đ VN) và nhờ Sứ Quán chuyển về Uỷ Ban Cứu Trợ để giúp đồng bào nạn nhân chiến cuộc.

Huế biểu tình lớn

Một cuộc biểu tình xe đò vĩ đại nhất chưa từng thấy kéo dài khoảng 4 cây số đã diễn ra tại thành phố Huế vào sáng 26-4. Đây là cuộc biểu tình «chống hành động xâm lăng của CS.»

Tin từ Huế cho biết, có gần 1.000 chiếc xe đò đủ loại thuộc Liên hiệp nghiệp đoàn Thừa Thiên — Huế hôm qua đã tự động tổ chức một cuộc biểu tình chống CS lớn nhất và ngoạn mục nhất chạy qua các đường phố lớn và các vùng phụ cận thành phố Huế với sự yểm trợ của «Mặt trận nhân dân Trị Thiên chống Cộng».

Đoàn xe biểu tình được căng chungquanh xe hàngngàn biểu ngữ lên án hành động xâm lăng và tội ác của sản. Ngoài ra bày tỏ lập trường quyết tâm đánh bại Cộng sản xâm lược. Trên đoàn xe còn cờ hàng ngàn lá quốc kỳ.

Đoàn biểu tình xe đò đã chấm dứt cuộc diễn hành lúc 11g30 cùng ngày. (TN)

TIẾP THEO A TRANG 3

nên chạy mượn diêm quẹt và mua xăng tưới vào người giả độ tự thiêu để ngăn cản hành động của toán trên. Thế nhưng cũng theo bà thì bỗng ở đâu lửa phựt cháy nơi chân chồng bà ông Hòa sau đó biến thành lò lửa. Bà quả phụ Hòa xin PTT và QH điều tra cấp thời để bồi thường nhân mạng thỏa đáng cho chồng bà và để an ủi bà, góa phụ hiện nuôi 5 đứa con dại.

Nên biết trước đây, Tổng Nha Quan Thuế đã minh xác là vụ ông Hòa tự thiêu chỉ là chuyện cá nhân không dính líu gì đến việc ông Hòa bị phạt vì tội tàng trữ hàng lậu thuế.

tiếp theo Q trang 5

huy có chuyện trục trặc thì họ đã thực sự lo sợ không khéo họ đã không thể đổ bộ lên được mặt trăng. các phi hành gia cũng nói rằng họ rất lấy làm ngạc nhiên về những nguyệt thạch họ thấy ở vùng cao nguyên Descartes trên nguyệt cầu nhiều nguyệt thạch khác hẳn nguyệt thạch đã đem về trái đất trước đây.

— Phó Thủ Tướng Nguyễn Lưu Viên chiều 26-4 đã trao giải thưởng dịch thuật 1971 cho các nhà dịch thuật tại Thư viện Quốc gia số 62 đường Gia Long Saigon.

tiếp theo R trang 3

được chích ngừa sau khi được tiếp nhận vào Trại tạm cư.

Từ đầu chiến cuộc đến nay Các Ty Y Tế đã xử dụng 288.000 liều thuốc ngừa đủ loại và còn [illegible] sẵn sáu trăm mười lăm ngàn liều thuốc khác để đề phòng trường hợp bệnh truyền nhiễm có thể xảy ra. Các cơ quan Hồng Thập Tự Quốc Tế, đặc biệt là Hoakỳ, Gia Nã Đại và Đức quốc đã gửi một số thuốc men, [illegible] trụ sinh và xe Hồng Thập Tự lưu động để cung ứng cho nhu cầu.

Về mặt tiếp liệu, Bộ Y Tế đã tăng cường mức độ tiếp liệu dược phẩm cho các tỉnh đầu tuyến và trong ba ngày Quảng Trị đã nhận được thêm 15 tấn rưỡi thuốc, Huế [illegible] 45 tấn và Đà Nẵng 15 tấn rưỡi. [illegible]

Cho đến nay sau hai tuần số hàng và dược liệu tiếp tế cho Vùng I đưa đến Đà Nẵng đã lên đến 152 tấn.

Không thiếu máu dự trữ

Đề cập đến số máu dự trữ ở Viện Truyền Máu Quốc Gia, Bác sĩ Trần Minh Tùng cho biết rất khả quan nhờ sự hưởng ứng của đồng bào và nhiều đoàn thể sinh viên học sinh.

Bác sĩ Tổng Trưởng Y Tế đã kể lại một trường hợp cảm động là có một số nữ sinh viên Dalat tình nguyện hiến máu nhưng vì thấy áp huyết của họ quá yếu nên các chuyên viên tiếp huyết không dám lấy. các cô này bèn thành lập một uỷ ban gọi là «Uỷ ban những người bị chê» và lo tiếp tay trong các công tác cứu trợ phát thuốc khác.

Sinh viên Đại học Đà Lạt vừa hiến 205 đơn vị máu. một số đã được Bộ Y Tế cho gửi ngay lên Kontum và một số khác gửi đi Phước Long, Bình Dương và Biên Hòa.

Để kết luận, Bác sĩ Tổng trưởng Y Tế cho biết ông có thể động viên số sinh viên Y Khoa mà ông nghĩ là họ sẵn sàng tình nguyện khi tình hình cho phép ở An Lộc để họ có thể thi hành các công tác tây y tại vùng máu lửa từ nửa tháng qua.

UBTƯ Cứu Trợ nói lại

Trong số báo đề ngày 25-4 theo bản tin Việt tấn Xã, chúng tôi có loan tin UBTƯ cứu trợ sau chuyến đi QK 1 về cho hay: lúa ở QK 1 chín đầy đồng mà không có người gặt vì ở những nơi xảy ra chiến sự hoặc gần nơi giao tranh, dân phải di tản. hiện họ đang chờ được trở về. Hôm nay cũng bản tin VTX có đăng tin đính chính lại như sau:

«Trong sáu cuộc viếng thăm Quân khu 1 từ Quảng Trị đến Quảng Ngãi. Phái đoàn Cứu trợ Trung ương nhận thấy ở khắp nơi, đồng bào nông dân đều rộn rịp gặt lúa một cách hồn nhiên. Chỉ có khoảng 10 xã ấp đã bị Cộng sản đốt phá nên dân chúng địa phương phải tạm lánh cư và họ đang lòng mong tình hình các nơi này sớm được yên ổn để họ trở về tiếp tục làm mùa và gặt lúa.»

Bán Ampli Pioneer SX2500 nguyên thùng, Kenwood KR77. Loa Pioneer CS31A, Tape Deck Sony TC366, còn mới. Hỏi 316/5 Trương minh Giảng xin vô hẻm 302.

Bán bộ nhạc Stéréo gồm Ampli 1 máy Akai 2 loa SP200 còn mới, trước đây mua 3 trăm nay bán 2 trăm. Hỏi 283/3 Trương Tấn Bửu P.N. giờ làm việc.

MÁY - TỦ LẠNH

Bán máy bào

máy 3 tấc bào cuốn đục lỗ mộng à cưa dĩa bán rẻ. Hỏi Bida Thanh Bình 153 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán rẻ 2 máy kem Sweden Soft Sevet, điện 220V 12 phút ra 6 kg kem, điện 110V 30 phút ra 3 kg kem, 2 máy phun nước rau má 1 bình và 2 bình điện 110V. Tất cả mới 90o/o. Hỏi 263/32 Võ Tánh Saigon.

Bán rẻ tủ Toshiba 140L (loại cao) 54.000đ. Hitachi 140L xả đá tự động 55.000đ. Shrap 140L xả đá tự động còn mới 58000đ. Panasonic 70L mới 31.000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Frigidaire 400L 2 cửa xả đá tự động (model 71) còn mới nguyên giá phải chăng 157T Nguyễn Thông ND(chợ công bà xếp).

Giá rẻ tủ lạnh Hotpoint 400 lít 2 cửa GE 360 lít 2 cửa GE 240 lít xả đá tự động còn mới nguyên. Xin mời đến 76 Kỳ Con Saigon.

Nơi nào sửa chữa

NHANH CHÓNG NHẤT ! ! !

Lò Gas, Máy Giặt, Máy Nước Nóng (Bảo đảm 6 tháng).Liên lạc cấp tốc **ĐẠT THÀNH** 150 Trương Minh Giảng. Saigon Tel 95.537-96.339.

Rẻ quá! Rẻ quá!

Chúng tôi bán hạ giá các loại: Tủ lạnh, bếp gaz, máy giặt Freezer đủ hiệu Nhật Bổn. Cam đoan giá rẻ hơn các nơi, xe giao tận nhà.HOA MAI 454 Minh Mạng Cholon.Vạn Lợi 30 Trịnh hoài Đức Gia Định (hông Lăng Ông).

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU

297 CÔNG LÝ Saigon, ĐT 95950 Lãnh sửa chữa, Sơn Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công.Có xe nhận và giao máy tận nhà

136 NGUYỄN VĂN THOẠI

và Mai Khôi Trung Tâm kỹ thuật Điện-Lạnh Ngọc Bá. lãnh sơn, sửa, bảo trì máy lạnh máy giặt bếp gaz sửa điện nhà và đồ điện gia dụng: quạt, bàn ủi v.v... Lạnh vẫn các loại Moteur phát điện, bơm nước. Dụng cụ đầy đủ, kỹ thuật bảo đảm. Giá bình dân.

TỔNG ĐÀI ĐIỆN THOẠI

Tự động ngoại quốc 2 giây chính, 14 giây phụ, rất tốt bán rẻ. Có chuyên viên ráp, bảo trì. Hỏi 109/20 Lê quốc Hưng Khánh Hội.

TỦ LẠNH RẺ

hãy mua ngay bây giờ... Tủ Lạnh Lò Gaz, Máy Giặt, Máy Kem, bán sơn đủ hiệu, đủ cỡ Nhật Bổn giá hạ nhất trong năm. Giao tận nhà. QUANG VINH 278 Pasteur Saigon (góc Nguyễn đình Chiểu Đ.T: 95.310.

Bán 1 tủ đựng kem hiệu Sansui Hỏi 70 Phó đức Chính Gia Định (ngang Lăng Ông).

Tủ lạnh Sanyo 158L Model mới bán gấp giá rẻ 647 Hậu giang Chợ Lớn.

Máy bọc nút

Nút và khuôn của tiệm Thủ Đô: đẹp, dễ xử dụng và ép không bị bật nắp ra. Tiệm Thủ Đô, 302 Hai bà Trưng Saigon (gần chợ Tân Định).

Dịp may bán hai máy đúc gạch xi măng (gạch bông) chạy xăng hoặc điện. Máy mới. Hỏi bà Nguyễn T.A.X Lê Lợi Saigon. Lầu 3 phòng 423 ngoài giờ làm việc.

Bán rẻ 1 máy in Roneo quay tay hiệu Siberator 500. Hỏi 23 Nguyễn văn Giai Đakao.

Frigidaire 400 lít 2 cửa deluxe (xả đá tự động) hoàn toàn origine Hotpoint 400lít 2 cửa ít xài như mới. Xả đá tự động loại đặc biệt kiểu mới. 99A Cách Mạng (Công Lý nối dài T.S.N)

Máy lạnh Fedder G.E Carrier từ 1 ngựa đến 3 ngựa. Tất cả đầu Bloc máy Origine giá rẻ hơn các nơi. Mời đến 134 Nguyễn Huỳnh Đức Cholon (gần chợ Hòa Bình).

NHẬN SỬA TẠI TƯ GIA

Sơn, sửa chữa, bảo trì, sơn các loại máy máy lạnh, tủ lạnh, máy giặt, bếp gaz, máy nước nóng hệ thống, điện.

Xin liên lạc: **CHÂU**

Kỹ nghệ điện lạnh

148 Vĩnh Viễn Saigon. ĐT 93687

Freezer bán, mới, của Mỹ 800L, cao 1m80. đông đá rất mau, bảo đảm. Hỏi 10-19g. 384/46 Công Lý, ĐT 25.414.

Máy cày John Deere 2020

Đã cày một mùa. thiếu người trông nom, bán gấp 2020 và 4020 có sẵn giàn 8 Athens, bánh lồng và giàn trục, giá rẻ. Dành huê hồng cho người giới thiệu. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Sửa tại tư gia

Tủ lạnh. Máy lạnh. Điện, Bếp Ga. Máy Giặt. Máy Ướp lạnh nhanh chóng bảo đảm. Giá rẻ và cung cấp đủ loại máy điều hòa. Gọi Kỹ Nghệ Lạnh. Đông Phương ĐT 96.969 xưởng 2393-539 Võ Tánh TSN.

Kỹ nghệ lạnh LÊ-LAI

144 Lê Lai Saigon. ĐT. số 98487 lãnh sơn, sửa, bảo trì các loại máy điều hòa tủ lạnh, máy giặt v.v... Việc làm nhanh chóng bảo đảm, giá hạ. Có xe nhận và giao máy tại tư gia.

CHUYÊN SỬA

MÁY LẠNH (lớn) nhỏ.

Tủ Lạnh, Thiết trí Phòng Lạnh. Phòng ướp thịt, cá v.v... và bảo trì. Nhân viên đến tận chỗ. Công việc làm nhanh chóng có máy cho mượn. Có Kỹ Sư cố vấn. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của nhiều công tư sở và tư gia.

ĐẠT - THÀNH
Tel: 95.537 — 96.339
150 Trương minh Giảng

Sửa Bảo Đảm

Máy lạnh. máy giặt. máy nước nóng, bếp Gaz, Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế Đ1. 90.400.

Frigidaire tủ lạnh 2 cửa 400 Litres còn mới bán. Hỏi 9 Cách Mạng (cạnh cầu Công Lý).

1 tủ lạnh 110L còn như mới, dư dùng bán rẻ (43.000). Xin hỏi 85 Hùng Vương (sau lưng hãng thuốc Mic, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

Bán gấp giá rẻ, máy làm nước đá, máy chạy sinh tố 2 bình, tủ lạnh 200L, máy xay thức ăn 7 nồi. Hỏi 245D Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận Gia Định.

Dẹp tiệm bán 1 máy ảnh 13x18 hiệu Lotillon, ống kiến Xenar 180mm và 1 dàn đèn của Pháp. Hỏi tại 487 Minh Phụng Cholon.

Cần bán dư dùng, cần bán gấp 1 tủ lạnh 240L và 1 máy điều hòa không khí 3 ngựa còn mới. Hỏi Mỹ viện Uốn tóc Lê Vy. 509 Trần hưng Đạo Sg, Đ.T. 99.201.

Sửa máy may, máy thêu

Mua, bán và sửa đủ loại máy may, máy thêu Singer, Brother, Kenmor và phụ tùng nguyên xứ bảo đảm. Đại Thành 16 Lê văn Duyệt GĐ

Bán máy bọc nút

kiểu tự động, thứ nhập cảng 2000đ một chiếc, khuôn ép 12 thứ nút 700đ, nút nhuộm giá rẻ, mời lại 87 Bùi Viện Saigon.

Bán rẻ 2 Freezer Sanyo 2 cửa rất tốt, 1 máy kéo chạy dầu 10 ngựa chưa sài, 1 máy xay chả lụa, bò viên còn mới. 143 Trịnh minh Thế Saigon.

Tủ lạnh 140 lít hiệu Hitachi và Sanyo mới 95o/o cần bán gấp giá rẻ và một máy lạnh Wirlpool 6000 BTU mới 95o/o điện 110. Hỏi 194 Lý thái Tổ.

Bán tủ lạnh, 2 cánh cửa, 400L hiệu Kelvinator rất tốt. 530 Minh Phụng Cholon Quận 11.

Bán máy bào ngoại quốc rất tốt giá phải chăng. Vì không người trông nom. Địa chỉ 212 Bạch Đằng Gia Định.

Sửa Máy ảnh máy quay phim máy chiếu phim, đèn Flash do chuyên viên nhiều năm kinh nghiệm. Sửa chắc ăn. Xin đem lại 601 Trần hưng Đạo.

19.000 máy giặt tròn Mỹ 5K điện 110V—27.000 máy giặt Sanyo 3K6 điện 110V—54.000 máy giặt National 5K tự động có xấy khô điện 110V. 45.000 máy giặt vuông Frigidaire hoàn toàn tự động vắt khô điện 110V-5K. 4 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Tủ lạnh dầu hôi

Bán rẻ 1 tủ lạnh dầu hôi hiệu Electrolux 2 cửa, 200 lít, mỗi tháng 18L dầu. Hỏi 18 đường Nghĩa Phát ngang cây xăng Esso Nguyễn văn Thoại (vườn cao su Phú Thọ hoặc 160 Phạm hồng Thái (ngã ba Ô.Tạ)

Bán máy phát điện hiệu Brigge Stratton, 4 mã lực, còn mới Hỏi bà Hoàng 74/4 Lý Trần Quán Tân Định từ 15g-18g mỗi ngày.

Bán tủ lạnh Hitachi cũ tình trạng tốt giá rẻ và 1 xe phở cùng dụng cụ mới. Hỏi 111 Nguyễn Công Trứ Saigon giờ làm việc.

Máy điếc Hiệu National kiểu 72, Bền. Đẹp. Hỏi 806, Trần Hưng Đạo Cholon.

MÁY CÀY JOHN DEERE

Thiếu người trông nom, cần bán gấp giá rẻ 4020 và 3020 mới tinh chưa lăn bánh. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Máy lạnh GE Général Electric 19.000 B T.U điện 220V. (2 ngựa) Modèle mới nhứt, chưa khui thùng. Hẻm 376 Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái số nhà 32/30 (gần quán 8 Lọ).

Bán dàn cày 8 chảo hiệu RCM Pháp quốc, còn mới nguyên trong thùng bán dưới giá vốn. Hỏi 1081 Trần hưng Đạo (ngang ciné Palace) Cholon.

Bán tủ lạnh Hitachi 140L 55.000đ, tủ lạnh National 140L 65.000đ, Tivi Sanyo 16 in mô đen mới 45.000đ, Tivi 12 in thật tốt 35.000đ. Hỏi 169/6B Bùi Viện Saigon, tất cả toàn hảo.

Bán máy lạnh

Jorge 2 ngựa 5 toàn hảo Giá rẻ.Hỏi 277 Lê quang Định Gia Định.

Cần bán gấp một tủ lạnh 400 lít hiệu Hotpoint 2 cửa, máy móc toàn hảo chắc giá 75.000đ. Hỏi tại số 6 Bùi Chu Saigon.

TV - RADIO

Cần tiền bán gấp 1 TV Denon 23 in và một xe Honda đàn bà còn mới toanh. Hỏi 146 Yên Đỗ SG.

Loa AR2ax, Sansui 5000X, Akai 220D. Teac 4010SL, Pioner QX800. Hỏi 322/3B Lê v Duyệt Saigon.

Teac 4070SL AR2AX Ampli Sansui 7000 6500. 4500. 5000X. 5000A QS.500. QX8000. QX6000. SX2500. SX9000, marantz 22 Akai 280D 1730SS-1810. 1800SS, 220D. 365D Sony 730. 580. 165. 127 Teac 4010SL. A-110. Loa AR4X. Coral 1200. CS99A. 88A. 77A. 33A SP3500. 2500. Đủ loại Cassette Hỏi 259/1 (số cũ) Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Radio Cassette

3 band đủ loại nhập cảng, giá rẻ hơn hàng đồng loại PX. Radio mạnh bắt dài BBC, VOA v.v... bán dưới giá chính thức. Radio Thiện Mỹ 90 Thoại Ngọc Hầu (Ông Tạ).

Bán rẻ amplie 4 loa Nhật, Cassette mới 144 bài tân nhạc (36 ngàn) 1 TV Sanyo 12 inch 42 ngàn, 1 TV 17 in có ăng ten mới 60 ngàn. 2 bơm nước chạy xăng 4m5 và 4m: hỏi phòng Cơm Chay Giác Tâm xế công trường Bộ Binh Thủ Đức.

Teac 4070SL, Fisher 800T. AR2AX Sony Préamplie TA 2000. Amplie Sansui 7000 — 5000X. 6500. 4500. 8000. 4 Channel 2500. 6000. 5150. Tape: 4010SL. 220D. 1800D. SS 1730SS. 1810. 730. 763.FS. Loa 99A 88A 77A 33A 3500. 2500. AR4X. Cần mua lại máy loa cũ 208 Lô U. Chung cư Minh Mạng.

Tivi hư sửa gấp

Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài: Tân nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật. **Băng Học** Anh, Pháp Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. **Đại Lý** băng **Shotguns** Trường Hải, Trường Sơn, Diễm Ca, Thanh Thúy, P-M-Cương, TKC, Tơ Vàng, Lệ Thu, Khánh Ly... **MINH CHÂU** 66t Lê Lợi Sài Gòn.

TIVI MỚI VỀ

đủ cỡ, đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Qui khách không tin, xin chào giá trước khắp nơi. Và nhắc chắc sẽ mua được, Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Sgon**

052G Akai M10, M9, M8, Teac A1500, Sansui 1000A, Donon 2 loa CS33. TV Sharp 19in. (mua bán đổi bù). 052G Sư vạn Hạnh (chung cư).

NHẠC CỤ

Đi lính cần để lại 1 dàn nhạc tình trạng 75o/o (450.000đ). Hỏi tại 57/12 Sách Báo Tiếng Thanh ngã ba Tam Hiệp (Biên Hòa).

Dư dùng bán 1 TV 19' hiệu Philco. Hỏi số 5 Nguyễn văn Nhàn Thị Nghè (gần cầu Thị Nghè).

150 ngàn 1 bộ Stereo tuyệt hảo, Ampli Scott 260 loa Scott S-15, Tape Deck Akai 165D, 90 Thoại Ngọc Hầu (Ông Tạ).

Trống... Âm Ly

Đi lính, bán 1 giàn nhạc, gồm: trống, âm-ly, loa, đờn Mi-cô, và nhiều nhạc cụ, để cho một ban nhạc nhà nghề, hay bạn cần lập Ban nhạc gia đình toàn đồ tốt. 90o/o đồ Nhật (giá trên 200 ngàn) nhưng cần tiền chỉ bán 150.000đ. Hỏi anh Đạo 339B Pétrus Ký Saigon.

Paul Mauriat Băng nhạc gồm 34 bản hòa tấu thành công và ưng ý nhất của nhạc trưởng Pháp Quốc Paul Mauriat. Bán tại Minh Châu, Lita, Shotguns.

TRUNG TÂM SỬA CHỮA

— AMPLIFIER, TAPE RECORDER, SPEAKER, TÉLÉVISION, RADIO, CASSETTE. — Có tất cả các loại phụ tùng để thay thế các loại máy trên với nhóm chuyên viên ưu tú được uy tín nhứt từ xưa đến nay việc làm bảo đảm, giá phải chăng. Xin đến ngay tiệm DU, DU, DU, DU RADIO 48 Lê văn Duyệt (Chợ Đũi) Saigon.

Sony 630 (68 ngàn) mới toanh. Sanyo 20» (78 ngàn). National 23» (80 ngàn) Toshiba 20» mới toanh (78 ngàn). Hỏi 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

TIN SAIGON

10 ban nhạc lừng danh Pháp Quốc sẽ đến VN trình diễn hòa tấu. 32 bản nhạc mới nhất đang phá kỷ lục số dĩa bán ra trên hoàn cầu. Bán tại Crystal Palace các gian nhạc Shotguns. Lila. Nhúng kể từ 31/4/72 giá 2400đ.

TiVi Sanyo 19 meuble cửa lùa (62 ngàn) Sony 9 bình điện (36) quạt Pana. (15) Ampli Denon (19) 531/4 Nguyễn Tri Phương CL.

Sửa V.T.T.H.

Nhóm chuyên viên điện tử nhiều năm kinh nghiệm, nhận sửa hoàn hảo các loại Tivi quí giá của quí vị và bảo đảm kỹ thuật 4 tháng.Có nhận đến sửa ở các tư gia. Tel 50.526 hoặc 274 Triệu Đà Cholon.

Dẹp nghề bán thật rẻ Ampli Farfisa TR.60 và cặp loa dừng nhà nghề. Hỏi phở Võ Tánh, 525 Võ Tánh nối dài. Tân sơn Nhứt chỉ dẫn.

Teac 2070 mới xài, thật tốt bán (69) Casssette Deck Nivico (30). Hỏi ông Thiện 225/1B Phan đình Phùng Saigon.

Sony 230 (2 micro sách) kỳ mới bán 35.000đ Akai 1710 gỗ mới tinh 2 Micro 46.000đ Hẻm 22 nhà 292/5 Bạch Đằng GĐ. ngoài giờ làm việc.

14.000đ Echo Pioneer 101 Akai X.100D (32). Teac A.4010S (72). Ampli 5000A (59). Ampli quay dĩa 2 loa (32). loa AR.4x (45). Loa BX.1200 (66). Mua bán đổi 29 (phở 29) Nguyễn Huệ (GĐ).

TV Sanyo 19 in cửa lùa Toshiba 12 in Panasonic 9 in và 6 in có Radio AM/FM 1 tủ lạnh Sharp 140L. 165 Huỳnh quang Tiên G.Đ Cư xá Trương minh Giảng.

Với hệ thống điện tử chống gian phi, quí vị có thể bắt sống kẻ trộm tại trận, hoặc làm cho kẻ gian hoảng sợ bỏ chạy cũng được. Muốn thiết kế xin liên lạc tại 3/121 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ. Villa lớn: 50.000đ, nhỏ: 40.000đ. Nhà lầu: 30.000đ, trệt: 15.000đ.

Supertop số 3

đã phát hành độc quyền tại Rex. Trên hệ thống Dolby System với những bản nhạc mới nhất «hay nhất» vừa được sắp hạng tháng 4/72 tại Hoa Kỳ.

249.000 thật tốt rẻ 1 Chaine Stereo gồm Deck Akai X200D -|- Loa Pioneer CS99 -|- Ampli Sansui 5000XW -|- cặp Headphones Pioneer SE20A. Cặp loa âm thanh độc đáo Pioneer CSA31 (80 watts, 12 inch Woofer) (49). Ampli Sansui 4000 (160 watts) (55). Pioneer 1500TD có Nivico (64). 10 cuốn băng (1800 feet) nhạc VN thâu sẵn (10). Đồng hồ Omega Autoseamaster đàn ông (32). Seiko 5 Automatic chưa xài (11). Tất cả mới 95o/o có thùng sách. Hỏi (hẻm 22) 303/13 Bạch Đằng Gia Định.

5000AW (74) SX1000TW. (49) X200Đ. (mới) SP2000 (67) SP200. (47) CS77A. (75) CS33. (30) Coral 200 60W (15) SS110. (23) AR4X. (39) mua đổi máy thâu băng Ampli loa mới cũ 15/6 Nguyễn Trãi Saigon.

Dolby lọc xì mới tinh đi ngoại quốc bán (82) Hỏi cô Thoa 96 Lý Trần Quán Tân Định (buổi tối).

Bán lỗ nặng nề

Kẹt bán gấp: 1 Ampli Kenwook 5150 (52) mới, 1 Teac 4010SU (125) mới, 1 Ampli Sansui (68) vỏ gỗ mới, 1 Teac Akai 360D mới (115). 1 PL 50 mới (43). Tất cả còn thùng sách. 246/67 Trần quí Cáp (Saigon).

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg

Hàng mới về, bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giáthật hạ. Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh—Mời đến: Tuyết Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

23.000 1 loa Pionnee: CS33 và 1 loa BX40 thật bự tại 12 Trần hoàng Quân Saigon.

KIOSQUE 26

Chuyên sửa tại chỗ và đến tận nhà cho các loại máy Teac, Akai, Sony Sansui, Pioneer Kenwood, Fisher Marantz, Ampex và TV Mỹ, Nhựt Thâu sang đủ loại băng nhạc VN và NQ mau lẹ, kỹ thuật vững chắc, bảo đảm đúng tiêu chuẩn phụ tùng đầy đủ nguyên thủy. Quán Bình Minh số 26 Nguyễn Huệ (Sg) hoặc 629 Pétrus Ký Sg (bến xe Dalat).

PX. PX. PX.

Chuyên viên ưu tú xuất thân từ PX đã làm hài lòng quí khách xa gần trên 3 năm qua vẫn giữ nguyên tình trạng sửa chữa tại tư gia cho tất cả các loại máy Akai, Teac, Sony, Sansui, Pioneer, Kenwood, Fisher, Marantz, Ampex, và TV Mỹ Nhựt (Có máy thử và cứu sống đèn hình từ 3 đến 25 in, đèn yếu làm mạnh lên như mới). **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

T. V. SERVICE

Sửa đủ loại TV Mỹ Nhựt lấy ngay Radio Cassette-Tape Recorder v.v... Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời tới TV Phú Thịnh 295 Võ di Nguy PN. ĐT 40281.

Magnetophone

Chuyên sửa máy ghi âm Sony, Akai, Teac, National, Dokorder v.v... Amplifier, Kenwood, Pioneer, Sansui v.v... Nhận ráp sửa Radio Cassette, Catridge xe hơi, mau lẹ, bảo đảm, phụ tùng đầy đủ. Lê Đô 123 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Thính phòng Ngân thanh

TK 14/6 Nguyễn cảnh Chân Saigon
Sau lưng Bộ Lao Động

Một kho nhạc Cổ điển Tây phương phong phú nhất với chuyên viên rất rành nhạc — Công thâu phải chăng — Giao băng rất đúng hẹn và nhanh chóng — Mới khai trương gần một tuần đã biểu gần 200 cuốn nhạc mục — Còn rất ít vậy bạn hãy liên lạc với Nhạc trưởng Vũ Chấn tại địa chỉ trên để có ngay 1 cuốn ghi rõ các chi tiết những nhạc phẩm mà bạn định thâu.

Bán TV Sanyo 20 in cửa lùa có chân kiểu mới, âm thanh nổi 68.000đ và 16 in. 12 in. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Sửa TV, Ampli

Chuyên viên đến tận tư gia sửa đủ hiệu TV, Tape, Recor, Ampli có bảo đảm. Giá phải chăng. TV Hoàng Mỹ 23A Hùng Vương Chợ Lớn (gần bến xe An Đông).

Echo 202-W Ampli 5000-A (gỗ). 5000-X. 2000-A (gỗ) QR-4500. 7000. QX-8000. 1000-TW. 9000. 5150. Akai 220-D. 280-D. M-10. 200D. 265-D. 365D. 355. Teac 4010-SL. 4010-S. A-110.A-20.Sony 330.127.loa 99-A. 88. 44. AR2-AX S-15. BX-1001. 1200. AR-4X. Hỏi 33B Lý Thái Tổ. Saigon (khu phế binh, tại tiệm Phở Tân Tân).

JBL 99-111K AR2AX, Sansui 7000. 6500. 4500. 5000X. QR500. Sony 580D. Teac 4010SL. Cassette 110; 350; Akai GX220D; 365D; Hỏi 535/27B Nguyễn tri Phương (gần mã đá).

Rẻ rẻ bán 1 chaine nhạc stéréo gồm ampli 1000-TW, loa BX-1001. Tape 200D. toàn hảo Hỏi 96-A. Thoại ngọc Hầu. (Ô Tạ)

Ampli KR.6160. 5150 77.100 SX1000TW. Loa: AR4X AR2AX Wharfedale W40 CS99 88. 77. Tape Deck: Sony 355. 366 Teac 4010S. 1500W. Hỏi 423/10 Trương minh Ký GĐ.

Bán rẻ Akai M9 (54 ngàn) và một cặp loa Sonics 20Watt (11 ngàn). Hỏi Thanh Bình, 2A Nguyễn Thành Ý (bên hông trường Tiểu Học Đinh Tiên Hoàng Đakao).

Ampli 5000X 5000 AW. 2000AW. QR4500. 7000. SX9000. 1000TW. QX8000. Echo 202W. 5150. Loa AR2ax. CS99A. S15. CS88 99. BX1200. 1001. CS44. Akai 365D. 355. 220D. 280D. M10. 200D. Sony 330. 127. Teac A110. 4010S. 4010SL. A20. Nivico 4330 trọn bộ. Pana 999A trọn bộ TV đủ loại. Cassette đủ loại. Quạt máy Kenwood PC200U. PL6. Nivico bán rẻ. Hỏi 96A. Thoại ngọc Hầu (Ông Tạ) (trước hẻm xe buýt vàng đưa về đây).

Dolby-101 (máy lọc băng xì) Ampli Sansui AU999 (loại nhà nghề). 7000. 5000X. QS6500. QS4500. Kenwood 5150. Sony TC730. 580D. 165. Loa AR3a. AR2ax. AR4x. CS99A. 88A. 77A. 33A. Hẻm 376 Trần quý Cáp. ngõ 1 tay trái số 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

AR3a (Oiled Walnut)

Ampli Fisher 800T. Scott 384/13 (100). Sansui 5000 (50). 5000XW. Teac 4010SL, 4010S model sau cùng (90). Cassette deck A20 (34). Akai GX220D (102). X355 total 50W (100). Sony 366 (60). PL41 (24). Loa Coral BX1001 (50). AR2ax. CS99. Hỏi Ông Long 294/92 Lê quang Định GĐ (hẻm chùa Liên Ứng vô 100th bên mặt).

7 TIẾP THEO TRANG 1

ở Điện Cẩm Linh ?». Được hỏi «Thủy nghĩ sao và trông đợi gì nơi hội nghị thượng đỉnh Mạc Tư Khoa ngày 22-5 tới». Thủy khẳng định «muốn giải quyết xong xuôi vấn đề VN bằng đường lối thương thuyết, Mỹ phải dàn xếp tại hòa đàm Ba Lê».

Tuy nhiên, phát ngôn nhân Bộ Ngoại giao Pháp cho biết chính phủ Pháp ghi nhận CSBV mong muốn Mỹ ngưng hẳn dội bom BV nhất là Hà Nội và Hải phòng. Dầu sao, NT Schumann đã xác định lại lập trường của Pháp là chiến cuộc ĐD phải và chỉ có thể chấm dứt bằng 1 giải pháp chính trị. Nước Pháp vẫn đặt rất nhiều hi vọng nơi sáng kiến đã mang lại hòa đàm, việc Mỹ ngưng bom BV cuối năm 1968 và những cuộc mật đàm Thọ - Kissinger bên lề hòa đàm với sự hỗ trợ của Pháp và nhận thấy việc hai bên trở lại hòa đàm bao hàm nhiều hứa hẹn tốt đẹp.

Lời tuyên bố của Thủy cho thấy CSBV sẽ song song họp công khai và mật đàm với Mỹ trong tương lai gần đây và đánh tan sự nghi ngại của giới ngoại giao rằng hòa đàm sẽ lại bị gián đoạn sau phiên 148.Tưởng cần nhắc lại, phát ngôn nhân Bạch Cung Ronald Ziegler chiều 25-4 đã tuyên bố với báo chí rằng Mỹ nhận họp lại hoà đàm với CSBV để đo lường thiện chí hòa bình và thương thuyết nghiêm chỉnh của CSBV.Nếu CSBV quen thói dùng hòa đàm làm diễn đàn tuyên truyền rẻ tiền, Mỹ sẽ không họp phiên 149. Đối với Mỹ, điều then chốt là CSBV phải rút những cánh quân xâm lăng VNCH về bên kia vĩ tuyến 17. Tuy trở lại hòa đàm, Mỹ vẫn tiếp tục dội bom bất cứ nơi nào trên lãnh thổ BV cho đến khi nào CSBV thôi vi phạm mặc ước 1968 Mỹ-CSBV. Ziegler nhấn mạnh việc mở lại «thương thuyết tam phương» hoàn toàn tùy thuộc quyết định của nhà cầm quyền Hà-Nội.Bị vặn hỏi, Ziegler cương quyết từ chối bình luận về tin cho rằng trở lại hòa đàm là kết quả trực tiếp của mật đàm 20-24-4 giữa Kissinger và Brezhnev ở Mạc Tư Khoa.

Tại Hoa-Thịnh Đốn, theo AP, phát ngôn nhân Charles Bray của Bộ Ngoại giao Mỹ ngày 26-4 xác định với báo chí rằng nếu CSBV tỏ ra không thương thuyết nghiêm chỉnh trong phiên 148 thì Hoa Kỳ sẽ không họp phiên kế tiếp nữa, và giải thích Mỹ sở dĩ họp lại phiên 148 là để bàn cách chấm dứt cuộc xâm lăng NVN hiện tại của quân CSBV.

Trước đây, người ta nhận thấy 1 sự kiện đầy ý nghĩa có thể được tung ra đúng lúc với thâm ý bốc thơm và lấy lòng Nga để Nga phấn khởi hơn nữa mà ra sức giúp Mỹ giải quyết chiến tranh Đông Dương.Sáng 26-4 nhật báo Washington Post đột nhiên phanh phui nội dung 1 mật kiện đề ngày 21-12-69 của Hội đồng An ninh Quốc gia do đặc phái viên Murrey Marder lấy được không biết từ đâu ra theo đó NT Rogers nức nở khen ngợi và cảm tạ Nga xô đã đóng vai trò xây dựng quyết định trong việc chấm dứt oanh tạc BV đầu tháng 11 năm 1968 và triệu tập hòa đàm Ba Lê về VN. Mật kiện đặc biệt đề cao sự đóng góp của 2 ĐS Nga Valerian Zorin ở Hoa thịnh Đốn và Valentin Oberemko tại Ba Lê với tư cách trung gian giúp cho mật đàm Harriman-Xuân Thủy kết thúc mỹ mãn, và vạch rõ đã có nhiều lần phía Nga phải bực bội và thạn phiền thái độ ngoan cố gần như ngu xuẩn của cấp lãnh đạo Hà Nội.

Giới ngoại giao tại Ba Lê tin chắc rằng lần này hòa đàm Ba Lê thế nào cũng mang lại vài bước tiến cụ thể,phần lớn nhờ những phiên mậtđàm CSBV-Mỹ được tổ chức song song với những phiên công khai. Viện dẫn những nguồn tin đáng tin cậy nhưng được dấu tên từ Mạc tư Khoa, Hoa thịnh Đốn và ngay tại Ba Lê, người ta vạch rõ, dù có đại diện CSBV trong cuộc mật đàm Brezhnev - Kissinger vừa qua hay không, Nga và Mỹ đã nhượng bộ và cam kết nhiều điều với nhau trong có việc họp lại hòa đàm Ba Lê, Mỹ tiếp tục ném bom các nơi ở BV ngoại trừ Hà Nội và Hải phòng, Nga tiếp tục quân viện cho CSBV nhưng không nhiều như trước. Điểm đáng chú ý là nội dung thông cáo của VNCH do 1 viên giám đốc của Bộ Ngoại Giao — thay vì phải do Ngoại trưởng — công bố cho thấy chính quyền NVN có vẻ bối rối và có rất ít thì giờ để đạt đến quyết định họp lại hòa đàm. Tuy nhiên người ta chưa rõ Saigon vui hay buồn trước sự thay đổi lập trường quá đột ngột của Hoa Thịnh Đốn.

Nguồn tin CS Đông Âu tại Mạc tư Khoa tiết lộ Henry Meurice, Phụ tá Ngoại trưởng Pháp đặc trách Á Vụ tối thứ Ba 25-4 đã không kèn không trống đến thủ đô Nga để bàn luận với Ngoại trưởng Gromyko về vấn đề Đông Dương. Trong ngày, Thứ Trưởng Ngoại giao Pháp Jean Lipkowski cho biết, ông lạc quan về triển vọng vãn hồi hòa bình tại VN trong tương lai không xa lắm. Ông tiết lộ một trong những nước trực tiếp liên hệ đến chiến tranh ĐD đã nhìn nhận rằng «hồi kết thúc của chiến cuộc đã lộ rạng».

11 TIẾP THEO TRANG 1

Phái viên của Nhật báo Anh Guardian nhận định về chuyến Nga du sắp tới cho rằng Hoa Kỳ ít nhất đã tỏ ra sẵn sàng theo đuổi con đường khó khăn để tiến tới hòa bình khi nhượng bộ Nga xô trong cuộc gặp gỡ Brejnev và có lẽ là để giữ thể diện cho Nga nữa.

Phái viên này tự hỏi liệu Nga có nhượng bộ lại Mỹ không và cho rằng Nga có thể đã hứa giới hạn số vũ khí tiếp tế cho CSBV.

Phái viên này viết mặc dầu không có mấy ảnh hưởng trực tiếp với những sự việc xảy ra tại HàNội, Nga tỏ ra rất nhạy cảm trước mọi sự đổi thay mà sẽ đặt Nga vào một cái thế bất lợi đối với TC tại VN. Song cái ý tưởng cho rằng Nga xô có thể nhượng bộ HK đôi điều không phải là kỳ lạ. Ông Breznev đã tỏ ra thận trọng hơn trong việc nuôi dưỡng chiến tranh của các nước khác. Chính trong lúc này tổng thống Ai cập trênđường sang Mạc tư khoa có tuyên bố rằng Liên Xô không cung cấp đủ cho Ai Cập những vũ khí cần thiết cho khả năng chống trả của Aicập trongtương lai và tổng thống Ai cập còn cho biết là Ai Cập sẽ mua vũ khí của Tây Phương.

Hơn nữa ông Breznev đã coi trọng việc giành lấy kết quả trong cuộc gặp gỡ với TT Nixon nay mai, các nhà ngoại giao Nga đã không dấu diếm mối lo ngại rằng không thể để cho có gì làm tổn hại tới cuộc hội đàm tột đỉnh này và không thể để cho cuộc chiến VN leo lên đến một cái nấc thang khiến không thể có được cuộc hội đàm tột đỉnh đó.

Và thực cũng là một điều quan trọng là chuyến đi Mạc Tư Khoa của ông Kissinger đã xác nhận rằng cuộc đàm luận giữa TT Nixon với Chủ tịch Breznev sẽ tiến hành và chương trình nghị sự không thay đổi gì hết.

Sự thể VN đã được xếp lên hàng đầu những vấn đề được đem ra bàn luận giữa ông Kissinger với Chủ tịch Breznev mới đây cho thấy là con đường tiến tới cuộc hội đàm thượng đỉnh trong vòng 4 tuần lễ nữa đã được dọn quang.

Để theo đuổi chính sách làm giảm tình trạng căng thẳng đối vớiHoakỳ, ông Breznev đã gạt Thủ tướng Kossygine sang bên và giành lấyhoàn toàn tráchnhiệm điều khiển đườnglối đó.Tình hình chính trị giữa Đông với Tây Phương sẽ là trọng tâm của cuộc hội đàm thượng đỉnh vì vậy mà ông Kissinger và chủ tịch Breznev đã đồng ý rằng không thể để cho cuộc tấn công của BV làm tổn hạitới những vấn đề rộng lớn hơn.

Tại Hànội, theo AFP, chuyến viếng thăm Nga của cố vấn Kissinger làm cho các nhà ngoại giao ở thủ đô CSBV chú ý vì họ tin rằng «chắc chắn vấn đề VN đã được bàn tới».

Nguồn tin CSBV nói rằng «các nhà ngoại giao Liên Xô ở HàNội không dấu tầm quan trọng củachuyến Nga du (của TT Nixon) đối với nền hòa bình thế giới. Vấn đề VN nằm ở một bình diện khác.» Các giới ngoại giao tại HàNội cũng tin rằng Nga xô đã làm hết mọi cách với HK để «ít nhất giới hạn các cuộc oanh tạc tại các vùng đông dân cư phía Bắc vĩ tuyến 20».

Một số quan sát viên tại HTĐ không loại bỏ việc ông Kissinger có thể đã gặp Lê Đức Thọ tại MTK hay ở một nơi khác vì ông Kissinger ở hơn 3 ngày ở MTK mà chỉ gặp có mình Breznev.

Tại Luân Đôn, chính phủ Anh đã ngạc nhiên trước chuyến đi MTK của cố vấn Kissinger vì không được chính phủ thông báo trước mặc dầu trong cuộc hội nghị ở Bermudes, TT Nixon đã hứa với Thủ tướng Anh Heath là các cuộc tham khảo giữa các nước đồng minh sẽ được cải thiện.

12 TIẾP THEO TRANG 11

TET AVIV.— Thiếu tướng Tal của Do Thái, hôm thứ Tư cho báo chí biết DoThái, vẫn phải đề phòng và tăng cường quân đội để có thể chiến thắng trong cuộc chiến tranh mới có thể xảy ra trong năm 1972 tại Trung Đông.

TÂN ĐỀ LY: Các viên chức hỏa xa Ấn loan báo hôm thứ Tư một chiếc xe lửa đã bị trật đường rầy gần Penu Onda, phía Nam Ấn, gây cho 18 người chết và 41 người bị thương.

14 TIẾP THEO TRANG 11

ngót 4 tuần vừa qua, riêng CSBV đã nướng 16 ngàn lính trên các chiến trường NVN.

Vẫn theo viên chức trên, trong vài ngày tới BQP Mỹ sẽ gởi thêm 2 phi đội gồm 36 Phantom hiện đóng ở Florida sang chiến trường VN.

Mặt khác bộ ngoại giao cho biết trong ngân sách 780 triệu mỹ kim quân viện tài khoá 1973, Hoa Kỳ dành ngót 235 triệu cho Đại Hàn ngót 225 triệu cho KPC, ngót 235 triệu cho Nam Dương,ngót 60 triệu cho Mã Lai, 234 triệu cho Ấn Độ, 243 triệu cho Hồi quốc.

Tuy nhiên, Bộ dấu kín số tiền dành cho Ai Lao và VNCH.

Hạ Viện Mỹ bằng 270 phiếu chống và 113 thăm thuận đã bác bỏ nghị quyết do nữ Dân biểu phản chiến Bella Abzug (Dân Chủ) đòi chính phủ công bố cho dân chúng biết rõ chi tiết cuộc oanh tạc Cộng Sản Bắc Việt hiện nay của Hoa Kỳ. Thay mặt đa số,DB Edward Hebert Chủ tịch Uỷ ban Quân Vụ, giải thích Hạ Viện không thể chiều ý DB Abzug để làm lợi cho địch, còn ai muốn rõ những chi tiết mà bà Abzug đòi hỏi thì cứ việc đến văn phòng của UBQV tham khảo nhưng không được tiết lộ ra ngoài.

3 TIẾP THEO TRANG 1

hay một thành phố lớn khác chỉ là một thủ đoạn tuyên truyền khi cộng quân không đủ khả năng thực hiện mục tiêu của chúng.

Việc TT Thiệu hội đàm với ĐS Bunker hôm thứ Ba cho thấy sự bình tĩnh và tin tưởng và tỏ rõ không có chuyện HK bỏ TT Thiệu hay chuyện cải tổ chính phủ hay cả chuyện chống đối chính phủ.

Về quân sự, mặc dầu bộTư lệnh VNCH và các cố vấn Mỹ bình như có bất ngờ trước số vũ khí và nhiều chiến xa địch xuất hiện tại các mặt trận nhưng người ta vẫn tin rằng các cuộc oanh tạc không quân của Mỹ rất hữu hiệu và chính CSBV phải sửng sốt trước phản ứng mạnh mẽ của Hoa Kỳ oanh tạc Hải Phòng và Hà Nội. Nếu tổn thất của VNCH được xem là nặng thì tổn thất của CSBV lại càng nặng hơn nhiều, hơn nữa mùa mưa sắp tới sẽ làm ngăn cản các cuộc hành quân lớn của Cq mà chúng phải mong chiến thắng nhanh để tạo thế mạnh tại bàn hòa đàm. CS phải để nhiều năm nữa mới có thể tung một đợt tấn công lớn như hiện nay.

Ngoài ra, theo các nguồn tin nhận được ở Saigon mới đây thì đại đơn vị chót của CSBV là SĐ 325 trước đóng ở Hà nội có thể đã di chuyển hướng về khu phi quân sự. Các chuyên gia cho việc CSBV quyết định tung hầu hết quân chính quy vào chiến trường miền Nam có thể là do phe thân Nga chủ trương như Phạm văn Đồng, Lê Duẩn, Võ nguyên Giáp trong khi phe Trường Chinh thân TC có thể chờ đợi lợi dụng tình trạng bất ngờ xảy ra để đưa ra quan điểm riêng.

Tưởng cũng nên biết rằng nói chung các tướng lãnh Mỹ tại mặt trận không phải hoàn toàn chia xẻ quan điểm lạc quan trên và tỏ ra rất thận trọng trong việc ước tính tiềm năng tấn công của Bộ Tư lệnh CS-BV.

2 TIẾP THEO TRANG 1

bán dữ dội.

Một vị cố vấn Mỹ nói rằng dù QL 13 vẫn còn bế tắc nhưng tình hình tiếp tế cho phía Bắc chưa có gì đáng ngại. Ông mô tả lối đánh của CSBV như sau : «chúng đang tiếp tục đánh An Lộc và chúng vẫn cố giữ không cho chúng tôi đến đó».

Bản tin của TC/CTCT cho biết trong khoảng từ 5g đến 18g hôm thứ Ba, Cq đã pháo kích khoảng 2000quả đạn đủ loại vào tỉnh. ly An Lộc, đồng thời các đơn vị trú phòng tại tỉnh ly này cũng đã giao tranh với địch chung quanh thành phố. Lực lượng ta hạ sát 50 Cộng quân, tịch thu 1 súng cộng đồng và 23 súng cá nhân cùng 1 số đạn dược. Trong khoảng từ6g đến 18g ngày thứTư cộng quân lại pháo kích 1.500 quả đạn đủ loại vào An Lộc. Các lực lượng trú phòng đã giao tranh với địch chung quanh thành phố và hạ 19 Cộng quân.

Tại QK1, trong ngày thứ Ba, các lực lượng NQ và ĐPQ thuộc tiểu khu Quảng Trị đã giao tranh với địch nhiều lần trong vùng từ 5,10cs ĐĐB Đông Hà và 6c Bắc quận ly Triệu Phong.kết quả 80 cộng quân bị hạ. Qua ngày thứ Tư vào buổi sáng, các thành phầnTQLC và BĐQ đã tìm thấy 77 xác Cq do phi cơ và pháo binh hạ sát trong vùng 10cs Nam Đông Hà và 7cs Tây Quảng Trị.

Tại QK4, sáng thứ Tư các thành phần thuộc SĐ9BB giao tranh với địch trong các vùng 10cs TB quận ly Thới Bình và 8cs TB quận ly Kiến Thiện. Lực lượng ta hạ 33 cộng quân, tịch thu 1 súng cối 60ly, 2 thượng liên và 16 vũ khí cá nhân.

Về hoạt động không quân, trong thời gian 24g qua, KQVN đã thực hiện tất cả là 1.820 phi xuất, trong số có 123 phi xuất khu trục và phản lực để yểm trợ cho tất cả các cuộc hành quân trên bộ.

Kết quả có 160 VC bị hạ, 120 cơ sở, 13 công sự chiến đấu và 5 đại bác 75 ly của địch bị phá hủy.

Các phi công trực thăng đã thực hiện 1.697 phi xuất, đổ bộ được 2.400 binh sĩ và 63 tấn dụng cụ.

Trong thời gian này, các phi cơ Hoa Kỳ đã mở 449 cuộc oanh kích chiến thuậttrên lãnhthổVNCH. Trong 24giờ qua chấm dứt vào trưa thứTư, các B52 đã thực hiện 24 phi vụ trên lãnh thổ VNCH, trong đó 13 phi vụ đã dành cho các vùng quanh Kontum. Có 5 phi vụ B52 được thực hiện cách An Lộc từ 3 đến 5 cây số.

Vào nửa đêm thứ Tư, CSBV đã tiến quân vào vùng Mỏ Vẹt tấn công một vịtrí chính phủ tại trạm kiểmsoát quanthuế Bavet.Bavet ở gần biên giới Việt Miên là đầu của quãng đường dài 100 cây số đã bị CS kiểm soát trên QL 1 nối liền Saigon-Nam Vang.

Bộ Tư Lệnh KPC còn cho biết Cq vẫn tiếp tục tấn công các vị trí chung quanh tỉnh ly Svay Rieng đã bị bao vây.

CS mở những cuộc tấn công trên bộ và pháo kích nhỏ vào Svey Rieng và Prey Veng nhưng phát ngôn nhân KPC không nói rõ chi tiết. Svey Rieng là 1 trong vài vị trí còn lại trong tay chính phủ trên QL1.Tăng viện, tiếp tế đạn dược và y dược hiện đang được không vận hàng ngày tới Svay Rieng.

Một vài hoạt động chiến sự nhỏ cũng được ghi nhận ở gần thủ đô Nam Vang. Cộng quân đã pháo kích 50 quả vào 1 đồn ở bờ sông Cửu Long cách NV 20 cs và trận đụng độ đã xảy ra ở gần thị trấn Saangcách NV 25cs. Chi tiết về tổn thất không được loan báo.

2 phóng viên ngoại quốc và tài xế của họ đã bị bắt trưa thứ Tư tại vùng 50cs ĐN Nam Vang dọc QL1 khi 1 nhóm CS ăn mặc giả dạng binh sĩ KPC tràn ra chặn tất cả xe cộ trên đường.

Hai phóng viên bị bắt là Terry Reynolds của UPI và Alan Hirons nhiếp ảnh viên Úc.

Ngoài ra còn có 1 tài xế người KPC làm việc cho UPI. CS cũng bắt giữ 2 chiếc taxi và 20 dân làng trước khi rút vào các ngọn đồi quanh Prasat Tayou.

1 TIẾP THEO TRANG 1

đàm BaLê. Ông nhấn mạnh CS đã đưa luận điệu đó ra với Hoa Kỳ một lần trước đây rồi (ông ám chỉ thỏa hiệp năm 1968, đã khiến cho ông Johnson ngưng oanh tạc BV). nhưng đã thất hứa. Chúng tôi không có chấp nhận chuyện đó một lần nữa trong năm 1972.

TT Nixon kết luận :

Tướng Abrams tiên đoán rằng sẽ còn nhiều tuần lễ giao tranh dữ dội gay go mà quân đội VNCH sẽ thắng và thua trong một số trận đánh. Nhưng ông tin tưởng với sự yểm trợ hải và không quân của chúng ta (HK), địch quân sẽ thất bại trong mưu toan vô vọng ép đặt một chế độ cộng sản trên miền Nam VN.

Thông cáo Bộ Ngoại Giao

SAIGON.— Bộ Ngoại Giao VNCH cũng ra một thông cáo nguyên văn như sau : Chánh phủ VNCH và CP Hoa Kỳ đã tham khảo ý kiến về chương trình triệt thoái QĐ Hoa Kỳ.Sau khi đã cứu xét kỹ càng các biến chuyển quân sự mới nhất xảy ra từ khi Cộng sản BV xâm lăng đại quy mô miền Nam VN hồi đầu tháng này, CP/VNCH thỏa thuận để thêm 20.000 binh sĩ Hoa Kỳ rút khỏi VN trong thời gian tháng 5 và tháng6 tới đây.Nhân dịp này,CP/VNCH tái xác nhận quyết tâm đối phó với sự gây hấn của Cộng Sản về mọi mặt, bẻ gẫy các cuộc phiêu lưu quân sự của chúng và bảo vệ hữu hiệu quyền của nhân dân miền Nam được sinh sống trong hòa bình và tự do.

Saigon 27-4-72

ĐS Bunker gặp TT Thiệu

SAIGON 26-4 (AFP).— Trong ngày thứ Ba, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã hai lần hội đàm với ĐS Hoa Kỳ Bunker.

Phát ngôn nhân sứ quán Mỹ cho hay trong cuộc hội đàm lần thứ nhất tại dinh Độc Lập buổi sáng có cả tướng Abrams, Tư lệnh quân đội Mỹ tại Việt Nam, kéo dài 50 phút Cuộc họp lần thứ hai vào buổi chiều chỉ có mình ĐS Bunker kéo dài 30 phút.

Nguồn tin Mỹ không cho hay nội dung hai cuộc họp trên nhưng các quan sát viên ước đoán đã bàn cãi đến tình hình quân sự ở miền Nam VN và các quyết định ngoại giao nhất là việc trở lại hòa đàm Ba Lê. Chắc chắn Đại sứ Bunker đã thông báo cho Tổng Thống Thiệu những điểm đại cương của bài diễn văn của TT Nixon liên quan đến quyết định rút thêm quân và cuộc tấn công của quân CSBV và kết quả chuyến đi Mạc Tư Khoa mới đây của cố vấn Kissinger.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Nhiều người nữa đang chuẩn bị lánh nạn đi nơi khác. Các nhân viên Hoa Kỳ ở bệnh viện dành riêng cho nạn nhân người Thượng, hôm qua đã di tản đi lần thứ nhất từ 13 năm nay. Điều này chứng tỏ tình hình có phần trầm trọng.

Các cố vấn Hoa Kỳ không nói mạnh là Kontum có thể chống chọi nổi được cuộc tấn công của CSBV và ông John Paul Vann cố vấn trưởng tiên đoán rằng một số lớn binh sĩ hai bên sẽ thiệt mạng trong trận đánh sẽ diễn ra tại đây và một số thường dân cũng sẽ bị vạ lây. Không có ý định bỏ Kontum, kế hoạch là phải chiến đấu để bảo vệ Kontum. Ô. thêm rằng BV cóthểchiếm Kontum nếuhọ sẵn sàng trả một giá đắt và theo ý ông cái giá đó khoảng 10.000 người.

Theo Pháp tấn xã tướng Ngô Dzu tư lệnh lực lượngVNCH ở Cao nguyên và cố vấn Mỹ tướng George Weac có thể bị chỉ trích vì vấn đề phòng thủ khu vực này trước sự tấn công của CSBV.

Người ta nhấn mạnh rằng TT Nguyễn văn Thiệu có vẻ bực tức tại sao CSBV lại có thể tung hoành dễ dàng kéo quân đến tận cửa ngõ Kontum.Tổng Thống đã ra lệnh cho Tướng Ngô Dzu phải tái chiếmTân Cảnh và Dakto.

Theo tin Reuter, tướng Ngô Dzu hôm qua bị đau tim và được biết đã được phi cơ đưa về Saigon để điều trị trước khi trở vềbộTư Lệnh chiến trường.Cq dườngnhư đang mở 1 trận tuyến mới nhắm vào Pleiku, 1 tỉnh ly ở phía Nam Kontum. Có ba chiến xa địch xuất hiện gần căn cứ Plei Djereng. TN Pleiku gần biên giới KPC. Các phi cơ đồng minh đã được lệnh tiêu diệtcácchiến xa này.

Pleiku, thành phố lớn nhất vùng Cao Nguyên có thể là mục tiêu tối hậucủa26.000quânCSBV tại vùngnày. Quốc lộ 14 nối liền Kontum-Pleiku lại bị cắt đứt chiều thứ Tư, sau vài giờ được khai thông.

Một đoàn xe từ Pleiku đi Kontum đã bị lọt ổ phục kích cách Pleiku 24cs và phải quay lại. Nhiều xe vận tảibị hư hại.Về phía vùng duyên hải Trung phần, quốc lộ 19 nối liền Pleiku với tỉnh Bình Định lại bị cắt đứt hôm thứTư. Lực lượng CSBV tái chiếm đèo An Khê mà các đơn vị ĐạiHàn đã đuổi chúng ra khỏi hồi đầu tuần.

Theo bản tin của Bộ Tư Lệnh Đại Hàn thì lúc mười bảy giờ ngày 26-4 binh sĩ Đại Hàn đã khai thông đèo này sau 1 trận đánh đẫm máu với địch tại ngọn đồi 638. Bộ Tư Lệnh Đại Hàn mô tả đây là trận đánh khốc liệt nhất từ 7 năm qua trong vùng trách nhiệm của Đại Hàn. Vẫn theo bộ Tư lệnh Đại Hàn địch có vẻ sẽ đem quân tái chiếm đèo An Khê cho bằng được.

Tại Bình Định, lực lượng VN-CH đã di chuyển chiến thuật khỏi căn cứ Salem trên quốc lộ (50 cây số Bắc Qui Nhơn) trước áp lực rất mạnh của địch, sau 25 giờ giao tranh với địch.

Các tin tức chiến trường đêm thứ Tư cho biết quận ly Bồng Sơn đã mất liên lạc với hầu hết các NQ đóng ở các vùng xung quanh.

Theo tin UPI, Cộng Sản Bắc Việt đêm qua đã tấn công quận ly Phù Mỹ và đại bác địch đã trúng vào kho đạn tại đây. Lực lượng đồn trú đã bị Cộng quân tấn công lúc 19g00 hôm qua.

Thường dân tìm cách lánh nạn về phía Nam sáng thứ Tư đã bị Cộng quân chặn tại các nút kiểm soát.Đàn ông ở tuổi tráng kiện bị chúng đưa vào các ngọn đồi. Đàn bà trẻ con phải trở lại quận ly.

Trong khi đó tại mặt trận Trị Thiên, Cộng quân đã lợi dụng một ngày trời âm u mưa gió huy động một lực lượng hùng hậu với vũ khí nặng và chiến xa ba mặt giáp công vào Quảng Trị, người ta nhận thấy rõ CSBV tung ra đợt tấn công này với dụng ý nhận chìm tính cách quan trọng bài diễn văn của Nixon.

4 TIẾP THEO TRANG 1

An Thái (Hải Lăng) Cửa Việt (mặt trận An Hội) Duy phiên. N.S. Hoàng Xuân Tửu lạc quan cho báo chí biết tình hình tại những nơi này rất khả quan và thuận lợi nghiêng về quân ta.

N.S Tửu hết lời ca ngợi tinh thần chiến đấu hăng say của Nghĩa Quân và Địa Phương Quân tại những vùng này. Các lực lượng này không kém gì quân đội chính quy đã có thể đánh tan và tiêu diệt lực lượng xâm nhập của VC. chính người Mỹ cũng đã nhận biết điểm này nên đã yểm trợ mạnh mẽ các phương tiện cho những đơn vị này như : dùng ngay trực thăng để chuyển vận đến 1 địa điểm nào họ cần chiến đấu với VC. trongpháo cũng được yểm trợ rất mạnh mẽ.

NS Tửu cũng cho biết VC hiện đã chuyển một phần kế hoạch. VC chỉ nhắm đánh vào những thôn hẻo lánh không có quân đội và đốt sạch nhà dân chúng. VC đã thẳng tay nội trong một đêm đốt luôn 10 thôn.

Nhân đây, NS Tửu cũng đề cập tới sắc lệnh đôn quân của Thủ tướng vừa ban ra đôn Nghĩa quân và Địa Phương Quân qua quân chính quy.Theo ông như vậysẽtạo thành một lỗ trống nguy hiểm tại nông thôn, bởi vì thành phần Phòng Vệ Dân sự được thay NQ và ĐPQ gồm đa số những người lớn tuổi không đủ sức để án ngữ địch như hiện nay.

Mặt khác, NS Tửu tiết lộ cho biết hiện có một số sinh viên phản chiến nằm trong Tổng Hội Sinhviên Huế.Bọn nàydã lợi dụng việc đemđồ tiếp tế cho đồng bào và chiến sĩ nhét những tờ truyền đơn «cổ võ chống Mỹ Ngụy». Lực lượng SV Quốc gia đã nổi dậy đánh bật hẳn hoạt động của nhóm phản chiến này. theo NS Tửu thì có thể 1 ngày gần đây sẽ có những cuộc huyết chiến xảy ra giữa 2 nhóm này. (NS)

Cứu trợ ngưng trệ

Một nguồn tin vừa cho biết cuộc cứu trợ khoảng 7 ngàn đồng bào thuộc chiến trường tỉnh Bình Long đang tạm cư tại trung tâm tiếp cư Bình Dương bị khựng lại, vì gặp vài khó khăn.

Cũng theo tin trên, nhiều đoàn thể tự ý chở phẩm vật cứu trợ đến Bình Dương để phân phối cho dân chúng đã được dân chúng hoan nghênh nhiệt liệt và ngay sau đó dân tị nạn đã xô đẩy nhau, tranh nhau giành giật đồ cứu trợ, đến nỗi việc phân phối không thực hiện được. Lý do xảy ra sự giành giật là phẩm vật cứu trợ không cung cấp nổi nhu cầu cần thiết thực tế và việc tổ chức tại Trung Tâm này chưa được hoàn bị. Nhiều đoàn thể khácđang sửa soạn lên đường đến Bình Dương cứu trợ đã được Uỷ Ban Trung Ương Cứu Trợ thông báo vấn đề phức tạp trên. Các đoàn thể này đã có sẵn tiền và đang chờ một sự sắp xếp của các cơ quan liên hệ để việc cứu trợ được tốt đẹp và đồng đều cho dân tị nạn. (TT)

BAR

Cần nhiều chiêu đãi trẻ đẹp quán Hùng Cường 60 Trương Công Định Saigon.

Quán Nhậu Thuận Thanh
384 Thành thái Chợlon Khai trương ngày 29-4-72. Tiếp đãi nồng hậu món nhậu thuần túy VN. Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp và lịch sự. Chủ Nhân Kính Mời.

Cần C.Đ.V. Hỏi Quán Ngọc Dung số 2 đường SưVan Hạnh C.L (gần hồ tắm Đô thành).

Bar mới khai trương chủ mới đang đông khách cần nhiều chiêu đãi viên. Hỏi Dạ Lý 27 Tự Do.

Quán nhậu đông khách cần nhiều Chiêu đãi viên trẻ. đẹp,lịch thiệp,đã từng làm quán nhậu ăn mặc áo dài đứng đắn. Hỏi quán Mộng 52 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bar Đà Nẵng
Cần nhiều chiêu đãi viên. Liên lạc 68/9 Trần quang Khải Tân Định Saigon.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 Dược sĩ sẵn có nghị định mở dược phòng để hợp tác, 1 quản lý am hiểu Âu dược phẩm lương hậu 2 người bán thuốc rành nghề. Hỏi 249 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Cần 1 người làm thạo công việc nhà,rành giặt ủi và 1 người biết nấu các món Tây, Tàu Việt. Thật thà Sạch sẽ lương hậu. Địa chỉ 462A/5 Trần Hưng Đạo Từ 1giờ tới 6giờ.

Cần thợ máy giỏi về 2 CV Citroen, thợ điện và 2 em học việc cỡ 14 tuổi. 283/3 Trương Tấn Bửu P.N.

Cần 1 chị nấu ăn món Việt giỏi và 1 chị làm việc vặt. Ở lại nhà chủ. Hỏi 75, Hai bà Trưng Saigon.

Cần 1 em trai hoặc gái 13-14t với tính cách con nuôi sai vặt lương (2.000đ). 1 chị giúp việc nhà biết giặt ủi rành lương (4.000đ). Hỏi 219 Tự Đức SG gần đường Hai Bà Trưng.

Lương cao cần 1 bà bếp giỏi ở lại tối, 1 bà thợ may.Hỏi 10g-19g. 384/46 Công Lý Saigon.

Cần nữ giáo viên
Có kinh nghiệm điều khiển lớp mẫu giáo ở Vườn trẻ. Hỏi 682/2 Phan thanh Giản Saigon.

Quán nhậu Thịt Rừng
TÂN HOA
32 Võ Tánh gần ngã Sáu Saigon. Rất đông khách cần một bà bếp chuyên môn nấu các món nhậu và nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp có hoa hồng hậu.

Câu Lạc Bộ cần hai bà làm bếp giỏi, cần người làm phụ và bán hàng. Hai người thâu ngân và hai người đi chào bán hàng ngoài phố. Hỏi 322 Võ di Nguy PN. HiệnTrung Hậu. ĐT 40.553.

Cần 2 người giúp việc nhà (2 má con càng tốt) thực thà nhanh nhẹn khoẻ mạnh, Hỏi 42/41 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Quán nhậu Cần gấp một đầu bếp giỏi. Hỏi 443/10 Phan thanh Giản Saigon.

Cần gấp 2 người thạo rửa xe hơi chưa biết rửa xin miễn đến. Hỏi trạm xăng Shell 169 Hai bà Trưng Saigon.

S.Q đã giải ngũ học lực Trung Học Đệ Nhị cấp cần tìm việc làm thích hợp lương vừa đủ Liên lạc bằng thư với ông Quang địa chỉ 1012 Nguyễn Trãi Sg 5.

Cần cô bán thuốc tây rành biết tiếngTàu.Hỏi 101 Bùi hữu Nghĩa Chợ lớn.

Cần người giữ em. Hỏi 120/11 Lê Lai Saigon.

Cần Mướn : 1 tài xế lái xe du lịch biết săn sóc xe 1 chị bếp tin cẩn tín nhiệm. Hỏi 95 Cao Thắng. TL 92400.

Cần 4 lao công dưới 18 tuổi xin hỏi Ô. Danh 171A/9 Hương Lộ 14 Phú Thọ.

Cần 1 người tài xế giỏi. Địa chỉ 322 Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT 40553.

Cần người làm 17 đến 30 tuổi Hỏi 141-143 Hàm Nghi Saigon.

Cần nhiều cô làm vũ trường nhận dạy khiêu vũ cấp tốc chưa biết nhảy được dạy Bà Sang 220 Lò E Cư Xá Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Mời dược sĩ hợp tác để mở hiệu thuốc. Hỏi 78 Nguyễn Trãi.

Cần thợ sửa xe xích lô đạp tại 101 Nguyễn Thái Học Sg

Cần dùng thợ chính máy lạnh giỏi có làm tiệm tư và thợ phụ lanh lẹ vui vẻ. Hỏi tại 297 Công Lý Saigon.

Cần nhiều người giúp việc nhà lương cao 145 Đề Thám Saigon.

Cần người làm gấp rút đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm Saigon hiện sẵn có rất nhiều người làm (giữ em, bồi, bếp, thư ký tài xế quản lý...) đầy đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm.

Cần gấp một cô thợ may rành nghề may áo dài tay ráp lan Ngọc Thu 48 ở giữa chợ Trương minh Giảng).

Cần 1 chị bếp nấu thật giỏi lương mỗi tháng 8.000đ. Hỏi 31 Nguyễn tri Phương Cholon.

Cần người dạy Anh Văn biết Pháp Văn : Hỏi 162 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần 1 tài xế lái xe du lịch kinh nghiệm trọng tuổi lương mỗi tháng 18.000đ. Hỏi 31 Nguyễn tri Phương Cholon.

Cần người có địa điểm để hợp tác mở kỹ nghệ sắt. Một nhóm thợ sắt chuyên môn muốn hợp tác với tư nhân hay nhà thầu có địa điểm và nhiều mối nếu nhà thầu có mối cho lãnh lại cũng được.Liên lạc Ô.Minh 107/38 Trần QuốcToản Sg.

Quán MộngNgọc
46C Khổng Tử Chợlớn Quán đông khách cần gấp nhiều chiêu đãi viên có lương hoặc chia hai ăn ở tại chỗ.

Cần một người nấu ăn đàn bà người Nam và một cô gái giúp việc nhà. 49 Dạ Nam Cầu chữ Y.

Uốn tóc cần 2 cô thợ phụ giỏi. Hỏi 220/12 Đồng Khánh Cholon lầu 1 Hẻm uốn tóc.

Pharmacie Cần một cô bán thuốc tây rành nghề. Hỏi nhà thuốc góc 86 Triệu Đà Cholon (góc đường Triệu Đà Hòa Hảo).

CẦN GẤP THỢ VESPA
Lambretta lành nghề. Xin liên lạc 19 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần gấp 1 nữ thư ký thâu ngân làm một buổi lương cao (có thế chân). Xin hỏi 59 Bàn Cờ Saigon trong giờ làm việc. (Ngay Kỳ Viên Tự Phan đình Phùng rẽ vào).

Nếu cần...sở làm
trong lúc kiếm việc làm rất khó. Vì bạn không có nghề. Bạn muốn được đi làm ngay, Bạn hãy tìm đến trường dạy may Thành Mỹ. 1 trường chuyên môn, cho ra lò mỗi năm cả hàng ngàn người thợ đi làm khắp nơi. Ở xa có nội trú chỉ có 1.500đ mỗi tháng. Ghi tên 543 Lê quang Định. Gò Vấp. Nếu bạn ở khu Chợ lớn Sg. ghi tên tại 339B Đại lộ Pétrus-Ký. Khu Ngã Bảy Saigon.

Cần thư ký biết đánh máy và tiếng Anh. Pháp. Phụ tá Phòng thí nghiệm, tài xế, thợ mộc. Thợ ống nước, Tùy viên. Đại Học Nha Y Khoa, 217 Hồng Bàng Sg. Đ.T. Số 36.413.

Cần 1 phụ thợ xe hơi giỏi có bằng lái và biết khá về điện. Hỏi 448 Võ di Nguy PN.

Cần 1 cháu gái phụ việc Văn phòng 1 buổi (sáng hoặc chiều) lương tháng 2.000đ. Hỏi 339/36 Trương minh Giảng.

Cần người rành nghề bán thuốc Âu Mỹ. Hỏi tại ông Kế 34 Chi Lăng Gia Định vào khoảng 1giờ trưa hay 8g30 tối.

Cần một số Cựu Q.N. Hải Quân chuyên nghề Máy phát điện Máy lạnh, Máy Diesel, Lao công gác dan. Hỏi Hội Ái Hữu Hải Quân Công Trường Mê Linh Saigon.

Cần 1 Sinh viên kèm ôn Bài Toán cho 1 thí sinh tú tài. 1. Hỏi Ô. Sáu 139-J Võ Tánh Sg. ĐT.92.775.(Từ 9 đến 11g).

Cần thợ uốn tóc
Cần 2 cô thợ phụ giỏi và 1 cô học nghề. Hỏi viện uốn tóc Huỳnh Ngọc 376/1 Phan đình Phùng Saigôn.

Cần nhiều cô giúp việc nhà cho gia đình đứng đắn. Lương hậu. Hỏi 139-J Võ Tánh Saigon.

Bar Cần 1 bà bếp nấu các món nhậu 1 người phụ bếp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp lương hậu. Hỏi quán Phương Lan 167 Cao Thắng Saigon.

Nam hoặc nữ sinh viên Hóa Học có Tú Tài 2 Chương trình pháp nếu cần tìm ngoài giờ học. Xin hỏi 17 Nguyễn Biểu CL.

Cần 1 chị lao công ăn ở 6000. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần gái massage trẻ đẹp.. Hỏi 415 Phan thanh Giản Sg.

Trọng Tín
192 Nguyễn văn Học GĐ. Cần 1 thợ cửa sắt rành nghề và nhiều học nghề.

Cần 1 người giữ em nhỏ và 1 cô làm việc vặt ăn ở luôn tại nhà chủ. Hỏi 121/53 Ngô tùng Châu Ngã Sáu Saigon,

Cần gấp một chị bếp nấu cơm Bắc và hai em gái bán xăng làm việc vặt. Hỏi trạm xăng Shell 169 Hai bà Trưng,

Cần hợp tác với thợ cắt chuyên môn về Y phục và Âu phục phụ nữ. Điều Kiện thảo luận sau Miễn tiếp thợ không chuyên môn. Hỏi 128B Nguyễn Hoàng Saigon (Mặt tiền).

Vợ Chồng Việt Mỹ cần 1 người bồi bếp 1 người giữ em. Hỏi 34 Trần Khánh Giư. Từ 17h-19h Tân định

CẦN THỢ SỬA PHIM GIỎI
lương trên 20 ngàn. Hỏi 361 và 386/2A Trương-M-Giảng Saigon.

Cần 1 người giúp việc nhà. Hỏi 275 Nhật Tảo.

Café Loan Quán bán đang đông khách cần 4 cô bán hàng dịu dàng nhã nhặn hỏi tại 32/6 gần công Hoàng Hoa Thám Sư đoàn Dù.

Cần 4 cô chiêu đãi viên, Hỏi quán «Kim» Xa lộ ngang nhà hàng «Thanh Thanh» ngó qua. Gặp chủ buổi chiều.

Cần cô thâu ngân lương tháng 15.000đ (có điều kiện) Hỏi ông Hóa 135-137 Nguyễn Thông Saigon.

Cần một bà người Bắc đứng tuổi để làm việc nhà bác sĩ. Hỏi 67 Triệu quang Phục CL

Quán Hải Tuấn cần 30 cô bao ăn ở chia hoặc lương 38B Khổng Tử ChoLon.

LINH TINH

Lảnh ấp gà con
Lảnh ấp các giống trứng gà bằng máy điện tự động kỹ thuật tối tân tại tiệm Tường Sanh 20, Đinh Hòa Xóm củi, Cholon.

Minh Tân gà Pilch Hubbard Mỹ về hàng tuần. Hỏi 351 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

AutoCHIC 189 Nguyễn Thái Học Saigon ĐT : 21325 làm mui nệm áo nệm đẹp lộng lẫy, thẩm mỹ như mui nệm Origine và làm tăng sang trọng cho xe nhà.

HIỆP LỰC
2A công trường Dân Chủ
góc Lê văn Duyệt
Trần quốc Toản Saigon
Chuyên làm cửa sắt và tủ sắt đủ loại và hệ thống ống nước, bản gió đá. Đặc biệt giá hạ cho các chủ thầu.

Bán 2 Tàu đánh cá Nhật Bổn trang bị tối tân. Radar Máy Tầm Ngư, vô tuyến điện đang hoạt động, lợi tức cao. Hỏi 48 Phát Diệm Sg Đ.T. 22.364.

Lo thủ tục bồi thường
Cho nạn nhân xe cộ. Ông HỒNG 145 Đề Thám Saigon 2.

SẢN XUẤT HOA NHÂN TẠO
THANH HÀ
156, Trịnh minh Thế Khánh Hội Bán sỉ đủ loại hoa nhân tạo. Lãnh làm hoa cưới (Loupe cô dâu). Đẹp giá bình dân. Nhận dạy làm hoa giấy, vải, sa-ten... Hỏi Bà Dân Sanh ĐT. 23.350.98.972.

Thiệp cưới Danh thiếp
Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm : Nhà in Tiến Phát, 460. Hai bà Trưng, Saigon (ĐT 22895)

Bida ThànhCông
Sản xuất bànBida,bóngbàn.Trân trọng mời quí khách đến 18A Pétrus Ký ngã tư Hùng Vương Saigon. Đặc biệt giá hạ có xe chở ráp tận nhà.

Các bạn gái thân mến
một số ngoại-kiều đứng đắn, học thức, có địa vị và thành-thật, muốn quen biết phụ nữ V.N. để làm bạn hoặc đi đến hôn nhân. Cần đứng đắn và thành thật. Xin hỏi Mai-Lan Đ.T. 23637.

Trang Trí Văn Phòng
nhiều loại tủ đựng hồ sơ — Tủ Fichier — tủ sách — tủ 5 ngăn chạy bằng Chariot — Bureau của Giám Đốc Deluxe Bureau văn phòng — bàn máy chữ tự động — bàn vuông ghế quầy — đều của ngoại quốc. Có loại tủ thuộc của Thư Viện dùng trang trí văn phòng rất đẹp. 76 Bùi Viện Saigon.

Uốn tóc giải nghệ
Bán 2 khuôn kiến dài 1mx5. Nhiều máy xấy lơn, nhỏ và tất cả dung cụ bàn. ghế. Hỏi 667 Trần-h-Đạo CL.

Quí vị xuất ngoại

Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ?
— Hôn thú
—Khai sanh
—giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại : HOÀN VŨ DU LỊCH 327-329 Công Lý Sg. Đ.T. 40.841, 151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

4 bàn billard mới chơi 1 năm bán 190.000đ. Hỏi B.S Nhân 431 Trương minh Giảng Sg.

Bán tủ buffet, bàn gỗ, bàn sắt ghế xoay ngoại quốc, đẹp và tốt. 177/17 Trần quốc Toản (ngang HV Hành Chánh).

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN !
Khoa học thực nghiệm giải đáp công danh, gia đạo, tình duyên v.v.. Do Cô Hai coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

XUẤT NGOẠI
— Đi Du Lịch. — Theo chồng Ngoại Quốc. — Kết hôn Mỹ-Phi-Hàn. — Lập Hôn Thú Việt Mỹ. — Chính thức hóa con mang họ mẹ. — Khai sanh — Con nuôi. — Xin đến SAIGON TOURS. Công việc mau chóng và chắc chắn 50 Công Lý Đ.T 23.372.

KHAI THUẾ LỢI TỨC !
Quý vị đang gặp khó khăn về vấn đề «Khai thuế lợi tức hằng năm». — Xin liên lạc ông Ẩn số 61 Chi Lăng, Gia Định,— Đ.T : 41530.

Cá trê Cung cấp cá trê giống Nuôi dưỡng theo đúng phương pháp khoa học. Hỏi ông Hòa. 173/14 Phạm hồng Thái Gia Định. ĐT 50.034 (QS).

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Xuất ngoại Khai sanh, hôn thú, tờ sống chung, lo thủ tục xuất ngoại thăm thân nhân miễn phí.Liên lạc NBC Tour 60 Võ Tánh Sg.

Bán Piano. Hỏi : 110 Ngô Tùng Châu Saigon.

Nuôi trẻ nhận nuôi trẻ từ sơ sinh đến 5t. Nơi rộng rãi, mát mẻ. Hỏi 904 Trung Dũng Gia Định (cho ngã ba Cây Thị) Hẻm Bác sĩ Lân quẹo vô 100m.

Tặng phẩm sinh nhật Hôn nhân v.v... mới lạ, đẹp và rẻ. — Kim Hưng 63 Pasteur, ĐT 93.518 — Đức Quang 560 Phan đình Phùng ĐT 90.829 — Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.438 — Ladatrem 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ CÔNG LÝ
333 Công Lý Saigon ĐT : 20683 Hôn thú Việt Mỹ, hôn thú Việt Phi hôn thú Việt Hàn (làm xong trong 5 ngày) giấy sống chung, khế ước con nuôi, nhìn nhận con. Mọi thủ tục xuất ngoại theo chồng, xuất ngoại kết hôn du lịch Âu, Á, Mỹ và vé máy bay Quốc tế. Phiên dịch và soạn thảo các thứ văn kiện Việt ngữ ra Anh, Pháp ngữ và ngược lại, v.v...Công việc cẩn mật, tận tình, mau chóng.

Bóng bàn Bida có sẵn giao liền. Tại 194/151 Trần quý Cáp Saigon.

BÁN CÁ CHÉP GIỐNG
Có nhiều cỡ cá. Hỏi 7A đường Vạn Tượng (Chợ Lớn).

Piano Organ Yamaha mới, guitar điện, trống Zass và các loại nhạc cụ khác, giá hạ Việt Long 90 Phùng Hưng Quận 5 Chợlớn (Paris cũ).

Bán bàn Bida
Vì dư dùng, nhường lại 2 bàn Bida với giá 160.000đ (một trăm sáu chục ngàn đồng). (loại bàn đá). Hỏi tại số 74/10 Lý Trần Quán, Tân Định. Saigon.

Dư điện thoại
cần nhường lại. 49 Hùng Vương Thị Nghè (ngay cửa nhà thờ).

Cơm tháng công chức nhận nấu cơm tháng ngày 6 món ăn thay đổi luôn, nhận có giới hạn. Số 31 đường Khải Định quận 8 Saigon (dốc cầu chữ Y).

Kim Thanh
Xem Chỉ Tay Bói Bài 356 Phan Thanh Giản Saigon

PIANO,ORGAN
Các thứ nhạc cụ danh tiếng hoàn cầu. Đồ nguyên thùng
Xin hỏi 107 Ng. Thiện Thuật Sg
TIỆM ĐỜN
ĐỨC THẮNG

Piano cho thuê 169C Nguyễn văn Thoại dưới đài Truyền Tin, sẽ kho hàng 79.

NHÀ IN BBC
Thiệp cưới BBC đã được nổi tiếng từ lâu là thanh cao, trang nhã, lịch sự và ý nhị, vì in sắc nét, đẹp hình, Văn phạm đúng và Kỹ thuật khéo. Tới in Thiệp cưới **tại nhà in BBC số 212/17 Nguyễn Thiện Thuật Saigon 3** là quí vị sẽ hoàn toàn vừa ý mỗi khi nhìn lại tấm Thiệp cưới BBC. Nhất là quí vị sẽ gặp được cảm tình nồng hậu của họ hàng bè bạn, khi họ nhận được tấm thiệp cưới BBC tinh vi khéo, đẹp này. **Cần gấp 2giờ lấy hàng.** Nhận in đủ loại giấy tờ, sổ sách Anh. Pháp Việt cho Công. Tư. Sở bằng nguyên lực tốt. máy tối tân và giá rẻ.

Hôn Thú Việt-Mỹ
Xuất Ngoại

Theo chồng
và kết hôn
tại Hoa-Kỳ
hay thăm
thân nhân

Địa chỉ : **371AB Hai Bà Trưng. ĐT. 41539—97785**

Bán rẻ 2 tủ kiến 2mx40cm cao 2m, kiến 3 ly và 5ly. 1 bàn máy may hiệuSinger Pháp cũ. Hỏi 21/1 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nhận tráng phim rửa hình
Nhanh, rẻ, đẹp (24 giờ giao) do chuyên viên đứng làm 264 Vĩnh Viễn

NGƯỜI MẪU ngoại quốc tuyệt đẹp dư bán. Hỏi Từ Diễm 31C, Lê Lợi (145 Tax).

Quạt Toshia nguyên thùng bán (14) Hỏi 41/5 Nguyễn bỉnh Khiêm Dakao.

Chó ngoại quốc bán rẻ : 1 Danois đen 12 tháng (đực) 1 Berger đen vàng 4 tháng (cái). Hỏi 386/17A Trương-m-Giảng Saigon.

Nuôi trẻ Hỏi 80/70 Trần quang Diệu Sg III

Bán một bộ trống Nhật, 1 Akai M9. 1 Guitare điện của Nhật. Giá rẻ. Hỏi 3M cư xá Hòa hợp Phú Thọ.

ECHO-DYNACORD
Bán một Écho hiệu Mini Dynacord Germany nhái rất hay rất rõ. Chỉ giá 158.000đ. 2 MicroShure 585-S. mới tinh 29.000đ 1 cái 2 Micro [illegible] giá 18.000đ 1 cái. Hỏi 540 Phan thanh Giản, Saigon.

Chó khổng lồ
Danois con hơn 1 tháng (chó bố [illegible] dịch). Caniche 18 tháng lông trắng như tuyết, Chinese Crested Dog 4 tháng (bị sốt rét ốm vào khỏi bịnh) Có bán tại Chenil Chiens de Rois 51/4B Nguyễn Trãi. ĐT 40.589. Nhận săn sóc, hớt lông, tắm và huấn luyện các loại chó.

THIỆP CƯỚI
và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phái. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

Trống Olympic hiệu mới của premier, nguyên thùng bán lỗ 165.000đ. Hỏi 10 Ngô tùng Châu Gia Định ĐT 41.974.

NHÀ MAY PHỤ NỮ
ĐẸP
NƠI MAY VÀ DẠY MAY
NỔI TIẾNG ÁO DÀI
VÀ ÂU PHỤC
58 Lê Thánh Tôn Saigon

Sirop
PULMOCAMPHRE
Trị các chứng ho
HO
SUYỄN
CẢM
ĐÀM
DAI DẲNG
CÓ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

Do quyết định của Đồng Minh, hội đàm Ba Lê tạm ngưng từ 23-3. Bởi lẽ CS đã không chịu thương thuyết nghiêm chỉnh mà còn mưu đồ leo thang xâm lược. Ngày 29 giáo đầu và ngày 30-3 cử sự, CSBV với xe tăng, đại bác và các đại đơn vị quân chính quy, công khai vượt tuyến phi quân sự xâm lăng Miền Nam. VNCH và Đồng Minh lập tức chính thức tố cáo trước dư luận hành động xâm lăng trắng trợn đó. CS ngụ ý tại Đồng Minh ngưng hòa đàm và đòi hòa đàm lại. VNCH và Đồng Minh khẳng định « chỉ tái tục hòa đàm sau khi CS đã rút lui hành động xâm lăng hoặc bị đánh bại ». Vấn đề đặt ra thật hợp lý và cũng thật dứt khoát.

Dựa trên ý chí sắt đá đó, hằng trăm chiến sĩ đã đem xương thịt mình bít hang đại bác địch, cản bánh xe tăng địch, không cho chúng lấn thêm từng tấc đất, tại Quảng Trị, tại Cao Nguyên, tại Bình Long. Và cũng tin nơi ý chí sắt đá đó mọi tị hiềm có tính cách nội bộ tại hậu phương đã nhất loạt lắng chìm — dĩ nhiên ngoại trừ đôi tiếng khác lạ vì đã có sự « đặt hàng » từ đâu đó.

Thế nhưng bỗng dưng quyết định trái ngược đã được len lén đưa ra : hội đàm Ba Lê tiếp tục họp lại và họp lại tức khắc. Như thế nghĩa là CS đã chịu thương thuyết nghiêm chỉnh và từ cuộc thương thuyết nghiêm chỉnh đó một giải pháp hòa bình sẽ thành hình chẳng chóng thì chầy mà chẳng cần đổ máu thêm nữa ? Hay như thế có nghĩa CS đã rút lại hành động xâm lăng, phần đất cụ thể mà chúng đã chiếm đóng như một phần tỉnh Quảng Trị rồi sẽ được chúng trả lại cho VNCH hoặc VNCH mặc nhiên coi như đã cho chúng ? Hay như thế có nghĩa chúng đã bị đánh bại ? (Về điểm này Tướng Minh chỉ huy Bình Long, Tướng Lãm chỉ huy Trị-Thiên, khi tuyên bố quả quyết đã thắng rồi, không coi tình hình tạm lắng dịu tại vùng mình trách-nhiệm như là địch đổi kế hoạch sau khi tổn thất nặng, chờ bổ-sung để tiếp tục nữa ở đó hoặc ở chỗ khác hay như là kết quả của kế hoạch xa luân chiến của địch, « đổi điểm thành diện, biến diện thành điểm », và như thế đã cống hiến bằng chứng tốt cho quyết định trở lại hòa đàm của Chính phủ nhưng, còn Tướng Dzu với Cao Nguyên đang đẫm máu của ông thì ý kiến ra sao ?)

Cái việc ngày hôm nay mà VNCH âm thầm trở lại hòa đàm thì không phải là điều mà người Việt đã không thể tiên liệu. Ngay ở mục này (26-3) khi bàn về quyết định của Mỹ ngưng hòa đàm nhưng lại « nhắn với » với Thị-Bình rằng sẽ sẵn sàng trở lại, bài báo đã nhấn mạnh về hành vi của Mỹ được gọi là « bỏ vợ còn mò theo ». Và cũng chính ở mục này, điều dự đoán đã được nêu lên rằng « dù gì đi nữa, mọi chuyện — hay phần lớn câu chuyện — cũng chỉ có thể xong vào gần ngày dân Mỹ bầu cử, hễ CS thấy ông Nixon ăn chắc 100 % thì coi chừng CS lại xây dựng quá lẹ — lẹ đến nỗi ông Nixon phải trả lễ còn như lễ đó lấy ở đâu ra là chuyện khác ». Gần đây hơn nữa, nhận định đầu tiên về trận tấn công mới của CS, mục báo này (6-4) đã dự liệu rằng điều mà CS thật sự mong đợi chẳng phải là một sự toàn thắng về quân sự, họ không nuôi ảo vọng buộc Mỹ nhận sự bại trận bằng cách mở trận đánh vào lúc Mỹ còn hiện diện quân sự cả 100 ngàn ở đây, họ chỉ đòi Mỹ giúp họ có được điều mà họ đã không tự kiếm được trên chiến địa.

Vậy thì việc hội đàm được tái tục không phải là chuyện ngoài sức tưởng tượng. Lại càng không phải như thế sau khi Breznev đã mật nghị liền 4 ngày với Kissinger. Đến như việc TT Thiệu bỗng dưng đưa ra lời hứa « từ chức nếu một giải pháp dàn xếp được đạt tới » còn có nữa là. Cũng như nếu lời hứa đó sẽ được thực hiện vào lúc tốt nhất là lúc ông Nixon mở rộng mồm thùng phiếu để chờ hốt phiếu, thì điều đó tuy ngang chướng nhưng không phải là không hợp lý và tự nhiên. Chỉ có điều rằng cái gì mà hợp lý và tự nhiên đối với Mỹ hay Nga Tàu không hẳn là hợp lý và tự nhiên đối với VN. Họ có thể thỏa hiệp với nhau trên đầu trên cổ người Việt về những nguyên tắc đại cương. Nhưng từ những nguyên tắc đại cương đó trong tay Mỹ Nga Tàu tới chi tiết thực tế trên mảnh đất Việt - Nam, sự xê dịch sai lệch chỉ lớn đối với người Việt, không quan trọng gì mấy đối với họ. Những sự xê dịch sai lệch đó đang hình thành bằng máu, nước mắt và mồ hôi đổ xuống các trận địa Quảng Trị, Cao Nguyên, Bình Long và có thể sẽ ở nhiều nơi khác. Những sự xê dịch sai lệch đó quan trọng quá đối với người Việt bởi lẽ đó là quê hương máu mủ, là mồ mả tổ tiên, là cuộc sống đáng sống của con người tự do có tim có óc chớ không phải cuộc sống vô vị của bầy nô lệ bị máy móc hóa.

Và hiểu theo cái nghĩa « xê dịch sai lệch » thì giả thuyết hòa đàm mở lại để CS bị phản công ác liệt hơn (tại trận địa miền Nam, tại các lãnh thổ Bắc Việt) không phải là giả thuyết khó xảy ra.

Điều quan trọng như thế đang xảy ra, vậy mà chính phủ nỡ hà tiện một lời giải thích minh bạch ? Hòa đàm tái nhóm có nghĩa — ít nữa về hình thức — là hòa đàm đã được khai thông. Ai khai thông ? Và sự khai thông có được cụ thể hóa bằng một sáng kiến mới lợi hại thế nào cho ta cho địch so với sáng kiến 8 điểm nay trở thành cũ mèm ? Hay điều đó đối với Chính Phủ cũng lại không quan trọng nốt — quyết định đồng ý trở lại hòa đàm dưới áp lực quân sự của địch là điều không quan trọng và do đó sự giải thích cho quyết định này đối với dư luận cũng không quan trọng nốt !

CHINH LUẬN

O THEO TIẾP TRANG 1

tuyên bố rằng nếu Nga và TC muốn Mỹ ra khỏi VN thì họ phải buộc BV «kéo quân về và để cho chúng ta đi ra».

Một nghị sĩ khác thuộc tiểu bang Vermont thì lên tiếng kêu gọi TT Nixon hãy nhận thức rằng các cuộc không tập tại VN đã làm bực mình nhiều dân Mỹ.

Tại Nữu Ước, khoảng 200 sinh viên thuộc đại học Columbia đêm thứ ba đã chiếm đóng sảnh đường Hamilton của đại học này chỉ 1 tiếng đồng hồ sau khi 50 cảnh sát đã đuổi 1 nhóm phản chiến ra khỏi trụ sở đại học này. Vài cửa sổ trường đã bị phá vỡ.

Tại Canberra, Thủ Tướng Úc William Mc Mahon hôm nay bác bỏ lời kêu gọi của nhóm đối lập lao động đòi rút tức khắc tất cả số quân Úc còn lại ra khỏi VN.

Tuy nhiên, ông nói chính phủ đang theo dõi cẩn thận tình hình của những lực lượng Úc còn lại tại VN.

Hiện Úc chỉ còn khoảng 150 cố vấn quân đội ở VN để giúp việc huấn luyện về chiến đấu trong rừng rậm.

Tại Tân Đề Li, NT Ấn Swaran Singh hôm nay bày tỏ sự liên kết chặt chẽ với các lực lượng tại VN mà ông ta cho là đang anh dũng đương đầu với « hành động xâm lăng của Hoa kỳ ». Trước QH, NT Singh nói rằng không thể có 1 giải pháp quân sự cho vấn đề VN mà cũng không thể có 1 giải pháp từ bên ngoài. Ông này cho rằng «lực lượng giải phóng» ở VN tương tự như «lực lượng giải phóng» ở Bangla Desh. NT Singh cũng ca ngợi Nga xô như một nước bạn và cảnh cáo Mỹ lần nữa về việc võ trang cho Hồi.

Tin Mừng

Được tin :

Anh Chị HUỲNH-HUY-DƯƠNG sẽ làm lễ thành hôn cho Thứ nam là :

HUỲNH-HUY PHÚ-TUẤN

đẹp duyên cùng cô

NGUYỄN-THỊ-LÊ

Trưởng nữ của Bà NGUYỄN-THỊ-NHUNG

Chúng tôi xin thành thật chia vui cùng hai Họ và chúc hai cháu trăm năm hạnh phúc.

Ô. Bà TRẦN-TỨ-MINH
báo Chính Luận.

Mất Giấy Tờ

Có đánh rơi ở đường Bùi Thị Xuân, Gia Định giấy tờ sau đây mang tên LEE HWA JA Thông hành số : 94396, Thẻ lưu trú số : LN 010924A và thẻ Lao động số : 007808. Nếu vị nào có lượm được đem lại số 11C Thi Sách (Phòng số 2) hay điện thoại số : 21.159 hỏi Cô Thoa, chúng tôi sẽ hậu tạ cam đoan không làm khó dễ.

SAIGON NGÂN-HÀNG

CÔNG TY NẶC DANH, SỐ VỐN 225.000.000 đ.

TRỤ SỞ TRUNG ƯƠNG 35—37 BẾN CHƯƠNG DƯƠNG SAIGON

ĐT. 95.763, 95.764, 94.746

Chi-Nhánh	Chợ-Lớn	130-A	Phùng-Hưng, Chợ-Lớn	ĐT :	37.173
Chi-Nhánh	Ph-Thanh-Giản	667	Phan-Thanh-Giản Saigon	ĐT :	92.671
Chi-Nhánh	Phú-Nhuận	246	Võ-Di-Nguy, Phú-Nhuận	ĐT :	22.435
Chi-Nhánh	Thủ-Khoa-Huân	18-20	Thủ-Khoa-Huân, Saigon	ĐT :	25.459
Chi-Nhánh	Hòa-Hưng	456	Lê-Văn-Duyệt, Saigon	ĐT :	40.754
Chi-Nhánh	Nguyễn-Huệ	102	Nguyễn-Huệ, Saigon	ĐT :	90.072—91.506
Chi-Nhánh	Nha-Trang	19-A	Đ. Nhà-Thờ Nha-Trang	ĐT :	2.124
Chi-Nhánh	Vĩnh-Long	102	Thương Xá Vĩnh-Long	ĐT :	2.140
Chi-Nhánh	Vĩnh-Bình	34	đường Nguyễn-Văn-Thinh, Phú-Vinh		

Sở Trương-Mục Tiết-Kiệm Saigon Ngân-Hàng trân trọng thông báo :

KẾT QUẢ CUỘC RÚT THĂM KỲ 18 (**ngày 18-4-1972**) CHIA TIỀN LỜI PHỤ CHO QUÝ VỊ TRƯƠNG CHỦ TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM MAY MẮN TRƯỚC SỰ CHỨNG KIẾN CỦA ÔNG THỪA PHÁT LẠI LÂM - VĂN - SÁU.

T.T.	SỐ T.M.	LỜI CHÁNH	ĐƯỢC CHIA
	Chi nhánh Nguyễn-Huệ		
1	20.330	1.344	98.395
2	20.457	735	53.810
3	20.778	21	1.538
4	21.330	63	4.613
5	22.457	54	3.954
6	22.778	219	16.033
7	23.330	2.875	210.479
8	23.457	15	1.099
9	24.330	492	36.020
10	24.778	15	1.099
11	25.457	3.280	240.129
12	25.778	11.166	817.463
13	26.330	9	660
14	26.457	72	5.272
15	27.330	5.882	430.622
16	27.778	54	3.954
17	28.330	258	18.889
18	28.778	2.092	153.156
19	29.457	590	43.194
20	29.778	12	879
21	30.330	15	1.099
22	30.457	27	1.977
23	30.778	27	1.977
24	31.330	6.270	459.027
25	31.457	27	1.977
26	32.330	45	3.295
27	33.330	18	1.318
28	34.457	198	14.496
29	35.778	27	1.977
30	36.330	927	67.866
31	36.778	102	7.468
32	37.778	218	15.960
33	38.330	5.437	398.043
34	38.457	1.125	82.362
35	38.778	112	8.200
	Chi nhánh Chợ-Lớn		
36	50.330	12	879
37	51.330	644	47.148
38	52.330	12	879
	Chi nhánh Phan-Thanh-Giản		
39	70.330	24	1.758
40	71.330	18	1.918
41	71.457	27	1.977
42	71.778	131	9.591
43	72.457	1.407	103.007
44	72.778	27	1.977
45	73.330	827	60.545
46	73.457	1.424	104.252
47	73.778	150	10.982
	Chi nhánh Phú-Nhuận		
48	110.457	206	15.082
49	111.778	4.270	312.607
	Chi nhánh Thủ-Khoa-Huân		
50	140.778	9.324	682.610
	Chi nhánh Hòa-Hưng		
51	180.330	297	21.744
52	180.778	262	19.181
	Chi nhánh Nha-Trang		
53	210.330	912	66.768
54	210.457	938	68.671
	TRUNG ƯƠNG		
55	25.330	1.714	125.482
56	37.457	24	1.758
57	240.330	375	27.454
58	240.457	1.125	82.362
59	240.778	562	41.144
60	241.330	225	16.473
61	241.457	412	30.163
62	241.778	112	8.200
	Chi nhánh Vĩnh-Long		
63	265.330	225	16.473
64	265.457	113	8.273
	Tổng Cộng Lời Chánh	69.622	
	Được chia		5.097.058

Xin thành thực chia vui cùng quý vị trương chủ may mắn và xin trân trọng báo tin quý Vị biết : kể từ đệ nhị tam cá nguyệt 1972 tức là 01-04-1972, Sở Trương Mục Tiết - Kiệm sẽ tính tiền lời theo KẾT SỐ DƯ HÀNG NGÀY.

Phân Ưu

Được tin trẻ :

THÂN-MẪU

Kỹ Sư TRẦN-MINH tại Công Ty SHELL vừa từ trần tại Saigon.

Chúng tôi xin thành thật phân ưu cùng Kỹ Sư và Tang quyến và cầu chúc hương hồn người quá cố siêu thăng miền cực lạc.

Ô.Ô.B.B. LƯU-VỊNH từ Tỷ
NGUYỄN-VĂN-MÙI
Hãng Tàu «VIỆT-TÀI».

Phân Ưu

Nhận được tin :

THÂN PHỤ

của Giáo Sư ĐÀO-NGỌC-LONG

vừa từ trần tại Saigon ngày 25-4-72 ; chúng tôi thành thật chia buồn cùng Tang Quyến và chúc Hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Tiên-Cảnh.

Ban Giám Đốc, Ban Giáo Sư và toàn thể Học Sinh
Trung Học Minh Tân Biên Hòa

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-PHỤ

Trung Tá ĐẶNG-VĂN-PHI và Chuẩn Úy ĐẶNG-VĂN-SANH vừa từ trần ngày 26-4-72 tại GÒ-CÔNG.

Xin chân thành chia buồn cùng Anh Chị Phi với tang quyến và cầu chúc hương hồn Bác sớm phiêu diêu miền Cực Lạc.

Y Sĩ Đại Úy LÊ-THÀNH-Ý và các em

Phân Ưu

Được tin :

Cố Đ.Tá Nguyễn-V-Thành

Tỉnh Trưởng kiêm Tiểu Khu Trưởng Tiểu Khu Hậu Nghĩa

đã hy sinh vì Tổ quốc ngày 20-4-1972 tại Hậu Nghĩa.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Đại Tá sớm được siêu thoát.

Đại Tá LƯU-YÊM Tỉnh Trưởng
Ông PHẠM-THĂNG-CHỨC, Phó Tỉnh Trưởng
cùng toàn thể Công Chức, Cán Bộ — Tỉnh Phước Long

Phân Ưu

Được tin :

Cố Đại Tá
NGUYỄN-VĂN-THÀNH

Tỉnh Trưởng kiêm Tiểu Khu Trưởng Tiểu Khu Hậu Nghĩa đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 20-4-1972 tại Hậu Nghĩa.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Đại Tá sớm được siêu thoát.

Đại Tá LƯU-YÊM Tỉnh Trưởng kiêm Tiểu Khu Trưởng
cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Binh sĩ thuộc Tiểu
Khu PHƯỚC LONG.

ĐÍNH CHÍNH

Bài cảm tạ :

Giuse PHẠM-THANH-RINH

đăng trên báo Chính Luận ngày 26/4/72 ấn công đã sắp lầm là : Trong lúc đau buồn không khỏi có điều chi sơ xuất...

Nay xin ghi lại cho rõ là : TRONG LÚC ĐAU BUỒN KHÔNG KHỎI CÓ ĐIỀU SƠ XUẤT. Xin thành thật cáo lỗi cùng thân chủ và bạn đọc.

CHÍNH-LUẬN

PHÂN ƯU

Được tin THÂN-PHỤ Kỹ Sư NGUYỄN-GIA-HIẾN là Cụ :

Phaolo Nguyễn - Gia - Huệ

vừa thất lộc tại Saigon ngày 24-4-72 hưởng thọ 75 tuổi.

Chúng tôi xin thành thật phân ưu cùng Anh Chị NGUYỄN-GIA-HIẾN và tang quyến ; Cầu chúc linh hồn Cụ Phaolo sớm về nước Chúa.

NGUYỄN-ĐÌNH-THỤY—ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
NGUYỄN-QUANG-TIỀM — NGUYỄN-VĂN-THANH
NGUYỄN-VĂN-LẬP

PHÂN ƯU

Vô cùng thương tiếc :

Cố Tr.Tá Nguyễn-Văn-Ru

Quận Trưởng kiêm Chi Khu Trưởng **Chi Khu Mộ Đức**

đã vĩnh viễn ra đi ngày 13-4-72 tại Mộ Đức.

Thành thực chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn bạn sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Chúng tôi xin được liên lạc gấp với chị RU hoặc tang quyến tại địa chỉ 2 Bis Hồng Thập Tự Saigon. Điện Thoại số 41.777.

Ô.Bà HOÀNG-NGỌC-TIÊU
Ô.Bà NGUYỄN-TRỌNG-ĐẰNG

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ Phaolo NGUYỄN-GIA-HUỆ

Thân-Phụ Kỹ Sư NGUYỄN-GIA-HIẾN, Chủ Tịch LLĐĐK, Cố Vấn Tổ Chức Thân Hữu Các Dân Tộc, vừa thất lộc tại Saigon ngày 24-4-1972.

Chúng tôi xin thành thật phân ưu cùng Kỹ Sư Cố Vấn và tang quyến. Cầu chúc linh hồn Cụ Phaolo sớm về nước Chúa,

Cố Vấn Đoàn và Văn Phòng TTK
Tổ Chức Thân Hữu Các Dân Tộc

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- Trung Tá CHT, T/U phòng CTCT, SQ, HSQ và BS thuộc CCYT/TV Nhà Bè
- Quý vị Sư thầy Tịnh Xá Ngọc Liên.
- Đội Tức Cầu BTL/HQ
- Đội Tức Cầu Mê Linh Thị Nghè
- Quý vị Quan khách, Bạn hữu cùng thân bằng quyến thuộc đã giúp đỡ, chia buồn và tiễn đưa linh cữu con, em, anh chúng tôi là :

HS/ĐT NGUYỄN-VĂN-BẢY

Pháp danh HUỆ-THỦY, hưởng dương 23 tuổi

tử nạn ngày 22-4-72 và an táng ngày 25-4-72 tại Nghĩa trang Quân Đội Biên Hòa.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ sót, xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Ông Tổ phụ NGUYỄN-VĂN-SAO
Mẹ : Bà Trần-Thị-Điềm
Chị Nguyễn-Thị-Minh và Chồng
Nguyễn-Thị-Mẫn, chồng và các con
Tang gia đồng kính bái.

Tiệm Vải TÂN-CƯỜNG

103 Tự Do Saigon

Nhiều hàng MỚI LẠ mới về

ĐẠI HẠ GIÁ

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau-đớn báo tin quí Cụ, Ông, Bà, thân bằng quyến thuộc rõ Mẹ, Bà, Cụ chúng tôi là :

Cụ Bà Đỗ - Văn - Liên

Nhũ danh Nguyễn - Thị - Chình

Pháp danh Nguyên - Chân

đã từ trần hồi 17 giờ ngày 24-4-72 thọ 80 tuổi tại 2/23 [illegible] Saigon.

Lễ an táng sẽ cử hành lúc 8giờ ngày 29-4-72 tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

Các con : Đỗ Xuất Tỵ, vợ, con và cháu
: Đỗ Thuy Lưu, vợ và các con
: Đỗ Thái Kỳ, vợ và các con
: Đỗ Thị Nhiệm, chồng, con và cháu
: Đỗ Thị Thiện, chồng và các con
: Đỗ Đức Tuấn, vợ và các con
: Đỗ Khâm Hoa, vợ và các con
: Đỗ Thọ Quỳnh, vợ và các con
: Đỗ Thị Hợp, chồng và các con
Đồng gia khấp báo

Phân Ưu

Được tin :

Ông PHẠM-VĂN-HUÂN

thân phụ Ông PHẠM-VĂN-ĐÁO, Phường Trưởng Phường Cầu Ông Lãnh, từ trần ngày 24-04-1972 tại Bình Chánh Gia Định.

Thành thật phân ưu cùng Ông Phường Trưởng và tang quyến ; cầu chúc hương hồn Cụ Ông được tiêu diêu miền cực lạc.

ĐÔ TRƯỞNG SAIGON.

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ Trần - Văn - Kỳ

Thân-Phụ bạn Trần-V.-Tài

QUẢN LÝ BỆNH VIỆN tại NHA Y TẾ CÔNG CỘNG

đã mệnh chung tại Saigon, hưởng thọ 81 tuổi.

Chúng tôi xin thành thực chia buồn cùng Bạn TÀI và tang quyến cùng cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Toàn Thể Quản Lý Bệnh Viện
SAIGON — GIA-ĐỊNH

Cần

1. Chuyên Viên Dự kiện Điện Toán (Giám thị về công việc tìm kết quả bằng điện toán), phụ trách mã số, xuyên phiếu, kinh nghiệm về kiểm soát tiếp liệu và tiếp vận.
2. Huấn Luyện Viên Bảo Trì. Chuyên môn về dụng cụ tự động dịch và chuyển vận bằng xe hơi và có kinh nghiệm về huấn luyện
3. Chuyên viên ngành Viễn Thông.

Ứng viên phải có quốc tịch Việt Nam. Có từ 3 đến 5 năm kinh nghiệm và thông thạo Anh Ngữ.

Xin tiếp xúc với địa chỉ sau đây :
Sở Nhân Viên Địa Phương USAID
Phòng tuyển mộ (lầu 1) 97 Hồng Thập Tự Saigon

Phân Ưu

Cố Đ/Tá NGUYỄN-VĂN-THÀNH

Tỉnh Trưởng Hậu Nghĩa đã anh dũng hy sinh ngày 20-04-72.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn Cố Đại Tá sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu Tá TRẦN-VIẾT-CHÂU
Trung Úy BÙI-MINH-TRƯỞNG
Thượng Sĩ I CHU-VĂN-ĐÌNH

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-PHỤ

Bạn ĐẶNG-VĂN-PHI vừa thất lộc ngày 26-4-1972 tại Gò Công.

Xin thành kính phân ưu cùng Bạn và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ sớm về cõi Phật.

Vợ Chồng LÊ-TRÁC-NGỌC
Vợ Chồng ĐÀO-VĂN-BÌNH

Phân Ưu

Được tin :

Cụ TRẦN-CÔNG-ĐÁNG

Thân Phụ HQ. Chuẩn úy Trần Công Quang đã từ trần ngày 24-4-1972.

TL/HQ/V3SN, SQ, HSQ và ĐV thuộc BTL/HQ/V3SN thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn cụ sớm phiêu diêu miền cực lạc.

BTL/HẢI QUÂN V3SN

Phân Ưu

Được tin buồn :

Nhạc-Phụ

Bạn ĐÀO-ĐỨC-MÙI vừa thất lộc tại Gò Công ngày 24-4-72 ; vì đường xá xa xôi chúng tôi không thể đến dự tang lễ. Xin thành thật chia buồn cùng tang quyến và anh chị ĐÀO-ĐỨC-MÙI và cầu nguyện hương hồn Cụ được phiêu diêu miền cực lạc.

Các bạn NBC

Phân Ưu

Chúng tôi rất xúc động khi được hung tín :

Bà LƯU - BÁ - CHÂM

đã thất lộc tại tư thất, ở Saigon, ngày 21-4-1972 vừa qua.

Xa xôi, chúng tôi không biết làm gì hơn, thành kính chia buồn cùng ông Thanh Tra Trưởng và quý quyến. Cầu xin hương hồn Bà sớm tiêu diêu miền Lạc quốc.

LÊ-DUY-NGHĨA
cùng toàn thể Nhân viên cán bộ
các cấp Ty Thông Tin Darlac

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý vị thân bằng quyến thuộc đến chia buồn, phúng điếu, tiễn đưa Con, Em, Chồng, Cha chúng tôi là :

Ông NGUYỄN-VĂN-KỲ

Chuyên Viên Hành Chánh

tới nơi an nghỉ cuối cùng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi Saigon, ngày 23-4-1972, hưởng dương 41 tuổi.

Trong lúc đau buồn bối rối, không khỏi có điều sơ suất, kính xin quý vị niệm tình miễn thứ.

TANG GIA ĐỒNG BÁI TẠ.